SONY

Bluetooth® Audio System

SONY®

4-296-017-21(1)

Bluetooth® Audio System

To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 6.
Zum Deaktivieren der Demo-Anzeige (DEMO) schlagen Sie bitte auf Seite 8 nach.
Pour annuler la démonstration (DEMO), reportez-vous à la page 8.
Per annullare la dimostrazione (DEMO), vedere pagina 7.
Om de demonstratie (DEMO) te annuleren, zie pagina 7.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

Made for iPod iPhone

Bluetooth®

MEX-BT4000U

Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety.
For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

CLASS 1
LASER PRODUCT

This label is located on the bottom of the chassis.

The nameplate indicating operating voltage, etc., is located on the bottom of the chassis.

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT4000U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
For details, please access the following URL:
http://www.compliance.sony.de/

Italy: Use of the RLAN network is governed:
– with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 (“Code of Electronic Communications”). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
– with respect to the supply to the public of the RLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.

Norway: Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund, Svalbard.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Applicable accessory: Remote commander

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

ZAPPIN and Quick-BrowZer are trademarks of Sony Corporation.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function (page 32). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the Auto Off function, press and hold (SOURCE/OFF) until the display disappears each time you turn the ignition off.

Table of contents

Getting Started

Notes on Bluetooth function

Caution

IN NO EVENT SHALL SONY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

IMPORTANT NOTICE!

Safe and efficient use

Changes or modifications to this unit not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment. Please check for exceptions, due to national requirement or limitations, in usage of Bluetooth equipment before using this product.

Driving

Check the laws and regulations on the use of cellular phones and handsfree equipment in the areas where you drive.
Always give full attention to driving and pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Connecting to other devices

When connecting to any other device, please read its user guide for detailed safety instructions.

Radio frequency exposure

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in cars, such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems or air bag systems. For installation or service of this device, please consult with the manufacturer or its representative of your car. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to this device.
Consult with the manufacturer of your car to ensure that the use of your cellular phone in the car will not affect its electronic system.
Check regularly that all wireless device equipment in your car is mounted and operating properly.

Emergency calls

This Bluetooth car handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions.
Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).
Remember, in order to make or receive calls, the handsfree and the electronic device connected to the handsfree must be switched on in a service area with adequate cellular signal strength.
Emergency calls may not be possible on all cellular phone networks or when certain network services and/or phone features are in use.
Check with your local service provider.

Canceling the DEMO mode

You can cancel the demonstration display which appears while this unit is turned off.

1 **Press and hold the select button.**
The setup display appears.

2 **Rotate the control dial until "DEMO" appears, then press it.**

3 **Rotate the control dial to select "DEMO-OFF," then press it.**
The setting is complete.

4 **Press ⮌ (BACK).**
The display returns to normal reception/play mode.

Setting the clock

The clock uses a 24-hour digital indication.

1 **Press and hold the select button.**
The setup display appears.

2 **Rotate the control dial until "CLOCK-ADJ" appears, then press it.**
The hour indication flashes.

3 **Rotate the control dial to set the hour and minute.**
To move the digital indication, press (SEEK) –/+.

4 **After setting the minute, press the select button.**
The setup is complete and the clock starts.

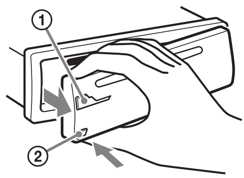
To display the clock, press (DSPL).

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

1 **Press and hold (SOURCE/OFF) ①.**
The unit is turned off.

2 **Press the front panel release button ②, then remove the panel by pulling it towards you.**



Caution alarm

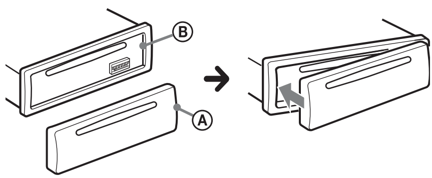
If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

Note

Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.

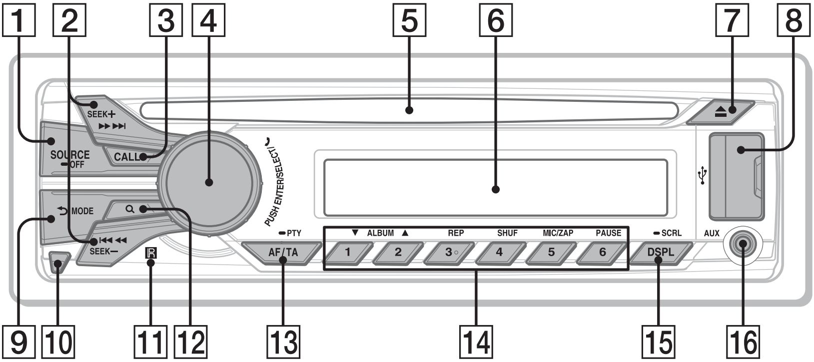
Attaching the front panel

Engage part Ⓐ of the front panel with part Ⓑ of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.



Location of controls

Main unit



This section contains instructions on the location of controls and basic operations.

1 **SOURCE/OFF button**
Press to turn on the power/change the source (Radio/CD/USB/AUX/Bluetooth audio/Bluetooth phone).
Press and hold for 1 second to turn off the power.
Press and hold for more than 2 seconds to turn off the power and the display disappears.

2 **SEEK +/– buttons**
Radio:
To tune in stations automatically (press); find a station manually (press and hold).
CD/USB:
To skip a track (press); skip tracks continuously (press, then press again within about 1 second and hold); reverse/fast-forward a track (press and hold).
Bluetooth Audio*2:
To skip a track (press); reverse/fast-forward a track (press and hold).

3 **CALL button** page 21
To enter the call menu (press); switch the Bluetooth signal (press and hold more than 2 seconds).

4 **Control dial/select/✆(handsfree) button**
page 24, 25, 29, 32
To adjust volume (rotate); select items (press and rotate); receive/end a call (press).

5 **Disc slot**
Insert the disc (label side up), and playback starts.

6 **Display window**

7 **⏏ (eject) button**
To eject the disc.

8 **USB connector** page 14, 15

9 **↩ (BACK)/MODE button** page 11, 16, 26
To return to the previous display.
Radio:
To select the radio band (FM/MW/LW).

USB (iPod):
To enter/cancel the passenger control (press and hold).
Bluetooth phone:
To activate/deactivate the appropriate device (this unit/cellular phone).

10 **Front panel release button** page 7

11 **Receptor for the remote commander**

12 **(BROWSE) button** page 17
CD/USB:
To enter the Quick-BrowZer™ mode.

13 **AF (Alternative Frequencies)/ TA (Traffic Announcement)/ PTY (Program Type) button** page 12
To set AF and TA (press); select PTY (press and hold) in RDS.

14 **Number buttons**
Radio: page 11
To receive stored stations (press); store stations (press and hold).
CD/USB:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲** (during MP3/ WMA/AAC playback)
To skip an album (press); skip albums continuously (press and hold).
(3): **REP***1 page 16
(4): **SHUF** page 16
(5): **ZAP** page 18
(6): **PAUSE**
To pause playback. Press again to resume playback.
Bluetooth Audio*2:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲**
(3): **REP***1 page 28
(4): **SHUF** page 28
(6): **PAUSE**
To pause playback. Press again to resume playback.
Bluetooth phone: page 25, 27
To call a stored phone number (press); to store a phone number as a preset (press and hold) (in the call menu).
(5): **MIC** (during a call) page 25, 26
To set the MIC gain (press); to select Echo Canceller/Noise Canceller mode (press and hold).

15 **DSPL (display)/SCRL (scroll) button** page 11, 13, 14, 15, 23, 27
To change display items (press); scroll a display item (press and hold).

16 **AUX input jack** page 33

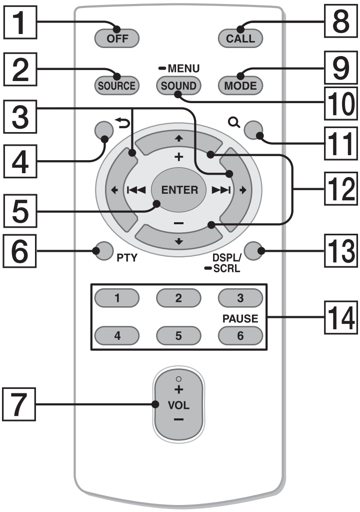
*1 This button has a tactile dot.

*2 When a Bluetooth audio device (supports AVRCP of Bluetooth technology) is connected. Depending on the device, certain operations may not be available.

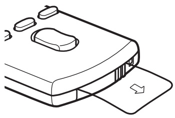
Note

If the unit is turned off and the display disappears, the unit cannot be operated with the remote commander unless (SOURCE/OFF) on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.

RM-X231 Remote commander



Remove the insulation film before use.



[1] **OFF button**
To turn off the power; stop the source; reject a call.

[2] **SOURCE button**
To turn on the power; change the source (Radio/CD/USB/AUX/Bluetooth audio/Bluetooth phone).

[3] **← (⏮)/→ (⏭) buttons**
To control Radio/CD/USB/Bluetooth audio, the same as (SEEK) –/+ on the unit.
Setup, sound setting, etc., can be operated by ← →.

[4] **↶ (BACK) button**
To return to the previous display.

[5] **ENTER button**
To apply a setting; receive a call; end a call.

[6] **PTY (Program Type) button**

[7] **VOL (volume) +*/– button**

[8] **CALL button**
To enter the call menu.

[9] **MODE button**
Radio:
To select the radio band (FM/MW/LW).
USB (iPod):
To enter/cancel the passenger control (press and hold).
Bluetooth phone:
To activate/deactivate the appropriate device (this unit/cellular phone).

[10] **SOUND/MENU button**
To enter sound setting (press); enter the setup menu (press and hold).

[11] **🔍 (BROWSE) button**

[12] **↑ (+)/↓ (–) buttons**
To control CD/USB/Bluetooth audio device, the same as (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) on the unit.
Setup, sound setting, etc., can be operated by ↑ ↓.

[13] **DSPL (display)/SCRL (scroll) button**

[14] **Number buttons**
To pause playback (press (6) (PAUSE)).
Radio:
To receive stored stations (press); store stations (press and hold) (FM/MW/LW).
Bluetooth phone:
To call a stored phone number (press); to store a phone number as a preset (press and hold) (in the call menu).

* This button has a tactile dot.

Radio

Storing and receiving stations

Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

Storing automatically — BTM

1. **Press (SOURCE/OFF) repeatedly until "TUNER" appears.**
   To change the band, press (MODE) repeatedly. You can select from FM1, FM2, FM3, MW or LW.
2. **Press and hold the select button.**
   The setup display appears.
3. **Rotate the control dial until "BTM" appears, then press it.**
   The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

Storing manually

1. **While receiving the station that you want to store, press and hold a number button ((1) to (6)) until "MEM" appears.**

Receiving the stored stations

1. **Select the band, then press a number button ((1) to (6)).**

Tuning automatically

1. **Select the band, then press (SEEK) +/– to search for the station.**
   Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold (SEEK) +/– to locate the approximate frequency, then press (SEEK) +/– repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

RDS

FM stations with Radio Data System (RDS) service send inaudible digital information along with the regular radio program signal.

Notes

- Depending on the country/region, not all RDS functions may be available.
- RDS will not work if the signal strength is too weak, or if the station you are tuned to is not transmitting RDS data.

Changing display items

Press (DSPL).

Setting AF (Alternative Frequencies) and TA (Traffic Announcement)

AF continuously retunes the station to the strongest signal in a network, and TA provides current traffic information or traffic programs (TP) if received.

1 Press (AF/TA) repeatedly until the desired setting appears.

Select	To
AF-ON	activate AF and deactivate TA.
TA-ON	activate TA and deactivate AF.
AF/TA-ON	activate both AF and TA.
AF/TA-OFF	deactivate both AF and TA.

Storing RDS stations with the AF and TA setting

You can preset RDS stations along with the AF/TA setting. If you use the BTM function, only RDS stations are stored with the same AF/TA setting.
If you preset manually, you can preset both RDS and non-RDS stations with an AF/TA setting for each.

1 Set AF/TA, then store the station with BTM or manually.

Receiving emergency announcements

With AF or TA on, emergency announcements will automatically interrupt the currently selected source.

Tip

If you adjust the volume level during a traffic announcement, that level will be stored into memory for subsequent traffic announcements, independently from the regular volume level.

Staying with one regional program — REGIONAL

When the AF function is on: this unit's factory setting restricts reception to a specific region, so you will not be switched to another regional station with a stronger frequency.

If you leave this regional program's reception area, set "REG-OFF" in setup during FM reception (page 32).

Note

This function does not work in the UK and some other areas.

Local Link function (UK only)

This function enables you to select other local stations in the area, even if they are not stored on your number buttons.

1 During FM reception, press a number button ((1) to (6)) on which a local station is stored.

2 Within 5 seconds, press again a number button of the local station.
Repeat this procedure until the local station is received.

Selecting PTY (Program Type)

Use PTY to display or search for a desired program type.

1 Press and hold (AF/TA) (PTY) during FM reception.
The current program type name appears if the station is transmitting PTY data.

2 Rotate the control dial until the desired program type appears, then press it.
The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

Type of programs

NEWS (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **POP M** (Pop Music), **ROCK M** (Rock Music), **EASY M** (M.O.R. Music), **LIGHT M** (Light classical), **CLASSICS** (Serious classical), **OTHER M** (Other Music), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Children's program), **SOCIAL A** (Social Affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **JAZZ** (Jazz Music), **COUNTRY** (Country Music), **NATION M** (National Music), **OLDIES** (Oldies Music), **FOLK M** (Folk Music), **DOCUMENT** (Documentary)

Setting CT (Clock Time)

The CT data from the RDS transmission sets the clock.

1 Set "CT-ON" in setup (page 32).

Note

The CT function may not work properly even though an RDS station is being received.

CD

Playing a disc

This unit can play CD-DA (also containing CD TEXT) and CD-R/CD-RW (MP3/WMA/AAC files (page 34)).

1 Insert the disc (label side up).
Playback starts automatically.

To eject the disc, press ⏏.

Note

When ejecting/inserting a disc, keep any USB devices disconnected to avoid damage to the disc.

Changing display items

Press (DSPL).
Displayed items may differ depending on the disc type, recording format and settings.

USB devices

- MSC (Mass Storage Class)-type USB devices compliant with the USB standard can be used.
- Corresponding codec is MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) and AAC (.mp4).
- Backup of data to a USB device is recommended.

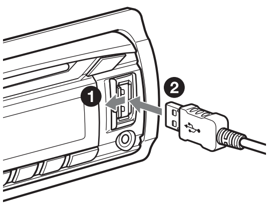
For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.

Note

Connect the USB device after starting the engine. Depending on the USB device, malfunction or damage may occur if it is connected before starting the engine.

Playing back a USB device

1 Open the USB cover, then connect the USB device to the USB connector with its USB cable (not supplied).



Playback starts.

If a USB device is already connected, to start playback, press (SOURCE/OFF) repeatedly until "USB" appears.

To stop playback, press and hold (SOURCE/OFF) for 1 second.

To remove the USB device, stop the USB playback, then remove the USB device.

Notes

- Do not use USB devices so large or heavy that they may fall down due to vibration, or cause a loose connection.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise USB data may be damaged.

Changing display items

Press (DSPL).

Displayed items may differ depending on the USB device, recording format and settings.

Notes

- The maximum number of displayable data is as follows.
  - folders (albums): 128
  - files (tracks) per folder: 500
- It may take time for playback to begin, depending on the amount of recorded data.
- DRM (Digital Rights Management) files may not be played.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/AAC file, elapsed playing time may not display accurately.
- Playback of the following MP3/WMA/AAC files is not supported.
  - lossless compression
  - copyright-protected

iPod

In these Operating Instructions, "iPod" is used as a general reference for the iPod functions on the iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.

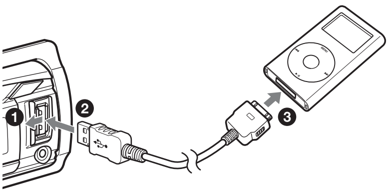
For details on the compatibility of your iPod, see "About iPod" (page 35) or visit the support site on the back cover.

Playing back an iPod

Before connecting the iPod, turn down the volume of the unit.

1 **Open the USB cover, then connect the iPod to the USB connector with a USB connection cable for iPod (not supplied)*.**

* RC-100IP USB connection cable for iPod is recommended.



The tracks on the iPod start playing automatically from the point last played.

If an iPod is already connected, to start playback press (SOURCE/OFF) repeatedly until "USB" appears. ("IPD" appears in the display when iPod is recognized.)

Press and hold (SOURCE/OFF) for 1 second to stop playback.

To remove the iPod, stop iPod playback, then remove the iPod.

Caution for iPhone

When you connect an iPhone via USB, telephone volume is controlled by the iPhone itself. In order to avoid sudden loud sound after a call, do not increase the volume on the unit during a telephone call.

Note

Do not detach the front panel during playback of the iPod, otherwise data may be damaged.

Tip

The iPod is recharged while the unit is turned on.

Resuming mode

When the iPod is connected to the dock connector, playback starts in the mode set by the iPod. In this mode, the following buttons do not function.

– (3) (REP)
– (4) (SHUF)

Changing display items

Press (DSPL).

Note

Some letters stored in iPod may not be displayed correctly.

Skipping albums, podcasts, genres, playlists and artists

To	Do this
Skip	Press (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [press once for each skip]
Skip continuously	Press and hold (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [hold to desired point]

Operating an iPod directly — Passenger control

You can operate an iPod directly even when it is connected to the dock connector.

1 During playback, press and hold (MODE).
"MODE IPOD" appears and you will be able to operate the iPod directly.

To exit the passenger control, press and hold (MODE).
"MODE AUDIO" will appear and direct operation of the iPod will not be possible.

Note

The volume can be adjusted only by the unit.

Searching and playing tracks

Playing tracks in various modes

You can listen to tracks repeatedly (repeat play) or in random order (shuffle play).
Available play modes differ depending on the selected sound source.

1 During playback, press (3) (REP) or (4) (SHUF) repeatedly until the desired play mode appears.
Playback in the selected play mode may take time to start.

Repeat play

Select	To play
⊊ **TRACK**	track repeatedly.
⊊ **ALBUM**	album repeatedly.
⊊ **PODCAST***1	podcast repeatedly.
⊊ **ARTIST***1	artist repeatedly.
⊊ **PLAYLIST***1	playlist repeatedly.
⊊ **GENRE***1	genre repeatedly.
⊊ **OFF**	track in normal order (Normal play).

Shuffle play

Select	To play
SHUF ALBUM	album in random order.
SHUF DISC*2	disc in random order.
SHUF PODCAST*1	podcast in random order.
SHUF ARTIST*1	artist in random order.
SHUF PLAYLIST*1	playlist in random order.

SHUF GENRE*1	genre in random order.
SHUF DEVICE*3	device in random order.
SHUF OFF	track in normal order (Normal play).

*1 iPod only

*2 CD only

*3 USB and iPod only

Searching a track by name — Quick-BrowZer™

You can search for a track in a CD or USB device easily by category.

1 Press (BROWSE)*.
The unit enters the Quick-BrowZer mode, and the list of search categories appears.
When the track list appears, press (BACK) repeatedly until the desired search category appears.

* During USB playback, press (BROWSE) for more than 2 seconds to directly return to the beginning of the category list.

2 Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.

3 Repeat step 2 until the desired track is selected.
Playback starts.

To exit the Quick-BrowZer mode, press (BROWSE).

Note

When entering the Quick-BrowZer mode, the repeat/shuffle setting is cancelled.

Searching by skip items — Jump mode

When many items are in a category, you can search for a desired item quickly.

1 Press (SEEK) + in Quick-BrowZer mode.
The item name will appear.

2 Rotate the control dial to select the item near the one desired.
The list is skipped in steps of 10% of the total number of items in the list.

3 Press the select button.
The display returns to the Quick-BrowZer mode and the selected item appears.

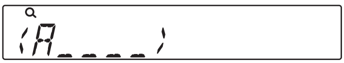
4 Rotate the control dial to select the desired item and press it.
Playback starts if the selected item is a track.

To cancel Jump mode, press (BACK) or (SEEK) –.

Searching by alphabetical order — Alphabet search

When an iPod is connected to the unit, you can search for a desired item alphabetically.

1 Press (SEEK) + in Quick-BrowZer mode.



2 Rotate the control dial to select the first letter of the desired item, then press it.
A list of items beginning with the selected letter appears in alphabetical order.

3 Rotate the control dial to select the desired item, then press it.
Playback starts if the selected item is a track.

To cancel Alphabet search, press ⮌ (BACK) or (SEEK) –.

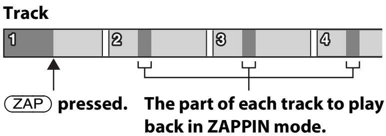
Notes

- In Alphabet search, a symbol or article (a/an/the) before the selected letter of the item is excluded.
- Depending on the search item you select, only Jump mode may be available.
- Alphabet search may take some time, depending on the amount of tracks.

Searching a track by listening to track passages — ZAPPIN™

By playing back short track passages in a CD or USB device in sequence, you can search for a track you want to listen to. ZAPPIN mode is suitable for searching for a track in shuffle or shuffle repeat mode.

1 **Press (5) (ZAP) during playback.**
Playback starts from a passage of the next track. You can select the playback time (page 32).



2 **Press the select button or (5) (ZAP) when a track you want to listen is played back.**
The track that you select returns to normal play mode from the beginning.

Pressing ⮌ (BACK) will also play back the chosen track.

Tips

- Press (SEEK) +/– in ZAPPIN mode to skip a track.
- Press (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) in ZAPPIN mode to skip an album.

Changing the illumination

Changing the color of display and buttons — Dynamic Color Illuminator

Dynamic Color Illuminator allows you to change the color of the display and buttons on the main unit to match the car's interior. You can select from 12 preset colors, customized color and 5 preset patterns.

Preset colors:
RED, AMBER, M_AMBER, YELLOW, WHITE, L_GREEN, GREEN, L_BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

Preset patterns:
RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

1 **Press and hold the select button.**
The setup display appears.

2 **Rotate the control dial until "COLOR" appears, then press it.**

3 **Rotate the control dial to select the desired preset color or pattern, then press it.**

4 **Press ⮌ (BACK).**

Note

If the control dial is rotated rapidly, the color of the display and the buttons may change too quickly.

Customizing the display and button color — Custom Color

You can register a customized color for the display and buttons.

1 Press and hold the select button.
The setup display appears.

2 Rotate the control dial until "CUSTOM-C" appears, then press it.

3 Rotate the control dial until "BASE" appears, then press it.
You can select a preset color as a basis for further customizing.
When you select "BASE," the customized color is overwritten.

4 Rotate the control dial to select from "RGB RED," "RGB GRN," or "RGB BLUE," then press it.

5 Rotate the control dial to adjust the color range, then press it.
Adjustable color range: "0" – "32."
You cannot set "0" for all color ranges.

6 Press ⮌ (BACK).

Changing DAY/NIGHT color mode

You can set a different color for DAY/NIGHT mode according to the dimmer setting.

Color mode	DIMMER*1
DAY	OFF or AUTO (turn off the head light*2)
NIGHT	ON or AUTO (turn on the head light*2)

*1 For details on DIMMER, see page 32.

*2 Available only when the illumination control lead is connected.

1 Select "DAYNIGHT" in step 2.

2 Select "DAY" or "NIGHT."

3 Customize the preset channel from step 2 to 5.

Advanced color setting

Changing the color with sound synchronization — Sound Synchronization

When you select a preset pattern, sound synchronization becomes effective.

1 Press and hold the select button.
The setup display appears.

2 Rotate the control dial until "SND SYNC" appears, then press it.

3 Rotate the control dial to select "SYNC-ON," then press it.

4 Press ⮌ (BACK).

Displaying clear color — White Menu

You can display the menu more clearly (White) without concern for color setting.

1 Press and hold the select button.
The setup display appears.

2 Rotate the control dial until "WHT MENU" appears, then press it.

3 Rotate the control dial to select "WHITE-ON," then press it.

4 Press ⮌ (BACK).

To cancel White Menu, select "OFF" in step 3.

Start up effect — Start White

In the Start White setting, when you press (SOURCE/OFF), the display and buttons on the main unit turn white once, then change to the customized color.

1 **Press and hold the select button.**
The setup display appears.

2 **Rotate the control dial until "START-WHT" appears, then press it.**

3 **Rotate the control dial to select "WHITE-ON," then press it.**

4 **Press ⮌ (BACK).**

To cancel Start White, select "OFF" in step 3.

Connecting Bluetooth devices

Bluetooth operations

The Bluetooth function allows for handsfree calling and music streaming via this unit.
To use the Bluetooth function, the following procedure is necessary.

❶ **Pairing**
When connecting Bluetooth devices for the first time, mutual registration is required. This is called "pairing."
Registration is required only for the first time, as this unit and the other devices will recognize each other automatically thereafter.

❷ **Connection**
To use the device after pairing is made, start the connection. Sometimes pairing allows for connection automatically.

❸ **Handsfree calling/Music streaming**
You can talk handsfree and listen to music when the connection is made.

If pairing is not possible, your device may not be compatible with this unit. For details on compatible devices, visit the support site on the back cover.

Installing the microphone

To capture your voice during handsfree calling, you need to install the microphone (supplied).
For details on how to connect the microphone, refer to the supplied "Installation/Connections" guide.

Operating the Bluetooth functions

1 Press (CALL).

The call menu appears.

2 Rotate the control dial until the desired item appears, then press it.

3 Press ⮌ (BACK)*.

The source returns to the Bluetooth phone.

* For SET PAIRING, REDIAL, VOICE DIAL and SET BT SIGNL settings, step 3 is not necessary.

The following items can be set:

SET PAIRING (page 21)

PHONEBOOK (page 24, 26)

REDIAL (page 25)

RECENT CALL (page 25)

VOICE DIAL (page 27)

DIAL NUMBER (page 25)

PH BOOK SEL (Phonebook Select) (page 24)

RINGTONE*

Selects whether this unit or the connected cellular phone outputs the ringtone: "1 (this unit)"- "2 (cellular phone)."

AUTO ANSWER

Sets this unit to answer an incoming call automatically: "OFF"-"1 (about 3 seconds)"-"2 (about 10 seconds)."

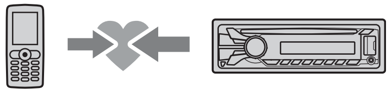
DEVICE DEL (Device Delete) (page 26)

SET BT SIGNL (Set Bluetooth Signal) (page 22, 23)

* Depending on the cellular phone, this unit's ringtone may be output even if set to "2 (cellular phone)."

Pairing

The Bluetooth device (cellular phone, audio device, etc.) and this unit need to be "paired" before use between each other via the Bluetooth function.



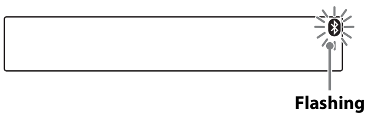
Tips

- For details on pairing for a Bluetooth device, refer to the operating instructions supplied with the device.
- You can pair up to 9 Bluetooth devices with this unit.

1 Place the Bluetooth device within 1 m (3 ft) of this unit.

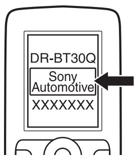
2 Press (CALL) and rotate the control dial until "SET PAIRING" appears, then press it.

The unit enters pairing standby mode.



3 Set the Bluetooth device to search for this unit.

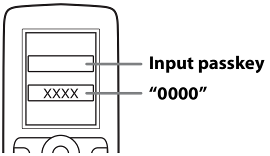
A list of detected devices appears in the display of the device to be connected. This unit is displayed as "Sony Automotive" on the device to be connected.



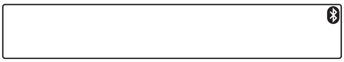
4 If passkey* input is required in the display of the device to be connected, input "0000."

If the device supports Bluetooth version 2.1, passkey input is not required.

* Passkey may be called “passcode,” “PIN code,” “PIN number” or “Password,” etc., depending on the device.



This unit and the Bluetooth device memorize each other’s information, and when pairing is made, stays lit.
The unit is ready for connection to the device.



Note

If “ ” continues to flash, the Bluetooth device may not be compatible with this unit. For details on compatible devices, visit the support site on the back cover.

5 Select this unit on the Bluetooth device to be connected.

“ ” or “ ” appears when the connection is made.

Notes

- While connecting to a Bluetooth device, this unit cannot be detected from another device. To enable detection, enter the pairing mode and search for this unit from another device.
- It may take time to search or connect.
- Depending on the device, the confirmation display of the connection appears before inputting the passkey.
- The time limit for inputting the passkey differs depending on the device. If the time expires, perform the pairing procedure from the beginning again.
- This unit cannot be connected to a device that supports only HSP (Head Set Profile).

Tip

Connection between this unit and the Bluetooth device may be automatic, depending on the device.

Cancelling pairing

Perform step 2 to cancel the pairing mode after this unit and the Bluetooth device are paired.

Connection

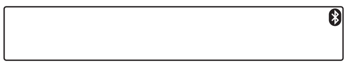
To use the device after pairing is made, start the connection. Sometimes pairing allows for connection automatically.
If pairing has already been achieved, start operation from here.



Connecting a cellular phone

1 Press (CALL) and rotate the control dial until “SET BT SIGNL” appears, then press it.

“ ” lights up when Bluetooth signal is activated.



Note

When the Bluetooth signal for this unit is already ON, selecting “SET BT SIGNL” deactivates the Bluetooth signal.

Tip

You can also output the Bluetooth signal from this unit by pressing and holding (CALL) on this unit more than two seconds.

2 Turn on the cellular phone and activate the Bluetooth signal.

3 Connect to this unit using the cellular phone.

“ ” appears when the connection is made. If you select the Bluetooth Phone source after the connection is made, the network name and the connected cellular phone name appear in the display.



Icons in the display:

	Signal strength status of connected cellular phone.*
	Remaining battery status of connected cellular phone.*

* Turns off without handsfree connection. Differs in the case of a cellular phone.

Changing display items

Press (DSPL).

Connecting the last-connected cellular phone from this unit

1 Make sure the Bluetooth signal of the cellular phone is activated.

2 Press (SOURCE/OFF) repeatedly until “BT PHONE” appears.

3 Press (handsfree).

“ ” flashes while the connection is being made, then stays lit while connected.

Notes

- Some cellular phones require permission to access their phonebook data during handsfree connection to this unit. Obtain permission via the cellular phone.
- While streaming Bluetooth audio, you cannot connect from this unit to the cellular phone. Connect from the cellular phone to this unit instead. A connecting noise may be heard over playback sound.

Tip

With Bluetooth signal on: when the ignition is turned to on, this unit reconnects automatically to the last-connected cellular phone. But automatic connection also depends on the cellular phone’s specification. If automatic connection is not made, connect manually.

Connecting an audio device

1 Press (CALL) and rotate the control dial until “SET BT SIGNL” appears, then press it.

“ ” lights up when Bluetooth signal is activated.



2 Turn on the audio device and activate the Bluetooth signal.

3 Connect to this unit using the audio device.

“ ” appears when the connection is made.



Connecting the last-connected audio device from this unit

1 Make sure the Bluetooth signal of the audio device is activated.

2 Press (SOURCE/OFF) repeatedly until “BT AUDIO” appears.

3 Press (6) (PAUSE).

“ ” flashes while the connection is being made, then stays lit while connected.

Handsfree calling

Once the unit is connected to the cellular phone, you can make/receive handsfree calls by operating this unit.



Before handsfree calling, check the following:

❶ Make sure that "📶" and "Ⓑ" appear in the display.
❷ If "📶" and "Ⓑ" do not appear, perform the connection procedure (page 22).
❸ If you cannot connect this unit and the cellular phone via the Bluetooth function, perform the pairing procedure (page 21).

Receiving calls

When receiving a call, a ringtone is output from your car speakers or the connected cellular phone. The caller's name or phone number appear in the display.

1 Press 📞 (handsfree) when a call is received with a ringtone.
The phone call starts.

Note

Depending on the cellular phone, the caller's name may appear.

Rejecting a call

Press and hold (SOURCE/OFF) for 1 second.

Ending a call

Press 📞 (handsfree) again.

Calling from the phonebook

You can make a call from the phonebook in this unit (internal phonebook) or the cellular phone*.
For details on how to transfer the phonebook data of a cellular phone into this unit, see "Internal phonebook" (page 26).

* To access the cellular phone's phonebook from this unit, the cellular phone must support PBAP (Phone Book Access Profile).

1 Press (CALL) and rotate the control dial until "PHONEBOOK" appears, then press it.
The phonebook which has priority appears. The default setting is the cellular phone ("CEL").

2 Rotate the control dial to select an initial from the initial list, and then press it.

3 Rotate the control dial to select a name from the name list, and then press it.

4 Rotate the control dial to select a number from the number list, and then press it.
The phone call starts.

Note

Depending on the cellular phone, contacts displayed on the unit may differ from the phonebook of the cellular phone.

Changing the phonebook priority

1 Press (CALL) and rotate the control dial until "PH BOOK SEL" appears, then press it.

2 Select "CEL (cellular phone)" or "HU (this unit)" to set the priority.

Note on phonebook data

Prior to disposal or changing ownership of your car with this unit still installed, be sure to initialize all the Bluetooth related settings in this unit to prevent possible unauthorized access (page 28).

Disconnecting the power supply lead will also erase all the phonebook data.

Calling from the call history

You can access to the call history stored in this unit or the cellular phone, and make a call. This unit stores up to 20 calls in the call history.

1 Press (CALL) and rotate the control dial until "RECENT CALL" appears, then press it.
The call history list of this unit or the cellular phone (set with "PH BOOK SEL") appears.

2 Rotate the control dial to select a name or phone number from the call history, then press it.
The phone call starts.

Note

The call history in this unit may not change even if the respective cellular phone's call history is deleted.

Calling by phone number input

1 Press (CALL) and rotate the control dial until "DIAL NUMBER" appears, then press it.

2 Rotate the control dial to enter the phone number, and lastly select " " (space), then press the 📞 (handsfree) button*.
The phone call starts.

* To move the digital indication, press (SEEK) –/+.

Note

"_" appears instead of "#" on the display.

Calling by preset number

You can store up to 6 contacts in the preset dial. For details on how to store, see "Preset dial" (page 26).

1 Press (CALL).

2 Press a number button ((1) to (6)) to select the contact you want to call.

3 Press 📞 (handsfree).
The phone call starts.

Calling by redial

1 Press (CALL) and rotate the control dial until "REDIAL" appears, then press it.
The phone call starts.

Operations during a call

Presetting the volume of the ringtone and talker's voice

You can preset the volume level of the ringtone and talker's voice.

To adjust the ringtone volume:
Rotate the control dial while receiving a call. Ringtone volume can be adjusted.

To adjust the talker's voice volume:
Rotate the control dial during a call. The talker's voice volume can be adjusted.

Note

If the Bluetooth Phone source is selected, rotating the control dial will only adjust the talker's volume.

Mic gain adjustment

You can adjust the volume for the other party. Press (5) (MIC) to adjust the volume levels ("MIC-LOW," "MIC-MID," "MIC-HI").

EC/NC Mode (Echo Canceller/Noise Canceller Mode)

You can reduce echo and noise.
Press and hold (5) (MIC) to set to "EC/NC-1" or "EC/NC-2."

Call transfer

In order to activate/deactivate the appropriate device (this unit/cellular phone). Press (MODE) or use your cellular phone.

Notes

- For details on cellular phone operation, refer to your cellular phone manual.
- Depending on the cellular phone, handsfree connection may be cut off when call transfer is attempted.

Internal phonebook

You can transfer the phonebook data of a cellular phone into this unit. This unit can store data of up to 5 cellular phones, 1,000 contacts. You can only access to the internal phonebook of the cellular phone that is currently connected to this unit.

Notes

- Confirm that the cellular phone and this unit are connected via the Bluetooth function.
- Confirm that "HU" is selected in "PH BOOK SEL" in the call menu beforehand (page 24).
- For details on how to transfer the phonebook data from the cellular phone, refer to your cellular phone manual.

1 **Press (CALL) and rotate the control dial until "PHONEBOOK" appears, then press it.**

2 **Rotate the control dial until "ADD CONTACT" appears, then press it.**
"WAITING" appears in the display of this unit.

3 **Operate your cellular phone to transfer the phonebook data.**
"RECEIVING" appears during transfer, then "COMPLETE" appears in the display of this unit when transfer is finished.

Updating an internal phonebook

Follow step 1 to 3 above.

Deleting a contact

1 **Select a name in the internal phonebook or the call history that you want to delete, then press it.**
For details on how to access the name list in the internal phonebook, see page 24.

2 **Rotate the control dial until "DEL CONTACT" appears, then press it.**

3 **Rotate the control dial to select "DELETE-YES", then press it.**
"COMPLETE" appears when it is deleted.

To delete all the contacts in the internal phonebook or the call history, select "DELETE ALL" in step 2 above.

Deleting a device information

You can delete any of the stored internal phonebooks and the call histories.

1 **Press (CALL) and rotate the control dial until "DEVICE DEL" appears, then press it.**

2 **Select the phonebook of the device you want to delete.**

3 **Rotate the control dial to select "DELETE-YES", then press it.**
"COMPLETE" appears when it is deleted.

Preset dial

Contacts (up to 6) in the phonebook can be stored in the preset dial.

1 **Select a phone number that you want to store in the preset dial, from the phonebook, call history* or by inputting the phone number directly.**
The phone number appears in the display of this unit.

* For the call history, you can also select from the caller name. In this case, the caller name appears in the display of this unit.

2 Press and hold a number button ((1) to (6)) to select the preset number to store until "MEM" appears.
The contact is stored in the selected preset number.

Voice dial activation

You can activate voice dialing with a cellular phone connected to this unit by saying the voice tag stored on the cellular phone, then make a call.

1 Press (CALL) and rotate the control dial until "VOICE DIAL" appears, then press it.

2 Say the voice tag stored on the cellular phone.
Your voice is recognized, and the call is made.

Notes

- Check that the unit and cellular phone are connected beforehand.
- Store a voice tag on your cellular phone beforehand.
- If you activate voice dialing with a cellular phone connected to this unit, this function may not always work in some cases.
- Voice dialing may not work in some situations, depending on the effectiveness of the cellular phone's recognition function. For details, see the support site on the back cover.

Tip

Store voice tags while seated in the car, via this unit with "BT PHONE" source selected.

SMS indicator

While connecting a cellular phone to this unit, the SMS indicator informs you of any incoming or unread SMS messages.

If you receive a new SMS message, the SMS indicator flashes.



If there are any unread SMS messages, the SMS indicator stays lit.



Note

Function of the SMS indicator may depend on the cellular phone.

Music streaming

Listening to music from an audio device

You can listen to music from an audio device on this unit if the audio device supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) of Bluetooth technology.



1 Turn down the volume on this unit.

2 Press (SOURCE/OFF) repeatedly until "BT AUDIO" appears.

3 Operate the audio device to start playback.

4 Adjust the volume on this unit.

Changing display items

Press (DSPL).

Adjusting the volume level

The volume level is adjustable for any difference between the unit and the Bluetooth audio device.

1 **Start playback of the Bluetooth audio device at a moderate volume.**

2 **Set your usual listening volume on the unit.**

3 **Press the select button.**

4 **Rotate the control dial until "BTA VOL" appears, and rotate the volume control dial to adjust the input level ("+18dB" – "0dB" – "– 8dB").**

Operating an audio device with this unit

You can perform the following operations on this unit if the audio device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) of Bluetooth technology. (The operation differs depending on the audio device.)

To	Do this
Skip albums	Press (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [press once for each album]
Repeat play	Press (3) (REP)*1
Shuffle play	Press (4) (SHUF)*1
Play	Press (6) (PAUSE)*2 on this unit.
Pause	Press (6) (PAUSE)*2 on this unit.
Skip tracks	Press (SEEK) –/+ (⏮/⏭) [press once for each track]
Reverse/ Fast-forward	Press and hold (SEEK) –/+ (⏮/⏭) [hold to desired point]

*1 Press repeatedly until the desired setting appears.

*2 Depending on the device, it may be necessary to press twice.

Operations other than the above should be performed on the audio device.

Notes

- Depending on the audio device, information, such as title, track number/time, playback status, etc., may not be displayed on this unit. The information is displayed during Bluetooth audio playback only.
- Even if the source is changed on this unit, playback of the audio device does not stop.

Initializing Bluetooth Settings

You can initialize all the Bluetooth related settings (pairing information, phonebook, call history, preset number, device information, etc.) from this unit.

1 **Press and hold (SOURCE/OFF) for 1 second to turn off the power.**

2 **Press and hold the select button.**
The menu list appears.

3 **Rotate the control dial to select "BT INIT," then press it.**
The confirmation appears.

4 **Rotate the control dial to select "INIT-YES," then press it.**
"INITIAL" flashes while initializing the Bluetooth settings; "COMPLETE" appears when initializing has finished.

Note

When disposing of this unit, preset numbers should be deleted with "BT INIT."

Sound Settings and Setup Menu

Changing the sound settings

Adjusting the sound characteristics

1 **During reception/playback, press the select button.**

2 **Rotate the control dial until the desired menu item appears, then press it.**

3 **Rotate the control dial to select the setting, then press it.**

4 **Press ⮌ (BACK).**

The following items can be set:

EQ7 PRESET (page 29)

EQ7 SETTING (page 30)

POSITION

SET POSITION (Listening Position setting) (page 30)
ADJ POSITION (Listening Position adjustment)*1 (page 31)
SET SW POS (Subwoofer Position setting)*1*2 (page 31)

BALANCE

Adjusts the sound balance: "RIGHT-15" – "CENTER" – "LEFT-15."

FADER

Adjusts the relative level: "FRONT-15" – "CENTER" – "REAR-15."

DM+ (page 31)

RB ENH (Rear Bass Enhancer) (page 31)

SW LEVEL (Subwoofer Level)*2

Adjusts the subwoofer volume level: "+10 dB" – "0 dB" – "–10 dB."
("ATT" is displayed at the lowest setting.)

AUX VOL (AUX Volume level)*3

Adjusts the volume level for each connected auxiliary equipment: "+18 dB" – "0 dB" – "–8 dB."
This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

BTA VOL (Bluetooth Audio Volume Level)*4 (page 28)

*1 Hidden when "SET POSITION" is set to "OFF."

*2 When the audio output is set to "SUB-OUT" (page 32).

*3 When AUX source is activated (page 33).

*4 When Bluetooth audio source is activated.

Enjoying sophisticated sound functions — Advanced Sound Engine

Advanced Sound Engine creates an ideal in-car sound field with digital signal processing.

Selecting the sound quality — EQ7 Preset

You can select an equalizer curve from 7 equalizer curves (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM or OFF).

1 **During reception/playback, press the select button.**

2 **Rotate the control dial until "EQ7 PRESET" appears, then press it.**

3 **Rotate the control dial until the desired equalizer curve appears, then press it.**

4 **Press ⮌ (BACK).**

To cancel the equalizer curve, select “OFF” in step 3.

Tip

The equalizer curve setting can be memorized for each source.

Customizing the equalizer curve — EQ7 Setting

“CUSTOM” of EQ7 allows you to make your own equalizer settings.

1 **Select a source, then press the select button.**

2 **Rotate the control dial until “EQ7 SETTING” appears, then press it.**

3 **Rotate the control dial until “BASE” appears, then press it.**
You can select an equalizer curve as a basis for further customizing.

4 **Rotate the control dial to select the equalizer curve, then press it.**

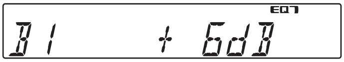
5 **Setting the equalizer curve.**

❶ **Rotate the control dial to select the frequency range, then press it.**



BAND1: 63 Hz
BAND2: 160 Hz
BAND3: 400 Hz
BAND4: 1 kHz
BAND5: 2.5 kHz
BAND6: 6.3 kHz
BAND7: 16.0 kHz

❷ **Rotate the control dial to adjust the volume level, then press it.**
The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -6 dB to +6 dB.



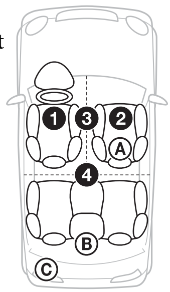
Repeat steps ❶ and ❷ to adjust other frequency ranges.

6 **Press ⮌ (BACK) twice.**
The equalizer curve is stored in “CUSTOM.”

Optimizing sound by Time Alignment — Listening Position

The unit can simulate a natural sound field by delaying the sound output from each speaker to suit your position.
The options for “POSITION” are indicated below.

FRONT L (❶): Front left
FRONT R (❷): Front right
FRONT (❸): Center front
ALL (❹): In the center of your car
OFF: No position set



You can also set the approximate subwoofer position from your listening position if:
– the audio output is set to "SUB-OUT" (page 32).
– the listening position is set to other than "OFF."

The options for "SET SW POS" are indicated below.
NEAR (Ⓐ): Near
NORMAL (Ⓑ): Normal
FAR (Ⓒ): Far

1. **During reception/playback, press the select button.**
2. **Rotate the control dial until "SET POSITION" appears, then press it.**
3. **Rotate the control dial to select from "FRONT L," "FRONT R," "FRONT" or "ALL," then press it.**
4. **Rotate the control dial until "SET SW POS" appears, then press it.**
5. **Rotate the control dial to select the subwoofer position from "NEAR," "NORMAL" or "FAR," then press it.**
6. **Press ⮌ (BACK).**

To cancel the listening position, select "OFF" in step 3.

Adjusting the listening position

You can fine-tune the listening position setting.

1. **During reception/playback, press the select button.**
2. **Rotate the control dial until "ADJ POSITION" appears, then press it.**
3. **Rotate the control dial to adjust the listening position, then press it.**
   Adjustable range: "+3" – "CENTER" – "–3."
4. **Press ⮌ (BACK).**

DM+ Advanced

DM+ Advanced improves digitally compressed sound by restoring high frequencies lost in the compression process.

1. **During playback, press the select button.**
2. **Rotate the control dial until "DM+" appears, then press it.**
3. **Rotate the control dial to select "ON," then press it.**
4. **Press ⮌ (BACK).**

Tip

The DM+ setting can be memorized for each source.

Using rear speakers as a subwoofer — Rear Bass Enhancer

Rear Bass Enhancer enhances the bass sound by applying a low pass filter setting (page 33) to the rear speakers. This function allows the rear speakers to work as a subwoofer if one is not connected.

1. **During reception/playback, press the select button.**
2. **Rotate the control dial until "RB ENH" appears, then press it.**
3. **Rotate the control dial to select from "1," "2" or "3," then press it.**
4. **Press ⮌ (BACK).**

Adjusting setup items

1 Press and hold the select button.
The setup display appears.

2 Rotate the control dial until the desired item appears, then press it.

3 Rotate the control dial to select the setting, then press it.*
The setting is complete.

4 Press ⮌ (BACK).

* For CLOCK-ADJ and BTM settings, step 4 is not necessary. And for BT SIGNL and PAIRING settings, step 3 and 4 are not necessary.

The following items can be set depending on the source and setting:

CLOCK-ADJ (Clock Adjust) (page 7)

CT (Clock Time)
Activates the CT function: "ON," "OFF" (page 13).

BEEP
Activates the beep sound: "ON," "OFF."

CAUT ALM (Caution Alarm)*1
Activates the caution alarm: "ON," "OFF" (page 7).

AUX-A (AUX Audio)*1
Activates the AUX source display: "ON," "OFF" (page 33).

AUTO OFF
Shuts off automatically after a desired time when the unit is turned off: "NO," "30S (Seconds)," "30M (Minutes)," "60M (Minutes)."

REAR/SUB*1
Switches the audio output: "REAR-OUT" (power amplifier), "SUB-OUT" (subwoofer).

DEMO (Demonstration)
Activates the demonstration: "ON," "OFF."

DIMMER
Changes the display brightness.
– "AT": to dim the display automatically when you turn lights on. (Available only when the illumination control lead is connected.)
– "ON": to dim the display.
– "OFF": deactivate the dimmer.

COLOR (Preset Color)
Selects the preset color of the display and buttons on the main unit (page 18).

CUSTOM-C (Custom Color)
Selects a preset color as a basis for further customizing (page 19).

SND SYNC (Sound Synchronization)
Selects the color with sound synchronization: "ON," "OFF."

WHT MENU (White Menu)
Sets the effect when the source is switched: "ON," "OFF."

START-WHT (Start White)
Sets the start up color: "ON," "OFF."

AUTO SCR (Auto Scroll)
Scrolls long items automatically: "ON," "OFF."

REGIONAL*2
Restricts reception to a specific region: "ON," "OFF" (page 12).

ZAP TIME (Zappin Time)
Selects the playback time for the ZAPPIN function.
– "Z.TIME-1 (about 6 seconds)," "Z.TIME-2 (about 15 seconds)," "Z.TIME-3 (about 30 seconds)."

ZAP BEEP (Zappin Beep)
Applies a beep sound between track passages: "ON," "OFF."

LPF FREQ (Low Pass Filter Frequency)*3
Selects the subwoofer cut-off frequency: “50Hz,” “60Hz,” “80Hz,” “100Hz,” “120Hz.”

LPF SLOP (Low Pass Filter Slope)*3
Selects the LPF slope: “1,” “2,” “3.”

SW PHASE (Subwoofer Phase)*4
Selects the subwoofer phase: “NORM,” “REV.”

HPF FREQ (High Pass Filter Frequency)
Selects the front/rear speaker cut-off frequency: “OFF,” “50Hz,” “60Hz,” “80Hz,” “100Hz,” “120Hz.”

HPF SLOP (High Pass Filter Slope)
Selects the HPF slope (effective only when HPF FREQ is set to other than “OFF”): “1,” “2,” “3.”

LOUDNESS (Dynamic Loudness)
Reinforces bass and treble for clear sound at low volume levels: “ON,” “OFF.”

ALO (Automatic Level Optimizer)
Adjusts the playback volume level of all playback sources to the optimum level: “ON,” “OFF.”

BTM (Best Tuning Memory) (page 11)

BT INIT (Bluetooth Initialize)*1 (page 28)

BT SIGNL (Bluetooth Signal)
Turns the Bluetooth signal on/off.

PAIRING
Turns the pairing mode on/off.
Memorizes the information between this unit and the Bluetooth device.

*1 When the unit is turned off.

*2 When FM is received.

*3 When the audio output is set to “SUB-OUT” or Rear Bass Enhancer is set to other than “OFF.”

*4 When the audio output is set to “SUB-OUT.”

Using optional equipment

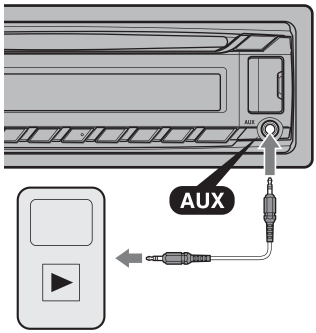
Auxiliary audio equipment

By connecting an optional portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit and then simply selecting the source, you can listen on your car speakers.

Connecting a portable audio device

1. **Turn off the portable audio device.**
2. **Turn down the volume on the unit.**
3. **Connect the portable audio device to the unit with a connecting cord (not supplied)*.**

* Be sure to use a straight type plug.



Adjusting the volume level

Be sure to adjust the volume for each connected audio device before playback.

1. **Turn down the volume on the unit.**
2. **Press (SOURCE/OFF) repeatedly until “AUX” appears.**
3. **Start playback of the portable audio device at a moderate volume.**
4. **Set your usual listening volume on the unit.**
5. **Adjust the input level** **(page 29).**

Additional Information

Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Do not leave the front panel or audio devices brought in inside the car, or it may cause malfunction due to high temperature in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

Notes on discs

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners.

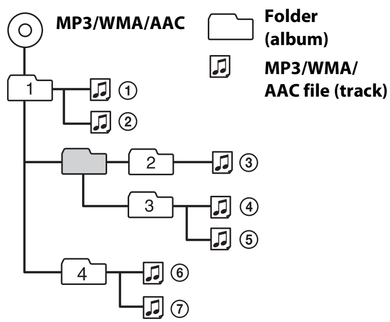


- This unit is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- **Discs that this unit CANNOT play**
  - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
  - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
  - 8 cm (3 $^1/_4$ in) discs.

Notes on CD-R/CD-RW discs

- The maximum number of: (CD-R/CD-RW only)
  - folders (albums): 150 (including root folder)
  - files (tracks) and folders: 300 (may less than 300 if folder/file names contain many characters)
  - displayable characters for a folder/file name: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- If the multi-session disc begins with a CD-DA session, it is recognized as a CD-DA disc, and other sessions are not played back.
- **Discs that this unit CANNOT play**
  - CD-R/CD-RW of poor recording quality.
  - CD-R/CD-RW recorded with an incompatible recording device.
  - CD-R/CD-RW which is finalized incorrectly.
  - CD-R/CD-RW other than those recorded in music CD format or MP3 format conforming to ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo or multi-session.

Playback order of MP3/WMA/AAC files



About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

  Made for
  – iPod touch (4th generation)
  – iPod touch (3rd generation)
  – iPod touch (2nd generation)
  – iPod touch (1st generation)
  – iPod classic
  – iPod with video*
  – iPod nano (6th generation)
  – iPod nano (5th generation)
  – iPod nano (4th generation)
  – iPod nano (3rd generation)
  – iPod nano (2nd generation)
  – iPod nano (1st generation)*
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G
  – iPhone

* Passenger control is not available for iPod nano (1st generation) or iPod with video.

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

About Bluetooth function

What is Bluetooth technology?

- Bluetooth wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices, such as a cellular phone and a headset. Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m (about 33 feet). Connecting two devices is common, but some devices can be connected to multiple devices at the same time.
- You do not need to use a cable for connection since Bluetooth technology is a wireless technology, neither is it necessary for the devices to face one another, such is the case with infrared technology. For example, you can use such a device in a bag or pocket.
- Bluetooth technology is an international standard supported by millions of companies all over the world, and employed by various companies worldwide.

On Bluetooth communication

- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m.
  Maximum communication range may vary depending on obstacles (person, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.
- The following conditions may affect the sensitivity of Bluetooth communication.
  – There is an obstacle such as a person, metal, or wall between this unit and Bluetooth device.
  – A device using 2.4 GHz frequency, such as a wireless LAN device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit.
- Because Bluetooth devices and wireless LAN (IEEE802.11b/g) use the same frequency, microwave interference may occur and result in communication speed deterioration, noise, or invalid connection if this unit is used near a wireless LAN device. In such as case, perform the following.
  – Use this unit at least 10 m away from the wireless LAN device.
  – If this unit is used within 10 m of a wireless LAN device, turn off the wireless LAN device.
  – Install this unit and Bluetooth device as near to each other as possible.
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident.
  – where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or petrol station
  – near automatic doors or a fire alarm

- This unit supports security capabilities that comply with the Bluetooth standard to provide a secure connection when the Bluetooth wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during Bluetooth communication.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
  – A device featuring Bluetooth function is required to conform to the Bluetooth standard specified by Bluetooth SIG, and be authenticated.
  – Even if the connected device conforms to the above mentioned Bluetooth standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
  – While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the device or communication environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communication.

Others

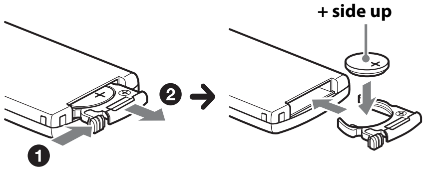
- Using the Bluetooth device may not function on cellular phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- If you experience discomfort after using the Bluetooth device, stop using the Bluetooth device immediately. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

Maintenance

Replacing the lithium battery of the remote commander

When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



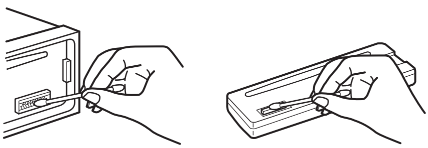
Notes on the lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING
Battery may explode if mistreated.
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 7) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Specifications

Tuner section

FM

Tuning range: 87.5 – 108.0 MHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency: 25 kHz
Usable sensitivity: 8 dBf
Selectivity: 75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio: 80 dB (stereo)
Separation: 50 dB at 1 kHz
Frequency response: 20 – 15,000 Hz

MW/LW

Tuning range:
MW: 531 – 1,602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
9,124.5 kHz or 9,115.5 kHz/4.5 kHz
Sensitivity: MW: 26 µV, LW: 45 µV

CD Player section

Signal-to-noise ratio: 120 dB
Frequency response: 10 – 20,000 Hz
Wow and flutter: Below measurable limit

USB Player section

Interface: USB (Full-speed)
Maximum current: 1 A

Wireless Communication

Communication System:
Bluetooth Standard version 2.1 + EDR
Output:
Bluetooth Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)
Maximum communication range:
Line of sight approx. 10 m (33 ft)*1
Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 – 2.4835 GHz)
Modulation method: FHSS
Compatible Bluetooth Profiles*2**:**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna (aerial)'s performance, operating system, software application, etc.

*2 Bluetooth standard profiles indicate the purpose of Bluetooth communication between devices.

Power amplifier section

Output: Speaker outputs
Speaker impedance: 4 – 8 ohms
Maximum power output: 52 W × 4 (at 4 ohms)

General

Outputs:
Audio outputs terminal (front, rear/sub switchable)
Power antenna (aerial) relay control terminal
Power amplifier control terminal
Inputs:
Telephone ATT control terminal
Remote controller input terminal
Antenna (aerial) input terminal
MIC input terminal
AUX input jack (stereo mini jack)
USB signal input connector
Power requirements: 12 V DC car battery (negative ground (earth))
Dimensions: Approx. 178 × 50 × 179 mm (7 1/8 × 2 × 7 1/8 in) (w/h/d)
Mounting dimensions: Approx. 182 × 53 × 162 mm (7 1/4 × 2 1/8 × 6 1/2 in) (w/h/d)
Mass: Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)
Supplied accessories:
Remote commander: RM-X231
Microphone
Parts for installation and connections (1 set)
Optional accessories/equipment:
USB connection cable for iPod: RC-100IP

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit.
Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, refer to the installation/connections manual supplied with this unit.

If the problem is not solved, visit the support site on the back cover.

General

No power is being supplied to the unit.

→ Check the connection or fuse.

→ If the unit is turned off and the display disappears, the unit cannot be operated with the remote commander.
  – Turn on the unit.

The power antenna (aerial) does not extend.

→ The power antenna (aerial) does not have a relay box.

No sound.

→ The ATT function is activated, or the Telephone ATT function (when the interface cable of a car telephone is connected to the ATT lead) is activated.

→ The position of the fader control "FADER" is not set for a 2-speaker system.

No beep sound.

→ The beep sound is cancelled (page 32).

→ An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.

→ The power supply lead or battery has been disconnected or not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.
The fuse has blown.
Makes noise when the position of the ignition is switched.

→ The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

During playback or reception, demonstration mode starts.

→ If no operation is performed for 5 minutes with "DEMO-ON" set, demonstration mode starts.
  – Set "DEMO-OFF" (page 32).

The display disappears from/does not appear in the display window.

→ The dimmer is set to "DIM-ON" (page 32).

→ The display disappears if you press and hold (SOURCE/OFF).
  – Press (SOURCE/OFF) on the unit until the display appears.

→ The connectors are dirty (page 36).

The Auto Off function does not operate.

→ The unit is turned on. The Auto Off function activates after turning off the unit.
  – Turn off the unit.

Radio reception

Stations cannot be received.
The sound is hampered by noises.

→ The connection is not correct.
  – Connect a power antenna (aerial) control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (only when your car has a built-in radio antenna (aerial) in the rear/side glass).
  – Check the connection of the car antenna (aerial).
  – If the auto antenna (aerial) will not go up, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

Preset tuning is not possible.

→ Store the correct frequency in the memory.

→ The broadcast signal is too weak.

Automatic tuning is not possible.

→ The broadcast signal is too weak.
  – Perform manual tuning.

RDS

The SEEK starts after a few seconds of listening.

→ The station is non-TP or has weak signal.
  – Deactivate TA (page 11).

No traffic announcements.

→ Activate TA (page 11).

→ The station does not broadcast any traffic announcements despite being TP.
  – Tune in another station.

PTY displays "- - - - - - - -."

→ The current station is not an RDS station.

→ RDS data has not been received.

→ The station does not specify the program type.

Program service name flashes.

→ There is no alternative frequency for the current station.
  – Press (SEEK) +/– while the program service name is flashing. "PI SEEK" appears and the unit starts searching for another frequency with the same PI (Program Identification) data.

CD playback

The disc cannot be loaded.

→ Another disc is already loaded.

→ The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

The disc does not play back.

→ Defective or dirty disc.

→ The CD-Rs/CD-RWs are not for audio use (page 34).

MP3/WMA/AAC files cannot be played back.

→ The disc is incompatible with the MP3/WMA/AAC format and version. For details on playable discs and formats, visit the support site.

MP3/WMA/AAC files take longer to play back than others.

→ The following discs take a longer time to start playback.
  – a disc recorded with a complicated tree structure.
  – a disc recorded in Multi Session.
  – a disc to which data can be added.

The display items do not scroll.

→ For discs with very many characters, those may not scroll.

→ "AUTO SCR" is set to "OFF."
  – Set "A.SCRL-ON" (page 32).
  – Press and hold (DSPL) (SCRL).

The sound skips.

→ Installation is not correct.
  – Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.

→ Defective or dirty disc.

USB playback

You cannot play back items via a USB hub.

→ This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

Cannot play back items.

→ A USB device does not work.
  – Reconnect it.

A USB device takes longer to play back.

→ The USB device contains files with a complicated tree structure.

The sound is intermittent.

→ The sound may be intermittent at a high-bit-rate of more than 320 kbps.

Bluetooth function

The connecting device cannot detect this unit.

→ Before the pairing is made, set this unit to pairing standby mode.

→ While connected to a Bluetooth device, this unit cannot be detected from another device.
  – Disconnect the current connection and search for this unit from another device.

→ When the device pairing is made, set the Bluetooth signal output to on (page 22, 23, 33).

Connection is not possible.

→ The connection is controlled from one side (this unit or Bluetooth device), but not both.
  – Connect to this unit from a Bluetooth device or vice versa.

→ Check the pairing and connection procedures in the manual of the other device, etc., and perform the operation again.

The name of the detected device does not appear.

→ Depending on the status of the other device, it may not be possible to obtain the name.

No ringtone.

→ Adjust the volume by rotating the control dial while receiving a call.

→ Depending on the connecting device, the ringtone may not be sent properly.
  – Set "RINGTONE" to "1" (page 21).

The talker's voice volume is low.

→ Adjust the volume level.

A call partner says that the volume is too low or high.

→ Adjust the volume accordingly using mic gain adjustment (page 25).

Echo or noise occurs in phone call conversations.

→ Lower the volume.

→ Set EC/NC Mode to "EC/NC-1" or "EC/NC-2" (page 26).

→ If the ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise.
E.g.: If a window is open and road noise, etc., is loud, shut the window. If an air conditioner is loud, lower the air conditioner.

The phone is not connected.

→ When Bluetooth audio is played, the phone is not connected even if you press 📞 (handsfree).
  – Connect from the phone.

The phone sound quality is poor.

→ Phone sound quality depends on reception conditions of cellular phone.
  – Move your car to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

The volume of the connected audio device is low (high).

→ Volume level will differ depending on the audio device.
  – Adjust the volume of the connected audio device or this unit.

No sound is heard from the Bluetooth audio device.

→ The audio device is paused.
  – Cancel pause of the audio device.

The sound skips during playback of a Bluetooth audio device.

→ Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device.

→ If the Bluetooth audio device is stored in a case which interrupts the signal, remove the audio device from the case during use.

→ Several Bluetooth devices or other devices which emit radio waves are in use nearby.
  – Turn off the other devices.
  – Increase the distance from the other devices.

→ The playback sound stops momentarily when the connection between this unit and the cellular phone is being made. This is not a malfunction.

The connected Bluetooth audio device cannot be controlled.

→ Check that the connected Bluetooth audio device supports AVRCP.

Some functions do not work.

→ Check if the connecting device supports the functions in question.

The name of the other party does not appear when a call is received.

→ The calling phone is not set to send the phone number.

A call is answered unintentionally.

→ The connecting phone is set to answer a call automatically.

→ "AUTO ANSWER" of this unit is set to "ANS-1" or "ANS-2" (page 21).

Pairing failed due to time out.

→ Depending on the connecting device, the time limit for pairing may be short.
  – Try completing the pairing within the time.

Bluetooth function cannot operate.

→ Turn off the unit by pressing (SOURCE/OFF) for more than 2 seconds, then turn the unit on again.

No sound is output from the car speakers during handsfree call.

→ If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the car speakers.

The phonebook data stored in this unit does not appear.

→ The other Bluetooth device is connected to this unit via the Bluetooth function.
  – Connect a cellular phone whose phonebook data has been transferred to this unit (page 24).

Error displays/Messages

BT BUSY (Bluetooth Busy)

→ The phonebook and the call history of the cellular phone are not accessible from this unit.
  – Wait for a while, and then try again.

CHECKING

→ The unit is confirming the connection of a USB device.
  – Wait until confirming the connection is finished.

DEVICE FULL

→ There are 5 devices already stored in the internal phonebook.
  – Delete one of them, then try to add the other cellular phone's data (page 26).

EMPTY

→ The call history is empty.

→ The phonebook is empty.

ERROR

→ The disc is dirty or inserted upside down.
  – Clean or insert the disc correctly.

→ A blank disc has been inserted.

→ The disc cannot play due to a problem.
  – Insert another disc.

→ USB device was not automatically recognized.
  – Reconnect it again.

→ Press ⏏ to remove the disc.

→ BT Initialize failed.

→ Phonebook access failed.

→ Phonebook content was changed while accessing the cellular phone.
  – Access the phonebook in the cellular phone again.

FAILURE

→ The connection of speakers/amplifiers is incorrect.
  – See the installation/connections manual of this model to check the connection.

HUB NO SUPRT (Hubs Not Supported)

→ USB hub is not supported on this unit.

MEM FAILURE (Memory Failure)

→ This unit failed to store the contact in the preset dial.
  – Make sure that the number you intend to store is correct (page 26).

MEMORY BUSY

→ This unit is storing data.
  – Wait until storing has finished.

MEMORY FULL

→ 1,000 contacts have been stored.
  – The internal phonebook can store a maximum of 1,000 contacts.

NO AF (No Alternative Frequencies)

→ There is no alternative frequency for the current station.
  – Press (SEEK) +/– while the program service name is flashing. The unit starts searching for another frequency with the same PI (Program Identification) data ("PI SEEK" appears).

NO DEV (No Device)

→ USB is selected as source without a USB device connected. A USB device or a USB cable has been disconnected during playback.
  – Be sure to connect a USB device and USB cable.

→ Bluetooth audio source is selected without a Bluetooth audio device connected. A Bluetooth audio device has been disconnected during a call.
  – Be sure to connect a Bluetooth audio device.

→ Bluetooth phone source is selected without a cellular phone connected. A cellular phone has been disconnected during a call.
  – Be sure to connect a cellular phone.

NO INFO (No Information)

→ Network name and cellular phone name are not received with cellular phone connected.

NO MUSIC

→ The disc or USB device does not contain a music file.

– Insert a music CD in this unit.
– Connect a USB device with a music file in it.

NO NAME
→ A disc/album/artist/track name is not written in the track.

NO PHONEBOOK
→ There is no phonebook in this unit.
– Transfer phonebook data to this unit.

NOT FOUND
→ There is no item beginning with the selected letter in Alphabet search.

NO TP (No Traffic Programs)
→ The unit will continue searching for available TP stations.

OFFSET
→ There may be an internal malfunction.
– Check the connection. If the error indication remains in the display, consult your nearest Sony dealer.

OVERLOAD
→ USB device is overloaded.
– Disconnect the USB device, then change the source by pressing (SOURCE/OFF).
– Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

P (preset number) EMPTY
→ The preset dial is empty.

PUSH EJT (Push Eject)
→ The disc cannot be ejected.
– Press ⏏ (eject).

READ
→ The unit is reading all track and album information on the disc.
– Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the disc structure, it may take more than a minute.

UNKNOWN
→ Name or phone number cannot be displayed when browsing phonebook or call history.

USB NO SUPRT (USB Not Supported)
→ The connected USB device is not supported.
– For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

WITHHELD
→ Phone number is hidden by caller.

“└ └ └ └” or “┐┐┐┐”
→ During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

“_”
→ The character cannot be displayed with the unit.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer. If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

Wichtig!

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um den Geräte-Pass vollständig auszufüllen. Dieser befindet sich auf der hinteren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung.

Montieren Sie dieses Gerät aus Sicherheitsgründen im Armaturenbrett des Fahrzeugs. Zur Installation und zum Anschluss siehe die mitgelieferte Installations-/Anschlussanleitung.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Dieses Etikett befindet sich an der Unterseite des Gehäuses.

Das Typenschild mit Betriebsspannung usw. befindet sich an der Geräteunterseite.

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT4000U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Weitere Informationen erhältlich unter:
http://www.compliance.sony.de/

Italien: Die Nutzung von RLANs ist folgendermaßen geregelt:
– die private Nutzung durch die gesetzliche Verordnung vom 01.08.2003, Nr. 259 („Vorschrift zur elektronischen Kommunikation"). Im Einzelnen enthält Artikel 104 die Bestimmungen, wann eine vorherige allgemeine Autorisierung einzuholen ist, und Art. 105, wann eine freie Nutzung zulässig ist.
– die öffentliche Bereitstellung des RLAN-Zugriffs für Telekommunikationsnetzwerke und -dienste durch die Ministerialverordnung vom 28.05.2003, wie ergänzt, und Artikel 25 (allgemeine Autorisierung für elektronische Kommunikationsnetzwerke und -dienste) der Vorschrift zur elektronischen Kommunikation.

Norwegen: Die Verwendung dieses Funkgeräts ist in einem Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Ålesund, Svalbard (Norwegen), nicht erlaubt.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Geeignetes Zubehör: Fernbedienung

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.
Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.
Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.
Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.
Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.
Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Der *Bluetooth*-Schriftzug und die Bluetooth-Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz. Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

ZAPPIN und Quick-BrowZer sind Markenzeichen der Sony Corporation.

Windows Media ist ein eingetragenes Markenzeichen oder Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Dieses Produkt enthält Technologie, die bestimmten Schutz- und Urheberrechten von Microsoft unterliegt. Die Benutzung oder Verteilung dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist verboten.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind Markenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

MPEG Layer-3 Audiocodiertechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.

Hinweis zur Lithiumbatterie
Schützen Sie die Batterie vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.

Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörposition (ACC oder I) verfügt
Aktivieren Sie unbedingt die Abschaltautomatik (Seite 40). Nach dem Ausschalten wird das Gerät dann nach der voreingestellten Zeit automatisch vollständig abgeschaltet, so dass der Autobatterie kein Strom mehr entzogen wird. Wenn Sie die Abschaltautomatik nicht aktivieren, müssen Sie jedes Mal, wenn Sie die Zündung ausschalten, die Taste (SOURCE/OFF) gedrückt halten, bis die Anzeige ausgeblendet wird.

Inhalt

Vorbereitungen

Hinweise zur Bluetooth-Funktion

Achtung

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN ÜBERNIMMT SONY DIE HAFTUNG FÜR INDIREKTE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN. DIESER HAFTUNGSAUSSCHLUSS GILT OHNE JEDE EINSCHRÄNKUNG FÜR ENTGANGENEN GEWINN, ENTGANGENES EINKOMMEN, DATENVERLUST, NUTZUNGSAUSFALL DES PRODUKTS ODER ZUGEHÖRIGER GERÄTE, AUSFALLZEITEN UND ZEITAUFWAND DES KÄUFERS, DIE AUF DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, DER HARDWARE UND/ ODER SEINER SOFTWARE ZURÜCKGEHEN ODER IN VERBINDUNG DAMIT AUFTRETEN.

WICHTIGER HINWEIS!

Sicherer und effizienter Gebrauch

Jegliche Änderungen am Gerät, die ohne die ausdrückliche Genehmigung von Sony durchgeführt werden, können die Befugnis des Betreibers zur Verwendung des Geräts aufheben.
Bitte überprüfen Sie vor dem Gebrauch dieses Produkts, ob es auf nationaler Ebene Vorschriften oder Bestimmungen gibt, die die Verwendung von Bluetooth-Geräten einschränken.

Führen von Fahrzeugen

Erkundigen Sie sich in den Gebieten, in denen Sie unterwegs sind, nach Gesetzen und Vorschriften zum Gebrauch von Mobiltelefonen und Freisprecheinrichtungen.
Richten Sie Ihre Aufmerksamkeit beim Fahren immer uneingeschränkt auf das Verkehrsgeschehen. Wenn die Verkehrssituation es erfordert, fahren Sie an den Straßenrand und halten Sie, bevor Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen.

Herstellen einer Verbindung zu anderen Geräten

Wenn Sie eine Verbindung zu einem anderen Gerät herstellen, lesen Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung bitte die ausführlichen Sicherheitshinweise.

Hochfrequenzstrahlung

HF-Signale beeinträchtigen möglicherweise nicht ordnungsgemäß installierte oder unzureichend abgeschirmte elektronische Systeme in Kraftfahrzeugen, wie z. B. elektronische Kraftstoffeinspritzsysteme, elektronische Antiblockiersysteme, elektronische Geschwindigkeitsregelsysteme oder Airbag-Systeme. Zur Installation oder Wartung dieses Geräts wenden Sie sich bitte an den Fahrzeughersteller oder einen Vertreter des Herstellers. Eine fehlerhafte Installation oder Wartung kann gefährlich sein und zum Erlöschen der für dieses Gerät gültigen Gewährleistung führen.
Wenden Sie sich bitte an den Fahrzeughersteller und klären Sie ab, ob der Gebrauch von Mobiltelefonen im Fahrzeug die Fahrzeugelektronik in ihrer Funktionsfähigkeit beeinträchtigen könnte.
Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle drahtlosen Geräte in Ihrem Fahrzeug richtig montiert sind und ordnungsgemäß funktionieren.

Notrufe

Diese Bluetooth-Freisprecheinrichtung für das Auto und das elektronische Gerät, das mit der Freisprecheinrichtung verbunden ist, arbeiten mit Radiosignalen, Mobilfunk- und Festnetzen sowie benutzerprogrammierten Funktionen, bei denen nicht unter allen Umständen eine Verbindung garantiert werden kann.

Verlassen Sie sich daher bei wichtigen Mitteilungen (wie z. B. medizinischen Notfällen) nicht ausschließlich auf elektronische Geräte.
Wenn Sie Anrufe tätigen oder empfangen wollen, denken Sie daran, dass die Freisprecheinrichtung und das elektronische Gerät, das mit der Freisprecheinrichtung verbunden ist, eingeschaltet sein müssen und nur in Gebieten mit ausreichender Mobilfunksignalstärke verwendet werden können.
Notrufe sind unter Umständen nicht bei allen Mobilfunknetzen möglich oder stehen bei Verwendung bestimmter Netzwerkdienste und/oder Telefonfunktionen nicht zur Verfügung.
Weitere Informationen erhalten Sie bei ihrem lokalen Mobilfunkanbieter.

Beenden des DEMO-Modus

Sie können die Demo, die beim Ausschalten des Geräts angezeigt wird, abbrechen.

1 **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
Die Einstellanzeige erscheint.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „DEMO“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „DEMO-OFF“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

4 **Drücken Sie ⮌ (BACK).**
Die Anzeige wechselt wieder in den normalen Empfangsmodus bzw. Wiedergabemodus.

Einstellen der Uhr

Die Uhr zeigt die Uhrzeit im 24-Stunden-Format digital an.

1 **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
Die Einstellanzeige erscheint.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „CLOCK-ADJ“ erscheint, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Die Stundenanzeige blinkt.

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um die Stunden und Minuten einzustellen.**
Drücken Sie (SEEK) –/+, um zur jeweils nächsten Ziffer in der Digitalanzeige zu wechseln.

4 **Drücken Sie die Auswahltaste, nachdem Sie die Minuten eingestellt haben.**
Der Einstellvorgang ist damit abgeschlossen und die Uhr beginnt zu laufen.

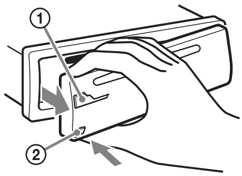
Zum Einblenden der Uhrzeit drücken Sie (DSPL).

Abnehmen der Frontplatte

Um zu verhindern, dass das Gerät gestohlen wird, können Sie die Frontplatte abnehmen.

1 **Halten Sie (SOURCE/OFF) ① gedrückt.**
Das Gerät schaltet sich aus.

2 Drücken Sie die Taste zum Lösen der Frontplatte ② und ziehen Sie die Frontplatte zum Abnehmen auf sich zu.



Warnton

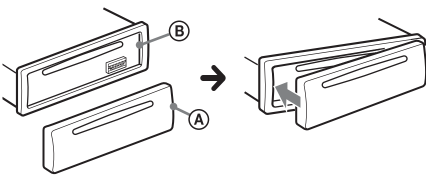
Wenn Sie den Zündschlüssel in die Position OFF stellen, ohne die Frontplatte abzunehmen, ertönt einige Sekunden lang ein Warnton. Der Warnton wird nur ausgegeben, wenn der integrierte Verstärker verwendet wird.

Hinweis

Schützen Sie die Frontplatte vor Hitze bzw. hohen Temperaturen und vor Feuchtigkeit. Lassen Sie sie nicht in geparkten Autos, auf dem Armaturenbrett oder auf der Hutablage liegen.

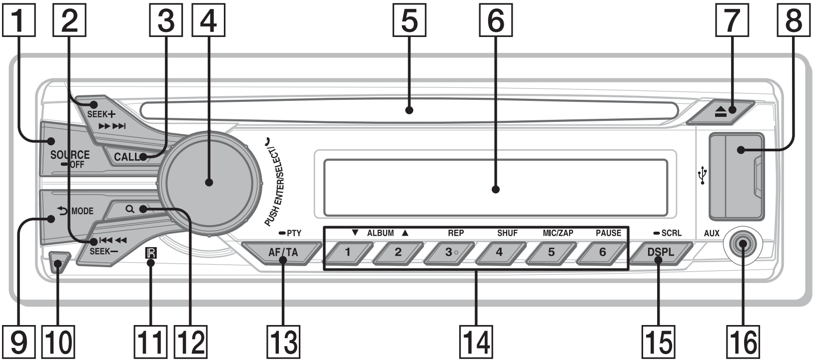
Anbringen der Frontplatte

Setzen Sie Teil Ⓐ der Frontplatte wie abgebildet an Teil Ⓑ am Gerät an und drücken Sie dann die linke Seite hinein, bis sie mit einem Klicken einrastet.



Lage und Funktion der Bedienelemente

Hauptgerät



In diesem Abschnitt werden Lage und Grundfunktionen der Teile und Bedienelemente beschrieben.

1 Taste SOURCE/OFF

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten bzw. die Tonquelle (Radio/CD/USB/AUX/Bluetooth-Audio/Bluetooth-Telefon) zu wechseln.
Wenn Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt halten, schaltet sich das Gerät aus.
Wenn Sie die Taste mehr als 2 Sekunden lang gedrückt halten, schaltet sich das Gerät aus und die Anzeige wird ausgeblendet.

2 Tasten SEEK +/–

Radio:
Automatisches Einstellen von Sendern (drücken) bzw. manuelle Sendersuche (gedrückt halten).
CD/USB:
Überspringen eines Titels (drücken), Überspringen mehrerer Titel hintereinander (drücken, dann innerhalb von 1 Sekunde erneut drücken und gedrückt halten) bzw. Rückwärts-/Vorwärtssuchen in einem Titel (gedrückt halten).
Bluetooth-Audio*2:
Überspringen eines Titels (drücken) bzw. Rückwärts-/Vorwärtssuchen in einem Titel (gedrückt halten).

3 Taste CALL Seite 26

Aufrufen des Anrufmenüs (drücken) bzw. Umschalten des Bluetooth-Signals (mehr als 2 Sekunden lang gedrückt halten).

4 Steuerregler/Auswahltaste/Taste (Freisprechen)
Seite 30, 31, 36, 39

Einstellen der Lautstärke (drehen), Auswählen von Optionen (drücken und drehen) bzw. Entgegennehmen/Beenden eines Anrufs (drücken).

5 **CD-Einschub**
Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Die Wiedergabe beginnt.

6 **Display**

7 **Taste ≜ (Auswerfen)**
Auswerfen der CD.

8 **USB-Anschluss** Seite 17, 18

9 **Taste ↶ (BACK)/MODE** Seite 14, 19, 32
Zurückschalten zur vorherigen Anzeige.
Radio:
Auswählen des Radiofrequenzbereichs (FM (UKW)/MW/LW).
USB (iPod):
Einschalten/Ausschalten der direkten Steuerung (gedrückt halten).
Bluetooth-Telefon:
Aktivieren/Deaktivieren des jeweiligen Geräts (dieses Gerät/Mobiltelefon).

10 **Taste zum Lösen der Frontplatte**
Seite 9

11 **Empfänger für die Fernbedienung**

12 **Taste 🔍 (BROWSE)** Seite 21
CD/USB:
Aktivieren des Quick-BrowZer™-Modus.

13 **Taste AF (Alternativfrequenzen)/ TA (Verkehrsdurchsagen)/ PTY (Programmtypauswahl)**
Seite 15
Einstellen von AF und TA (drücken) bzw. Auswählen des Programmtyps (PTY) bei einem RDS-Sender (gedrückt halten).

14 **Zahlentasten (Stationstasten)**
Radio: Seite 14
Einstellen gespeicherter Sender (drücken) bzw. Speichern von Sendern (gedrückt halten).
CD/USB:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲** (während der MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe)
Überspringen eines Albums (drücken) bzw. Überspringen mehrerer Alben hintereinander (gedrückt halten).
(3): **REP***1 Seite 20
(4): **SHUF** Seite 20
(5): **ZAP** Seite 22
(6): **PAUSE**
Anhalten der Wiedergabe. Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die Taste erneut.
Bluetooth-Audio*2:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲**
(3): **REP***1 Seite 35
(4): **SHUF** Seite 35
(6): **PAUSE**
Anhalten der Wiedergabe. Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die Taste erneut.
Bluetooth-Telefon: Seite 31, 33
Anrufen einer gespeicherten Telefonnummer (drücken) bzw. Speichern einer Telefonnummer (gedrückt halten) (im Anrufmenü).
(5): **MIC** (während eines Anrufs) Seite 32
Einstellen der MIC-Verstärkung (Mikrofonverstärkung) (drücken) bzw. Auswählen des Echo-/Rauschunterdrückungsmodus (gedrückt halten).

15 **Taste DSPL (Anzeige)/SCRL (Bildlauf)** Seite 15, 17, 18, 19, 28, 34
Wechseln der Informationen im Display (drücken) bzw. Durchlaufenlassen der Informationen im Display (gedrückt halten).

16 **AUX-Eingangsbuchse** Seite 41

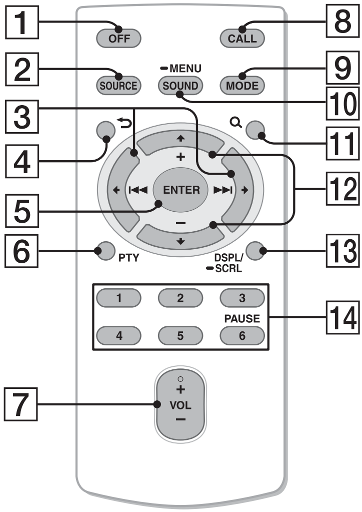
*1 Diese Taste ist mit einem fühlbaren Punkt gekennzeichnet.

*2 Wenn ein Bluetooth-Audiogerät, das das Bluetooth-Profil AVRCP unterstützt, angeschlossen ist. Je nach Gerät stehen möglicherweise nicht alle Funktionen zur Verfügung.

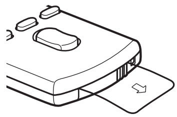
Hinweis

Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie das Gerät nicht mit der Fernbedienung bedienen. Drücken Sie zunächst (SOURCE/OFF) am Gerät oder legen Sie eine CD ein, um das Gerät zu aktivieren.

Fernbedienung RM-X231



Ziehen Sie vor dem Gebrauch die Isolierfolie heraus.



1 **Taste OFF**

Ausschalten des Geräts, Stoppen der Tonquelle bzw. Zurückweisen eines Anrufs.

2 **Taste SOURCE**

Einschalten des Geräts bzw. Wechseln der Tonquelle (Radio/CD/USB/AUX/ Bluetooth-Audio/Bluetooth-Telefon).

3 **Tasten ← (I◀◀)/→ (▶▶I)**

Beim Steuern von Radio-, CD-, USB- und Bluetooth-Audio-Funktionen entsprechen diese Tasten den Tasten (SEEK) –/+ am Gerät.

Konfiguration, Klangeinstellung usw. können Sie mit ← → vornehmen.

4 Taste ⮌ (BACK)
Zurückschalten zur vorherigen Anzeige.

5 Taste ENTER
Bestätigen von Einstellungen, Entgegennehmen eines Anrufs bzw. Beenden eines Anrufs.

6 PTY (Programmtypauswahl)

7 Taste VOL (Lautstärke) +*/–

8 Taste CALL
Aufrufen des Anrufmenüs.

9 Taste MODE
Radio:
Auswählen des Radiofrequenzbereichs (FM (UKW)/MW/LW).
USB (iPod):
Einschalten/Ausschalten der direkten Steuerung (gedrückt halten).
Bluetooth-Telefon:
Aktivieren/Deaktivieren des jeweiligen Geräts (dieses Gerät/Mobiltelefon).

10 Taste SOUND/MENU
Einstellen des Klangs (drücken) bzw. Aufrufen des Setup-Menüs (gedrückt halten).

11 Taste 🔍 (BROWSE)

12 Tasten ⬆ (+)/⬇ (–)
Beim Steuern von CD-, USB- und Bluetooth-Audio-Funktionen entsprechen diese Tasten den Tasten (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) am Gerät.
Konfiguration, Klangeinstellung usw. können Sie mit ⬆ ⬇ vornehmen.

13 Taste DSPL (Anzeige)/SCRL (Bildlauf)

14 Zahlentasten (Stationstasten)
Unterbrechen der Wiedergabe ((6) drücken (PAUSE)).
Radio:
Einstellen gespeicherter Sender (drücken) bzw. Speichern von Sendern (gedrückt halten) (FM (UKW)/MW/LW).
Bluetooth-Telefon:
Anrufen einer gespeicherten Telefonnummer (drücken) bzw. Speichern einer Telefonnummer (gedrückt halten) (im Anrufmenü).

* Diese Taste ist mit einem fühlbaren Punkt gekennzeichnet.

Radio

Speichern und Empfangen von Sendern

Achtung

Wenn Sie während der Fahrt Sender einstellen, sollten Sie die BTM-Funktion (Speicherbelegungsautomatik) verwenden. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

Automatisches Speichern von Sendern — BTM

1 **Drücken Sie (SOURCE/OFF) so oft, bis „TUNER“ erscheint.**
Zum Wechseln des Frequenzbereichs drücken Sie mehrmals (MODE). Sie können zwischen FM1 (UKW1), FM2 (UKW2), FM3 (UKW3), MW und LW wählen.

2 **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
Die Einstellanzeige erscheint.

3 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „BTM“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Das Gerät speichert die Sender in der Reihenfolge der Frequenzen auf den Zahlentasten (Stationstasten).

Manuelles Speichern von Sendern

1 **Während des Empfangs des zu speichernden Senders halten Sie eine Stationstaste ((1) bis (6)) so lange gedrückt, bis „MEM“ angezeigt wird.**

Einstellen gespeicherter Sender

1 **Wählen Sie den Frequenzbereich aus und drücken Sie eine Stationstaste ((1) bis (6)).**

Automatisches Einstellen von Sendern

1 **Wählen Sie den Frequenzbereich aus und starten Sie mit (SEEK) +/– die Suche nach dem Sender.**
Der Suchlauf stoppt, wenn ein Sender empfangen wird. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den gewünschten Sender empfängt.

Tipp

Wenn Sie die Frequenz des gewünschten Senders kennen, halten Sie (SEEK) +/– gedrückt, bis die Frequenz in etwa erreicht ist, und drücken Sie (SEEK) +/– dann so oft, bis die gewünschte Frequenz genau eingestellt ist (manuelle Sendersuche).

RDS

UKW-Sender (FM), die RDS (Radiodatensystem) unterstützen, strahlen zusammen mit den normalen Radioprogrammsignalen nicht hörbare, digitale Informationen aus.

Hinweise

- Je nach Land bzw. Region stehen möglicherweise nicht alle RDS-Funktionen zur Verfügung.
- Die RDS-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn die Sendesignale zu schwach sind oder wenn der eingestellte Sender keine RDS-Daten ausstrahlt.

Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie (DSPL).

Einstellen von AF (Alternativfrequenzen) und TA (Verkehrsdurchsagen)

Mit AF wird der Sender mit den stärksten Signalen in einem Netzwerk ständig neu eingestellt, während mit TA gegebenenfalls aktuelle Verkehrsinformationen bzw. Verkehrsfunksender (TP) empfangen werden.

1 Drücken Sie (AF/TA) so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

Einstellung	Funktion
AF-ON	AF wird aktiviert und TA wird deaktiviert.
TA-ON	TA wird aktiviert und AF wird deaktiviert.
AF/TA-ON	AF und TA werden aktiviert.
AF/TA-OFF	AF und TA werden deaktiviert.

Speichern von RDS-Sendern zusammen mit der AF- und TA-Einstellung

Sie können zusammen mit den RDS-Sendern die AF/TA-Einstellung speichern. Mit der BTM-Funktion werden nur RDS-Sender mit derselben AF/TA-Einstellung gespeichert.
Beim manuellen Speichern von Sendern können Sie RDS- und Nicht-RDS-Sender mit unterschiedlicher AF/TA-Einstellung speichern.

1 Stellen Sie AF/TA ein und speichern Sie die Sender dann mit BTM oder manuell ab.

Empfangen von Katastrophenwarnungen

Wenn AF oder TA aktiviert ist, unterbrechen Katastrophenwarnungen automatisch die ausgewählte Tonquelle.

Tipp

Wenn Sie die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage einstellen, wird der eingestellte Pegel für spätere Verkehrsdurchsagen gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.

Unveränderter Empfang eines Regionalsenders — REGIONAL

Wenn die AF-Funktion aktiviert ist, wird der Empfang dieses Geräts werkseitig auf eine bestimmte Region beschränkt, so dass nicht zu einem anderen Regionalsender mit einer stärkeren Frequenz gewechselt wird.

Wenn Sie den Empfangsbereich des betreffenden Regionalsenders verlassen, stellen Sie während des Empfangs eines UKW-Senders (FM) bei der Konfiguration „REG-OFF“ ein (Seite 40).

Hinweis

Diese Funktion steht in Großbritannien und einigen anderen Regionen nicht zur Verfügung.

Lokalsenderfunktion (nur Großbritannien)

Mithilfe dieser Funktion können Sie andere Lokalsender auswählen, auch wenn diese zuvor nicht unter einer Stationstaste gespeichert wurden.

1 Drücken Sie während des UKW-Empangs (FM) eine Stationstaste ((1) bis (6)), unter der ein Lokalsender gespeichert ist.

2 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden erneut die Stationstaste des Lokalsenders.
Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den gewünschten Lokalsender empfängt.

Auswählen des Programmtyps (PTY)

Mit PTY können Sie den Programmtyp anzeigen oder nach dem gewünschten Programmtyp suchen.

1 **Halten Sie während des UKW-Empangs (FM) (AF/TA) (PTY) gedrückt.**
Der Name des aktuellen Programmtyps erscheint, wenn der Sender PTY-Daten ausstrahlt.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis der gewünschte Programmtyp angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Das Gerät beginnt, nach einem Sender zu suchen, der den ausgewählten Programmtyp ausstrahlt.

Programmtypen

NEWS (Nachrichten), **AFFAIRS** (Aktuelles Zeitgeschehen), **INFO** (Informationen), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Erziehung und Bildung), **DRAMA** (Hörspiele), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Wissenschaft), **VARIED** (Verschiedenes), **POP M** (Pop-Musik), **ROCK M** (Rock-Musik), **EASY M** (Unterhaltungsmusik), **LIGHT M** (Leichte Klassik), **CLASSICS** (Klassik), **OTHER M** (Sonstige Musik), **WEATHER** (Wetter), **FINANCE** (Finanzberichte), **CHILDREN** (Kinderprogramme), **SOCIAL A** (Magazinsendungen), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Hörertelefon), **TRAVEL** (Reiseinformationen), **LEISURE** (Freizeitprogramm), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Country-Musik), **NATION M** (Volksmusik), **OLDIES** (Oldies), **FOLK M** (Folk-Musik), **DOCUMENT** (Dokumentarbeiträge)

Einstellen von CT (Uhrzeit)

Mit den CT-Daten (Uhrzeitdaten), die von RDS-Sendern ausgestrahlt werden, lässt sich die Uhr einstellen.

1 **Stellen Sie bei der Konfiguration „CT-ON" ein (Seite 39).**

Hinweis

Die CT-Funktion steht möglicherweise nicht ordnungsgemäß zur Verfügung, auch wenn ein RDS-Sender empfangen wird.

CD

Wiedergeben einer CD

Mit dem Gerät lassen sich CD-DAs (auch solche mit CD TEXT) und CD-Rs/CD-RWs (MP3-/WMA-/AAC-Dateien (Seite 43)) wiedergeben.

1 Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein.
Die Wiedergabe beginnt automatisch.

Zum Auswerfen der CD drücken Sie ⏏.

Hinweis

Wenn Sie eine CD auswerfen bzw. einlegen wollen, schließen Sie kein USB-Gerät an. Andernfalls kann die CD beschädigt werden.

Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie (DSPL).
Je nach CD-Typ, Aufnahmeformat und Einstellungen werden möglicherweise unterschiedliche Informationen angezeigt.

USB-Geräte

- Sie können USB-Geräte des Typs MSC (Massenspeicherklasse) verwenden, die dem USB-Standard entsprechen.
- Der entsprechende Codec ist MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) und AAC (.mp4).
- Es empfiehlt sich, eine Sicherungskopie der Daten auf einem USB-Gerät zu erstellen.

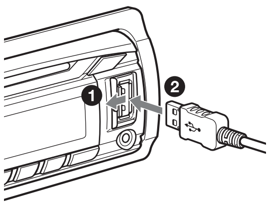
Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Hinweis

Lassen Sie den Motor an, bevor Sie das USB-Gerät anschließen.
Bei manchen USB-Geräten kann es zu Fehlfunktionen und Beschädigungen kommen, wenn Sie zuerst das Gerät anschließen und dann den Motor anlassen.

Wiedergabe mit einem USB-Gerät

1 Öffnen Sie die USB-Abdeckung und schließen Sie dann das USB-Gerät über das dazugehörige USB-Kabel (nicht mitgeliefert) an den USB-Anschluss an.



Die Wiedergabe beginnt.

Wenn bereits ein USB-Gerät angeschlossen ist, drücken Sie zum Starten der Wiedergabe (SOURCE/OFF) so oft, bis „USB“ erscheint.

Zum Stoppen der Wiedergabe halten Sie (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang gedrückt.

Wenn Sie das USB-Gerät von diesem Gerät trennen wollen, stoppen Sie die USB-Wiedergabe und trennen Sie dann das USB-Gerät.

Hinweise

- Verwenden Sie keine USB-Geräte, die so groß oder schwer sind, dass sich bei einer Erschütterung die Verbindung lösen bzw. das Gerät herunterfallen kann.
- Nehmen Sie die Frontplatte nicht ab, während die Wiedergabe am USB-Gerät läuft. Andernfalls können die USB-Daten beschädigt werden.

Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie (DSPL).
Je nach USB-Gerät, Aufnahmeformat und Einstellungen werden möglicherweise unterschiedliche Informationen angezeigt.

Hinweise

- Im Folgenden wird die Höchstzahl an anzeigbaren Daten angegeben.
  - Ordner (Alben): 128
  - Dateien (Titel) pro Ordner: 500
- Je nach Menge der aufgezeichneten Daten kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt.
- DRM-Dateien (digitale Rechteverwaltung) werden unter Umständen nicht wiedergegeben.
- Bei der Wiedergabe bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen in einer VBR-MP3-/WMA-/AAC-Datei (variable Bitrate) wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Die Wiedergabe folgender MP3-/WMA-/AAC-Dateien wird nicht unterstützt:
  - Dateien mit verlustfreier Komprimierung
  - Kopiergeschützte Dateien

iPod

In dieser Bedienungsanleitung wird „iPod“ als allgemeiner Begriff für die iPod-Funktionen bei einem iPod und iPhone verwendet, sofern nicht im Text oder in Abbildungen anders angegeben.

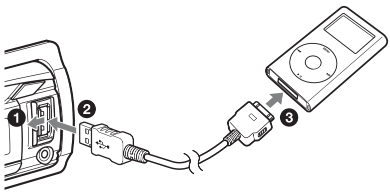
Erläuterungen zur Kompatibilität des iPod finden Sie unter „Der iPod“ (Seite 44) oder auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Wiedergabe mit einem iPod

Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter, bevor Sie den iPod anschließen.

1 **Öffnen Sie die USB-Abdeckung und schließen Sie dann den iPod über ein USB-Verbindungskabel für iPod (nicht mitgeliefert)* an den USB-Anschluss an.**

* Das USB-Verbindungskabel RC-100IP für iPod wird empfohlen.



Die Titel auf dem iPod werden automatisch ab der zuletzt wiedergegebenen Stelle abgespielt.

Wenn bereits ein iPod angeschlossen ist, drücken Sie zum Starten der Wiedergabe (SOURCE/OFF) so oft, bis „USB“ erscheint. („IPD“ erscheint im Display, wenn der iPod erkannt wird.)

Halten Sie (SOURCE/OFF) zum Stoppen der Wiedergabe 1 Sekunde lang gedrückt.

Wenn Sie den iPod von diesem Gerät trennen wollen, stoppen Sie die iPod-Wiedergabe und trennen Sie dann den iPod.

Vorsicht beim iPhone

Wenn Sie ein iPhone über USB anschließen, wird die Lautstärke beim Telefonieren vom iPhone selbst gesteuert. Um nach einem Telefonat plötzliche laute Geräusche zu vermeiden, erhöhen Sie während des Telefonats nicht die Lautstärke am Gerät.

Hinweis

Nehmen Sie die Frontplatte nicht ab, während die Wiedergabe am iPod läuft. Andernfalls können die Daten beschädigt werden.

Tipp

Der iPod wird geladen, solange das Gerät eingeschaltet ist.

Wiedergabefortsetzung

Wenn der iPod an den Dock-Anschluss angeschlossen wird, startet die Wiedergabe in dem am iPod eingestellten Modus. In diesem Modus stehen folgende Tasten nicht zur Verfügung.
– (3) (REP)
– (4) (SHUF)

Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie (DSPL).

Hinweis

Manche auf dem iPod gespeicherte Zeichen werden möglicherweise nicht richtig angezeigt.

Überspringen von Alben, Podcasts, Genres, Playlists und Interpreten

Funktion	Vorgehen
Überspringen	Drücken Sie (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [pro zu überspringendem Element einmal drücken]
Überspringen mehrerer Elemente hintereinander	Halten Sie (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) gedrückt [bis zur gewünschten Stelle gedrückt halten]

Direktes Bedienen eines iPod — Direkte Steuerung

Ein iPod lässt sich direkt bedienen, auch wenn er an den Dock-Anschluss angeschlossen ist.

1 **Halten Sie während der Wiedergabe (MODE) gedrückt.**
„MODE IPOD“ erscheint und Sie können den iPod direkt bedienen.

Zum Beenden der direkten Steuerung halten Sie (MODE) gedrückt.
„MODE AUDIO“ wird angezeigt und der iPod lässt sich nicht direkt bedienen.

Hinweis

Die Lautstärke lässt sich nur mit diesem Gerät einstellen.

Suchen und Wiedergeben von Titeln

Wiedergeben von Titeln in verschiedenen Modi

Sie können Titel wiederholt (Wiedergabewiederholung) oder in zufälliger Reihenfolge (Zufallswiedergabe) wiedergeben lassen.
Je nach ausgewählter Tonquelle stehen unterschiedliche Wiedergabemodi zur Verfügung.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe (3) (REP) oder (4) (SHUF) so oft, bis der gewünschte Wiedergabemodus im Display erscheint.
Es kann eine Weile dauern, bis die Wiedergabe im ausgewählten Wiedergabemodus beginnt.

Wiedergabewiederholung

Einstellung	Funktion
TRACK	Wiederholtes Wiedergeben eines Titels.
ALBUM	Wiederholtes Wiedergeben eines Albums.
PODCAST*1	Wiederholtes Wiedergeben eines Podcasts.
ARTIST*1	Wiederholtes Wiedergeben der Titel eines Interpreten.
PLAYLIST*1	Wiederholtes Wiedergeben einer Playlist.
GENRE*1	Wiederholtes Wiedergeben der Titel eines Genres.
OFF	Wiedergeben von Titeln in normaler Reihenfolge (normaler Wiedergabemodus).

Zufallswiedergabe

Einstellung	Funktion
SHUF ALBUM	Wiedergeben eines Albums in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF DISC*2	Wiedergeben einer CD in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF PODCAST*1	Wiedergeben von Podcasts in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF ARTIST*1	Wiedergeben der Titel eines Interpreten in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF PLAYLIST*1	Wiedergeben einer Playlist in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF GENRE*1	Wiedergeben der Titel eines Genres in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF DEVICE*3	Wiedergeben des Inhalts auf einem Gerät in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF OFF	Wiedergeben von Titeln in normaler Reihenfolge (normaler Wiedergabemodus).

*1 nur iPod

*2 nur CD

*3 nur USB und iPod

Suchen nach einem Titel anhand seines Namens — Quick-BrowZer™

Sie können anhand der Kategorie mühelos nach einem Titel auf einer CD oder auf einem USB-Gerät suchen.

1 Drücken Sie (BROWSE)*.
Das Gerät wechselt in den Quick-BrowZer-Modus und die Liste der Suchkategorien erscheint.
Wenn die Titelliste erscheint, drücken Sie so oft (BACK), bis die gewünschte Suchkategorie angezeigt wird.

* Während der USB-Wiedergabe drücken Sie (BROWSE) länger als 2 Sekunden, um direkt zum Anfang der Kategorieliste zu wechseln.

2 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers die gewünschte Kategorie für die Suche aus und drücken Sie zum Bestätigen den Steuerregler.

3 Gehen Sie wie in Schritt 2 erläutert vor, bis der gewünschte Titel ausgewählt ist.
Die Wiedergabe beginnt.

Zum Deaktivieren des Quick-BrowZer-Modus drücken Sie (BROWSE).

Hinweis

Wenn Sie den Quick-BrowZer-Modus aktivieren, wird die Einstellung für die Wiedergabewiederholung bzw. Zufallswiedergabe außer Kraft gesetzt.

Suchen mit Überspringen von Elementen — Sprung-Modus

Auch wenn eine Kategorie viele Elemente enthält, können Sie das gewünschte Element schnell ausfindig machen.

1 Drücken Sie im Quick-BrowZer-Modus (SEEK) +.
Der Name des Elements erscheint.

2 Drehen Sie den Steuerregler, um ein Element in der Nähe des gewünschten Elements auszuwählen.
Die Liste wird in Schritten von 10 % der Gesamtzahl an Elementen in der Liste durchsucht.

3 Drücken Sie die Auswahltaste.
Im Display erscheint wieder die Anzeige für den Quick-BrowZer-Modus und das ausgewählte Element wird angezeigt.

4 Drehen Sie den Steuerregler, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie den Steuerregler.
Die Wiedergabe beginnt, wenn es sich bei dem ausgewählten Element um einen Titel handelt.

Zum Beenden des Sprung-Modus drücken Sie (BACK) oder (SEEK) –.

Suchen in alphabetischer Reihenfolge — Alphabetische Suche

Wenn ein iPod an das Gerät angeschlossen wird, können Sie das gewünschte Element alphabetisch suchen.

1 Drücken Sie im Quick-BrowZer-Modus (SEEK) +.



2 **Drehen Sie den Steuerregler, um den ersten Buchstaben des gewünschten Elements auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Eine Liste der Elemente, die mit dem ausgewählten Buchstaben beginnen, wird in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie den Steuerregler.**
Die Wiedergabe beginnt, wenn es sich bei dem ausgewählten Element um einen Titel handelt.

Zum Beenden der alphabetischen Suche drücken Sie ⮌ (BACK) oder (SEEK) –.

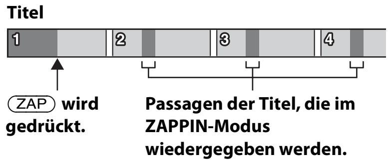
Hinweise

- Bei der alphabetischen Suche werden Symbole oder Artikel (a/an/the) vor dem ausgewählten Buchstaben des Elements nicht berücksichtigt.
- Je nach dem ausgewählten Suchelement steht möglicherweise nur der Sprung-Modus zur Verfügung.
- Die alphabetische Suche kann je nach Anzahl der Titel einige Zeit in Anspruch nehmen.

Suchen nach einem Titel durch Anspielen der Titel — ZAPPIN™

Sie können kurze Passagen der Titel auf einer CD oder einem USB-Gerät nacheinander anspielen, um nach dem gewünschten Titel zu suchen.
Der ZAPPIN-Modus eignet sich besonders für die Titelsuche, wenn die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder die wiederholte Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge läuft.

1 **Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste (5) (ZAP).**
Die Wiedergabe einer Passage aus dem nächsten Titel beginnt. Sie können die Wiedergabedauer einstellen (Seite 40).



2 **Drücken Sie die Auswahltaste oder (5) (ZAP), sobald eine Passage aus einem Titel wiedergegeben wird, den Sie ganz hören möchten.**
Der ausgewählte Titel wird im normalen Wiedergabemodus ab dem Anfang wiedergegeben.

Wenn Sie ⮌ (BACK) drücken, wird der ausgewählte Titel ebenfalls wiedergegeben.

Tipps

- Drücken Sie im ZAPPIN-Modus (SEEK) +/–, um einen Titel zu überspringen.
- Drücken Sie im ZAPPIN-Modus (1)/(2) (ALBUM ▼/▲), um ein Album zu überspringen.

Ändern der Beleuchtung

Ändern der Display- und Tastenfarbe — Dynamische farbige Beleuchtung

Dank der dynamischen farbigen Beleuchtung können Sie die Display- und Tastenfarbe am Hauptgerät wechseln, so dass sie zum Fahrzeuginnenraum passt. Sie können aus 12 voreingestellten Farben, benutzerdefinierten Farben und 5 voreingestellten Mustern auswählen.

Voreingestellte Farben:
RED, AMBER, M_AMBER, YELLOW, WHITE, L_GREEN, GREEN, L_BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

Voreingestellte Muster:
RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

1. **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
   Die Einstellanzeige erscheint.
2. **Drehen Sie den Steuerregler, bis „COLOR“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
3. **Drehen Sie den Steuerregler, um die gewünschte voreingestellte Farbe bzw. das Muster auszuwählen, und drücken Sie den Steuerregler.**
4. **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

Hinweis

Wenn Sie den Steuerregler schnell drehen, wechselt die Display- und Tastenfarbe möglicherweise zu schnell.

Individuelles Einstellen der Display- und Tastenfarbe — Benutzerdefinierte Farbe

Sie können eine benutzerdefinierte Farbe für das Display und die Tasten speichern.

1. **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
   Die Einstellanzeige erscheint.
2. **Drehen Sie den Steuerregler, bis „CUSTOM-C“ erscheint, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
3. **Drehen Sie den Steuerregler, bis „BASE“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
   Sie können eine voreingestellte Farbe als Grundlage für individuelle Einstellungen auswählen.
   Wenn Sie „BASE“ auswählen, wird die benutzerdefinierte Farbe überschrieben.
4. **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „RGB RED“, „RGB GRN“ oder „RGB BLUE“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
5. **Drehen Sie den Steuerregler, um den Farbbereich einzustellen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
   Einstellbarer Farbbereich: „0“ – „32“.
   Sie können nicht alle Farbbereiche gleichzeitig auf „0“ setzen.
6. **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

Ändern des DAY/NIGHT-Farbmodus

Sie können je nach der Dimmer-Einstellung für den Modus DAY/NIGHT unterschiedliche Farben einstellen.

Farbmodus	DIMMER*1
DAY	OFF oder AUTO (Scheinwerfer ausgeschaltet*2)

NIGHT	ON oder AUTO (Scheinwerfer eingeschaltet*2)

*1 Einzelheiten zum DIMMER finden Sie auf Seite 40.

*2 Steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist.

1 **Wählen Sie in Schritt 2 die Option „DAYNIGHT".**

2 **Wählen Sie „DAY" oder „NIGHT".**

3 **Stellen Sie eine voreingestellte Farbe wie in Schritt 2 bis 5 erläutert individuell ein.**

Weitere Funktionen zur Farbeinstellung

Wechseln der Farbe mit Sound-Synchronisation — Sound-Synchronisation

Wenn Sie ein voreingestelltes Muster auswählen, zeigt die Sound-Synchronisation Wirkung.

1 **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
Die Einstellanzeige erscheint.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „SND SYNC" angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um „SYNC-ON" auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drücken Sie ↶ (BACK).**

Anzeigen klarer Farben — Weißes Menü

Sie können das Menü klarer (weiß) anzeigen lassen, ohne dass die Farbeinstellung beeinträchtigt wird.

1 **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
Die Einstellanzeige erscheint.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „WHT MENU" angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um „WHITE-ON" auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drücken Sie ↶ (BACK).**

Wenn Sie die Funktion „Weißes Menü" deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF".

Starteffekt — Weiß beim Start

Wenn Weiß beim Start eingestellt ist und Sie (SOURCE/OFF) drücken, wird die Display- und Tastenfarbe am Hauptgerät kurz weiß und anschließend wird als Farbe die benutzerdefinierte Farbe eingestellt.

1 **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
Die Einstellanzeige erscheint.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „START-WHT" angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um „WHITE-ON" auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drücken Sie ↶ (BACK).**

Wenn Sie Weiß beim Start deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

Anschließen von Bluetooth-Geräten

Nutzen der Bluetooth-Funktion

Dank der Bluetooth-Funktion sind über dieses Gerät Freisprechanrufe und Musik-Streaming möglich.
Damit Sie die Bluetooth-Funktion nutzen können, müssen Sie das folgende Verfahren ausführen.

❶ **Pairing**

Wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung zwischen Bluetooth-Geräten herstellen wollen, ist eine gegenseitige Registrierung erforderlich. Diese wird als „Pairing“ bezeichnet. Diese Registrierung ist nur beim ersten Mal erforderlich, da dieses Gerät und die anderen Geräte sich ab dem nächsten Mal automatisch erkennen.

❷ **Verbindung**

Wenn Sie das Gerät nach dem Pairing verwenden wollen, stellen Sie einfach eine Verbindung her. In bestimmten Fällen ermöglicht das Pairing einen automatischen Verbindungsaufbau.

❸ **Freisprechanrufe/Musik-Streaming**

Sobald die Verbindung besteht, können Sie Musik hören und mit der Freisprecheinrichtung telefonieren.

Wenn das Pairing nicht möglich ist, ist Ihr Gerät möglicherweise nicht mit diesem Gerät kompatibel. Einzelheiten zu kompatiblen Geräten finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Installieren des Mikrofons

Damit bei Freisprechanrufen Ihre Stimme übertragen werden kann, müssen Sie das Mikrofon (mitgeliefert) installieren. Einzelheiten zum Anschließen des Mikrofons finden Sie in der mitgelieferten Anleitung „Installation/Anschluss".

Verwenden der Bluetooth-Funktion

1 **Drücken Sie (CALL).**
Das Anrufmenü wird angezeigt.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis die gewünschte Option angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drücken Sie ⮌ (BACK)*.**
Das Bluetooth-Telefon wird wieder als Tonquelle eingestellt.

* Für die Einstellungen SET PAIRING, REDIAL, VOICE DIAL und SET BT SIGNL ist Schritt 3 nicht erforderlich.

Sie können folgende Optionen einstellen:

SET PAIRING (Seite 26)

PHONEBOOK (Seite 30, 32)

REDIAL (Seite 31)

RECENT CALL (Seite 31)

VOICE DIAL (Seite 33)

DIAL NUMBER (Seite 31)

PH BOOK SEL (Telefonbuchauswahl) (Seite 30)

RINGTONE*
Zum Auswählen, ob das Rufzeichen dieses Geräts oder des verbundenen Mobiltelefons ertönen soll: „1" (dieses Gerät) - „2" (Mobiltelefon).

AUTO ANSWER
Zum Einstellen dieses Geräts auf das automatische Entgegennehmen eines eingehenden Anrufs: „OFF" - „1" (etwa 3 Sekunden) - „2" (etwa 10 Sekunden).

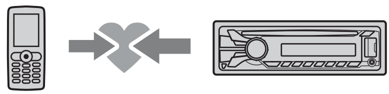
DEVICE DEL (Gerät löschen) (Seite 33)

SET BT SIGNL (Bluetooth-Signal einschalten) (Seite 28, 29)

* Bei manchen Mobiltelefonen wird möglicherweise das Rufzeichen dieses Geräts ausgegeben, auch wenn „2" (Mobiltelefon) eingestellt ist.

Pairing

Zwischen dem Bluetooth-Gerät (Mobiltelefon, Audiogerät usw.) und diesem Gerät muss ein „Pairing" ausgeführt werden, bevor sie über die Bluetooth-Funktion kommunizieren können.



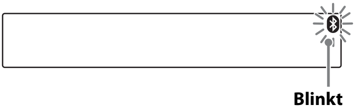
Tipps

- Einzelheiten zum Ausführen des Pairings am Bluetooth-Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung zu dem Gerät.
- Das Pairing kann bei diesem Gerät mit bis zu 9 Bluetooth-Geräten ausgeführt werden.

1 **Platzieren Sie das Bluetooth-Gerät maximal 1 m von diesem Gerät entfernt.**

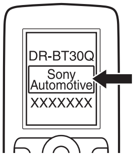
2 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „SET PAIRING" angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

Das Gerät wechselt in den Bereitschaftsmodus für das Pairing.



3 Starten Sie am Bluetooth-Gerät die Suche nach diesem Gerät.

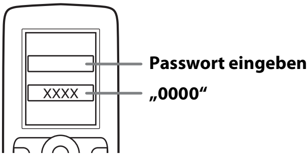
Die Liste der erkannten Geräte erscheint im Display des Geräts, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll. Dieses Gerät wird an dem Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, als „Sony Automotive“ angezeigt.



4 Wenn Sie im Display des Geräts, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, zur Eingabe eines Passworts* aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.

Wenn das Gerät die Bluetooth-Version 2.1 unterstützt, ist die Passworteingabe nicht erforderlich.

* Das Passwort wird bei manchen Geräten auch „Kennwort“, „PIN-Code“, „PIN-Nummer“ oder „Passcode“ usw. genannt.



In diesem Gerät und im Bluetooth-Gerät werden die Informationen für das jeweils andere Gerät gespeichert und nachdem das Pairing erfolgt ist, leuchtet stetig.

Nun können Sie eine Verbindung zwischen diesem und dem anderen Gerät herstellen.



Hinweis

Wenn „ “ weiterhin blinkt, ist das Bluetooth-Gerät möglicherweise nicht kompatibel mit diesem Gerät. Einzelheiten zu kompatiblen Geräten finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

5 Wählen Sie dieses Gerät an dem Bluetooth-Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, aus.

„ “ oder „ “ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt wurde.

Hinweise

- Während eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht, kann dieses Gerät von keinem anderen Gerät erkannt werden. Damit dieses Gerät erkannt werden kann, schalten Sie es in den Pairing-Modus und lassen Sie dann vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät suchen.
- Die Suche bzw. das Herstellen der Verbindung kann etwas dauern.
- Bei einigen Geräten erscheint die Bestätigungsanzeige für die Verbindung vor dem Eingeben des Passworts.
- Das Zeitlimit zum Eingeben des Passworts variiert je nach Gerät. Wenn das Zeitlimit überschritten ist, führen Sie die Schritte zum Pairing nochmals von vorne aus.
- Von diesem Gerät kann keine Verbindung zu einem Gerät hergestellt werden, das ausschließlich HSP (Head Set Profile) unterstützt.

Tipp

Je nach Bluetooth-Gerät wird die Verbindung zwischen diesem und dem anderen Gerät automatisch hergestellt.

Deaktivieren des Pairing-Modus

Gehen Sie wie in Schritt 2 erläutert vor und deaktivieren Sie den Pairing-Modus, nachdem zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät das Pairing ausgeführt wurde.

Verbindung

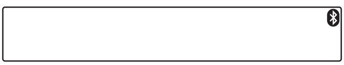
Wenn Sie das Gerät nach dem Pairing verwenden wollen, stellen Sie einfach eine Verbindung her. In bestimmten Fällen ermöglicht das Pairing einen automatischen Verbindungsaufbau.
Wenn das Pairing bereits erfolgt ist, fangen Sie hier an.



Herstellen einer Verbindung zu einem Mobiltelefon

1 Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „SET BT SIGNL“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.

„ “ leuchtet auf, wenn das Bluetooth-Signal aktiviert ist.



Hinweis

Wenn das Bluetooth-Signal an diesem Gerät bereits aktiviert (ON) ist und Sie „SET BT SIGNL“ auswählen, wird das Bluetooth-Signal deaktiviert.

Tipp

Sie können das Bluetooth-Signal an diesem Gerät auch einschalten, indem Sie (CALL) an diesem Gerät länger als zwei Sekunden gedrückt halten.

2 Schalten Sie das Mobiltelefon ein und aktivieren Sie das Bluetooth-Signal.

3 Stellen Sie vom Mobiltelefon aus eine Verbindung zu diesem Gerät her.

„ “ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt wurde. Wenn Sie nach dem Herstellen der Verbindung das Bluetooth-Telefon als Tonquelle auswählen, werden der Netzwerkname und der Name des verbundenen Mobiltelefons im Display angezeigt.



Symbole im Display:

	Signalstärke des verbundenen Mobiltelefons.*
	Akkurestladung des verbundenen Mobiltelefons.*

* Wird ohne Freisprechverbindung nicht angezeigt. Variiert je nach Mobiltelefon.

Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie (DSPL).

Herstellen einer Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Mobiltelefon von diesem Gerät aus

1 Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Signal am Mobiltelefon aktiviert ist.

2 Drücken Sie (SOURCE/OFF) so oft, bis „BT PHONE“ erscheint.

3 Drücken Sie (Freisprechen).

„ “ blinkt, während die Verbindung hergestellt wird, und leuchtet stetig, solange die Verbindung besteht.

Hinweise

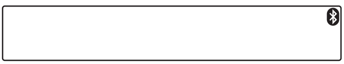
- Bei manchen Mobiltelefonen benötigen Sie eine Berechtigung, um während der Freisprechverbindung mit diesem Gerät auf die Telefonbuchdaten des Mobiltelefons zugreifen zu können. Rufen Sie diese Berechtigung über das Mobiltelefon ab.
- Beim Streaming von Bluetooth-Audiodaten können Sie von diesem Gerät aus keine Verbindung zum Mobiltelefon herstellen. Stellen Sie die Verbindung zu diesem Gerät stattdessen vom Mobiltelefon aus her. Der Wiedergabeton wird beim Herstellen der Verbindung möglicherweise durch ein Geräusch gestört.

Tipp

Bei eingeschaltetem Bluetooth-Signal: Wenn die Zündung eingeschaltet wird, versucht dieses Gerät automatisch, eine Verbindung zu dem Mobiltelefon herzustellen, mit dem es zuletzt verbunden war. Ob die Verbindung automatisch hergestellt werden kann, hängt allerdings auch von den Spezifikationen des Mobiltelefons ab. Wenn die Verbindung nicht automatisch hergestellt wird, stellen Sie sie manuell her.

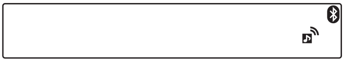
Herstellen einer Verbindung zu einem Audiogerät

1 Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „SET BT SIGNL“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.
“ “ leuchtet auf, wenn das Bluetooth-Signal aktiviert ist.



2 Schalten Sie das Audiogerät ein und aktivieren Sie das Bluetooth-Signal.

3 Stellen Sie vom Audiogerät aus eine Verbindung zu diesem Gerät her.
„ “ erscheint, sobald die Verbindung hergestellt wurde.



Herstellen einer Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Audiogerät von diesem Gerät aus

1 Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Signal am Audiogerät aktiviert ist.

2 Drücken Sie (SOURCE/OFF) so oft, bis „BT AUDIO“ erscheint.

3 Drücken Sie (6) (PAUSE).
„ “ blinkt, während die Verbindung hergestellt wird, und leuchtet stetig, solange die Verbindung besteht.

Telefonieren mit Freisprecheinrichtung

Sobald das Gerät mit einem Mobiltelefon verbunden ist, können Sie durch Bedienen dieses Geräts Freisprechanrufe tätigen/entgegennehmen.



Überprüfen Sie vor dem Telefonieren mit der Freisprecheinrichtung Folgendes:

1. Vergewissern Sie sich, dass „ “ und „ “ im Display angezeigt werden.
2. Wenn „ “ und „ “ nicht angezeigt werden, führen Sie die Schritte zum Herstellen einer Verbindung aus (Seite 28).
3. Wenn zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon keine Bluetooth-Verbindung hergestellt werden kann, führen Sie die Schritte zum Pairing aus (Seite 26).

Entgegennehmen von Anrufen

Wenn ein Anruf eingeht, wird über die Autolautsprecher oder das verbundene Mobiltelefon ein Rufzeichen ausgegeben. Der Name oder die Telefonnummer des Anrufers erscheint im Display.

1 **Drücken Sie 📞 (Freisprechen), wenn das Rufzeichen für einen eingehenden Anruf ertönt.**
Das Telefongespräch beginnt.

Hinweis

Je nach Mobiltelefon wird möglicherweise der Name des Anrufers angezeigt.

Zurückweisen eines Anrufs

Halten Sie (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang gedrückt.

Beenden eines Anrufs

Drücken Sie 📞 (Freisprechen) erneut.

Tätigen eines Anrufs über das Telefonbuch

Sie können einen Anruf über das Telefonbuch in diesem Gerät (internes Telefonbuch) oder auf dem Mobiltelefon* tätigen.
Einzelheiten zum Übertragen der Telefonbuchdaten eines Mobiltelefons auf dieses Gerät finden Sie unter „Internes Telefonbuch" (Seite 32).

* Für den Zugriff auf das Telefonbuch des Mobiltelefons von diesem Gerät aus muss das Mobiltelefon PBAP (Phone Book Access Profile) unterstützen.

1 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „PHONEBOOK" angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Das Standardtelefonbuch wird angezeigt. Standardmäßig ist dies das Mobiltelefon („CEL").

2 **Drehen Sie den Steuerregler, um einen Anfangsbuchstaben aus der Liste der Anfangsbuchstaben auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um einen Namen aus der Liste der Namen auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drehen Sie den Steuerregler, um eine Nummer aus der Liste der Nummern auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Das Telefongespräch beginnt.

Hinweis

Je nach Mobiltelefon können sich die an diesem Gerät angezeigten Kontakte von denen aus dem Telefonbuch des Mobiltelefons unterscheiden.

Einstellen eines anderen Standardtelefonbuchs

1 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „PH BOOK SEL" angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

2 **Wählen Sie zum Einstellen des Standardtelefonbuchs die Option „CEL" (Mobiltelefon) oder „HU" (dieses Gerät) aus.**

Hinweis zu Telefonbuchdaten

Wenn Sie Ihr Fahrzeug entsorgen oder veräußern wollen und dieses Gerät noch darin installiert ist, sollten Sie zuvor unbedingt alle mit der Bluetooth-Funktion zusammenhängenden Einstellungen in diesem Gerät initialisieren, um den unberechtigten Zugriff zu verhindern (Seite 35).
Wenn Sie das Stromversorgungskabel des Geräts trennen, werden auch alle Telefonbuchdaten gelöscht.

Tätigen eines Anrufs über die Rufliste

Sie können die in diesem Gerät oder die im Mobiltelefon gespeicherte Rufliste aufrufen und darüber einen Anruf tätigen. Dieses Gerät speichert bis zu 20 Anrufe in der Rufliste.

1 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „RECENT CALL“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Die Rufliste dieses Geräts oder des Mobiltelefons (mit „PH BOOK SEL“ eingestellt) wird angezeigt.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, um einen Namen oder eine Telefonnummer aus der Rufliste auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Das Telefongespräch beginnt.

Hinweis

Die Rufliste in diesem Gerät wird möglicherweise nicht geändert, wenn Sie die Rufliste des entsprechenden Mobiltelefons löschen.

Tätigen eines Anrufs durch Eingabe der Telefonnummer

1 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „DIAL NUMBER“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

2 **Drehen Sie zum Eingeben der Telefonnummer den Steuerregler, wählen Sie schließlich „ “ (Leerzeichen) und drücken Sie anschließend die Taste 📞 (Freisprechen)*.**
Das Telefongespräch beginnt.

* Drücken Sie (SEEK) –/+, um zur jeweils nächsten Ziffer in der Digitalanzeige zu wechseln.

Hinweis

Im Display erscheint „_“ anstelle von „#“.

Tätigen eines Anrufs über Kurzwahl

Sie können bis zu 6 Kontakte in der Kurzwahl speichern. Erläuterungen zum Speichern der Kontaktdaten finden Sie unter „Kurzwahl“ (Seite 33).

1 **Drücken Sie (CALL).**

2 **Drücken Sie eine Zahlentaste ((1) bis (6)), um den Kontakt auszuwählen, den Sie anrufen möchten.**

3 **Drücken Sie 📞 (Freisprechen).**
Das Telefongespräch beginnt.

Tätigen eines Anrufs mit Wahlwiederholung

1 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „REDIAL“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Das Telefongespräch beginnt.

Funktionen während eines Anrufs

Voreinstellen der Lautstärke des Rufzeichens und der Stimme des Gesprächsteilnehmers

Sie können den Lautstärkepegel des Rufzeichens und der Stimme des Gesprächsteilnehmers voreinstellen.

So stellen Sie die Lautstärke des Rufzeichens ein:
Drehen Sie den Steuerregler, während ein Anruf eingeht. Die Lautstärke des Rufzeichens kann eingestellt werden.

So stellen Sie die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers ein:
Drehen Sie den Steuerregler während eines Anrufs. Die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers kann eingestellt werden.

Hinweis

Wenn das Bluetooth-Telefon als Tonquelle ausgewählt ist und Sie den Steuerregler drehen, wird nur die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers eingestellt.

Einstellen der Mikrofonverstärkung

Sie können die Lautstärke für den anderen Gesprächsteilnehmer einstellen. Drücken Sie (5) (MIC), um die Lautstärkepegel („MIC-LOW“, „MIC-MID“, „MIC-HI“) einzustellen.

EC/NC-Modus (Echo-/Rauschunterdrückungsmodus)

Sie können Echo und Rauschen beim Telefonieren verringern.
Halten Sie (5) (MIC) gedrückt, um „EC/NC-1“ oder „EC/NC-2“ einzustellen.

Anrufweiterleitung

Sie können das jeweilige Gerät (dieses Gerät/Mobiltelefon) aktivieren/deaktivieren. Drücken Sie (MODE) oder verwenden Sie das Mobiltelefon.

Hinweise

- Nähere Informationen zur Bedienung des Mobiltelefons finden Sie im Handbuch zum Mobiltelefon.
- Je nach Mobiltelefon wird die Freisprechverbindung möglicherweise unterbrochen, wenn Sie versuchen, einen Anruf weiterzuleiten.

Internes Telefonbuch

Sie können die Telefonbuchdaten eines Mobiltelefons auf dieses Gerät übertragen. In diesem Gerät können Sie die Daten von bis zu 5 Mobiltelefonen und bis zu 1.000 Kontakte speichern. Sie können nur auf das interne Telefonbuch des Mobiltelefons zugreifen, bei dem gerade eine Verbindung mit diesem Gerät besteht.

Hinweise

- Vergewissern Sie sich, dass zwischen dem Mobiltelefon und diesem Gerät eine Bluetooth-Verbindung besteht.
- Vergewissern Sie sich zuvor, dass für „PH BOOK SEL“ im Anrufmenü die Option „HU“ ausgewählt ist (Seite 30).
- Einzelheiten zum Übertragen der Telefonbuchdaten vom Mobiltelefon finden Sie in der Anleitung zum Mobiltelefon.

1. **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „PHONEBOOK“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
2. **Drehen Sie den Steuerregler, bis „ADD CONTACT“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
   „WAITING“ erscheint im Display dieses Geräts.
3. **Bedienen Sie zum Übertragen der Telefonbuchdaten das Mobiltelefon.**
   Während der Übertragung erscheint „RECEIVING“ und wenn die Übertragung abgeschlossen ist, erscheint „COMPLETE“ im Display dieses Geräts.

Aktualisieren eines internen Telefonbuchs

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 3 oben erläutert vor.

Löschen eines Kontakts

1 **Wählen Sie im internen Telefonbuch oder in der Rufliste den zu löschenden Namen aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Einzelheiten zum Aufrufen der Namensliste im internen Telefonbuch finden Sie auf Seite 30.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „DEL CONTACT“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „DELETE-YES“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
„COMPLETE“ erscheint, wenn das Löschen abgeschlossen ist.

Zum Löschen aller Kontakte im internen Telefonbuch oder in der Rufliste wählen Sie in Schritt 2 oben die Option „DELETE ALL“.

Löschen der Informationen eines Geräts

Sie können die gespeicherten internen Telefonbücher und die Ruflisten löschen.

1 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „DEVICE DEL“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

2 **Wählen Sie das Telefonbuch des Geräts aus, das gelöscht werden soll.**

3 **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „DELETE-YES“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
„COMPLETE“ erscheint, wenn das Löschen abgeschlossen ist.

Kurzwahl

Bis zu 6 Kontakte aus dem Telefonbuch können in der Kurzwahl gespeichert werden.

1 **Wählen Sie die Telefonnummer, die in der Kurzwahl gespeichert werden soll, im Telefonbuch oder in der Rufliste* aus oder geben Sie die Telefonnummer direkt ein.**
Die Telefonnummer wird im Display dieses Geräts angezeigt.

* In der Rufliste können Sie auch den Namen eines Kontakts auswählen. In diesem Fall erscheint der Name des Kontakts im Display dieses Geräts.

2 **Halten Sie die Zahlentaste ((1) bis (6)), unter der die Telefonnummer gespeichert werden soll, gedrückt, bis „MEM“ angezeigt wird.**
Der Kontakt wird unter der ausgewählten Kurzwahlnummer gespeichert.

Einschalten der Sprachwahl

Sie können an einem mit diesem Gerät verbundenen Mobiltelefon die Sprachwahl einschalten und dann zum Tätigen eines Anrufs den zusammen mit der Telefonnummer gespeicherten Namen des gewünschten Gesprächsteilnehmers laut aussprechen.

1 **Drücken Sie (CALL), drehen Sie den Steuerregler, bis „VOICE DIAL“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

2 **Sprechen Sie den Namen des gewünschten Gesprächsteilnehmers laut aus.**
Wenn Ihre Stimme erkannt wird, wird der Anruf getätigt.

Hinweise

- Überprüfen Sie vorab, ob eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon besteht.
- Speichern Sie vorab den Namen zusammen mit der Telefonnummer im Mobiltelefon.
- In manchen Fällen funktioniert die Sprachwahl nicht immer, auch wenn Sie sie an einem mit diesem Gerät verbundenen Mobiltelefon eingeschaltet haben.

- Je nachdem, wie gut die Spracherkennungsfunktion des Mobiltelefons ist, funktioniert die Sprachwahl in manchen Fällen möglicherweise nicht. Einzelheiten dazu finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Tipp

Sie können im Fahrzeug über dieses Gerät Namen speichern, wenn „BT PHONE“ als Tonquelle ausgewählt ist.

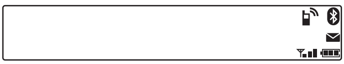
SMS-Anzeige

Wenn ein Mobiltelefon mit diesem Gerät verbunden ist, informiert Sie die SMS-Anzeige über eingehende oder ungelesene SMS-Nachrichten.

Wenn eine neue SMS-Nachricht eingeht, blinkt die SMS-Anzeige.



Bei ungelesenen SMS-Nachrichten leuchtet die SMS-Anzeige stetig.



Hinweis

Die Funktionsweise der SMS-Anzeige hängt möglicherweise vom Mobiltelefon ab.

Musik-Streaming

Wiedergeben von Musik von einem Audiogerät

Sie können mit diesem Gerät Musik von einem Audiogerät wiedergeben lassen, wenn das Audiogerät das Bluetooth-Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützt.



1. **Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.**
2. **Drücken Sie (SOURCE/OFF) so oft, bis „BT AUDIO“ erscheint.**
3. **Starten Sie am Audiogerät die Wiedergabe.**
4. **Stellen Sie die Lautstärke an diesem Gerät ein.**

Wechseln der Informationen im Display

Drücken Sie (DSPL).

Einstellen des Lautstärkepegels

Unterschiede im Lautstärkepegel zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Audiogerät können korrigiert werden.

1. **Starten Sie die Wiedergabe am Bluetooth-Audiogerät mit gemäßigter Lautstärke.**
2. **Stellen Sie die gewohnte Hörlautstärke an diesem Gerät ein.**
3. **Drücken Sie die Auswahltaste.**
4. **Drehen Sie den Steuerregler, bis „BTA VOL“ erscheint, und stellen Sie durch Drehen des Lautstärkereglers den Eingangspegel („+18dB“ – „0dB“ – „–8dB“) ein.**

Steuern eines Audiogeräts mit diesem Gerät

Sie können die folgenden Funktionen an diesem Gerät ausführen, wenn das Audiogerät das Bluetooth-Profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützt. (Das Vorgehen hängt vom Audiogerät ab.)

Funktion	Vorgehen
Überspringen von Alben	Drücken Sie (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [pro Album einmal drücken]
Wiedergabe-wiederholung	Drücken Sie (3) (REP)*1
Zufalls-wiedergabe	Drücken Sie (4) (SHUF)*1
Wiedergabe	Drücken Sie (6) (PAUSE)*2 an diesem Gerät.
Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)	Drücken Sie (6) (PAUSE)*2 an diesem Gerät.
Überspringen von Titeln	Drücken Sie (SEEK) –/+ (⏮/⏭) [pro Titel einmal drücken]
Rückwärts-/ Vorwärtssuchen	Halten Sie (SEEK) –/+ (⏮/⏭) gedrückt [bis zur gewünschten Stelle gedrückt halten]

*1 Drücken Sie die Taste so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

*2 Bei manchen Geräten muss die Taste zweimal gedrückt werden.

Andere als die oben genannten Funktionen müssen am Audiogerät ausgeführt werden.

Hinweise

- Bei manchen Audiogeräten werden Informationen wie Titel, Titelnummer, verstrichene Spieldauer, Wiedergabestatus usw. möglicherweise nicht an diesem Gerät angezeigt. Die Informationen werden nur während der Wiedergabe mit Bluetooth-Audio angezeigt.
- Auch wenn die Tonquelle an diesem Gerät gewechselt wird, stoppt die Wiedergabe am Audiogerät nicht.

Initialisieren der Bluetooth-Einstellungen

Sie können alle Bluetooth-Einstellungen (Pairing-Informationen, Telefonbuch, Rufliste, Kurzwahlnummer, Geräteinformationen usw.) an diesem Gerät initialisieren.

1. **Halten Sie die Taste (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.**

2. **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
   Die Menüliste wird angezeigt.

3. **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „BT INIT“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
   Eine Bestätigung wird angezeigt.

4. **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „INIT-YES“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
   Während der Initialisierung der Bluetooth-Einstellungen blinkt „INITIAL“; wenn die Initialisierung abgeschlossen ist, erscheint „COMPLETE“.

Hinweis

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, sollten Sie die Kurzwahlnummern mit „BT INIT“ löschen.

Klangeinstellungen und Setup-Menü

Ändern der Klangeinstellungen

Einstellen der Klangeigenschaften

1 **Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahltaste.**

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis die gewünschte Menüoption angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um die Einstellung auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

Sie können folgende Optionen einstellen:

EQ7 PRESET (Seite 37)

EQ7 SETTING (Seite 37)

POSITION

SET POSITION (Einstellen der Hörposition) (Seite 37)
ADJ POSITION (Feineinstellen der Hörposition)*1 (Seite 38)
SET SW POS (Einstellen der Position des Tiefsttonlautsprechers)*1*2 (Seite 38)

BALANCE

Zum Einstellen der Balance: „RIGHT-15“ – „CENTER“ – „LEFT-15“.

FADER

Zum Einstellen des relativen Pegels: „FRONT-15“ – „CENTER“ – „REAR-15“.

DM+ (Seite 38)

RB ENH (Verstärker für Bässe über Hecklautsprecher) (Seite 39)

SW LEVEL (Pegel des Tiefsttonlautsprechers)*2

Zum Einstellen der Lautstärke des Tiefsttonlautsprechers: „+10 dB“ – „0 dB“ – „–10 dB“.
(„ATT“ wird bei der niedrigsten Einstellung angezeigt.)

AUX VOL (AUX-Lautstärkepegel)*3

Zum Einstellen der Lautstärke der einzelnen angeschlossenen Zusatzgeräte: „+18 dB“ – „0 dB“ – „–8 dB“.
Wenn Sie die Einstellung hier vornehmen, brauchen Sie die Lautstärke der einzelnen Tonquellen nicht mehr einzustellen.

BTA VOL (Bluetooth-Audio-Lautstärkepegel)*4 (Seite 34)

*1 Abgeblendet, wenn „SET POSITION“ auf „OFF“ gesetzt ist.

*2 Wenn als Audioausgang „SUB-OUT“ eingestellt ist (Seite 40).

*3 Wenn die AUX-Tonquelle aktiviert ist (Seite 41).

*4 Wenn ein Bluetooth-Audiogerät als Tonquelle aktiviert ist.

Verwenden der erweiterten Klangfunktionen — Erweiterte Sound-Engine

Die erweiterte Sound-Engine erzeugt mit digitaler Signalverarbeitung ein ideales Klangfeld in Fahrzeugen.

Auswählen der Klangqualität — EQ7-Voreinstellung

Sie können aus 7 Equalizer-Kurven eine geeignete auswählen (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM oder OFF).

1 **Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahltaste.**

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „EQ7 PRESET“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, bis die gewünschte Equalizer-Kurve angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drücken Sie ↶ (BACK).**

Wenn Sie die Equalizer-Kurve deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

Tipp

Die Einstellung für die Equalizer-Kurve kann für jede Tonquelle gespeichert werden.

Individuelles Einstellen der Equalizer-Kurve — EQ7-Einstellung

Mit „CUSTOM“ unter EQ7 können Sie Ihre individuellen Equalizer-Einstellungen vornehmen.

1 **Wählen Sie eine Tonquelle aus und drücken Sie die Auswahltaste.**

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „EQ7 SETTING“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „BASE“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

Sie können eine Equalizer-Kurve als Grundlage für individuelle Einstellungen auswählen.

4 **Drehen Sie den Steuerregler, um die Equalizer-Kurve auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

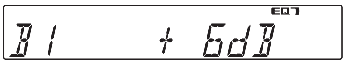
5 **Stellen Sie die Equalizer-Kurve ein.**

❶ **Drehen Sie den Steuerregler, um den Frequenzbereich auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**



BAND1: 63 Hz
BAND2: 160 Hz
BAND3: 400 Hz
BAND4: 1 kHz
BAND5: 2,5 kHz
BAND6: 6,3 kHz
BAND7: 16,0 kHz

❷ **Drehen Sie den Steuerregler, um den Lautstärkepegel einzustellen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Die Lautstärke lässt sich in Schritten von 1 dB auf einen Wert zwischen –6 dB und +6 dB einstellen.



Stellen Sie wie in Schritt ❶ und ❷ erläutert weitere Frequenzbereiche ein.

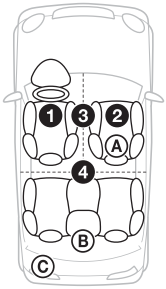
6 **Drücken Sie ↶ (BACK) zweimal.**
Die Equalizer-Kurve wird unter „CUSTOM“ gespeichert.

Optimieren des Klangs mithilfe der Tonverzögerung — Hörposition

Das Gerät kann ein natürliches Klangfeld simulieren, indem es die Tonausgabe aus den einzelnen Lautsprechern je nach Hörposition verzögert.

Die Optionen für „POSITION“ sind im Folgenden aufgeführt.

FRONT L (❶): Vorne links
FRONT R (❷): Vorne rechts
FRONT (❸): Vorne Mitte
ALL (❹): In der Mitte des Fahrzeugs
OFF: Keine Position festgelegt



Sie können in folgenden Fällen auch die ungefähre Position des Tiefsttonlautsprechers im Verhältnis zur Hörposition einstellen:

– Als Audioausgang ist „SUB-OUT“ eingestellt (Seite 40).
– Die Hörposition ist auf einen anderen Wert als „OFF“ gesetzt.

Die Optionen für „SET SW POS“ sind im Folgenden aufgeführt.
NEAR (Ⓐ): Nah
NORMAL (Ⓑ): Normal
FAR (Ⓒ): Weiter entfernt

1 **Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahltaste.**

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „SET POSITION“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „FRONT L“, „FRONT R“, „FRONT“ oder „ALL“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „SET SW POS“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

5 **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „NEAR“, „NORMAL“ oder „FAR“ als Position des Tiefsttonlautsprechers aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

6 **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

Wenn Sie die Einstellung der Hörposition deaktivieren wollen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „OFF“.

Feineinstellen der Hörposition

Sie können eine Feineinstellung für die Hörposition vornehmen.

1 **Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahltaste.**

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „ADJ POSITION“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um die Hörposition feineinzustellen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**
Einstellbereich: „+3“ – „CENTER“ – „–3“.

4 **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

DM+ Erweitert

DM+ Erweitert verbessert digital komprimierten Ton, indem die hohen Frequenzen wiederhergestellt werden, die beim Komprimierungsvorgang verloren gehen.

1 **Drücken Sie während der Wiedergabe die Auswahltaste.**

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „DM+“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um „ON“ auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

Tipp

Die DM+-Einstellung kann für jede Tonquelle gespeichert werden.

Verwenden der Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher — Verstärker für Bässe über Hecklautsprecher

Verstärker für Bässe über Hecklautsprecher verstärkt die Bässe, indem die Einstellung für einen Niedrigpassfilter (Seite 40) auf die Hecklautsprecher angewendet wird. Dabei fungieren die Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher, ohne dass tatsächlich einer angeschlossen ist.

1 **Drücken Sie während des Empfangs bzw. der Wiedergabe die Auswahltaste.**

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis „RB ENH“ angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers „1“, „2“ oder „3“ aus und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

4 **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

Einstellen von Konfigurationsoptionen

1 **Halten Sie die Auswahltaste gedrückt.**
Die Einstellanzeige erscheint.

2 **Drehen Sie den Steuerregler, bis die gewünschte Option angezeigt wird, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.**

3 **Drehen Sie den Steuerregler, um die Einstellung auszuwählen, und drücken Sie anschließend den Steuerregler.***
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

4 **Drücken Sie ⮌ (BACK).**

* Beim Einstellen der Optionen CLOCK-ADJ und BTM ist Schritt 4 nicht erforderlich. Beim Einstellen der Optionen BT SIGNL und PAIRING sind Schritt 3 und 4 nicht erforderlich.

Sie können je nach Tonquelle und Einstellung folgende Optionen einstellen:

CLOCK-ADJ (Uhr einstellen) (Seite 8)

CT (Uhrzeit)
Zum Einstellen der CT-Funktion: „ON“, „OFF“ (Seite 16).

BEEP
Zum Einstellen des Signaltons: „ON“, „OFF“.

CAUT ALM (Warnton)*[1]
Zum Einstellen des Warntons: „ON“, „OFF“ (Seite 9).

AUX-A (AUX-Audio)*[1]
Zum Einstellen der AUX-Tonquellenanzeige: „ON“, „OFF“ (Seite 41).

AUTO OFF (Abschaltautomatik)
Das Gerät kann nach dem Ausschalten nach einer voreingestellten Zeit automatisch vollständig abgeschaltet werden: „NO", „30S" (Sekunden), „30M" (Minuten), „60M" (Minuten).

REAR/SUB*1
Zum Wechseln des Audioausgangs: „REAR-OUT" (Endverstärker), „SUB-OUT" (Tiefsttonlautsprecher).

DEMO (Demo-Modus)
Zum Einstellen des Demo-Modus: „ON", „OFF".

DIMMER
Zum Wechseln der Helligkeit im Display.
– „AT": Das Display wird automatisch dunkler, wenn Sie die Beleuchtung einschalten. (Steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist.)
– „ON": Das Display wird dunkler.
– „OFF": Der Dimmer wird deaktiviert.

COLOR (Voreingestellte Farbe)
Zum Auswählen einer voreingestellten Farbe für Display und Tasten am Hauptgerät (Seite 23).

CUSTOM-C (Benutzerdefinierte Farbe)
Zum Auswählen einer voreingestellten Farbe als Grundlage für individuelle Einstellungen (Seite 23).

SND SYNC (Sound-Synchronisation)
Zum Wechseln der Farbe mit Sound-Synchronisation: „ON", „OFF".

WHT MENU (Weißes Menü)
Zum Einstellen des Effekts beim Wechseln der Tonquelle: „ON", „OFF".

START-WHT (Weiß beim Start)
Zum Einstellen der Startfarbe: „ON", „OFF".

AUTO SCR (Automatischer Bildlauf)
Zum Einstellen des automatischen Bildlaufs für lange Informationen: „ON", „OFF".

REGIONAL*2
Zum Beschränken des Empfangs auf eine bestimmte Region: „ON", „OFF" (Seite 15).

ZAP TIME (Zappin-Dauer)
Zum Einstellen der Wiedergabedauer für die Funktion ZAPPIN.
– „Z.TIME-1" (etwa 6 Sekunden), „Z.TIME-2" (etwa 15 Sekunden), „Z.TIME-3" (etwa 30 Sekunden).

ZAP BEEP (Zappin-Signalton)
Zum Einstellen des Signaltons zwischen den Passagen der Titel: „ON", „OFF".

LPF FREQ (Frequenz des Niedrigpassfilters)*3
Zum Auswählen der Grenzfrequenz des Tiefsttonlautsprechers: „50Hz", „60Hz", „80Hz", „100Hz", „120Hz".

LPF SLOP (Steilheit des Niedrigpassfilters)*3
Zum Auswählen der Steilheit des Niedrigpassfilters (LPF): „1", „2", „3".

SW PHASE (Phase des Tiefsttonlautsprechers)*4
Zum Auswählen der Phase des Tiefsttonlautsprechers: „NORM", „REV".

HPF FREQ (Frequenz des Hochpassfilters)
Zum Auswählen der Grenzfrequenz der Front- und Hecklautsprecher: „OFF", „50Hz", „60Hz", „80Hz", „100Hz", „120Hz".

HPF SLOP (Steilheit des Hochpassfilters)
Zum Auswählen der Steilheit des Hochpassfilters (HPF) (nur wirksam, wenn HPF FREQ nicht auf „OFF" gesetzt ist): „1", „2", „3".

LOUDNESS (Dynamische Loudness)
Zum Verstärken von Bässen und Höhen, so dass auch bei niedriger Lautstärke ein Klang von guter Qualität erzielt wird: „ON", „OFF".

ALO (Automatische Pegeloptimierung)
Zum Einstellen der Wiedergabelautstärke aller Tonquellen auf den optimalen Pegel: „ON“, „OFF“.

BTM (Speicherbelegungsautomatik)
(Seite 14)

BT INIT (Bluetooth-Initialisierung)*1
(Seite 35)

BT SIGNL (Bluetooth-Signal)
Zum Ein-/Ausschalten des Bluetooth-Signals.

PAIRING
Zum Ein-/Ausschalten des Pairing-Modus. Damit werden in diesem Gerät und im Bluetooth-Gerät die Informationen des jeweils anderen Geräts gespeichert.

*1 Bei ausgeschaltetem Gerät.

*2 Wenn ein UKW-Sender (FM) empfangen wird.

*3 Wenn als Audioausgang „SUB-OUT“ eingestellt oder Verstärker für Bässe über Hecklautsprecher nicht auf „OFF“ gesetzt ist.

*4 Wenn als Audioausgang „SUB-OUT.“ eingestellt ist.

Verwenden gesondert erhältlicher Geräte

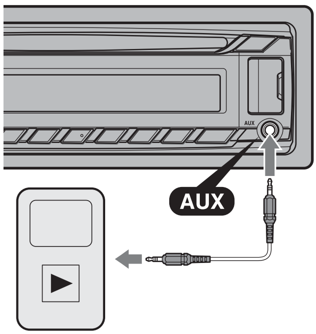
Zusätzliche Audiogeräte

Wenn Sie ein gesondert erhältliches tragbares Audiogerät an die AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse) am Gerät anschließen und dann einfach die Tonquelle auswählen, können Sie den Ton über die Lautsprecher des Fahrzeugs wiedergeben lassen.

Anschließen eines tragbaren Audiogeräts

1. **Schalten Sie das tragbare Audiogerät aus.**
2. **Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.**
3. **Schließen Sie das tragbare Audiogerät über ein Verbindungskabel (nicht mitgeliefert)* an dieses Gerät an.**

* Verwenden Sie unbedingt einen geraden Stecker.



Einstellen des Lautstärkepegels

Stellen Sie unbedingt vor der Wiedergabe die Lautstärke der einzelnen angeschlossenen Audiogeräte ein.

1 **Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.**

2 **Drücken Sie (SOURCE/OFF) so oft, bis „AUX“ erscheint.**

3 **Starten Sie die Wiedergabe am tragbaren Audiogerät mit gemäßigter Lautstärke.**

4 **Stellen Sie die gewohnte Hörlautstärke an diesem Gerät ein.**

5 **Stellen Sie den Eingangspegel ein (Seite 36).**

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen

- Lassen Sie das Gerät vor dem Betrieb abkühlen, wenn das Auto in direkter Sonne geparkt war.
- Lassen Sie die Frontplatte oder Audiogeräte, die Sie ins Fahrzeug mitgebracht haben, nicht darin liegen. Andernfalls kann es aufgrund hoher Temperaturen durch direkte Sonneneinstrahlung zu Fehlfunktionen kommen.
- Die Motorantenne wird automatisch ausgefahren.

Feuchtigkeitskondensation

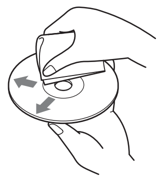
Sollte sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niederschlagen, nehmen Sie die CD heraus und warten Sie etwa eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Andernfalls funktioniert das Gerät nicht einwandfrei.

So bewahren Sie die hohe Tonqualität

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf das Gerät oder die CDs gelangen.

Hinweise zu CDs

- Setzen Sie CDs weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.
- Reinigen Sie CDs vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel.

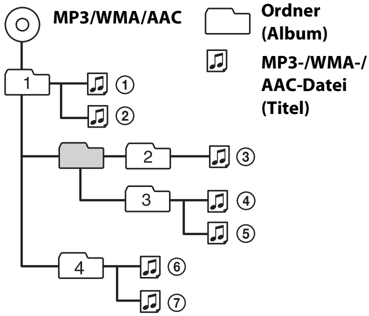


- Dieses Gerät ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. DualDiscs und manche Musik-CDs mit Urheberrechtsschutz-codierung entsprechen nicht dem Compact Disc-Standard (CD) und können daher mit diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.
- **Auf diesem Gerät NICHT abspielbare CDs**
  - CDs mit Etiketten, Aufklebern, Klebeband oder aufgeklebtem Papier. Wenn Sie solche CDs verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen oder die CD kann beschädigt werden.
  - CDs mit außergewöhnlichen Formen (z. B. herzförmige, quadratische oder sternförmige CDs). Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden.
  - 8-cm-CDs.

Hinweise zu CD-Rs/CD-RWs

- Höchstzahl an: (nur CD-Rs/CD-RWs)
  - Ordnern (Alben): 150 (einschließlich Stammordner)
  - Dateien (Titeln) und Ordnern: 300 (gegebenenfalls weniger als 300, wenn die Ordner-/Dateinamen viele Zeichen enthalten)
  - anzeigbaren Zeichen für einen Ordner-/Dateinamen: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Wenn eine Multisession-CD mit einer CD-DA-Session beginnt, wird sie als CD-DA erkannt und andere Sessions werden nicht wiedergegeben.
- **Auf diesem Gerät NICHT abspielbare CDs**
  - CD-Rs/CD-RWs mit schlechter Aufnahmequalität.
  - CD-Rs/CD-RWs, die mit einem inkompatiblen Aufnahmegerät bespielt wurden.
  - CD-Rs/CD-RWs, die nicht richtig abgeschlossen wurden.
  - CD-Rs/CD-RWs, die nicht im Musik-CD-Format oder im MP3-Format (ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo oder Multisession) bespielt wurden.

Wiedergabereihenfolge von MP3-/WMA-/AAC-Dateien



Der iPod

- Folgende iPod-Modelle können angeschlossen werden. Aktualisieren Sie Ihr iPod-Modell vor dem Gebrauch anhand der neuesten Software.

  Made for
  - iPod touch (4. Generation)
  - iPod touch (3. Generation)
  - iPod touch (2. Generation)
  - iPod touch (1. Generation)
  - iPod classic
  - iPod mit Videofunktion*
  - iPod nano (6. Generation)
  - iPod nano (5. Generation)
  - iPod nano (4. Generation)
  - iPod nano (3. Generation)
  - iPod nano (2. Generation)
  - iPod nano (1. Generation)*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

* Die direkte Steuerung steht bei einem iPod nano (1. Generation) oder iPod mit Videofunktion nicht zur Verfügung.

- „Made for iPod“ bzw. „Made for iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde. Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. Die Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.

Informationen zur Bluetooth-Kommunikation

Was ist die Bluetooth-Technologie?

- Die Bluetooth-Funktechnologie ermöglicht eine drahtlose Datenkommunikation über kurze Strecken zwischen digitalen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen und Headsets. Die Reichweite der Bluetooth-Funktechnologie beträgt ca. 10 m. In der Regel wird eine Verbindung zwischen zwei Geräten hergestellt, manche Geräte können aber auch gleichzeitig mit mehreren Geräten verbunden werden.
- Für die Verbindung ist kein Kabel erforderlich, da es sich bei der Bluetooth-Funktion um eine Funktechnologie handelt. Außerdem müssen die Geräte nicht aufeinander weisen, wie z. B. bei der Infrarottechnologie. Sie können ein solches Gerät beispielsweise auch in einer Tasche verwenden.
- Die Bluetooth-Technologie ist ein internationaler Standard, der von Millionen von Unternehmen auf der ganzen Welt unterstützt und von zahlreichen Unternehmen weltweit eingesetzt wird.

Bluetooth-Kommunikation

- Die Reichweite der Bluetooth-Funktechnologie beträgt ca. 10 m.
  Die maximale Kommunikationsreichweite kann je nach Hindernissen (Personen, Metall, Wände usw.) oder elektromagnetischer Umgebung variieren.
- Die folgenden Bedingungen können die Empfindlichkeit der Bluetooth-Kommunikation beeinträchtigen.
  - Zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät befindet sich ein Hindernis, wie z. B. Personen, Metall oder eine Wand.
  - Ein Gerät mit 2,4-GHz-Frequenz, wie z. B. ein WLAN-Gerät, ein schnurloses Telefon oder ein Mikrowellenherd, wird in der Nähe dieses Geräts verwendet.
- Da Bluetooth-Geräte und WLANs (IEEE802.11b/g) mit derselben Frequenz arbeiten, kann es zu Interferenzen im Mikrowellenbereich kommen. Daher kann sich die Kommunikationsgeschwindigkeit

verringern oder Rauschen und Störungen usw. können auftreten, wenn dieses Gerät in der Nähe eines WLAN-Geräts verwendet wird. Gehen Sie in einem solchen Fall folgendermaßen vor.
  - Verwenden Sie dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 10 m vom WLAN-Gerät.
  - Wenn dieses Gerät innerhalb von 10 m Entfernung von einem WLAN-Gerät verwendet wird, schalten Sie das WLAN-Gerät aus.
  - Stellen Sie dieses Gerät und das Bluetooth-Gerät möglichst nahe beieinander auf.
- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere Bluetooth-Geräte an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr.
  - An Orten mit entzündlichen Gasen, in einem Krankenhaus, Zug, Flugzeug oder an einer Tankstelle.
  - In der Nähe von automatischen Türen oder Feuermeldern.
- Dieses Gerät unterstützt dem Bluetooth-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Verbindungssicherheit bei Bluetooth-Funkverbindungen zu gewährleisten. Je nach Einstellung bieten diese jedoch möglicherweise keinen ausreichenden Schutz. Seien Sie bei der Kommunikation mit Bluetooth-Funktechnologie also vorsichtig.
- Für Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen während der Bluetooth-Kommunikation kann keine Haftung übernommen werden.
- Eine Verbindung mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
  - Für die Authentifizierung benötigen Sie ein Gerät mit Bluetooth-Funktion, das dem von Bluetooth SIG spezifizierten Bluetooth-Standard entspricht.
  - Auch bei Geräten, die dem oben erwähnten Bluetooth-Standard entsprechen, kann es vorkommen, dass je nach Funktionen oder Spezifikationen der Geräte keine Verbindung hergestellt werden kann oder sie nicht einwandfrei funktionieren.
  - Wenn Sie freihändig telefonieren, kann je nach Gerät oder Kommunikationsumgebung Störrauschen zu hören sein.
- Je nach dem Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, kann es eine Weile dauern, bis die Kommunikation startet.

Sonstiges

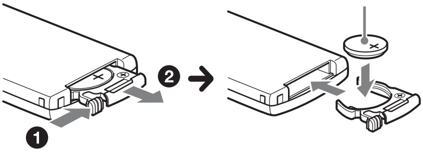
- Je nach dem Zustand der Funkwellen und dem Ort, an dem die Geräte verwendet werden, funktioniert das Bluetooth-Gerät u. U. nicht mit Mobiltelefonen.
- Wenn Sie sich nach dem Verwenden des Bluetooth-Geräts nicht wohl fühlen, verwenden Sie das Bluetooth-Gerät auf keinen Fall weiter. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Wartung

Austauschen der Lithiumbatterie der Fernbedienung

Wenn die Batterie schwächer wird, verkürzt sich die Reichweite der Fernbedienung. Tauschen Sie die Batterie gegen eine neue CR2025-Lithiumbatterie aus. Bei Verwendung einer anderen Batterie besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.



Hinweise zur Lithiumbatterie

- Bewahren Sie die Lithiumbatterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollte eine Lithiumbatterie verschluckt werden, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.
- Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
- Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen.

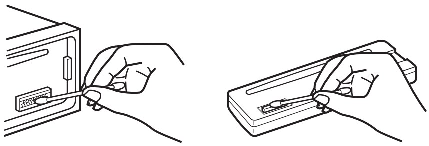
VORSICHT

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren! Auf keinen Fall darf sie aufgeladen, auseinandergenommen oder ins Feuer geworfen werden.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer“ signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z. B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Reinigen der Anschlüsse

Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn die Anschlüsse zwischen dem Gerät und der Frontplatte verschmutzt sind. Um dies zu vermeiden, nehmen Sie die Frontplatte ab (Seite 8) und reinigen Sie die Anschlüsse mit einem Wattestäbchen. Drücken Sie dabei nicht zu fest auf die Anschlüsse. Andernfalls können sie beschädigt werden.



Hinweise

- Schalten Sie aus Sicherheitsgründen vor dem Reinigen der Anschlüsse die Zündung aus und ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.
- Berühren Sie die Anschlüsse unter keinen Umständen direkt mit den Händen oder einem Metallgegenstand.

Technische Daten

Tuner

FM (UKW)

Empfangsbereich: 87,5 – 108,0 MHz
Antennenanschluss:
Anschluss für Außenantenne
Zwischenfrequenz: 25 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit: 8 dBf
Trennschärfe: 75 dB bei 400 kHz
Signal-Rauschabstand: 80 dB (stereo)
Kanaltrennung: 50 dB bei 1 kHz
Frequenzgang: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Empfangsbereich:
MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
Antennenanschluss:
Anschluss für Außenantenne
Zwischenfrequenz:
9.124,5 kHz oder 9.115,5 kHz/4,5 kHz
Empfindlichkeit: MW: 26 µV, LW: 45 µV

CD-Player

Signal-Rauschabstand: 120 dB
Frequenzgang: 10 – 20.000 Hz
Gleichlaufschwankungen: Unterhalb der Messgrenze

USB-Player

Schnittstelle: USB (Full-Speed)
Maximale Stromstärke: 1 A

Drahtlose Kommunikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-Standard Version 2.1 + EDR
Sendeleistung:
Bluetooth-Standard Leistungsklasse 2 (max. +4 dBm)
Maximale Kommunikationsreichweite:
Sichtlinie ca. 10 m*1
Frequenzbereich:
2,4 GHz Frequenzbereich (2,4000 – 2,4835 GHz)
Modulationsverfahren: FHSS
Kompatible Bluetooth-Profile*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Leistung der Antenne, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.

*2 Bluetooth-Standardprofile geben den Zweck der Bluetooth-Kommunikation zwischen den Geräten an.

Endverstärker

Ausgänge: Lautsprecherausgänge
Lautsprecherimpedanz: 4 – 8 Ohm
Maximale Ausgangsleistung: 52 W × 4 (an 4 Ohm)

Allgemeines

Ausgänge:
Audioausgänge (vorne, hinten/ Tiefsttonlautsprecher umschaltbar)
Motorantennen-Steueranschluss
Steueranschluss für Endverstärker
Eingänge:
Steueranschluss für Stummschaltung beim Telefonieren
Fernbedienungseingang
Antenneneingang
MIC-Eingang
AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse)
USB-Signaleingang
Betriebsspannung: 12 V Gleichstrom, Autobatterie (negative Erdung)
Abmessungen: ca. 178 × 50 × 179 mm (B/H/T)
Einbaumaße: ca. 182 × 53 × 162 mm (B/H/T)
Gewicht: ca. 1,2 kg
Mitgeliefertes Zubehör:
Fernbedienung: RM-X231
Mikrofon
Montageteile und Anschlusszubehör (1 Satz)
Sonderzubehör/gesondert erhältliche Geräte:
USB-Verbindungskabel für iPod: RC-100IP

Ihr Händler führt unter Umständen nicht alle der oben genannten Zubehörteile. Fragen Sie Ihren Händler nach ausführlichen Informationen.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Störungsbehebung

Anhand der folgenden Checkliste können Sie die meisten Probleme, die möglicherweise an Ihrem Gerät auftreten, selbst beheben.
Bevor Sie die folgende Checkliste durchgehen, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Gerät richtig angeschlossen und bedient haben.

Einzelheiten zum Gebrauch der Sicherung und zum Abnehmen des Geräts vom Armaturenbrett finden Sie in der mit diesem Gerät gelieferten Installations-/Anschlussanleitung.

Wenn das Problem sich nicht beheben lässt, besuchen Sie die Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Allgemeines

Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.

→ Prüfen Sie die Verbindung oder Sicherung.

→ Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie das Gerät nicht mit der Fernbedienung bedienen.
  – Schalten Sie das Gerät ein.

Die Motorantenne wird nicht ausgefahren.

→ Die Motorantenne hat kein Relaiskästchen.

Es ist kein Ton zu hören.

→ Die Funktion zum Dämpfen des Tons oder die Stummschaltfunktion zum Telefonieren (wenn das Schnittstellenkabel eines Autotelefons mit der ATT-Leitung verbunden ist) ist aktiviert.

→ Der Fader-Regler „FADER“ ist nicht für ein 2-Lautsprecher-System eingestellt.

Kein Signalton ertönt.

→ Der Signalton ist deaktiviert (Seite 39).

→ Ein gesondert erhältlicher Endverstärker ist angeschlossen und Sie verwenden nicht den integrierten Verstärker.

Der Speicherinhalt wurde gelöscht.

→ Das Stromversorgungskabel wurde gelöst, die Verbindung zur Batterie besteht nicht mehr oder das Kabel bzw. die Batterie ist falsch angeschlossen.

Gespeicherte Sender und die korrekte Uhrzeit werden gelöscht.
Die Sicherung ist durchgebrannt.
Störgeräusche sind zu hören, wenn der Zündschlüssel gedreht wird.

→ Die Leitungen sind nicht korrekt an den Stromanschluss für Zubehörgeräte angeschlossen.

Das Gerät wechselt während der Wiedergabe bzw. des Radioempfangs in den Demo-Modus.

→ Wenn „DEMO-ON“ eingestellt ist und 5 Minuten lang keine Funktion ausgeführt wird, wechselt das Gerät in den Demo-Modus.
  – Stellen Sie „DEMO-OFF“ ein (Seite 40).

Die Anzeige wird ausgeblendet bzw. erscheint nicht im Display.

→ Der Dimmer ist auf „DIM-ON“ eingestellt (Seite 40).

→ Die Anzeige wird ausgeblendet, wenn Sie (SOURCE/OFF) gedrückt halten.
  – Drücken Sie (SOURCE/OFF) am Gerät erneut, bis die Anzeige eingeblendet wird.

→ Die Anschlüsse sind verschmutzt (Seite 46).

Die Abschaltautomatik (Auto Off) funktioniert nicht.

→ Das Gerät ist eingeschaltet. Die Abschaltautomatik (Auto Off) wird nach dem Ausschalten des Geräts aktiviert.
  – Schalten Sie das Gerät aus.

Radioempfang

Sender lassen sich nicht empfangen.
Der Ton ist stark gestört.

→ Die Verbindung wurde nicht richtig hergestellt.
  – Schließen Sie eine Motorantennen-Steuerleitung (blau) oder eine Stromversorgungsleitung für Zubehörgeräte (rot) an die Stromversorgungsleitung für den Antennenverstärker des Fahrzeugs an (nur, wenn das Fahrzeug mit einer in der Heck-/Seitenfensterscheibe integrierten Radioantenne ausgestattet ist).
  – Prüfen Sie die Verbindung der Autoantenne.

– Wenn die Motorantenne nicht automatisch ausgefahren wird, prüfen Sie die Verbindung der Motorantennen-Steuerleitung.

Gespeicherte Sender lassen sich nicht einstellen.

→ Speichern Sie den/die Sender unter der korrekten Frequenz ab.

→ Das Sendesignal ist zu schwach.

Der automatische Sendersuchlauf funktioniert nicht.

→ Das Sendesignal ist zu schwach.
  – Stellen Sie die Sender manuell ein.

RDS

Der Sendersuchlauf (SEEK) startet nach ein paar Sekunden Radioempfang.

→ Der Sender ist kein Verkehrsfunksender (TP) oder die Sendesignale sind zu schwach.
  – Deaktivieren Sie TA (Seite 15).

Es sind keine Verkehrsdurchsagen zu hören.

→ Aktivieren Sie TA (Seite 15).

→ Der Sender sendet keine Verkehrsdurchsagen, obwohl es sich um einen Verkehrsfunksender (TP) handelt.
  – Stellen Sie einen anderen Sender ein.

Bei der PTY-Funktion wird „- - - - - - - -“ angezeigt.

→ Der aktuelle Sender ist kein RDS-Sender.

→ Es wurden keine RDS-Daten empfangen.

→ Der Sender gibt den Programmtyp nicht an.

Der Programmdienstname blinkt.

→ Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.
  – Drücken Sie (SEEK) +/–, solange der Programmdienstname blinkt. „PI SEEK“ wird angezeigt und das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmkennung).

CD-Wiedergabe

Es lässt sich keine CD einlegen.

→ Es ist bereits eine andere CD eingelegt.

→ Die CD wurde mit Gewalt falsch herum oder falsch eingelegt.

Die CD lässt sich nicht abspielen.

→ Die CD ist beschädigt oder verschmutzt.

→ Die CD-R/CD-RW ist nicht als Audio-CD konzipiert (Seite 43).

MP3-/WMA-/AAC-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

→ Die CD ist nicht mit dem MP3-/WMA-/AAC-Format bzw. der Version kompatibel. Einzelheiten zu abspielbaren CDs und den Formaten finden Sie auf der Support-Website.

Es dauert länger, bis die Wiedergabe von MP3-/WMA-/AAC-Dateien beginnt.

→ Bei folgenden CDs dauert es länger, bis die Wiedergabe beginnt:
  – CDs mit einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.
  – Multisession-CDs.
  – CDs, zu denen noch Daten hinzugefügt werden können.

Im Display angezeigte Informationen laufen nicht automatisch durch.

→ Bei CDs mit sehr vielen Textinformationen laufen diese im Display möglicherweise nicht durch.

→ „AUTO SCR“ ist auf „OFF“ gesetzt.
  – Stellen Sie „A.SCRL-ON“ ein (Seite 40).
  – Halten Sie (DSPL) (SCRL) gedrückt.

Tonsprünge treten auf.

→ Das Gerät ist nicht richtig installiert.
  – Installieren Sie das Gerät in einem Winkel von unter 45° an einem stabilen Teil des Fahrzeugs.

→ Die CD ist beschädigt oder verschmutzt.

USB-Wiedergabe

Sie können über einen USB-Hub nichts wiedergeben lassen.

→ Dieses Gerät kann keine USB-Geräte erkennen, die über einen USB-Hub angeschlossen sind.

Die Wiedergabe ist nicht möglich.

→ Das USB-Gerät funktioniert nicht.
  – Schließen Sie es nochmals an.

Es dauert länger, bis an einem USB-Gerät die Wiedergabe beginnt.

→ Die Dateien auf dem USB-Gerät befinden sich in einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.

Der Ton setzt aus.

→ Bei einer hohen Bitrate von über 320 Kbps kommt es möglicherweise zu Tonaussetzern.

Bluetooth-Funktion

Das zu verbindende Gerät kann dieses Gerät nicht erkennen.

→ Schalten Sie dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus für das Pairing, bevor Sie das Pairing vornehmen.

→ Während eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht, kann dieses Gerät von keinem anderen Gerät erkannt werden.
  – Trennen Sie die aktuelle Verbindung und lassen Sie dann vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät suchen.

→ Schalten Sie die Bluetooth-Signalausgabe ein, wenn das Pairing bereits erfolgt ist (Seite 28, 29, 41).

Es kann keine Verbindung hergestellt werden.

→ Die Verbindungsherstellung kann nur von einem Gerät aus gesteuert werden (diesem Gerät oder dem Bluetooth-Gerät).
  – Stellen Sie von einem Bluetooth-Gerät aus eine Verbindung zu diesem Gerät her oder umgekehrt.

→ Schlagen Sie die Erläuterungen zum Pairing und zum Herstellen einer Verbindung im Handbuch zu dem anderen Gerät usw. nach und führen Sie den Vorgang erneut aus.

Der Name des erkannten Geräts wird nicht angezeigt.

→ Je nach dem Status des anderen Geräts wird der Name möglicherweise nicht angezeigt.

Es ist kein Rufzeichen zu hören.

→ Stellen Sie, wenn ein Anruf eingeht, die Lautstärke durch Drehen des Steuerreglers ein.

→ Je nach dem verbundenen Gerät wird das Rufzeichen möglicherweise nicht richtig übertragen.
  – Setzen Sie „RINGTONE“ auf „1“ (Seite 26).

Die Stimme des Gesprächsteilnehmers ist sehr leise.

→ Stellen Sie die Lautstärke ein.

Ihr Gesprächspartner teilt Ihnen mit, dass die Lautstärke zu hoch oder zu niedrig ist.

→ Verringern oder erhöhen Sie die Lautstärke, indem Sie die Mikrofonverstärkung einstellen (Seite 32).

Bei Telefongesprächen ist ein Echo oder Rauschen zu hören.

→ Verringern Sie die Lautstärke.

→ Setzen Sie den EC/NC-Modus auf „EC/NC-1“ oder „EC/NC-2“ (Seite 32).

→ Wenn Umgebungsgeräusche das Telefongespräch überlagern, versuchen Sie, diese Geräusche zu reduzieren.
Beispiel: Wenn das Fenster geöffnet ist und Straßenlärm usw. hereindringt, schließen Sie das Fenster. Wenn eine Klimaanlage laut ist, drehen Sie diese herunter.

Es besteht keine Verbindung zum Telefon.

→ Während der Bluetooth-Audiowiedergabe lässt sich auch mit 📞 (Freisprechen) keine Verbindung zum Mobiltelefon herstellen.
  – Stellen Sie die Verbindung vom Mobiltelefon aus her.

Die Tonqualität beim Telefonieren ist nicht gut.

→ Die Tonqualität beim Telefonieren hängt von den Empfangsbedingungen des Mobiltelefons ab.
  – Fahren Sie bei schlechtem Empfang mit dem Auto an eine Stelle, an der der Empfang für das Mobiltelefon besser ist.

Die Lautstärke des verbundenen Audiogeräts ist zu niedrig (hoch).

→ Der Lautstärkepegel variiert je nach Audiogerät.
  – Stellen Sie am verbundenen Audiogerät oder an diesem Gerät die Lautstärke ein.

Vom Bluetooth-Audiogerät ist kein Ton zu hören.

→ Das Audiogerät ist in den Pausemodus geschaltet.
  – Beenden Sie den Pausemodus am Audiogerät.

Der Ton setzt während der Wiedergabe mit einem Bluetooth-Audiogerät aus.

→ Verringern Sie den Abstand zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Audiogerät.

→ Wenn sich das Bluetooth-Audiogerät in einem Etui befindet, das die Signalübertragung stört, nehmen Sie das Audiogerät während des Betriebs aus dem Etui.

→ In der Nähe werden einige Bluetooth- oder andere Geräte verwendet, die Funkwellen ausstrahlen.
  – Schalten Sie die anderen Geräte aus.
  – Erhöhen Sie den Abstand zu den anderen Geräten.

→ Der Wiedergabeton setzt kurz aus, wenn die Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon hergestellt wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

Das verbundene Bluetooth-Audiogerät lässt sich nicht steuern.

→ Überprüfen Sie, ob das verbundene Bluetooth-Audiogerät das Profil AVRCP unterstützt.

Einige Funktionen stehen nicht zur Verfügung.

→ Vergewissern Sie sich, dass das verbundene Gerät die betreffenden Funktionen unterstützt.

Der Name des Gesprächsteilnehmers wird nicht angezeigt, wenn ein Anruf eingeht.

→ Das anrufende Telefon ist so eingestellt, dass keine Telefonnummer übermittelt wird.

Ein Anruf wird unbeabsichtigt entgegengenommen.

→ Das verbundene Telefon ist so eingestellt, dass Anrufe automatisch entgegengenommen werden.

→ „AUTO ANSWER" ist an diesem Gerät auf „ANS-1" oder „ANS-2" eingestellt (Seite 26).

Das Pairing ist wegen einer Zeitlimitüberschreitung fehlgeschlagen.

→ Je nach dem verbundenen Gerät ist das Zeitlimit für das Pairing sehr kurz.
  – Versuchen Sie, das Pairing in der vorgegebenen Zeit abzuschließen.

Die Bluetooth-Funktion lässt sich nicht verwenden.

→ Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie (SOURCE/OFF) mehr als 2 Sekunden lang drücken, und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.

Bei einem Anruf über die Freisprecheinrichtung wird über die Lautsprecher des Fahrzeugs kein Ton ausgegeben.

→ Wenn der Ton über das Mobiltelefon ausgegeben wird, stellen Sie dieses so ein, dass der Ton über die Lautsprecher des Fahrzeugs ausgegeben wird.

Die in diesem Gerät gespeicherten Telefonbuchdaten werden nicht angezeigt.

→ Ein anderes Bluetooth-Gerät ist über die Bluetooth-Funktion mit diesem Gerät verbunden.
  – Stellen Sie die Verbindung zu einem Mobiltelefon her, dessen Telefonbuchdaten auf dieses Gerät übertragen wurden (Seite 30).

Fehleranzeigen/Meldungen

BT BUSY (Bluetooth-Funktion belegt)

→ Auf das Telefonbuch und die Rufliste des Mobiltelefons kann von diesem Gerät aus nicht zugegriffen werden.
  – Warten Sie eine Weile und versuchen Sie es dann erneut.

CHECKING

→ Das Gerät überprüft die Verbindung mit einem USB-Gerät.
  – Warten Sie, bis das Überprüfen der Verbindung beendet ist.

DEVICE FULL

→ Im internen Telefonbuch sind bereits die Daten von 5 Geräten gespeichert.
  – Löschen Sie die Daten eines Geräts und versuchen Sie dann, die Daten des anderen Mobiltelefons hinzuzufügen (Seite 33).

EMPTY

➔ Die Rufliste ist leer.

➔ Das Telefonbuch ist leer.

ERROR

➔ Die CD ist verschmutzt oder falsch herum eingelegt.
  – Reinigen Sie die CD bzw. legen Sie sie korrekt ein.

➔ Eine leere CD wurde eingelegt.

➔ Die CD kann aufgrund eines Problems nicht wiedergegeben werden.
  – Legen Sie eine andere CD ein.

➔ Das USB-Gerät wurde nicht automatisch erkannt.
  – Schließen Sie es erneut an.

➔ Drücken Sie ⏏, um die CD herauszunehmen.

➔ Die BT-Initialisierung ist fehlgeschlagen.

➔ Auf das Telefonbuch konnte nicht zugegriffen werden.

➔ Der Inhalt des Telefonbuchs wurde während des Zugriffs auf das Mobiltelefon geändert.
  – Greifen Sie erneut auf das Telefonbuch im Mobiltelefon zu.

FAILURE

➔ Die Lautsprecher-/Verstärkeranschlüsse sind nicht korrekt.
  – Schlagen Sie in der Installations-/Anschlussanleitung zum jeweiligen Modell nach, wie die Anschlüsse korrekt vorgenommen werden müssen.

HUB NO SUPRT (Hubs nicht unterstützt)

➔ Ein USB-Hub wird von diesem Gerät nicht unterstützt.

MEM FAILURE (Speicherfehler)

➔ Das Speichern des Kontakts in der Kurzwahl dieses Geräts ist fehlgeschlagen.
  – Vergewissern Sie sich, dass die zu speichernde Nummer richtig ist (Seite 33).

MEMORY BUSY

➔ Auf diesem Gerät werden gerade Daten gespeichert.
  – Warten Sie, bis der Speichervorgang abgeschlossen ist.

MEMORY FULL

➔ 1.000 Kontakte wurden bereits gespeichert.
  – Im internen Telefonbuch können maximal 1.000 Kontakte gespeichert werden.

NO AF (Keine Alternativfrequenzen)

➔ Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.
  – Drücken Sie (SEEK) +/–, solange der Programmdienstname blinkt. Das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmkennung). „PI SEEK“ wird angezeigt.

NO DEV (Kein Gerät)

➔ USB wurde als Tonquelle ausgewählt, aber es ist kein USB-Gerät angeschlossen. Ein USB-Gerät oder ein USB-Kabel wurde während der Wiedergabe von diesem Gerät getrennt.
  – Schließen Sie unbedingt USB-Gerät und USB-Kabel an.

➔ Sie versuchen, ein Bluetooth-Audiogerät als Tonquelle auszuwählen, aber es besteht keine Verbindung zu einem Bluetooth-Audiogerät. Die Verbindung zum Bluetooth-Audiogerät wurde während eines Anrufs getrennt.
  – Stellen Sie eine Verbindung zu einem Bluetooth-Audiogerät her.

➔ Sie versuchen, ein Bluetooth-Telefon als Tonquelle auszuwählen, aber es besteht keine Verbindung zu einem Mobiltelefon. Die Verbindung zum Mobiltelefon wurde während eines Anrufs getrennt.
  – Stellen Sie eine Verbindung zu einem Mobiltelefon her.

NO INFO (Keine Informationen)

➔ Die Verbindung zum Mobiltelefon wurde hergestellt, aber der Netzwerkname und der Name des Mobiltelefons wurden nicht empfangen.

NO MUSIC

➔ Die CD bzw. das USB-Gerät enthält keine Musikdateien.
  – Legen Sie eine Musik-CD in dieses Gerät ein.
  – Schließen Sie ein USB-Gerät an, das eine Musikdatei enthält.

NO NAME

→ Für den Titel gibt es keinen CD-, Album-, Interpreten- bzw. Titelnamen.

NO PHONEBOOK

→ In diesem Gerät ist kein Telefonbuch vorhanden.
  – Übertragen Sie Telefonbuchdaten auf dieses Gerät.

NOT FOUND

→ Bei der alphabetischen Suche gibt es kein Element, das mit dem ausgewählten Buchstaben anfängt.

NO TP (Keine Verkehrsfunksender)

→ Das Gerät sucht weiter nach verfügbaren Verkehrsfunksendern (TP).

OFFSET

→ Es liegt möglicherweise eine interne Fehlfunktion vor.
  – Überprüfen Sie die Verbindungen. Wenn die Fehleranzeige weiterhin im Display angezeigt wird, wenden Sie sich an einen Sony-Händler.

OVERLOAD

→ Das USB-Gerät ist überlastet.
  – Trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät und wechseln Sie mit (SOURCE/OFF) die Tonquelle.
  – Zeigt an, dass das USB-Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder dass ein nicht unterstütztes Gerät angeschlossen ist.

P (Kurzwahlnummer) EMPTY

→ Es sind keine Kurzwahlnummern gespeichert.

PUSH EJT (Auswurftaste drücken)

→ Die CD lässt sich nicht auswerfen.
  – Drücken Sie ⏏ (Auswerfen).

READ

→ Das Gerät liest gerade alle Titel- und Albuminformationen von der CD ein.
  – Bitte warten Sie, bis das Einlesen abgeschlossen ist. Die Wiedergabe beginnt danach automatisch. Je nach CD-Struktur kann das Einlesen länger als eine Minute dauern.

UNKNOWN

→ Der Name oder die Telefonnummer kann bei der Suche im Telefonbuch oder in der Rufliste nicht angezeigt werden.

USB NO SUPRT (USB nicht unterstützt)

→ Das angeschlossene USB-Gerät wird nicht unterstützt.
  – Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website.

WITHHELD

→ Der Anrufer hat die Telefonnummernanzeige unterdrückt.

„└ └ └ └“ oder „┐┐┐┐“

→ Sie sind beim Rückwärts- oder Vorwärtssuchen am Anfang bzw. Ende der CD angelangt und können nicht weitersuchen.

„—“

→ Das Zeichen kann mit diesem Gerät nicht angezeigt werden.

Wenn sich das Problem mit diesen Abhilfemaßnahmen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an einen Sony-Händler. Wenn Sie das Gerät aufgrund einer Störung bei der CD-Wiedergabe zur Reparatur bringen, bringen Sie bitte auch die CD mit, die eingelegt war, als das Problem zum ersten Mal auftrat.

Pour plus de sécurité, installez cet appareil dans le tableau de bord de votre véhicule. Pour de plus amples informations sur l'installation et les raccordements, reportez-vous au manuel d'installation et de raccordement fourni.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Cette étiquette est située sur la partie inférieure du châssis.

La plaque signalétique reprenant la tension d'alimentation, etc. se trouve sur le dessous du châssis.

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT4000U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.
Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Italie : L'utilisation du réseau RLAN est régie :
– en ce qui concerne l'usage privé, par le décretloi n° 259 du 1.8.2003 (« Code des communications électroniques »). Notamment, l'Article 104 définit les circonstances pour lesquelles l'obtention d'une autorisation générale préalable est requise et l'Article 105 définit les circonstances pour lesquelles une utilisation libre est permise ;
– en ce qui concerne la fourniture au public de l'accès RLAN aux réseaux et aux services de télécommunication, par le décret ministériel du 28.5.2003, dans sa version modifiée et l'Article 25 (autorisation générale relative aux réseaux et services de communications électroniques) du Code des communications électroniques.

Norvège : L'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Alesund, Svalbard.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Accessoire compatible : télécommande

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.
Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

La marque *Bluetooth* et les logos appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence uniquement par Sony Corporation. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

ZAPPIN et Quick-BrowZer sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Windows Media est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit incorpore une technologie sujette à certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution de cette technologie hors de ce produit est interdite sans licence(s) appropriée(s) de Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays/régions.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

Remarque sur la pile au lithium

N'exposez pas la pile à une chaleur excessive, comme en plein soleil, près d'un feu ou autre.

Avertissement au cas où le contact de votre voiture ne dispose pas d'une position ACC

Veillez à activer la fonction arrêt automatique (page 37). L'appareil s'éteint alors complètement et automatiquement à l'issue d'un délai défini une fois l'appareil mis hors tension, afin d'éviter que la batterie ne se décharge. Si vous n'activez pas la fonction arrêt automatique, appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaisse chaque fois que vous coupez le contact.

Table des matières

Préparation

Remarques sur la fonction Bluetooth

Avertissement

SONY NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE PERTE DE REVENU, DE DONNEES, D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT EQUIPEMENT ASSOCIE, DU TEMPS D'ARRET LIE A OU DECOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MATERIEL ET/OU LOGICIEL.

NOTIFICATION IMPORTANTE !

Utilisation efficace et en sécurité

Les modifications ou changements apportés à cet appareil, qui ne sont pas approuvés expressément par Sony, peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil.
Veuillez vérifier les exceptions, dues à des exigences ou limitations nationales, relatives aux appareils Bluetooth avant d'utiliser ce produit.

Conduite

Vérifiez la législation et la réglementation en vigueur concernant l'utilisation des téléphones mobiles et des appareils mains libres dans les endroits où vous circulez.
Soyez toujours très attentif au volant et garez-vous avant d'effectuer ou de répondre à un appel si les conditions de circulation l'exigent.

Connexion à d'autres périphériques

Avant de connecter un autre périphérique, lisez attentivement son mode d'emploi pour plus de détails concernant les instructions de sécurité.

Exposition aux fréquences radio

Les signaux RF peuvent perturber des systèmes électroniques automobiles mal installés ou insuffisamment protégés, tels que les systèmes d'injection électronique, les dispositifs d'antiblocage de frein électroniques (ABS), les systèmes de contrôle de vitesse électroniques ou les systèmes airbag. Veuillez confier l'installation ou l'entretien de cet appareil au constructeur ou au concessionnaire de votre véhicule. Une installation défectueuse ou un entretien mal fait peut être dangereux et annuler toute garantie concernant cet appareil.
Vérifiez auprès du constructeur de votre véhicule que l'utilisation de votre téléphone mobile ne risque pas d'affecter les systèmes électroniques embarqués.
Vérifiez régulièrement que tous les périphériques sans fil installés dans votre véhicule sont bien montés et fonctionnent correctement.

Appels d'urgence

Cet appareil mains libres Bluetooth et l'appareil électronique connecté au système mains libres fonctionnent grâce à des signaux radio, des réseaux mobiles et terrestres, ainsi que grâce à des fonctions programmées par l'utilisateur, qui ne peuvent garantir la connexion dans toutes les conditions.
Par conséquent, ne vous reposez pas uniquement sur les périphériques électroniques pour vos communications importantes (telles que les urgences médicales).
Rappelez-vous que pour passer ou recevoir des appels, le périphérique mains libres et le périphérique électronique connecté à celui-ci doivent être activés dans une zone de service dans laquelle la puissance des signaux cellulaires est adaptée.
Les appels d'urgence peuvent ne pas être possibles sur tous les téléphones mobiles ou lorsque certains services de réseau ou certaines fonctions du téléphone sont utilisés.
Consultez votre fournisseur de service local pour plus de renseignements.

Désactivation du mode DEMO

Vous pouvez désactiver l'écran de démonstration qui apparaît lorsque cet appareil est hors tension.

1 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
L'écran de configuration apparaît.

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « DEMO » apparaisse, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « DEMO-OFF », puis appuyez dessus.**
Le réglage est terminé.

4 **Appuyez sur ↩ (BACK).**
L'affichage revient au mode de réception/lecture normal.

Réglage de l'horloge

L'horloge numérique fonctionne suivant un cycle de 24 heures.

1 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
L'écran de configuration apparaît.

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « CLOCK-ADJ » s'affiche, puis appuyez dessus.**
L'indication des heures clignote.

3 **Tournez la molette de réglage pour régler l'heure et les minutes.**
Appuyez sur (SEEK) –/+ pour déplacer l'indication numérique.

4 **Une fois les minutes réglées, appuyez sur la touche de sélection.**
La configuration est terminée et l'horloge démarre.

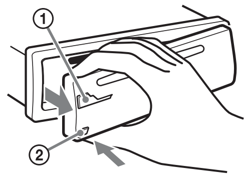
Pour afficher l'horloge, appuyez sur (DSPL).

Retrait de la façade

Vous pouvez retirer la façade de cet appareil pour le protéger du vol.

1 **Appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) ① et maintenez-la enfoncée.**
L'appareil est mis hors tension.

2 **Appuyez sur la touche de déverrouillage de la façade ②, puis retirez cette dernière en la tirant vers vous.**



Alarme d'avertissement

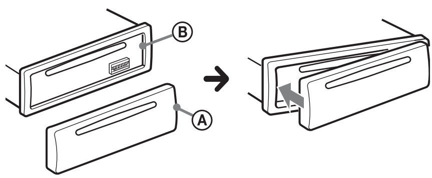
Si vous mettez la clé de contact en position OFF sans retirer la façade, l'alarme d'avertissement retentit pendant quelques secondes. L'alarme retentit uniquement lorsque l'amplificateur intégré est utilisé.

Remarque

N'exposez pas la façade à des températures élevées ou à l'humidité. Evitez de la laisser dans un véhicule en stationnement, sur le tableau de bord ou la plage arrière.

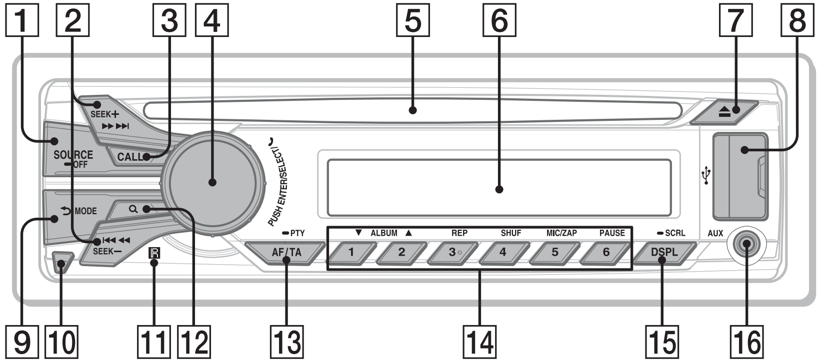
Installation de la façade

Insérez la partie Ⓐ de la façade dans la partie Ⓑ de l'appareil, tel qu'illustré, puis poussez sur le côté gauche jusqu'au déclic indiquant qu'elle est en position.



Emplacement des commandes

Appareil principal



Cette section contient les instructions relatives à l'emplacement des commandes et aux opérations de base.

1 **Touche SOURCE/OFF**
Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension/changer de source (Radio/CD/USB/AUX/son Bluetooth/téléphone Bluetooth).
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour mettre l'appareil hors tension.
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée plus de 2 secondes pour mettre l'appareil hors tension et pour faire disparaître l'affichage.

2 **Touches SEEK +/–**
Radio :
Permettent de régler des stations automatiquement (appuyez) ; de rechercher une station manuellement (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).
CD/USB :
Permettent de sauter une plage (appuyez) ; de sauter des plages en continu (appuyez une première fois, puis une seconde fois dans un délai d'environ 1 seconde et maintenez la touche enfoncée) ; d'avancer/de reculer rapidement dans une plage (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).
Son Bluetooth*2 :
Permettent de sauter une plage (appuyez) ; d'avancer/de reculer rapidement dans une plage (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

3 **Touche CALL** page 23
Permet d'accéder au menu d'appel (appuyez) ; permet de permuter le signal Bluetooth (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes).

4 **Molette de réglage/touche de sélection/ (mains libres)** page 27, 28, 33, 36
Permet de régler le volume (tournez) ; de sélectionner des paramètres (appuyez et tournez) ; de recevoir/ terminer un appel (appuyez).

5 **Fente d'insertion des disques**
Insérez le disque (étiquette vers le haut), puis la lecture démarre.

6 **Fenêtre d'affichage**

7 **Touche ⏏ (éjecter)**
Permet d'éjecter le disque.

8 **Connecteur USB** page 16, 17

9 **Touche (BACK)/MODE** page 13, 18, 29
Pour revenir à l'écran précédent.
Radio :
Permet de sélectionner la bande radio (FM/MW (PO)/LW (GO)).
USB (iPod) :
Permet d'activer/désactiver la commande passager (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).
Téléphone Bluetooth :
Pour activer/désactiver le périphérique adéquat (cet appareil/le téléphone mobile).

10 **Touche de déverrouillage de la façade** page 8

11 **Récepteur de la télécommande**

12 **Touche (BROWSE)** page 19
CD/USB :
Permet de passer en mode Quick-BrowZer™.

13 **Touche AF (Fréquences alternatives)/TA (Messages de radioguidage)/PTY (Type d'émission)** page 14
Permet de régler AF et TA (appuyez) ; de sélectionner PTY (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée) en RDS.

14 **Touches numériques**
Radio : page 13
Permettent de capter les stations mémorisées (appuyez) ; de mémoriser des stations (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).
CD/USB :
(1)/(2) : **ALBUM ▼/▲** (pendant une lecture MP3/WMA/AAC)
Permettent de sauter un album (appuyez) ; de sauter des albums en continu (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).
(3) : **REP***1 page 18
(4) : **SHUF** page 18
(5) : **ZAP** page 20
(6) : **PAUSE**
Permet d'interrompre la lecture. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
Son Bluetooth*2 :
(1)/(2) : **ALBUM ▼/▲**
(3) : **REP***1 page 32
(4) : **SHUF** page 32
(6) : **PAUSE**
Permet d'interrompre la lecture. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
Téléphone Bluetooth : page 28, 30
Permet d'appeler un numéro de téléphone mémorisé (appuyez) ; de mémoriser un numéro de téléphone en tant que présélection (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée) (dans le menu d'appel).
(5) : **MIC** (pendant un appel) page 29
Permet de régler le gain du micro (appuyez) ; de sélectionner le mode Correcteur d'écho/ Correcteur de bruits (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

15 **Touche DSPL (affichage)/SCRL (défilement)** page 13, 15, 16, 17, 26, 31
Permet de changer les rubriques d'affichage (appuyez) ; de faire défiler les rubriques d'affichage (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

16 **Prise d'entrée AUX** page 39

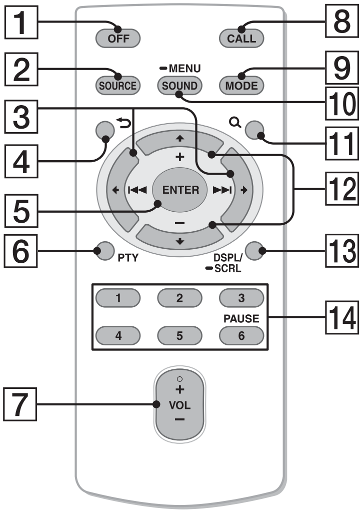
*1 Cette touche possède un point tactile.

*2 Lorsqu'un périphérique audio Bluetooth (prenant en charge le profil AVRCP de la technologie Bluetooth) est connecté. Selon l'appareil, il est possible que certaines opérations ne soient pas disponibles.

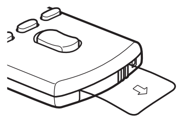
Remarque

Si vous mettez l'appareil hors tension et que l'affichage est désactivé, l'appareil ne peut plus être utilisé avec la télécommande sauf si vous appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) de l'appareil ou si vous insérez un disque dans le lecteur pour l'activer.

Télécommande RM-X231



Retirez la feuille isolante avant l'utilisation.



1 **Touche OFF**
Permet de mettre l'appareil hors tension ; d'arrêter la source ; de rejeter un appel.

2 **Touche SOURCE**
Permet de mettre l'appareil sous tension ; de changer de source (Radio/CD/USB/AUX/son Bluetooth/téléphone Bluetooth).

3 **Touches ← (⏮)/→ (⏭)**
Permettent de commander la radio/le lecteur CD/le périphérique USB/le son Bluetooth, identiques aux touches (SEEK) –/+ de l'appareil.
La configuration, le réglage du son, etc., peuvent être effectués au moyen de ← →.

4 **Touche ↶ (BACK)**
Pour revenir à l'écran précédent.

5 **Touche ENTER**
Pour appliquer un réglage ; recevoir un appel ; terminer un appel.

6 **Touche PTY (Type d'émission)**

7 **Touche VOL (volume) +*/–**

8 **Touche CALL**
Permet d'accéder au menu d'appel.

9 **Touche MODE**
Radio :
Permet de sélectionner la bande radio (FM/MW (PO)/LW (GO)).
USB (iPod) :
Permet d'activer/désactiver la commande passager (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).
Téléphone Bluetooth :
Pour activer/désactiver le périphérique adéquat (cet appareil/le téléphone mobile).

10 **Touche SOUND/MENU**
Permet de valider un réglage du son (appuyez) ; permet d'accéder au menu de configuration (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée).

11 **Touche 🔍 (BROWSE)**

12 **Touches ⬆ (+)/⬇ (–)**
Permettent de commander le lecteur CD/le périphérique USB/le son Bluetooth, identiques aux touches (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) de l'appareil.
La configuration, le réglage du son, etc., peuvent être effectués au moyen de ⬇ ⬆.

13 **Touche DSPL (affichage)/SCRL (défilement)**

14 **Touches numériques**
Permettent de suspendre la lecture (appuyez sur (6) (PAUSE)).
Radio :
Permettent de capter les stations mémorisées (appuyez) ; de mémoriser des stations (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée) (FM/MW (PO)/LW (GO).
Téléphone Bluetooth :
Permet d'appeler un numéro de téléphone mémorisé (appuyez) ; de mémoriser un numéro de téléphone en tant que présélection (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée) (dans le menu d'appel).

* Cette touche possède un point tactile.

Radio

Mémorisation et réception des stations

Avertissement

Pour syntoniser des stations pendant que vous conduisez, utilisez la fonction BTM (Mémorisation des meilleurs accords) afin d'éviter les accidents.

Mémorisation automatique — BTM

1 **Appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que l'indication « TUNER » apparaisse.**
Pour changer de bande, appuyez plusieurs fois sur (MODE). Vous pouvez sélectionner FM1, FM2, FM3, MW (PO) ou LW (GO).

2 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
L'écran de configuration apparaît.

3 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « BTM » apparaisse, puis appuyez dessus.**
L'appareil mémorise les stations sur les touches numériques dans l'ordre des fréquences.

Mémorisation manuelle

1 **Lorsque vous recevez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique ((1) à (6)) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « MEM » apparaisse.**

Réception des stations mémorisées

1 **Sélectionnez la bande, puis appuyez sur une touche numérique ((1) à (6)).**

Recherche automatique des fréquences

1 **Sélectionnez la bande, puis appuyez sur (SEEK) +/– pour rechercher la station.**
Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station souhaitée.

Conseil

Si vous connaissez la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, appuyez sur la touche (SEEK) +/– et maintenez-la enfoncée pour localiser la fréquence approximativement, puis appuyez plusieurs fois sur (SEEK) +/– pour régler la fréquence souhaitée avec précision (syntonisation manuelle).

RDS

Les stations FM disposant du système RDS (système de radiocommunication de données) transmettent des informations numériques inaudibles en même temps que le signal normal de leurs émissions radio.

Remarques

- Selon le pays ou la région où vous vous trouvez, il est possible que les services RDS ne soient pas tous disponibles.
- La fonction RDS ne fonctionne pas correctement si le signal de retransmission est trop faible ou si la station syntonisée ne transmet pas de données RDS.

Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur (DSPL).

Réglage des fonctions AF (Fréquences alternatives) et TA (Messages de radioguidage)

AF règle en permanence la station sur le signal le plus fort du réseau et TA propose les messages et les programmes de radioguidage (TP) disponibles.

1 Appuyez plusieurs fois sur (AF/TA) jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.

Sélectionnez	Pour
AF-ON	activer AF et désactiver TA.
TA-ON	activer TA et désactiver AF.
AF/TA-ON	activer AF et TA.
AF/TA-OFF	désactiver AF et TA.

Mémorisation des stations RDS avec les réglages AF et TA

Vous pouvez présélectionner les stations RDS avec les réglages AF/TA. Si vous utilisez la fonction BTM, seules les stations RDS sont mémorisées avec les mêmes réglages AF/TA.
Si vous effectuez une présélection manuelle, vous pouvez présélectionner à la fois des stations RDS et non-RDS, avec leurs réglages AF/TA respectifs.

1 Réglez AF/TA, puis mémorisez la station à l'aide de la fonction BTM ou manuellement.

Réception de messages d'urgence

Lorsque la fonction AF ou TA est activée, les messages d'urgence interrompent automatiquement la source sélectionnée en cours de diffusion.

Conseil

Si vous réglez le niveau de volume pendant la diffusion d'un message de radioguidage, ce niveau sera enregistré dans la mémoire pour les messages de radioguidage suivants, indépendamment du niveau de volume normal.

Ecoute continue d'une émission régionale — REGIONAL

Lorsque la fonction AF est activée : ce réglage par défaut restreint la réception à une région spécifique, afin qu'une station régionale ayant une fréquence plus puissante ne soit pas captée.

Si vous quittez la zone de réception de cette émission régionale, réglez « REG-OFF » lors de la configuration en cours de réception FM (page 37).

Remarque

Cette fonction est inopérante au Royaume-Uni et dans certaines autres régions.

Fonction de liaison locale (Royaume-Uni uniquement)

Cette fonction vous permet de sélectionner d'autres stations locales de la région, même si elles ne sont pas associées à vos touches numériques.

1 En cours de réception FM, appuyez sur une touche numérique ((1) à (6)) sur laquelle une station locale est mémorisée.

2 Dans les 5 secondes qui suivent, appuyez de nouveau sur la touche numérique de la station locale.
Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station locale souhaitée.

Sélection de PTY (Type d'émission)

Utilisez PTY pour afficher ou rechercher le type d'émission souhaité.

1 Appuyez sur la touche (AF/TA) (PTY) en cours de réception FM et maintenez-la enfoncée.
Le nom du type d'émission diffusé apparaît si la station transmet des données PTY.

2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le type d'émission souhaité apparaisse, puis appuyez dessus.

L'appareil commence à rechercher une station diffusant le type d'émission sélectionné.

Types d'émissions

NEWS (Nouvelles), **AFFAIRS** (Dossiers d'actualité), **INFO** (Informations), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Théâtre), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Divers), **POP M** (Musique pop), **ROCK M** (Rock), **EASY M** (Musique légère), **LIGHT M** (Musique classique légère), **CLASSICS** (Musique classique), **OTHER M** (Autres styles de musique), **WEATHER** (Météo), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Emissions pour les enfants), **SOCIAL A** (Affaires sociales), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Emissions ligne ouverte), **TRAVEL** (Voyage), **LEISURE** (Loisirs), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Musique country), **NATION M** (Musique nationale), **OLDIES** (Musique d'autrefois), **FOLK M** (Musique folk), **DOCUMENT** (Documentaires)

Réglage de CT (Heure)

Les données CT accompagnant la transmission RDS assurent un réglage de l'horloge.

1 Sélectionnez « CT-ON » lors de la configuration (page 37).

Remarque

Il est possible que la fonction CT ne fonctionne pas correctement, même si une station RDS est captée.

CD

Lecture d'un disque

Cet appareil peut lire des CD-DA (y compris ceux qui contiennent des informations CD TEXT) et des CD-R/CD-RW (fichiers MP3/WMA/AAC (page 40)).

1 Insérez le disque (étiquette vers le haut).

La lecture commence automatiquement.

Pour éjecter le disque, appuyez sur ⏏.

Remarque

Lors de l'éjection/insertion d'un disque, laissez les périphériques USB débranchés pour ne pas endommager le disque.

Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur (DSPL).

Les rubriques d'affichage peuvent différer selon le type de disque, le format d'enregistrement et les réglages.

Périphériques USB

- Des périphériques USB de stockage de masse (MSC) compatibles avec la norme USB peuvent être utilisés avec cet appareil.
- Le codec correspondant est MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) et AAC (.mp4).
- Il est recommandé d'effectuer des copies de sauvegarde des données sur un périphérique USB.

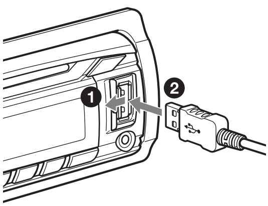
Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance indiqué sur la couverture arrière.

Remarque

Raccordez le périphérique USB après avoir démarré le moteur.
Selon le périphérique USB, son raccordement avant le démarrage du moteur peut entraîner un dysfonctionnement ou des dégâts.

Lecture d'un périphérique USB

1 **Ouvrez le cache USB, puis raccordez le périphérique USB au connecteur USB à l'aide de son câble USB (non fourni).**



La lecture commence.

Si un périphérique USB est déjà raccordé, appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que l'indication « USB » s'affiche pour lancer la lecture.

Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde.

Pour retirer le périphérique USB, arrêtez sa lecture, puis retirez-le.

Remarques

- N'utilisez pas de périphériques USB de grande taille ou lourds, qui risqueraient de tomber à cause des vibrations ou d'entraîner un raccordement peu fiable.
- Ne retirez pas la façade pendant la lecture d'un périphérique USB, sinon les données de ce périphérique USB risquent d'être endommagées.

Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur (DSPL).
Les paramètres affichés diffèrent selon le périphérique USB, le format d'enregistrement et les réglages.

Remarques

- Le nombre maximal de données pouvant être affichées est le suivant.
  - dossiers (albums) : 128
  - fichiers (plages) par dossier : 500
- Selon la quantité de données enregistrées, la lecture peut mettre quelques instants à démarrer.
- Il est possible que des fichiers DRM (Gestion des droits numériques) ne puissent être lus.
- Lors de la lecture ou pendant l'avance ou le retour rapide d'un fichier MP3/WMA/AAC VBR (Débit variable), le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact.
- La lecture des fichiers MP3/WMA/AAC suivants n'est pas prise en charge.
  - fichiers comprimés sans perte
  - fichiers contenant une protection des droits d'auteur

iPod

Dans ce mode d'emploi, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions iPod de l'iPod et l'iPhone, sauf mention contraire dans le texte ou les illustrations.

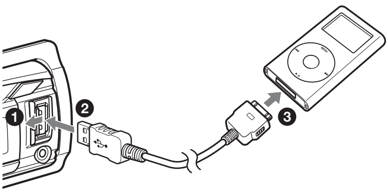
Pour plus de détails sur la compatibilité de votre iPod, consultez la section « A propos de l'iPod » (page 41) ou visitez le site d'assistance indiqué sur la couverture arrière.

Lecture sur un iPod

Avant de raccorder l'iPod, baissez le volume de l'appareil.

1 Ouvrez le cache USB, puis raccordez l'iPod au connecteur USB à l'aide d'un câble de connexion USB pour iPod (non fourni)*.

* Il est recommandé d'utiliser le câble de connexion USB pour iPod RC-100IP.



La lecture des plages de l'iPod commence automatiquement à l'endroit où vous l'aviez arrêtée.

Si un iPod est déjà raccordé, appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que l'indication « USB » s'affiche pour lancer la lecture. (« IPD » apparaît sur l'affichage lorsque l'iPod est identifié.)

Appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour arrêter la lecture.

Pour retirer l'iPod, arrêtez sa lecture, puis retirez-le.

Avertissement concernant l'iPhone

Lorsque vous connectez un iPhone via un raccordement USB, le volume du téléphone est contrôlé par l'iPhone lui-même. Afin d'éviter que le niveau du son soit brusquement élevé après un appel, n'augmentez pas le volume de l'appareil pendant un appel téléphonique.

Remarque

Ne retirez pas la façade pendant la lecture de l'iPod, sinon ses données risquent d'être endommagées.

Conseil

L'iPod se recharge lorsque l'appareil est sous tension.

Mode de reprise

Lorsqu'un iPod est raccordé au connecteur dock, la lecture démarre dans le mode défini par l'iPod. Dans ce mode, les touches suivantes ne fonctionnent pas.

– (3) (REP)
– (4) (SHUF)

Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur (DSPL).

Remarque

Certaines lettres mémorisées dans l'iPod peuvent ne pas s'afficher correctement.

Saut d'albums, de podcasts, de genres, de listes de lecture et d'artistes

Pour	Effectuez l'opération suivante
Ignorer	Appuyez sur (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [une fois pour chaque saut]
Ignorer en continu	Appuyez sur la touche (1)/ (2) (ALBUM ▼/▲) [maintenez la touche enfoncée jusqu'au point souhaité]

Utilisation directe d'un iPod — Commande passager

Vous pouvez utiliser directement un iPod, même s'il est raccordé au connecteur dock.

1 **En cours de lecture, appuyez sur la touche (MODE) et maintenez-la enfoncée.**
« MODE IPOD » apparaît et vous pouvez utiliser directement votre iPod.

Pour quitter la commande passager, appuyez sur la touche (MODE) et maintenez-la enfoncée.
« MODE AUDIO » apparaît et vous ne pouvez pas utiliser directement l'iPod.

Remarque

Le volume peut être réglé uniquement avec l'appareil.

Recherche et lecture de plages

Lecture de plages dans différents modes

Vous pouvez écouter des plages en boucle (lecture répétée) ou dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire).
Les modes de lecture disponibles diffèrent selon la source audio sélectionnée.

1 **En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur (3) (REP) ou sur (4) (SHUF) jusqu'à ce que le mode de lecture souhaité apparaisse.**
Le démarrage de la lecture dans le mode sélectionné peut prendre un certain temps.

Lecture répétée

Sélectionnez	Pour lire
⊊ TRACK	une plage en boucle.
⊊ ALBUM	un album en boucle.
⊊ PODCAST*1	un podcast en boucle.
⊊ ARTIST*1	un artiste en boucle.
⊊ PLAYLIST*1	une liste de lecture en boucle.
⊊ GENRE*1	un genre en boucle.
⊊ OFF	les plages dans l'ordre normal (lecture normale).

Lecture aléatoire

Sélectionnez	Pour lire
SHUF ALBUM	un album dans un ordre aléatoire.
SHUF DISC*2	un disque dans un ordre aléatoire.

SHUF PODCAST*1	un podcast dans un ordre aléatoire.
SHUF ARTIST*1	un artiste dans un ordre aléatoire.
SHUF PLAYLIST*1	une liste de lecture dans un ordre aléatoire.
SHUF GENRE*1	un genre dans un ordre aléatoire.
SHUF DEVICE*3	un périphérique dans un ordre aléatoire.
SHUF OFF	les plages dans l'ordre normal (lecture normale).

*1 iPod uniquement

*2 CD uniquement

*3 USB et iPod uniquement

Recherche d'une plage par son nom — Quick-BrowZer™

Vous pouvez facilement rechercher une plage sur un CD ou un périphérique USB, par catégorie.

1 Appuyez sur (BROWSE)*.
L'appareil passe en mode Quick-BrowZer et la liste des catégories de recherche apparaît.
Lorsque la liste des plages s'affiche, appuyez plusieurs fois sur (BACK) jusqu'à ce que la catégorie de recherche souhaitée apparaisse.

* Pendant la lecture USB, appuyez sur (BROWSE) pendant plus de 2 secondes pour revenir directement au début de la liste de catégories.

2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la catégorie de recherche de votre choix, puis appuyez pour valider.

3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que la plage de votre choix soit sélectionnée.
La lecture commence.

Pour quitter le mode Quick-BrowZer, appuyez sur (BROWSE).

Remarque

Lorsque l'appareil passe en mode Quick-BrowZer, la lecture répétée ou aléatoire est annulée.

Recherche d'éléments par saut — Mode Saut

Lorsqu'une catégorie contient de nombreux éléments, vous pouvez rechercher rapidement l'élément de votre choix.

1 Appuyez sur (SEEK) + en mode Quick-BrowZer.
Le nom de l'élément apparaît.

2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément situé à proximité de celui souhaité.
L'appareil effectue des sauts dans la liste par incrément de 10% du nombre total d'éléments.

3 Appuyez sur la touche de sélection.
L'affichage revient au mode Quick-BrowZer et l'élément sélectionné apparaît.

4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez dessus.
La lecture commence si l'élément sélectionné est une plage.

Pour annuler le mode Saut, appuyez sur (BACK) ou sur (SEEK) –.

Recherche par ordre alphabétique — Recherche alphabétique

Lorsqu'un iPod est raccordé à l'appareil, vous pouvez rechercher l'élément souhaité par ordre alphabétique.

1 **Appuyez sur (SEEK) + en mode Quick-BrowZer.**



2 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner la première lettre de l'élément souhaité, puis appuyez dessus.**
La liste des éléments commençant par la lettre sélectionnée s'affiche dans l'ordre alphabétique.

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez dessus.**
La lecture commence si l'élément sélectionné est une plage.

Pour annuler la recherche alphabétique, appuyez sur ⮌ (BACK) ou sur (SEEK) –.

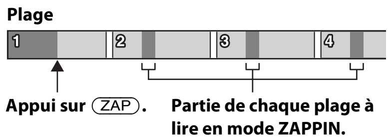
Remarques

- Dans la recherche alphabétique, le symbole ou l'article (a/an/the) qui précède la lettre sélectionnée de l'élément est exclu.
- Selon l'élément recherché que vous sélectionnez, il est possible que seul le mode Saut soit disponible.
- Selon le nombre de plages, la recherche alphabétique peut prendre un certain temps.

Recherche d'une plage en écoutant des passages de plages — ZAPPIN™

Vous pouvez rechercher la plage que vous souhaitez écouter en écoutant de courts passages consécutifs des plages d'un CD ou d'un périphérique USB.
Le mode ZAPPIN peut être utilisé pour la recherche d'une plage en mode de lecture aléatoire ou de lecture répétée aléatoire.

1 **Appuyez sur (5) (ZAP) en cours de lecture.**
La lecture commence depuis un passage de la plage suivante. Vous pouvez sélectionner la durée de lecture (page 37).



2 **Appuyez sur la touche de sélection ou sur (5) (ZAP) lorsque la plage que vous souhaitez écouter est en cours de lecture.**
La plage sélectionnée reprend depuis le début en mode de lecture normal.

Une pression sur la touche ⮌ (BACK) lance également la lecture de la plage choisie.

Conseils

- Appuyez sur (SEEK) +/– en mode ZAPPIN pour sauter une plage.
- Appuyez sur (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) en mode ZAPPIN pour sauter un album.

Modification de l'éclairage

Changement de couleur de l'affichage et des touches — Eclairage en couleur dynamique

L'Eclairage en couleur dynamique vous permet de changer la couleur de l'affichage et des touches de l'unité principale en fonction de l'habitacle du véhicule. Vous avez le choix entre 12 couleurs prédéfinies, une couleur personnalisée et 5 ambiances prédéfinies.

Couleurs prédéfinies :
RED, AMBER, M_AMBER, YELLOW, WHITE, L_GREEN, GREEN, L_BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

Ambiances prédéfinies :
RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

1. **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
   L'écran de configuration apparaît.
2. **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « COLOR » apparaisse, puis appuyez dessus.**
3. **Tournez la molette de réglage pour sélectionner la couleur ou l'ambiance prédéfinie souhaitée, puis appuyez dessus.**
4. **Appuyez sur ⮌ (BACK).**

Remarque

Si vous tournez rapidement la molette de réglage, la couleur de l'affichage et des touches risque de changer trop rapidement.

Personnalisation des couleurs de l'affichage et des touches — Couleur personnalisée

Vous pouvez mémoriser une couleur personnalisée pour l'affichage et les touches.

1. **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
   L'écran de configuration apparaît.
2. **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « CUSTOM-C » s'affiche, puis appuyez dessus.**
3. **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « BASE » apparaisse, puis appuyez dessus.**
   Vous pouvez sélectionner une couleur prédéfinie et la personnaliser.
   Lorsque vous sélectionnez « BASE », la couleur personnalisée est remplacée.
4. **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « RGB RED », « RGB GRN » ou « RGB BLUE », puis appuyez dessus.**
5. **Tournez la molette de réglage pour ajuster la gamme de couleur, puis appuyez dessus.**
   Gamme de réglage de la couleur : « 0 » – « 32 ».
   Vous ne pouvez pas choisir « 0 » pour toutes les gammes de couleur.
6. **Appuyez sur ⮌ (BACK).**

Modification du mode de couleur DAY/NIGHT

Vous pouvez définir une couleur différente pour le mode DAY/NIGHT selon le réglage du régulateur de luminosité.

Mode de couleur	DIMMER*1
DAY	OFF ou AUTO (éteignez les phares*2)

NIGHT	ON ou AUTO (allumez les phares*2)

*1 Pour plus de détails sur la fonction DIMMER, reportez-vous à la page 37.

*2 Disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est raccordé.

1 **Sélectionnez « DAYNIGHT » à l'étape 2.**

2 **Sélectionnez « DAY » ou « NIGHT ».**

3 **Personnalisez le canal prédéfini de l'étape 2 à l'étape 5.**

Réglage avancé de la couleur

Modification de la synchronisation de la couleur et du son — Synchronisation du son

Lorsque vous sélectionnez une ambiance prédéfinie, la synchronisation du son est appliquée.

1 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
L'écran de configuration apparaît.

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SND SYNC » s'affiche, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « SYNC-ON », puis appuyez dessus.**

4 **Appuyez sur ↰ (BACK).**

Affichage d'une couleur plus nette — Menu blanc

Vous pouvez afficher le menu avec davantage de netteté (Blanc) sans vous préoccuper du réglage de la couleur.

1 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
L'écran de configuration apparaît.

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « WHT MENU » s'affiche, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « WHITE-ON », puis appuyez dessus.**

4 **Appuyez sur ↰ (BACK).**

Pour annuler le menu blanc, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

Effet au démarrage — Démarrage en blanc

Avec le réglage Démarrage en blanc, quand vous appuyez sur (SOURCE/OFF), l'affichage et les touches de l'unité principale virent au blanc avant de revenir à la couleur personnalisée.

1 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
L'écran de configuration apparaît.

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « START-WHT » s'affiche, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « WHITE-ON », puis appuyez dessus.**

4 **Appuyez sur ↰ (BACK).**

Pour annuler le démarrage en blanc, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

Connexion de périphériques Bluetooth

Opérations Bluetooth

La fonction Bluetooth permet l'appel en mains libres et la transmission de musique en continu via cet appareil.
La procédure suivante est nécessaire afin d'utiliser la fonction Bluetooth.

❶ Pairage

Lorsque vous connectez des périphériques Bluetooth pour la première fois, il est nécessaire qu'ils se reconnaissent mutuellement. C'est ce qu'on appelle le « pairage ». Cette reconnaissance est nécessaire la première fois uniquement, puisque cet appareil et les autres périphériques se reconnaissent ensuite automatiquement.

❷ Connexion

Pour utiliser le périphérique une fois le pairage effectué, démarrez la connexion. Le pairage autorise parfois la connexion automatique.

❸ Appel en mains libres/Transmission en continu de musique

Vous pouvez avoir une conversation en mains libres et écouter de la musique, une fois que la connexion est établie.

Si vous ne parvenez pas à procéder au pairage, il se peut que votre périphérique soit incompatible avec cet appareil. Pour plus d'informations sur les périphériques compatibles, visitez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

Installation du microphone

Pour capturer votre voix lors d'un appel en mains libres, vous devez installer le microphone (fourni).
Pour plus de détails sur le raccordement du microphone, reportez-vous au guide « Installation/Connexions » fourni.

Utilisation des fonctions Bluetooth

1. **Appuyez sur (CALL).**
   Le menu d'appel s'affiche.
2. **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche, puis appuyez dessus.**
3. **Appuyez sur ↶ (BACK)*.**
   La source revient au téléphone Bluetooth.

* Pour les réglages SET PAIRING, REDIAL, VOICE DIAL et SET BT SIGNL, l'étape 3 est superflue.

Les paramètres suivants peuvent être réglés :

SET PAIRING (page 24)

PHONEBOOK (page 27, 29)

REDIAL (page 28)

RECENT CALL (page 28)

VOICE DIAL (page 30)

DIAL NUMBER (page 28)

PH BOOK SEL (Sélection d'un répertoire) (page 27)

RINGTONE*

Permet de spécifier si la sonnerie est émise par cet appareil ou par le téléphone mobile : « 1 » (cet appareil), « 2 » (téléphone mobile).

AUTO ANSWER

Permet de configurer cet appareil afin qu'il réponde automatiquement à un appel entrant : « OFF », « 1 » (environ 3 secondes) ou « 2 » (environ 10 secondes).

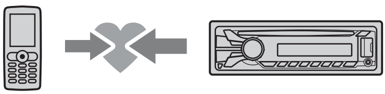
DEVICE DEL (Suppression d'un périphérique) (page 30)

SET BT SIGNL (Activation du signal Bluetooth) (page 25, 26)

* Selon le téléphone mobile, il se peut que la sonnerie de cet appareil retentisse, même si « 2 » (téléphone mobile) est sélectionné.

Pairage

Le périphérique Bluetooth (téléphone mobile, périphérique audio, etc.) et cet appareil doivent être « pairés » avant toute utilisation de ceux-ci via la fonction Bluetooth.



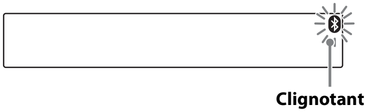
Conseils

- Pour de plus amples détails sur le pairage d'un périphérique Bluetooth, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.
- Il est possible de pairer jusqu'à 9 périphériques avec cet appareil.

1 **Placez la périphérique Bluetooth à moins de 1 m de cet appareil.**

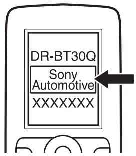
2 **Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SET PAIRING » s'affiche, puis appuyez dessus.**

L'appareil passe en mode de veille de pairage.



3 **Réglez le périphérique Bluetooth afin qu'il recherche cet appareil.**

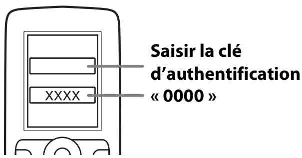
Une liste des périphériques détectés apparaît dans l'affichage du périphérique à connecter. Cet appareil est désigné par « Sony Automotive » sur le périphérique à connecter.



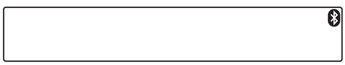
4 **Si la saisie d'une clé d'authentification* est requise sur l'affichage du périphérique à connecter, saisissez « 0000 ».**

Si le périphérique prend en charge Bluetooth version 2.1, la saisie de la clé d'authentification n'est pas requise.

* Selon le périphérique, la clé d'authentification peut être appelée « code d'authentification », « numéro pin », « mot de passe », etc.



Cet appareil et le périphérique Bluetooth mémorisent leurs informations respectives et ʙ reste allumé une fois le pairage effectué.
L'appareil est prêt à se connecter au périphérique.



Remarque

Si « » continue de clignoter, il se peut que le périphérique Bluetooth soit incompatible avec cet appareil. Pour plus d'informations sur les périphériques compatibles, visitez le site d'assistance à l'adresse mentionnée au dos du manuel.

5 **Sélectionnez cet appareil sur le périphérique Bluetooth à connecter.**
« » ou « » s'affiche une fois la connexion établie.

Remarques

- Lorsqu'il se connecte à un périphérique Bluetooth, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Pour permettre la détection, passez en mode de pairage et recherchez l'appareil à partir de l'autre périphérique.
- La recherche ou la connexion peut prendre quelques instants.
- Selon le périphérique, l'écran de confirmation de la connexion s'affiche avant de saisir la clé d'authentification.
- Le délai de saisie de la clé d'authentification varie en fonction du périphérique. Une fois le délai expiré, réexécutez la procédure de pairage depuis le début.
- Cet appareil ne peut pas être connecté à un périphérique prenant uniquement en charge le profil HSP (Head Set Profile).

Conseil

Selon le périphérique, la connexion entre cet appareil et le périphérique Bluetooth peut être automatique.

Annulation du pairage

Lorsque cet appareil est pairé au périphérique Bluetooth, exécutez l'étape 2 pour annuler le mode de pairage.

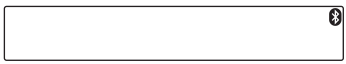
Connexion

Pour utiliser le périphérique une fois le pairage effectué, démarrez la connexion. Le pairage autorise parfois la connexion automatique.
Si le pairage a déjà été effectué, commencez l'opération à partir de ce point.



Connexion d'un téléphone mobile

1 **Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SET BT SIGNL » s'affiche, puis appuyez dessus.**
« » s'allume une fois le signal Bluetooth activé.



Remarque

Si le signal Bluetooth de cet appareil est déjà réglé sur ON, sélectionnez « SET BT SIGNL » pour désactiver ce signal.

Conseil

Vous pouvez également décider d'émettre le signal Bluetooth à partir de cet appareil, en appuyant sur sa touche (CALL) et en la maintenant enfoncée pendant plus de deux secondes.

2 **Mettez le téléphone mobile sous tension et activez le signal Bluetooth.**

3 **Connectez-vous à cet appareil à l'aide du téléphone mobile.**
« » s'affiche une fois la connexion établie. Si vous sélectionnez la source Bluetooth Phone une fois la connexion

établie, le nom du réseau et le nom du téléphone mobile connecté apparaissent dans la fenêtre d'affichage.



Icônes affichées :

	Niveau de puissance du signal du téléphone mobile connecté.*
	Niveau d'autonomie de la batterie du téléphone mobile connecté.*

* Disparaît en l'absence de connexion en mains libres. Varie dans le cas d'un téléphone mobile.

Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur (DSPL).

Connexion au dernier téléphone mobile connecté depuis cet appareil

1 **Vérifiez que le signal Bluetooth du téléphone mobile est activé.**

2 **Appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que « BT PHONE » s'affiche.**

3 **Appuyez sur (mains libres).**
« » clignote pendant l'établissement de la connexion. Ensuite, il demeure allumé aussi longtemps que l'appareil est connecté.

Remarques

- Une autorisation peut être nécessaire pour accéder aux données du répertoire de certains téléphones mobiles lors d'une connexion en mains libres à cet appareil. Obtenez cette autorisation auprès du téléphone mobile.
- En cours de transmission audio Bluetooth en continu, vous ne pouvez pas vous connecter au téléphone mobile depuis cet appareil. Connectez-vous plutôt à cet appareil à partir du téléphone mobile. Le bruit de la connexion peut se superposer au son de la lecture.

Conseil

Avec le signal Bluetooth activé : si la clé de contact est réglée en position de marche, cet appareil se reconnecte automatiquement au dernier téléphone mobile connecté. Mais la connexion automatique dépend également des spécifications du téléphone mobile. En l'absence de connexion automatique, procédez à une connexion manuelle.

Connexion d'un périphérique audio

1 **Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SET BT SIGNL » s'affiche, puis appuyez dessus.**
« » s'allume une fois le signal Bluetooth activé.



2 **Mettez le périphérique audio sous tension et activez le signal Bluetooth.**

3 **Connectez-vous à cet appareil à l'aide du périphérique audio.**
« » s'affiche une fois la connexion établie.



Connexion au dernier périphérique audio connecté depuis cet appareil

1 **Vérifiez que le signal Bluetooth du périphérique audio est activé.**

2 **Appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que « BT AUDIO » s'affiche.**

3 **Appuyez sur (6) (PAUSE).**
« » clignote pendant l'établissement de la connexion. Ensuite, il demeure allumé aussi longtemps que l'appareil est connecté.

Appel en mains libres

Une fois l'appareil connecté au téléphone mobile, vous pouvez émettre/recevoir des appels en mains libres à l'aide de cet appareil.



Avant tout appel en mains libres, effectuez les vérifications suivantes :

1. Assurez-vous que « » et « » apparaissent dans la fenêtre d'affichage.
2. Si « » et « » n'apparaissent pas, exécutez la procédure de connexion (page 25).
3. Si vous ne parvenez pas à connecter cet appareil et le téléphone mobile via la fonction Bluetooth, exécutez la procédure de pairage (page 24).

Réception d'appels

Lorsque vous recevez un appel, les haut-parleurs de votre véhicule ou le téléphone mobile connecté émettent une sonnerie. Le nom ou le numéro de téléphone de l'appelant apparaît dans la fenêtre d'affichage.

1 Appuyez sur (mains libres) lorsqu'un appel est reçu avec une sonnerie.
L'appel commence.

Remarque

Le nom de l'appelant apparaît, selon le téléphone mobile.

Rejet d'un appel

Appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde.

Fin d'un appel

Appuyez de nouveau sur (mains libres).

Appel à partir du répertoire

Vous pouvez effectuer un appel à partir du répertoire de cet appareil (répertoire interne) ou du téléphone mobile*.
Pour plus de détails sur le transfert des données de répertoire d'un téléphone mobile vers cet appareil, reportez-vous à la section « Répertoire interne » (page 29).

* Pour accéder au répertoire du téléphone mobile à partir de cet appareil, le téléphone mobile doit prendre en charge PBAP (Phone Book Access Profile).

1 Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « PHONEBOOK » s'affiche, puis appuyez dessus.
Le répertoire ayant la priorité apparaît. Par défaut, il s'agit du répertoire du téléphone mobile (« CEL »).

2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner une initiale dans la liste des initiales, puis appuyez dessus.

3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner un nom dans la liste des noms, puis appuyez dessus.

4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner un numéro dans la liste des numéros, puis appuyez dessus.
L'appel commence.

Remarque

Selon le téléphone mobile, les contacts affichés sur l'appareil peuvent différer de ceux du répertoire du téléphone mobile.

Modification de la priorité du répertoire

1 Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « PH BOOK SEL » s'affiche, puis appuyez dessus.

2 Sélectionnez « CEL » (téléphone mobile) ou « HU » (cet appareil) afin de définir la priorité.

Remarque sur les données du répertoire

Avant la mise au rebut ou le changement de propriétaire du véhicule dans lequel cet appareil est encore installé, n'oubliez pas d'initialiser tous les réglages relatifs à la fonction Bluetooth sur cet appareil afin d'éviter tout accès non autorisé (page 32).
Le débranchement du câble d'alimentation entraîne également la suppression de toutes les données du répertoire.

Appel à partir de l'historique des appels

Vous pouvez accéder à l'historique des appels enregistré dans cet appareil ou dans le téléphone mobile, puis effectuer un appel. Cet appareil stocke jusqu'à 20 appels dans l'historique des appels.

1 Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « RECENT CALL » s'affiche, puis appuyez dessus.
La liste de l'historique des appels de cet appareil ou du téléphone mobile (selon la sélection effectuée avec « PH BOOK SEL ») s'affiche.

2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone dans l'historique des appels, puis appuyez dessus.
L'appel commence.

Remarque

Il est possible que l'historique des appels de cet appareil demeure inchangé même si l'historique des appels du téléphone mobile est supprimé.

Appel en saisissant un numéro de téléphone

1 Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « DIAL NUMBER » s'affiche, puis appuyez dessus.

2 Tournez la molette de réglage pour saisir le numéro de téléphone et terminez par sélectionner «   » (espace), puis appuyez sur la touche 📞 (mains libres)*.
L'appel commence.

* Appuyez sur (SEEK) –/+ pour déplacer l'indication numérique.

Remarque

« _ » apparaît au lieu de « # » sur l'affichage.

Appel à l'aide d'un numéro prédéfini

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 6 contacts dans les numéros prédéfinis. Pour plus de détails sur la mémorisation, reportez-vous à la section « Numéros prédéfinis » (page 30).

1 Appuyez sur (CALL).

2 Appuyez sur une touche numérique ((1) à (6)) pour sélectionner le contact à appeler.

3 Appuyez sur 📞 (mains libres).
L'appel commence.

Appel par recomposition

1 Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « REDIAL » s'affiche, puis appuyez dessus.
L'appel commence.

Opérations réalisables pendant un appel

Préréglage du volume de la sonnerie et de la voix de l'utilisateur

Vous pouvez prérégler le volume de la sonnerie et de la voix de l'utilisateur.

Pour régler le volume de la sonnerie :
Tournez la molette de réglage pendant la réception d'un appel. Le volume de la sonnerie peut être réglé.

Pour régler le volume de la voix de l'utilisateur :
Tournez la molette de réglage pendant un appel. Le volume de la voix de l'utilisateur peut être réglé.

Remarque

Si vous avez sélectionné la source Bluetooth Phone, tourner la molette de réglage permet seulement de régler le volume de l'utilisateur.

Réglage du gain du micro

Vous pouvez régler le volume pour votre correspondant. Appuyez sur (5) (MIC) pour régler les niveaux de volume (« MIC-LOW », « MIC-MID », « MIC-HI »).

Mode EC/NC (Mode Correcteur d'écho/ Correcteur de bruits)

Vous pouvez réduire l'écho et le bruit. Appuyez sur la touche (5) (MIC) et maintenez-la enfoncée pour sélectionner « EC/NC-1 » ou « EC/NC-2 ».

Transfert d'appel

Pour activer/désactiver le périphérique adéquat (cet appareil/le téléphone mobile). Appuyez sur (MODE) ou utilisez votre téléphone mobile.

Remarques

- Pour plus de détails sur le fonctionnement du téléphone mobile, reportez-vous au mode d'emploi de ce dernier.
- Selon votre téléphone mobile, la connexion mains libres peut être interrompue lorsque vous essayez d'effectuer un transfert d'appel.

Répertoire interne

Vous pouvez transférer les données de répertoire d'un téléphone mobile vers cet appareil. Cet appareil peut stocker les données de 5 téléphones mobiles, 1 000 contacts maximum. Vous ne pouvez accéder qu'au répertoire interne du téléphone mobile actuellement connecté à cet appareil.

Remarques

- Vérifiez que le téléphone mobile et cet appareil sont connectés via la fonction Bluetooth.
- Vérifiez au préalable que « HU » est sélectionné dans le réglage « PH BOOK SEL » du menu d'appel (page 27).
- Pour plus de détails sur le transfert des données de répertoire du téléphone mobile, reportez-vous au mode d'emploi de ce dernier.

1 **Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « PHONEBOOK » s'affiche, puis appuyez dessus.**

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « ADD CONTACT » s'affiche, puis appuyez dessus.**
« WAITING » apparaît sur l'affichage de cet appareil.

3 **Utilisez votre téléphone mobile pour transférer les données de répertoire.**
« RECEIVING » apparaît pendant le transfert, puis « COMPLETE » apparaît sur l'affichage de cet appareil une fois le transfert terminé.

Mise à jour d'un répertoire interne

Conformez-vous aux étapes 1 à 3 ci-dessus.

Suppression d'un contact

1. **Dans le répertoire interne ou dans l'historique des appels, sélectionnez le nom que vous souhaitez supprimer, puis appuyez dessus.**
   Pour plus de détails sur l'accès à la liste des noms dans le répertoire interne, reportez-vous à la page 27.
2. **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « DEL CONTACT » s'affiche, puis appuyez dessus.**
3. **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « DELETE-YES », puis appuyez dessus.**
   « COMPLETE » s'affiche une fois la suppression effectuée.

Pour supprimer tous les contacts du répertoire interne ou de l'historique des appels, sélectionnez « DELETE ALL » à l'étape 2 ci-dessus.

Suppression d'informations de l'appareil

Vous pouvez supprimer n'importe quel répertoire et historique des appels mémorisé en interne sur l'appareil.

1. **Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « DEVICE DEL » s'affiche, puis appuyez dessus.**
2. **Sélectionnez le répertoire du périphérique à supprimer.**
3. **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « DELETE-YES », puis appuyez dessus.**
   « COMPLETE » s'affiche une fois la suppression effectuée.

Numéros prédéfinis

Il est possible de mémoriser des contacts (6 maximum) du répertoire dans les numéros prédéfinis.

1. **Sélectionnez le numéro de téléphone à mémoriser dans les numéros prédéfinis à partir du répertoire, de l'historique des appels* ou en saisissant directement le numéro de téléphone.**
   Le numéro de téléphone apparaît sur l'affichage de cet appareil.

   * Pour l'historique des appels, vous pouvez également sélectionner le nom de l'appelant. Dans ce cas, le nom de l'appelant apparaît sur l'affichage de cet appareil.

2. **Appuyez sur une touche numérique ((1) à (6)) et maintenez-la enfoncée pour sélectionner le numéro prédéfini à mémoriser jusqu'à ce que « MEM » apparaisse.**
   Le contact est mémorisé sous le numéro prédéfini choisi.

Activation de la composition vocale

Vous pouvez activer la composition vocale avec un téléphone mobile connecté à cet appareil en prononçant le repère vocal mémorisé sur le téléphone mobile, puis en effectuant un appel.

1. **Appuyez sur (CALL) et tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « VOICE DIAL » s'affiche, puis appuyez dessus.**
2. **Prononcez le repère vocal mémorisé sur le téléphone mobile.**
   Votre voix est reconnue et l'appel est effectué.

Remarques

- Vérifiez au préalable que l'appareil et le téléphone mobile sont connectés.

- Mémorisez préalablement un repère vocal sur votre téléphone mobile.
- Si vous activez la composition vocale avec un téléphone mobile connecté à cet appareil, cette fonction peut parfois être inopérante.
- Il est possible que la composition vocale soit inopérante dans certains cas, selon l'efficacité de la fonction de reconnaissance du téléphone mobile. Pour plus de détails, reportez-vous au site d'assistance indiqué sur la couverture arrière.

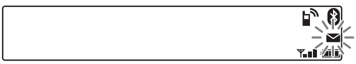
Conseil

Mémorisez des repères vocaux au moyen de cet appareil lorsque vous êtes installé dans la voiture, avec la source « BT PHONE » sélectionnée.

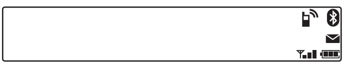
Indicateur SMS

Lors de la connexion d'un téléphone mobile à cet appareil, l'indicateur SMS vous avertit de la présence de SMS entrants ou non lus.

Si vous recevez un nouvel SMS, l'indicateur SMS clignote.



S'il existe des SMS non lus, l'indicateur SMS reste allumé.



Remarque

Le fonctionnement de l'indicateur SMS peut dépendre du téléphone mobile.

Transmission en continu de musique

Ecoute de musique à partir d'un périphérique audio

Vous pouvez écouter de la musique lue sur un périphérique audio sur cet appareil si le périphérique audio prend en charge le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) de la technologie Bluetooth.



1. **Diminuez le volume de l'appareil.**
2. **Appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que « BT AUDIO » s'affiche.**
3. **Faites fonctionnez le périphérique audio pour commencer la lecture.**
4. **Réglez le volume sur cet appareil.**

Modification des rubriques d'affichage

Appuyez sur (DSPL).

Réglage du niveau de volume

Le niveau de volume peut être réglé pour corriger toutes les différences entre l'appareil et le périphérique audio Bluetooth.

1. **Démarrez la lecture sur le périphérique audio Bluetooth, à un niveau de volume moyen.**
2. **Réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel.**
3. **Appuyez sur la touche de sélection.**

4 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « BTA VOL » apparaisse, puis tournez la molette de réglage du volume pour régler le niveau d'entrée (« +18dB » – « 0dB » – « – 8dB »).**

Fonctionnement d'un périphérique audio avec cet appareil

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes sur cet appareil si le périphérique audio prend en charge le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) de la technologie Bluetooth. (Le fonctionnement diffère selon le périphérique audio.)

Pour	Effectuez l'opération suivante
Sauter des albums	Appuyez sur (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [appuyez une fois pour chaque album]
Répéter la lecture	Appuyez sur (3) (REP)*1
Lire de manière aléatoire	Appuyez sur (4) (SHUF)*1
Lire	Appuyez sur la touche (6) (PAUSE)*2 de cet appareil.
Interrompre la lecture	Appuyez sur la touche (6) (PAUSE)*2 de cet appareil.
Sauter des plages	Appuyez sur (SEEK) –/+ (⏮/⏭) [appuyez une fois pour chaque plage]
Revenir en arrière/ avancer rapidement	Appuyez sur la touche (SEEK) –/+ (⏮/⏭) et maintenez-la enfoncée [maintenez-la enfoncée jusqu'au point souhaité]

*1 Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.

*2 En fonction du périphérique, il peut être nécessaire d'appuyer deux fois sur la touche.

Les opérations autres que celles citées ci-dessus doivent être effectuées à partir du périphérique audio.

Remarques

- Selon le périphérique audio, ses informations, comme le titre, le numéro de plage/la durée, le statut de lecture, etc. peuvent ne pas s'afficher sur cet appareil. Ces informations sont affichées uniquement pendant la lecture de son Bluetooth.
- Même si la source change sur cet appareil, la lecture ne s'interrompt pas sur le périphérique audio.

Initialisation des paramètres Bluetooth

Vous pouvez initialiser tous les réglages relatifs à la fonction Bluetooth (informations de pairage, répertoire, historique des appels, numéro prédéfini, informations sur le périphérique, etc.) sur cet appareil.

1 **Appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour mettre l'appareil hors tension.**

2 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
La liste du menu s'affiche.

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « BT INIT », puis appuyez dessus.**
Le message de confirmation apparaît.

4 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « INIT-YES », puis appuyez dessus.**
« INITIAL » clignote pendant l'initialisation des paramètres Bluetooth ; « COMPLETE » apparaît lorsque l'initialisation est terminée.

Remarque

Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, les numéros prédéfinis doivent être supprimés en utilisant « BT INIT ».

Réglages du son et menu de configuration

Modification des réglages du son

Réglage des caractéristiques du son

1. **En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.**
2. **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que l'élément de menu souhaité s'affiche, puis appuyez dessus.**
3. **Tournez la molette de réglage pour sélectionner le réglage, puis appuyez dessus.**
4. **Appuyez sur ⮌ (BACK).**

Les paramètres suivants peuvent être réglés :

EQ7 PRESET (page 34)

EQ7 SETTING (page 34)

POSITION
SET POSITION (Définition de la position d'écoute) (page 35)
ADJ POSITION (Ajustement de la position d'écoute)*1 (page 36)
SET SW POS (Réglage de la position du caisson de graves)*1*2 (page 35)

BALANCE
Permet de régler la balance du son : « RIGHT-15 » – « CENTER » – « LEFT-15 ».

FADER
Permet de régler le niveau relatif : « FRONT-15 » – « CENTER » – « REAR-15 ».

DM+ (page 36)

RB ENH (Accentuateur de graves arrière) (page 36)

SW LEVEL (Niveau du caisson de graves)*2
Permet de régler le volume du caisson de graves : « +10 dB » – « 0 dB » – « –10 dB ».
(« ATT » est affiché sur le réglage inférieur.)

AUX VOL (Niveau de volume AUX)*3
Permet de régler le niveau de volume de chaque appareil auxiliaire raccordé : « +18 dB » – « 0 dB » – « –8 dB ».
Ce réglage évite d'ajuster le niveau de volume entre les sources.

BTA VOL (Niveau de volume audio Bluetooth)*4 (page 31)

*1 Masqué lorsque « SET POSITION » est réglé sur « OFF ».
*2 Lorsque la sortie audio est réglée sur « SUB-OUT » (page 37).
*3 Lorsque la source AUX est activée (page 39).
*4 Lorsque la source audio Bluetooth est activée.

Utilisation de fonctions audio évoluées — Moteur de son avancé

Le Moteur de son avancé crée un champ acoustique idéal pour les trajets en voiture, avec traitement des signaux numériques.

Sélection de la qualité du son — Préréglage EQ7

Vous pouvez sélectionner une des 7 courbes de l'égaliseur disponibles (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM ou OFF).

1 **En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.**

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « EQ7 PRESET » apparaisse, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que la courbe de l'égaliseur souhaitée apparaisse, puis appuyez dessus.**

4 **Appuyez sur ↰ (BACK).**

Pour annuler la courbe de l'égaliseur, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

Conseil

Il est possible de mémoriser le réglage de la courbe de l'égaliseur pour chaque source.

Personnalisation de la courbe de l'égaliseur — Réglage EQ7

Le paramètre « CUSTOM » de EQ7 vous permet d'effectuer vos propres réglages de l'égaliseur.

1 **Sélectionnez une source, puis appuyez sur la touche de sélection.**

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « EQ7 SETTING » apparaisse, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « BASE » apparaisse, puis appuyez dessus.**
Vous pouvez sélectionner une courbe de l'égaliseur en vue de la personnaliser ensuite.

4 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner la courbe de l'égaliseur, puis appuyez dessus.**

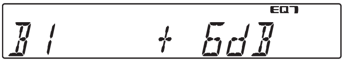
5 Définition de la courbe de l'égaliseur.

❶ Tournez la molette de réglage pour sélectionner la plage de fréquences, puis appuyez dessus.



BAND1 : 63 Hz
BAND2 : 160 Hz
BAND3 : 400 Hz
BAND4 : 1 kHz
BAND5 : 2,5 kHz
BAND6 : 6,3 kHz
BAND7 : 16,0 kHz

❷ Tournez la molette de réglage pour ajuster le niveau du volume, puis appuyez dessus.
Le niveau de volume peut être réglé par incréments de 1 dB, de –6 dB à +6 dB.



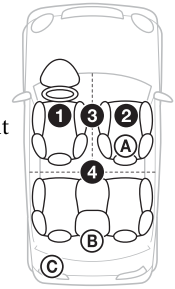
Répétez les étapes ❶ et ❷ pour régler d'autres plages de fréquences.

6 Appuyez deux fois sur ⮌ (BACK).
La courbe de l'égaliseur est mémorisée dans « CUSTOM ».

Optimisation du son grâce à la synchronisation — Position d'écoute

L'appareil peut simuler un champ acoustique naturel en retardant la sortie audio provenant de chaque haut-parleur en fonction de votre position.

Les options de « POSITION » sont indiquées ci-dessous.



FRONT L (❶) : avant gauche
FRONT R (❷) : avant droit
FRONT (❸) : centre avant
ALL (❹) : au centre de la voiture
OFF : aucune position définie

Vous pouvez également définir la position approximative du caisson de graves par rapport à votre position d'écoute si :
– la sortie audio est réglée sur « SUB-OUT » (page 37).
– la position d'écoute est réglée sur une option autre que « OFF ».

Les options de « SET SW POS » sont indiquées ci-dessous.
NEAR (Ⓐ) : proche
NORMAL (Ⓑ) : normale
FAR (Ⓒ) : éloignée

1 En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.

2 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SET POSITION » s'affiche, puis appuyez dessus.

3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner « FRONT L », « FRONT R », « FRONT » ou « ALL », puis appuyez dessus.

4 Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « SET SW POS » s'affiche, puis appuyez dessus.

5 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la position du caisson de graves (« NEAR », « NORMAL » ou « FAR »), puis appuyez dessus.

6 **Appuyez sur ↩ (BACK).**

Pour annuler la position d'écoute, sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

Ajustement de la position d'écoute

Vous pouvez ajuster le réglage de la position d'écoute.

1 **En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.**

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « ADJ POSITION » s'affiche, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour ajuster la position d'écoute, puis appuyez dessus.**
Plage de réglage : « +3 » – « CENTER » – « –3 ».

4 **Appuyez sur ↩ (BACK).**

DM+ Avancé

DM+ Avancé améliore le son compressé numériquement en restaurant les hautes fréquences perdues lors du processus de compression.

1 **En cours de lecture, appuyez sur la touche de sélection.**

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « DM+ » apparaisse, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « ON », puis appuyez dessus.**

4 **Appuyez sur ↩ (BACK).**

Conseil

Il est possible de mémoriser le réglage DM+ pour chaque source.

Utilisation des haut-parleurs arrière comme caisson de graves — Accentuateur de graves arrière

Accentuateur de graves arrière améliore les sons graves en appliquant un filtre passe-bas (page 38) aux haut-parleurs arrière. Cette fonction permet d'utiliser les haut-parleurs arrière comme caisson de graves si vous n'en avez raccordé aucun.

1 **En cours de réception/lecture, appuyez sur la touche de sélection.**

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que « RB ENH » s'affiche, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner « 1 », « 2 » ou « 3 », puis appuyez dessus.**

4 **Appuyez sur ↩ (BACK).**

Réglage des paramètres de configuration

1 **Appuyez sur la touche de sélection et maintenez-la enfoncée.**
L'écran de configuration apparaît.

2 **Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que le paramètre souhaité s'affiche, puis appuyez dessus.**

3 **Tournez la molette de réglage pour sélectionner le réglage, puis appuyez dessus.***
Le réglage est terminé.

4 **Appuyez sur ↩ (BACK).**

* L'étape 4 est superflue pour les réglages CLOCK-ADJ et BTM. Par ailleurs, les étapes 3 et 4 sont superflues pour les réglages BT SIGNL et PAIRING.

Les paramètres suivants peuvent être définis, selon la source et le réglage :

CLOCK-ADJ (Réglage de l'horloge) (page 8)

CT (Heure)
Permet d'activer la fonction CT : « ON », « OFF » (page 15).

BEEP
Permet d'activer le bip sonore : « ON », « OFF ».

CAUT ALM (Alarme d'avertissement)*1
Permet d'activer la fonction d'alarme d'avertissement : « ON », « OFF » (page 8).

AUX-A (Audio AUX)*1
Permet d'activer l'affichage de la source AUX : « ON », « OFF » (page 39).

AUTO OFF
Permet d'éteindre l'appareil automatiquement après un laps de temps choisi lorsque l'appareil est mis hors tension : « NO », « 30S » (Secondes), « 30M » (Minutes), « 60M » (Minutes).

REAR/SUB*1
Permet de commuter la sortie audio : « REAR-OUT » (amplificateur de puissance), « SUB-OUT » (caisson de graves).

DEMO (Démonstration)
Permet d'activer la démonstration : « ON », « OFF ».

DIMMER
Permet de modifier la luminosité de la fenêtre d'affichage.
- « AT » : pour réduire automatiquement la luminosité de l'affichage lorsque vous allumez les phares. (Disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est raccordé.)
- « ON » : pour réduire la luminosité de l'affichage.
- « OFF » : pour désactiver le régulateur de luminosité.

COLOR (Couleur prédéfinie)
Permet de sélectionner la couleur prédéfinie de l'affichage et des touches de l'unité principale (page 21).

CUSTOM-C (Couleur personnalisée)
Permet de sélectionner une couleur prédéfinie et la personnaliser (page 21).

SND SYNC (Synchronisation du son)
Permet de sélectionner la synchronisation de la couleur et du son : « ON », « OFF ».

WHT MENU (Menu blanc)
Permet de définir l'effet appliqué lorsque la source est commutée : « ON », « OFF ».

START-WHT (Démarrage en blanc)
Permet de définir la couleur de démarrage : « ON », « OFF ».

AUTO SCR (Défilement automatique)
Permet de faire défiler automatiquement les rubriques longues : « ON », « OFF ».

REGIONAL*2
Permet de restreindre la réception à une région spécifique : « ON », « OFF » (page 14).

ZAP TIME (Durée Zappin)
Permet de sélectionner la durée de lecture de la fonction ZAPPIN.
- « Z.TIME-1 » (environ 6 secondes), « Z.TIME-2 » (environ 15 secondes), « Z.TIME-3 » (environ 30 secondes).

ZAP BEEP (Bip Zappin)
Permet d'émettre un bip sonore entre les différents passages de plages : « ON », « OFF ».

LPF FREQ (Filtre passe-bas)*3
Permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves : « 50Hz », « 60Hz », « 80Hz », « 100Hz », « 120Hz ».

LPF SLOP (Pente du filtre passe-bas)*3
Permet de sélectionner la pente LPF : « 1 », « 2 », « 3 ».

SW PHASE (Phase du caisson de graves)*4
Permet de sélectionner la phase du caisson de graves : « NORM », « REV ».

HPF FREQ (Fréquence du filtre passe-haut)
Permet de sélectionner la fréquence de coupure des haut-parleurs avant/arrière : « OFF », « 50Hz », « 60Hz », « 80Hz », « 100Hz », « 120Hz ».

HPF SLOP (Pente du filtre passe-haut)
Permet de sélectionner la pente HPF (ne s'applique que si le réglage de HPF FREQ est différent de « OFF ») : « 1 », « 2 », « 3 ».

LOUDNESS (Intensité sonore dynamique)
Permet de renforcer les graves et les aigus et d'entendre des sons clairs à de volumes faibles : « ON », « OFF ».

ALO (Automatic Level Optimizer)
Permet de régler le niveau de volume de lecture de toutes les sources sur le niveau optimal : « ON », « OFF ».

BTM (Mémorisation des meilleurs accords) (page 13)

BT INIT (Initialisation Bluetooth)*1 (page 32)

BT SIGNL (Signal Bluetooth)
Permet d'activer/désactiver le signal Bluetooth.

PAIRING
Permet d'activer/désactiver le mode de pairage. Permet de mémoriser les informations entre cet appareil et le périphérique Bluetooth.

*1 Lorsque l'appareil est hors tension.

*2 Lorsqu'une station FM est captée.

*3 Lorsque la sortie audio est réglée sur « SUB-OUT » ou lorsque le réglage de Accentuateur de graves arrière est différent de « OFF ».

*4 Lorsque la sortie audio est réglée sur « SUB-OUT ».

Utilisation d'un appareil en option

Appareil audio auxiliaire

En raccordant un appareil audio portatif en option à la prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo) de l'appareil, puis en sélectionnant simplement la source, vous pouvez l'écouter par l'intermédiaire des haut-parleurs du véhicule.

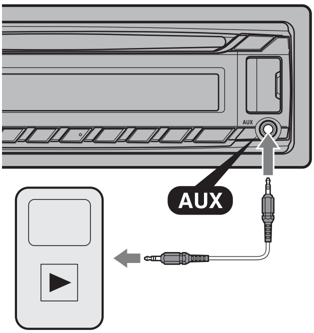
Raccordement d'un appareil audio portatif

1 **Mettez l'appareil audio portatif hors tension.**

2 **Baissez le volume sur l'appareil.**

3 **Raccordez l'appareil audio portatif à l'appareil à l'aide d'un cordon raccordement (non fourni)*.**

* Veillez à utiliser une fiche de type droit.



Réglage du niveau de volume

Avant de commencer la lecture, n'oubliez pas de régler le volume de chaque appareil audio raccordé.

1 **Baissez le volume sur l'appareil.**

2 **Appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que « AUX » s'affiche.**

3 **Démarrez la lecture sur l'appareil audio portatif, à un niveau de volume moyen.**

4 **Réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel.**

5 **Réglez le niveau d'entrée (page 34).**

Informations complémentaires

Précautions

- Si votre véhicule est resté garé en plein soleil, laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.
- Ne laissez pas la façade ou les appareils audio à l'intérieur de la voiture, au risque de provoquer un dysfonctionnement en raison de la température élevée de celle-ci en plein soleil.
- L'antenne électrique se déploie automatiquement.

Condensation

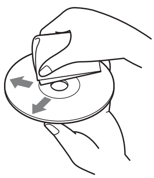
Si de la condensation se produisait dans l'appareil, retirez le disque et attendez environ une heure que l'humidité se soit évaporée. Sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

Pour conserver un son de haute qualité

Ne renversez pas de liquide sur l'appareil ou sur les disques.

Remarques sur les disques

- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur comme des conduits d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture garée en plein soleil.
- Avant la lecture, nettoyez les disques avec un chiffon de nettoyage en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence, du diluant, des nettoyants disponibles dans le commerce.

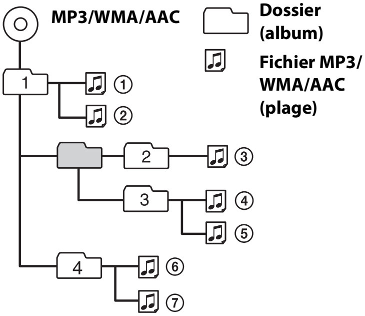


- Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques de musique encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD), par conséquent, ces disques ne peuvent pas être lus avec cet appareil.
- **Disques NE POUVANT PAS être lus sur cet appareil**
  – Disques sur lesquels sont collés des étiquettes, des autocollants, de l'adhésif ou du papier. La lecture de tels disques pourrait entraîner un problème de fonctionnement ou endommager le disque.
  – Disques de forme non standard (notamment en forme de cœur, de carré ou d'étoile). Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de les lire.
  – Disques de 8 cm.

Remarques sur les disques CD-R/CD-RW

- Nombre maximal de : (CD-R/CD-RW uniquement)
  – dossiers (albums) : 150 (y compris le répertoire racine)
  – fichiers (plages) et dossiers : 300 (ce nombre peut être inférieur à 300 si les noms de dossiers/fichiers contiennent un grand nombre de caractères)
  – caractères affichables pour un nom de dossier/fichier : 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Si le disque en multisession commence par une session CD-DA, il est identifié comme un disque CD-DA et les autres sessions ne sont pas lues.
- **Disques NE POUVANT PAS être lus sur cet appareil**
  – Les CD-R/CD-RW avec une qualité d'enregistrement médiocre.
  – Les CD-R/CD-RW enregistrés avec un appareil d'enregistrement incompatible.
  – Les CD-R/CD-RW finalisés de façon incorrecte.
  – Les CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format de CD de musique ou au format MP3 conforme à la norme ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ou multisession.

Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA/AAC



A propos de l'iPod

- Vous pouvez raccorder cet appareil aux modèles d'iPod suivants. Mettez vos périphériques iPod à jour avec le logiciel le plus récent avant toute utilisation.

  Made for
  - iPod touch (4ème génération)
  - iPod touch (3ème génération)
  - iPod touch (2ème génération)
  - iPod touch (1ère génération)
  - iPod classic
  - iPod avec vidéo*
  - iPod nano (6ème génération)
  - iPod nano (5ème génération)
  - iPod nano (4ème génération)
  - iPod nano (3ème génération)
  - iPod nano (2ème génération)
  - iPod nano (1ère génération)*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

* La commande passager n'est pas disponible pour l'iPod nano (1ère génération) ou l'iPod avec vidéo.

- « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, et qu' il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes et réglementations de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.

A propos de la fonction Bluetooth

Qu'est-ce que la technologie Bluetooth ?

- La technologie Bluetooth sans fil est une technologie sans fil à courte portée permettant la communication sans fil de données entre des appareils numériques comme un téléphone mobile et un casque. La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. Le raccordement de deux appareils est courant, mais certains appareils peuvent être raccordés à plusieurs périphériques à la fois.
- Vous n'avez pas besoin d'utiliser un câble de raccordement étant donné que la technologie Bluetooth est une technologie sans fil, il n'est pas non plus nécessaire que les appareils se trouvent face à face, contrairement à la technologie infrarouge. Vous pouvez par exemple utiliser un appareil dans un sac ou une poche.
- La technologie Bluetooth est une norme internationale prise en charge et utilisée par des millions de sociétés à travers le monde.

Communication Bluetooth

- La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m.
  La portée de communication maximale peut varier selon les obstacles (personne, métal, mur, etc.) ou l'environnement électromagnétique.
- Les conditions suivantes peuvent affecter la sensibilité de la communication Bluetooth.
  - Un obstacle, par exemple une personne, un objet métallique ou un mur se trouve entre cet appareil et le périphérique Bluetooth.
  - Un appareil utilisant une fréquence de 2,4 GHz, par exemple un périphérique LAN sans fil, un téléphone sans fil ou un four à micro-ondes est utilisé à proximité de cet appareil.
- Etant donné que les périphériques Bluetooth et les périphériques LAN sans fil (IEEE802.11b/g) utilisent la même fréquence, des interférences en hyperfréquences peuvent survenir et entraîner une dégradation de la vitesse de communication, des parasites ou une connexion non valide si cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique LAN sans fil. En pareil cas, prenez les mesures suivantes.
  - Utilisez cet appareil à au moins 10 m du périphérique LAN sans fil.
  - Si cet appareil est utilisé dans un rayon de 10 m par rapport au périphérique LAN sans fil, mettez ce dernier hors tension.
  - Installez cet appareil et le périphérique Bluetooth aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les émissions d'hyperfréquences d'un périphérique Bluetooth peuvent perturber le fonctionnement des appareils médicaux électroniques. Mettez cet appareil ainsi que les autres périphériques Bluetooth situés dans les endroits suivants hors tension afin d'éviter tout accident.
  - Endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station service.
  - A proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.
- Cet appareil prend en charge les capacités de sécurité conformes à la norme Bluetooth pour offrir une connexion sécurisée lors de l'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth ; cependant, la sécurité peut être insuffisante selon le réglage. Soyez prudent lorsque vous communiquez au moyen de la technologie sans fil Bluetooth.
- Nous ne pouvons être tenus responsables de la fuite d'informations lors d'une communication Bluetooth.
- La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques Bluetooth.
  - Un périphérique doté de la fonction Bluetooth doit être conforme à la norme Bluetooth spécifiée par Bluetooth SIG et être authentifié.
  - Même si le périphérique raccordé est conforme à la norme Bluetooth précédemment mentionnée, certains périphériques risquent de ne pas se connecter ou de ne pas fonctionner correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.
  - Lors de communications téléphoniques en mains libres, des parasites peuvent se produire, en fonction du périphérique ou de l'environnement de communication.

- Selon le périphérique à connecter, le délai avant le début de la communication peut être plus ou moins long.

Autres

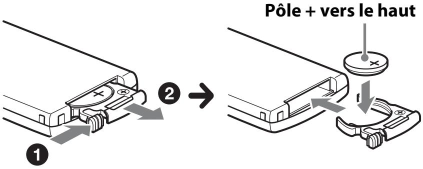
- Le périphérique Bluetooth peut ne pas fonctionner avec les téléphones mobiles, en fonction des conditions des ondes radio et de l'endroit où l'appareil est utilisé.
- Si vous éprouvez une gêne après avoir utilisé le périphérique Bluetooth, cessez de l'utiliser immédiatement. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre revendeur Sony.

Entretien

Remplacement de la pile au lithium de la télécommande

Lorsque la pile est faible, la portée de la télécommande diminue. Remplacez la pile par une pile au lithium CR2025 neuve. L'utilisation de tout autre type de pile présente un risque d'incendie ou d'explosion.



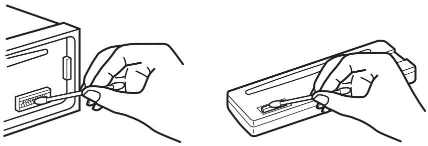
Remarques sur la pile au lithium

- Tenez la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait entraîner un court-circuit.

ATTENTION
Utilisée de façon incorrecte, la pile peut exploser. Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

Nettoyage des connecteurs

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont souillés. Pour éviter cette situation, retirez la façade (page 8) et nettoyez les connecteurs à l'aide d'un coton-tige. N'exercez pas une pression trop forte, sinon les connecteurs peuvent être endommagés.



Remarques

- Pour plus de sécurité, coupez le contact avant de nettoyer les connecteurs et retirez la clé de contact.
- Ne touchez jamais les connecteurs directement avec les doigts ou avec un objet métallique.

Spécifications

Radio

FM

Plage de syntonisation : 87,5 – 108,0 MHz
Borne d'antenne :
Connecteur d'antenne externe
Moyenne fréquence : 25 kHz
Sensibilité utile : 8 dBf
Sélectivité : 75 dB à 400 kHz
Rapport signal/bruit : 80 dB (stéréo)
Séparation : 50 dB à 1 kHz
Réponse en fréquence : 20 – 15 000 Hz

MW (PO)/LW (GO)

Plage de syntonisation :
MW (PO) : 531 – 1 602 kHz
LW (GO) : 153 – 279 kHz
Borne d'antenne :
Connecteur d'antenne externe

Moyenne fréquence :
9 124,5 kHz ou 9 115,5 kHz/4,5 kHz
Sensibilité : MW (PO) : 26 μV, LW (GO) : 45 μV

Lecteur CD

Rapport signal/bruit : 120 dB
Réponse en fréquence : 10 – 20 000 Hz
Pleurage et scintillement : en dessous du seuil mesurable

Lecteur USB

Interface : USB (haute vitesse)
Courant maximal : 1 A

Communication sans fil

Système de communication :
Norme Bluetooth version 2.1 + EDR
Sortie :
Norme Bluetooth Power Class 2 (Max. 4 dBm)
Portée de communication maximale :
En ligne directe environ 10 m*1
Bande de fréquences :
Bande de 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)
Méthode de modulation : FHSS
Profils Bluetooth compatibles*2 :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs tels que la présence d'obstacles entre les appareils, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les applications logicielles, etc.

*2 Les profils standard Bluetooth sont destinés à la communication Bluetooth entre les périphériques.

Amplificateur de puissance

Sortie : sorties haut-parleurs
Impédance des haut-parleurs : 4 – 8 ohms
Puissance de sortie maximale : 52 W × 4 (sous 4 ohms)

Généralités

Sorties :
Borne de sorties audio (avant, commutation arrière/caisson de graves)
Borne de commande de relais d'antenne électrique
Borne de commande d'amplificateur de puissance
Entrées :
Borne de commande ATT téléphone
Borne d'entrée de commande à distance
Borne d'entrée de l'antenne
Borne d'entrée MIC
Prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo)
Connecteur d'entrée du signal USB
Alimentation requise : batterie de véhicule 12 V CC (masse négative)
Dimensions : environ 178 × 50 × 179 mm (l/h/p)
Dimensions du support : environ 182 × 53 × 162 mm (l/h/p)
Poids : environ 1,2 kg
Accessoires fournis :
Télécommande : RM-X231
Microphone
Composants destinés à l'installation et au raccordement (1 jeu)
Appareils/accessoires en option :
Câble de connexion USB pour iPod : RC-100IP

Il est possible que votre revendeur ne dispose pas de certains accessoires décrits ci-dessus. Veuillez vous adresser à lui pour tout renseignement complémentaire.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Dépannage

La liste de contrôles suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.
Avant de passer en revue la liste de contrôles ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

Pour plus de détails sur l'utilisation du fusible et sur le retrait de l'appareil du tableau de bord, reportez-vous au manuel d'installation/raccordement fourni avec cet appareil.

Si le problème n'est pas résolu, visitez le site d'assistance indiqué sur la couverture arrière.

Généralités

L'appareil n'est pas alimenté.

→ Vérifiez le raccordement ou le fusible.

→ Si vous mettez l'appareil hors tension et que l'affichage disparaît, vous ne pouvez pas commander l'appareil avec la télécommande.
  – Mettez l'appareil sous tension.

L'antenne électrique ne se déploie pas.

→ L'antenne électrique ne dispose pas d'un boîtier de relais.

Aucun son.

→ La fonction ATT est activée ou la fonction ATT du téléphone (lorsque le câble d'interface d'un téléphone embarqué est raccordé au câble ATT) est activée.

→ La position de la commande d'équilibre avant-arrière « FADER » n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.

Aucun bip n'est émis.

→ Le bip est désactivé (page 37).

→ Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

Le contenu de la mémoire a été effacé.

→ Le câble d'alimentation ou la batterie a été débranché ou n'est pas correctement raccordé.

Les stations mémorisées et l'heure sont effacées.
Le fusible a sauté.
Emission de bruit lorsque la position de la clé de contact est tournée.

→ Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation destiné aux accessoires.

En cours de lecture ou de réception, le mode de démonstration démarre.

→ Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes avec « DEMO-ON » activé, le mode de démonstration démarre.
  – Réglez « DEMO-OFF » (page 37).

L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il ne s'affiche pas.

→ Le régulateur de luminosité est réglé sur « DIM-ON » (page 37).

→ L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche (SOURCE/OFF) enfoncée.
  – Maintenez de nouveau la touche (SOURCE/OFF) de l'appareil enfoncée jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.

→ Les connecteurs sont sales (page 43).

La fonction Auto Off est inopérante.

→ L'appareil est mis sous tension. La fonction Auto Off s'active après la mise hors tension de l'appareil.
  – Mettez l'appareil hors tension.

Réception radio

Impossible de capter des stations.
Le son comporte des parasites.

→ Le raccordement n'est pas correct.
  – Raccordez un câble de commande d'antenne électrique (bleu) ou un câble d'alimentation d'accessoires (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne de la voiture (uniquement si votre voiture est équipée d'une antenne radio intégrée dans la vitre arrière/latérale).
  – Vérifiez le raccordement de l'antenne de voiture.
  – Si l'antenne automatique ne se déploie pas, vérifiez le raccordement du câble de commande d'antenne électrique.

Impossible de capter une présélection.

→ Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.

→ Le signal capté est trop faible.

Le réglage automatique des stations est impossible.

→ Le signal capté est trop faible.
  – Procédez à la syntonisation manuelle.

RDS

Une recherche (SEEK) commence après quelques secondes d'écoute.

→ La station ne diffuse pas de programmes de radioguidage (fonction TP désactivée) ou le signal capté est faible.
  – Désactivez TA (page 14).

Aucun message de radioguidage.

→ Activez TA (page 14).

→ La station n'émet pas de messages de radioguidage, malgré l'indication TP.
  – Réglez la fréquence pour capter une autre station.

PTY affiche « - - - - - - - - ».

→ La station actuellement captée n'est pas une station RDS.

→ Les données RDS n'ont pas été reçues.

→ La station ne spécifie pas le type d'émission.

Le nom du service de l'émission clignote.

→ Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.
  – Appuyez sur (SEEK) +/– pendant que le nom du service de l'émission clignote. « PI SEEK » apparaît et l'appareil commence à chercher une autre fréquence avec les mêmes données PI (identification de programme).

Lecture de CD

Impossible d'introduire le disque.

→ Un autre disque est déjà en place.

→ Le disque a été introduit de force à l'envers ou dans le mauvais sens.

La lecture du disque ne démarre pas.

→ Le disque est défectueux ou sale.

→ Les CD-R/CD-RW ne sont pas destinés à un usage audio (page 40).

Impossible de lire des fichiers MP3/WMA/AAC.

→ Le disque n'est pas compatible avec le format MP3/WMA/AAC et la version. Pour plus de détails sur les disques et formats compatibles, visitez le site d'assistance.

Certains fichiers MP3/WMA/AAC exigent un délai plus long que d'autres avant le début de la lecture.

→ La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long.
  – disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe.
  – disques enregistrés en multisession.
  – disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

Les rubriques d'affichage ne défilent pas.

→ Pour les disques contenant un grand nombre de caractères, le défilement peut être inopérant.

→ La fonction « AUTO SCR » est réglée sur « OFF ».
  – Réglez « A.SCRL-ON » (page 37).
  – Appuyez sur la touche (DSPL) (SCRL) et maintenez-la enfoncée.

Le son saute.

→ L'installation est incorrecte.
  – Installez l'appareil suivant un angle de moins de 45° dans un endroit stable de la voiture.

→ Le disque est défectueux ou sale.

Lecture USB

Ce lecteur ne permet pas la lecture d'éléments via un concentrateur USB.

→ Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB raccordés via un concentrateur USB.

Impossible de lire certains éléments.

→ Un périphérique USB ne fonctionne pas.
  – Raccordez-le.

La lecture sur un périphérique USB exige un délai de démarrage plus long.

→ Le périphérique USB contient des fichiers comportant une hiérarchie de dossiers complexe.

Le son est intermittent.

→ Il est possible que le son soit intermittent à un haut débit binaire supérieur à 320 kbit/s.

Fonction Bluetooth

Le périphérique à connecter ne détecte pas cet appareil.

→ Avant de procéder au pairage, mettez cet appareil en mode de veille de pairage.

→ Lorsqu'il est connecté à un périphérique Bluetooth, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique.
  – Désactivez la connexion en cours et recherchez l'appareil à partir de l'autre périphérique.

→ Une fois le pairage du périphérique terminé, activez la sortie du signal Bluetooth (page 25, 26, 38).

Impossible d'établir la connexion.

→ La connexion est commandée à partir d'un côté (cet appareil ou le périphérique Bluetooth), mais pas des deux.
  – Etablissez la connexion à cet appareil à partir d'un périphérique Bluetooth ou inversement.

→ Vérifiez les procédures de pairage et de connexion en vous reportant au manuel de l'autre périphérique, etc., puis effectuez à nouveau cette opération.

Le nom du périphérique détecté ne s'affiche pas.

→ Selon l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'obtenir un nom.

Pas de sonnerie.

→ Réglez le volume en tournant la molette de réglage pendant la réception d'un appel.

→ En fonction du périphérique à connecter, la sonnerie peut ne pas être émise correctement.
  – Réglez « RINGTONE » sur « 1 » (page 23).

Le volume de la voix de l'utilisateur est faible.

→ Réglez le niveau de volume.

Un interlocuteur trouve le volume trop faible ou trop élevé.

→ Réglez le volume en conséquence à l'aide du réglage du gain du micro (page 29).

Les conversations téléphoniques s'accompagnent d'écho ou de parasites.

→ Baissez le volume.

→ Réglez le mode EC/NC sur « EC/NC-1 » ou « EC/NC-2 » (page 29).

→ Si le bruit environnant, autre que le son de l'appel téléphonique, est fort, essayez de réduire ce bruit.
  Par exemple, si une fenêtre est ouverte et que le bruit de la rue, etc. est fort, fermez la fenêtre. Si la climatisation fait beaucoup de bruit, baissez-la.

Le téléphone n'est pas connecté.

→ Lors de l'écoute du son Bluetooth, le téléphone n'est pas connecté, même si vous appuyez sur 📞 (mains libres).
  – Connectez-vous à partir du téléphone.

La qualité sonore du téléphone est mauvaise.

→ La qualité sonore du téléphone dépend des conditions de réception du téléphone mobile.
  – Déplacez votre véhicule dans un endroit où la réception est meilleure si elle était mauvaise.

Le volume du périphérique audio connecté est faible (élevé).

→ Le niveau de volume varie d'un périphérique audio à l'autre.
  – Réglez le volume du périphérique audio connecté ou de cet appareil.

Le périphérique audio Bluetooth ne reproduit aucun son.

→ Le périphérique audio est en pause.
  – Désactivez la pause du périphérique audio.

Le son saute en cours de lecture d'un périphérique audio Bluetooth.

→ Réduisez la distance entre l'appareil et le périphérique audio Bluetooth.

→ Si le périphérique audio Bluetooth est rangé dans un étui qui interrompt le signal, sortez-le de cet étui pour l'utiliser.

→ Plusieurs périphériques Bluetooth ou autres périphériques qui émettent des ondes radio sont utilisés à proximité.
  – Mettez les autres périphériques hors tension.
  – Augmentez la distance par rapport aux autres périphériques.

→ Le son de la lecture s'interrompt momentanément lorsque la connexion entre cet appareil et le téléphone mobile est en cours. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

Impossible de commander le périphérique audio Bluetooth connecté.

→ Vérifiez que le périphérique audio Bluetooth connecté prend en charge le profil AVRCP.

Certaines fonctions ne sont pas activées.

→ Vérifiez que le périphérique à connecter prend en charge les fonctions en question.

Le nom du correspondant ne s'affiche pas lors de la réception d'un appel.

→ Le téléphone appelant n'est pas réglé pour envoyer le numéro de téléphone.

Réponse involontaire à un appel.

→ Le téléphone qui se connecte est réglé pour répondre automatiquement à un appel.

→ Sur cet appareil, « AUTO ANSWER » est réglé sur « ANS-1 » ou « ANS-2 » (page 24).

Echec du pairage dans le délai imparti.

→ Selon le périphérique à connecter, le délai de pairage peut être court.
  – Essayez de terminer le pairage dans le délai.

La fonction Bluetooth est inopérante.

→ Appuyez sur (SOURCE/OFF) pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis rallumez-le.

Aucun son n'est émis par les haut-parleurs du véhicule lors d'un appel en mains libres.

→ Si le son est émis par le téléphone mobile, réglez ce dernier de sorte qu'il émette le son via les haut-parleurs du véhicule.

Les données de répertoire stockées dans cet appareil n'apparaissent pas.

→ L'autre périphérique Bluetooth est connecté à cet appareil via la fonction Bluetooth.
  – Connectez un téléphone mobile dont les données de répertoire ont été transférées vers cet appareil (page 27).

Affichage des erreurs et messages

BT BUSY (Fonction Bluetooth occupée)

→ Le répertoire et l'historique des appels du téléphone mobile ne sont pas accessibles depuis cet appareil.
  – Patientez un instant, puis réessayez.

CHECKING

→ L'appareil confirme le raccordement d'un périphérique USB.
  – Attendez la fin de la confirmation du raccordement.

DEVICE FULL

→ 5 périphériques sont déjà enregistrés dans le répertoire interne.
  – Supprimez l'un d'eux, puis essayez d'ajouter les données de l'autre téléphone mobile (page 30).

EMPTY

→ L'historique des appels est vide.

→ Le répertoire est vide.

ERROR

→ Le disque est sale ou inséré à l'envers.
  – Nettoyez le disque ou insérez-le correctement.

→ Un disque vierge a été inséré.

→ Le disque ne peut pas être lu en raison d'un problème.
  – Insérez-en un autre.

→ Le périphérique USB n'a pas été automatiquement reconnu.
  – Raccordez-le de nouveau.

→ Appuyez sur ⏏ pour retirer le disque.

→ Echec de l'initialisation BT.

→ Echec de l'accès au répertoire.

→ Le contenu du répertoire a été modifié lors de l'accès au téléphone mobile.
  – Accédez à nouveau au répertoire du téléphone mobile.

FAILURE

→ Les haut-parleurs ou les amplificateurs ne sont pas raccordés correctement.
  – Reportez-vous au manuel d'installation/raccordement de ce modèle pour vérifier les raccordements.

HUB NO SUPRT (Concentrateurs non pris en charge)

→ Cet appareil ne prend pas en charge les concentrateurs USB.

MEM FAILURE (Défaillance de la mémoire)

→ Cet appareil n'a pas pu enregistrer le contact dans les numéros prédéfinis.

– Vérifiez que le numéro que vous avez l'intention d'enregistrer est correct (page 30).

MEMORY BUSY

→ Cet appareil enregistre actuellement des données.
  – Attendez que cette opération soit terminée.

MEMORY FULL

→ 1 000 contacts sont enregistrés.
  – Le répertoire interne peut enregistrer 1 000 contacts maximum.

NO AF (Aucune fréquence alternative)

→ Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.
  – Appuyez sur (SEEK) +/– pendant que le nom du service de l'émission clignote. L'appareil commence à rechercher une autre fréquence avec les mêmes données d'identification de programme (PI) (l'indication « PI SEEK » apparaît).

NO DEV (Pas de périphérique)

→ USB est la source sélectionnée mais aucun périphérique USB n'est raccordé. Un périphérique USB ou un câble USB a été déconnecté en cours de lecture.
  – Raccordez un périphérique USB et un câble USB.

→ La source audio Bluetooth est sélectionnée mais aucun périphérique audio Bluetooth n'est connecté. Un périphérique audio Bluetooth a été déconnecté au cours d'un appel.
  – Veillez à connecter un périphérique audio Bluetooth.

→ La source de téléphone Bluetooth est sélectionnée mais aucun téléphone mobile n'est connecté. Un téléphone mobile a été déconnecté au cours d'un appel.
  – Veillez à connecter un téléphone mobile.

NO INFO (Aucune information)

→ Le nom du réseau et celui du téléphone mobile ne sont pas reçus quand le téléphone mobile est connecté.

NO MUSIC

→ Le disque ou le périphérique USB ne contient pas de fichiers de musique.
  – Insérez un CD de musique dans le lecteur.
  – Raccordez un périphérique USB contenant des fichiers de musique.

NO NAME

→ Aucun nom de disque/d'album/d'artiste/de plage n'est écrit dans la plage.

NO PHONEBOOK

→ Cet appareil ne contient aucun répertoire.
  – Transférez les données du répertoire vers cet appareil.

NOT FOUND

→ Aucun élément commençant par la lettre sélectionnée n'a été détecté par la fonction de recherche alphabétique.

NO TP (Aucun programme de radioguidage)

→ L'appareil continue à rechercher les stations TP.

OFFSET

→ Il est possible qu'il y ait un problème de fonctionnement.
  – Vérifiez le raccordement. Si le message d'erreur reste affiché, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

OVERLOAD

→ Le périphérique USB est surchargé.
  – Déconnectez le périphérique USB, puis changez la source en appuyant sur (SOURCE/OFF).
  – Indique que le périphérique USB ne fonctionne plus ou qu'un périphérique non pris en charge est raccordé.

P (numéro prédéfini) EMPTY

→ Les numéros prédéfinis sont vides.

PUSH EJT (Appuyer sur Ejecter)

→ Impossible d'éjecter le disque.
  – Appuyez sur ⏏ (éjecter).

READ

→ L'appareil lit toutes les informations de plage et d'album du disque.
  – Attendez que la lecture soit terminée et la lecture commence automatiquement. Selon la structure du disque, cette opération peut prendre plus d'une minute.

UNKNOWN

→ Le nom ou le numéro de téléphone ne peuvent pas être affichés lorsque vous consultez le répertoire ou l’historique des appels.

USB NO SUPRT (USB non pris en charge)

→ Le périphérique USB raccordé n’est pas pris en charge.
  – Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d’assistance.

WITHHELD

→ L’appelant ne divulgue pas son numéro de téléphone.

« └ └ └ └ » ou « ┐ ┐ ┐ ┐ »

→ Pendant le retour ou l’avance rapide, vous avez atteint le début ou la fin du disque et vous ne pouvez pas aller plus loin.

« — »

→ Le caractère ne peut pas être affiché.

Si ces solutions ne permettent pas d’améliorer la situation, contactez votre revendeur Sony le plus proche.
Si vous portez l’appareil à réparer en raison d’un problème de lecture de CD, apportez le disque utilisé au moment où le problème s’est produit.

Per motivi di sicurezza, assicurarsi di installare il presente apparecchio sul cruscotto dell'auto. Per l'installazione e i collegamenti, consultare il manuale per l'installazione e i collegamenti in dotazione.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Questa etichetta è posta nella parte inferiore della confezione.

La targhetta indicante la tensione operativa e informazioni simili è situata nella parte inferiore del rivestimento.

Con la presente Sony Corp. dichiara che il modello MEX-BT4000U è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni della Direttiva 1999/5/CE.
Per ulteriori informazioni, accedere al seguente indirizzo URL:
http://www.compliance.sony.de/

Italia: L'uso della rete RLAN è regolato:
- relativamente all'uso privato, dal Decreto legislativo n. 259 del 1° agosto 2003 ("Codice delle comunicazioni elettroniche"). In particolare, l'Articolo 104 indica i casi in cui è necessario ottenere anticipatamente un'autorizzazione generale e l'Articolo 105 indica i casi in cui è consentito il libero uso;
- relativamente al rilascio delle autorizzazioni per la fornitura al pubblico dell'accesso RLAN alle reti e ai servizi di telecomunicazione, dal Decreto ministeriale del 28 maggio 2003, così come emendato, e dall'Articolo 25 (autorizzazione generale per le reti e i servizi di comunicazione elettronica) del Codice delle comunicazioni elettroniche.

Norvegia: L'uso della presente stazione senza fili è vietato nell'area geografica inclusa entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund, Svalbard.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Accessorio utilizzabile: telecomando

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico.
I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.
Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile.
Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Bluetooth e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi è concesso in licenza a Sony Corporation.
Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati sono di proprietà delle rispettive aziende.

ZAPPIN e Quick-BrowZer sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Windows Media è un marchio di fabbrica registrato o marchio di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Questo prodotto contiene la tecnologia soggetta a certi diritti di proprietà intellettuale della Microsoft. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza le licenze appropriate da Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli U.S.A. e in altri paesi.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.

Nota sulla batteria al litio

Non esporre la batteria a fonti di calore eccessive quali la luce solare diretta, fuoco o simili.

Avvertenza relativa all'installazione su un'auto sprovvista della posizione ACC (accessoria) sul blocchetto di accensione

Assicurarsi di impostare la funzione di spegnimento automatico (pagina 36).
L'apparecchio si spegne completamente e in modo automatico dopo l'intervallo di tempo impostato dal relativo spegnimento, per evitare lo scaricamento della batteria. Se non viene impostata la funzione di spegnimento automatico, tenere premuto (SOURCE/OFF) fino a quando l'indicazione non scompare ogni volta che si spegne il motore.

Indice

Operazioni preliminari

Note sulla funzione Bluetooth

Attenzione

IN NESSUN CASO SONY POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI ACCIDENTALI, INDIRETTI, CONSEQUENZIALI O DI ALTRA NATURA, INCLUSI, SENZA ALCUNA LIMITAZIONE, PERDITE DI PROFITTI, PERDITE DI GUADAGNO, PERDITE DI DATI, PERDITE DELL'UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI QUALSIASI APPARECCHIO ASSOCIATO E TEMPI DI FERMO DOVUTI ALL'USO DEL PRESENTE PRODOTTO O DEI RELATIVI COMPONENTI HARDWARE E/O SOFTWARE.

NOTA IMPORTANTE!

Uso sicuro e protetto

Eventuali modifiche o cambiamenti al presente apparecchio non esplicitamente approvati da Sony potrebbero invalidare l'autorizzazione all'uso dell'apparecchio. Prima di utilizzare il presente prodotto, controllare le eccezioni dovute a requisiti o limitazioni nazionali relative ai dispositivi Bluetooth.

Guida

Verificare le leggi e le normative che regolano l'uso dei telefoni cellulari e degli apparecchi vivavoce in vigore nelle aree in cui si guida. Se le condizioni di guida lo richiedono, prestare sempre la più totale attenzione alla guida, lasciare la strada e parcheggiare prima di effettuare o rispondere a una chiamata.

Connessione ad altri dispositivi

Prima di stabilire la connessione ad altri dispositivi, leggere le informazioni sulla sicurezza contenute nelle relative istruzioni per l'uso.

Esposizione alle radiofrequenze

I segnali RF possono interferire con i sistemi elettronici delle automobili installati in modo errato o schermati in modo non adeguato, quali ad esempio sistemi a iniezione diretta elettronici, sistemi ABS antisbandamento (antiblocco) elettronici, sistemi di controllo della velocità elettronici o sistemi con airbag. Per informazioni sull'installazione o l'assistenza del presente dispositivo, consultare il produttore o la concessionaria dell'automobile in questione. L'installazione o interventi di manutenzione errati potrebbero risultare pericolosi nonché annullare la garanzia del dispositivo.
Consultare il produttore dell'automobile per accertarsi che l'uso del telefono cellulare in automobile non interferisca con il sistema elettronico del veicolo.
Verificare regolarmente che tutti gli apparecchi senza fili dell'automobile siano installati e funzionanti correttamente.

Chiamate di emergenza

Il presente apparecchio vivavoce Bluetooth e il dispositivo elettronico ad esso connesso funzionano tramite reti radio, cellulari e terrestri nonché tramite una funzione programmata dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire la connessione in tutte le condizioni.
Pertanto, non confidare esclusivamente nei dispositivi elettronici per le comunicazioni importanti (quali le chiamate per emergenze mediche).
Per poter effettuare o ricevere le chiamate, è necessario che l'apparecchio vivavoce e il dispositivo elettronico ad esso connesso siano accesi e si trovino in un'area con segnale cellulare sufficientemente potente.
Le chiamate di emergenza potrebbero non essere possibili su tutte le reti di telefonia cellulare o quando si utilizzano determinati servizi della rete e/o funzioni del telefono.

Informarsi presso il proprio operatore di telefonia.

Disattivazione del modo DEMO

È possibile disattivare il display di dimostrazione che viene visualizzato mentre l'apparecchio è spento.

1 **Tenere premuto il tasto di selezione.**
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "DEMO", quindi premere la manopola.**

3 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare "DEMO-OFF", quindi premere la manopola.**
L'impostazione è completata.

4 **Premere ⮌ (BACK).**
Il display torna al modo di ricezione/riproduzione normale.

Impostazione dell'orologio

L'orologio mostra l'indicazione digitale dell'ora in formato 24 ore.

1 **Tenere premuto il tasto di selezione.**
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "CLOCK-ADJ", quindi premere la manopola.**
L'indicazione dell'ora lampeggia.

3 **Ruotare la manopola di controllo per impostare l'ora e i minuti.**
Per passare da una cifra all'altra dell'indicazione digitale, premere (SEEK) –/+.

4 **Dopo aver impostato i minuti, premere il tasto di selezione.**
L'impostazione è completata e l'orologio viene attivato.

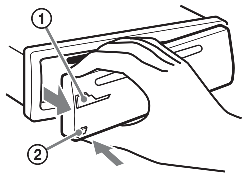
Per visualizzare l'orologio, premere (DSPL).

Rimozione del pannello anteriore

Per evitare il furto dell'apparecchio, è possibile rimuoverne il pannello anteriore.

1 **Tenere premuto (SOURCE/OFF) ①.**
L'apparecchio si spegne.

2 **Premere il tasto rilascio pannello anteriore ②, quindi estrarre il pannello tirandolo verso di sé.**



Segnale di avvertimento

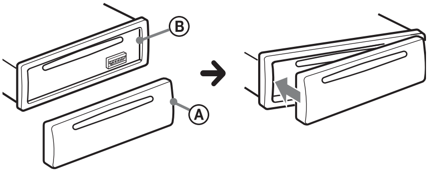
Se la chiave di accensione viene impostata sulla posizione OFF senza che il pannello anteriore sia stato rimosso, viene emesso per alcuni secondi un segnale acustico di avvertimento. Tale segnale viene emesso solo se è in uso l'amplificatore incorporato.

Nota

Non esporre il pannello anteriore a calore, temperature elevate o umidità. Evitare di lasciarlo all'interno di auto parcheggiate oppure su cruscotti e ripiani posteriori.

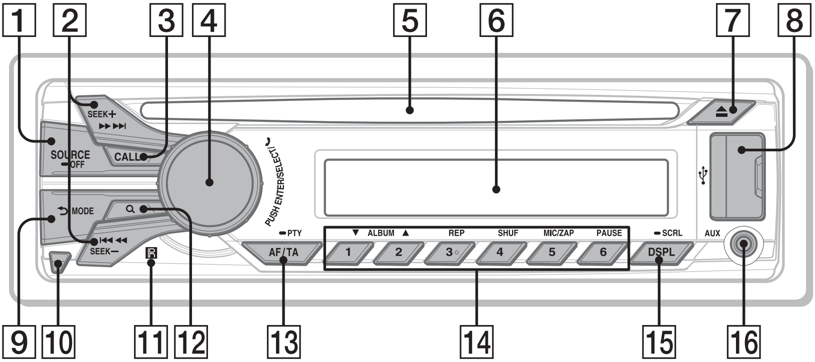
Installazione del pannello anteriore

Inserire la parte Ⓐ del pannello anteriore nella parte Ⓑ dell’apparecchio, come illustrato, quindi premere il lato sinistro finché non scatta in posizione.



Individuazione dei comandi

Unità principale



La presente sezione contiene le istruzioni riguardanti la posizione dei comandi e le operazioni di base.

1 **Tasto SOURCE/OFF**
Premere questo tasto per accendere l'apparecchio/cambiare sorgente (Radio/CD/dispositivo USB/AUX/apparecchio audio Bluetooth/telefono Bluetooth).
Tenere premuto per 1 secondo per spegnere l'apparecchio.
Tenere premuto per più di 2 secondi per spegnere l'apparecchio e disattivare il display.

2 **Tasti SEEK +/–**
Radio:
Per sintonizzare le stazioni in modo automatico (premere); per ricercare una stazione manualmente (tenere premuto).
CD/USB:
Per saltare un brano (premere); per saltare i brani in modo continuo (premere, quindi premere di nuovo entro 1 secondo e tenere premuto); per mandare avanti o indietro rapidamente un brano (tenere premuto).
Audio Bluetooth*2:
Per saltare un brano (premere); per mandare indietro o avanti rapidamente un brano (tenere premuto).

3 **Tasto CALL** pagina 23
Per accedere al menu delle chiamate (premere); per attivare il segnale Bluetooth (tenere premuto per oltre 2 secondi).

4 **Manopola di controllo/tasto di selezione/tasto 📞(vivavoce)**
pagina 26, 28, 32, 36
Per regolare il volume (ruotare); per selezionare le voci (premere e ruotare); per ricevere/terminare una chiamata (premere).

5 **Alloggiamento del disco**
Inserire il disco (lato con l'etichetta rivolto verso l'alto). La riproduzione viene avviata.

6 **Finestra del display**

7 **Tasto ⏏ (espulsione)**
Per estrarre il disco.

8 **Connettore USB** pagina 15, 16

9 **Tasto ⮌ (BACK)/MODE** pagina 12, 17, 29
Per tornare al display precedente.
Radio:
Per selezionare la banda radio (FM/MW/LW).
USB (iPod):
Per impostare/disattivare il controllo passeggero (tenere premuto).
Telefono Bluetooth:
Per attivare o disattivare il dispositivo appropriato (apparecchio/telefono cellulare).

10 **Tasto rilascio pannello anteriore** pagina 7

11 **Ricettore del telecomando**

12 **Tasto 🔍 (BROWSE)** pagina 18
CD/USB:
Per impostare il modo Quick-BrowZer™.

13 **Tasto AF (frequenze alternative)/TA (notiziari sul traffico)/PTY (tipo di programma)** pagina 13
Per impostare le funzioni AF e TA (premere), per selezionare PTY (tenere premuto) in RDS.

14 **Tasti numerici**
Radio: pagina 12
Per ricevere le stazioni memorizzate (premere); per memorizzare le stazioni (tenere premuto).
CD/USB:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲** (durante la riproduzione di file MP3/WMA/AAC)
Per saltare un album (premere); per saltare gli album in modo continuo (tenere premuto).
(3): **REP***1 pagina 18
(4): **SHUF** pagina 18
(5): **ZAP** pagina 20
(6): **PAUSE**
Per effettuare una pausa durante la riproduzione. Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Audio Bluetooth*2:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲**
(3): **REP***1 pagina 31
(4): **SHUF** pagina 31
(6): **PAUSE**
Per effettuare una pausa durante la riproduzione. Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.
Telefono Bluetooth: pagina 28, 30
Per chiamare un numero telefonico memorizzato (premere); per memorizzare un numero telefonico come numero di preselezione (tenere premuto) (nel menu delle chiamate).
(5): **MIC** (durante una chiamata) pagina 28, 29
Per impostare il MIC Gain (guadagno del microfono) (premere); per selezionare il modo Echo Canceller/Noise Canceller (eliminazione dell'eco/eliminazione dei disturbi) (tenere premuto).

15 **Tasto DSPL (display)/SCRL (scorrimento)** pagina 13, 15, 16, 17, 25, 31
Per cambiare le voci del display (premere); per scorrere le voci del display (tenere premuto).

16 **Presa di ingresso AUX** pagina 38

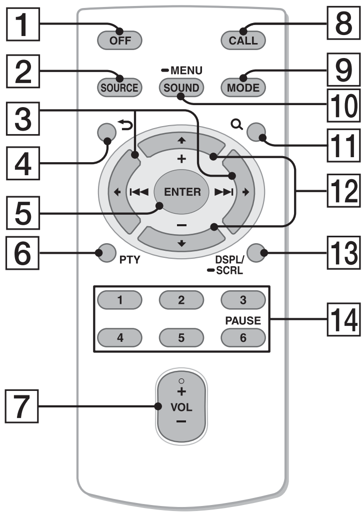
*1 Su questo tasto è presente un punto tattile.

*2 Se è stato connesso un dispositivo audio Bluetooth (compatibile con il profilo Bluetooth AVRCP). Alcune operazioni potrebbero non essere eseguibili, a seconda del dispositivo in uso.

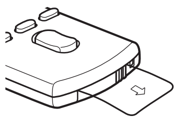
Nota

Se l'apparecchio viene spento e il display disattivato, non è possibile controllarlo mediante il telecomando a meno che non venga premuto (SOURCE/OFF) sull'apparecchio o che non venga inserito un disco per accendere l'apparecchio stesso.

Telecomando RM-X231



Prima dell'uso, rimuovere la pellicola di protezione.



1 Tasto OFF
Per spegnere l'apparecchio; per arrestare la riproduzione della sorgente; per rifiutare una chiamata.

2 Tasto SOURCE
Per accendere l'apparecchio; cambiare sorgente (Radio/CD/dispositivo USB/AUX/apparecchio audio Bluetooth/telefono Bluetooth).

3 Tasti ← (⏮)/→ (⏭)
Per controllare la radio/il CD/il dispositivo USB/l'apparecchio audio Bluetooth. Stessa funzione di (SEEK) –/+ sull'apparecchio.
È possibile selezionare le impostazioni, le impostazioni dell'audio ecc. mediante ← →.

4 Tasto ↶ (BACK)
Per tornare al display precedente.

5 Tasto ENTER
Per applicare un'impostazione; per ricevere una chiamata; per terminare una chiamata.

6 Tasto PTY (tipo di programma)

7 Tasto VOL (volume) +*/–

8 Tasto CALL
Per accedere al menu delle chiamate.

9 Tasto MODE
Radio:
Per selezionare la banda radio (FM/MW/LW).
USB (iPod):
Per impostare/disattivare il controllo passeggero (tenere premuto).
Telefono Bluetooth:
Per attivare o disattivare il dispositivo appropriato (apparecchio/telefono cellulare).

10 Tasto SOUND/MENU
Per effettuare l'impostazione dell'audio (premere); per accedere al menu di impostazione (tenere premuto).

11 Tasto 🔍 (BROWSE)

12 Tasti ↑ (+)/↓ (–)
Per controllare il CD/il dispositivo USB/l'apparecchio audio Bluetooth. Stessa funzione dei tasti (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) sull'apparecchio.
È possibile selezionare le impostazioni, le impostazioni dell'audio ecc. mediante ↑ ↓.

13 Tasto DSPL (display)/SCRL (scorrimento)

14 Tasti numerici
Per mettere in pausa la riproduzione (premere (6) (PAUSE)).
Radio:
Per ricevere le stazioni memorizzate (premere); per memorizzare le stazioni (tenere premuto) (FM/MW/LW).

Telefono Bluetooth:
Per chiamare un numero telefonico memorizzato (premere); per memorizzare un numero telefonico come numero di preselezione (tenere premuto) (nel menu delle chiamate).

* Su questo tasto è presente un punto tattile.

Radio

Memorizzazione e ricezione delle stazioni

Attenzione
Per la sintonizzazione delle stazioni durante la guida, utilizzare la funzione BTM (memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore) per evitare incidenti.

Memorizzazione automatica — BTM

1 **Premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "TUNER".**
Per cambiare la banda, premere più volte (MODE). È possibile selezionare FM1, FM2, FM3, MW o LW.

2 **Tenere premuto il tasto di selezione.**
Viene visualizzato il display di impostazione.

3 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "BTM", quindi premere la manopola.**
L'apparecchio memorizza le stazioni in corrispondenza dei tasti numerici in base all'ordine delle frequenze.

Memorizzazione manuale

1 **Durante la ricezione della stazione che si desidera memorizzare, tenere premuto un tasto numerico (da (1) a (6)) fino a visualizzare "MEM".**

Ricezione delle stazioni memorizzate

1 Selezionare la banda, quindi premere un tasto numerico (da (1) a (6)).

Sintonizzazione automatica

1 Selezionare la banda, quindi premere (SEEK) +/– per ricercare la stazione.
La ricerca si arresta non appena l'apparecchio riceve una stazione. Ripetere questa procedura fino alla ricezione della stazione desiderata.

Suggerimento

Se si conosce la frequenza della stazione che si desidera ascoltare, tenere premuto (SEEK) +/– per individuare la frequenza approssimativa, quindi premere più volte (SEEK) +/– per sintonizzarsi esattamente sulla frequenza desiderata (sintonizzazione manuale).

RDS

RDS (sistema dati radio) è un servizio che consente alle stazioni radio FM di trasmettere informazioni digitali aggiuntive oltre al normale segnale in radiofrequenza.

Note

- È possibile che non tutte le funzioni RDS siano disponibili, a seconda del paese o della regione.
- La funzione RDS non è disponibile quando il segnale è troppo debole o se la stazione sintonizzata non trasmette dati RDS.

Modifica delle voci sul display

Premere (DSPL).

Impostazione delle funzioni AF (frequenze alternative) e TA (notiziari sul traffico)

AF sintonizza continuamente la stazione con il segnale più potente, mentre TA fornisce informazioni o trasmette programmi correnti relativi al traffico (TP), se disponibili.

1 Premere più volte (AF/TA) fino a visualizzare l'impostazione desiderata.

Selezionare	Per
AF-ON	attivare AF e disattivare TA.
TA-ON	attivare TA e disattivare AF.
AF/TA-ON	attivare entrambi i modi AF e TA.
AF/TA-OFF	disattivare entrambi i modi AF e TA.

Memorizzazione di stazioni RDS con impostazione AF e TA

È possibile preselezionare le stazioni RDS insieme all'impostazione AF/TA. Se viene utilizzata la funzione BTM, vengono memorizzate solo le stazioni RDS con la stessa impostazione AF/TA.
Se si utilizza il modo di preselezione manuale, è possibile preselezionare le stazioni RDS e non RDS con un'impostazione AF/TA per ciascuna.

1 Impostare AF/TA, quindi memorizzare la stazione mediante la funzione BTM o manualmente.

Ricezione dei notiziari di emergenza

Se è attivato il modo AF o TA, gli annunci di emergenza interrompono automaticamente la riproduzione della sorgente selezionata.

Suggerimento

Se si regola il livello del volume durante un notiziario sul traffico, tale livello viene memorizzato per i successivi notiziari sul traffico, indipendentemente dal normale livello del volume.

Mantenimento di un programma regionale — REGIONAL

Quando la funzione AF è attivata: le impostazioni predefinite di questo apparecchio limitano la ricezione a una regione specifica, in modo che la stazione sintonizzata non venga sostituita da una stazione regionale dal segnale più potente.

Se si intende lasciare tale area di ricezione regionale, impostare "REG-OFF" nelle impostazioni durante la ricezione FM (pagina 37).

Nota

Questa funzione non è disponibile nel Regno Unito e in altre aree.

Funzione Local Link (solo per il Regno Unito)

Questa funzione consente di selezionare altre stazioni locali della stessa area, anche se non sono memorizzate in corrispondenza dei tasti numerici.

1 **Durante la ricezione FM, premere un tasto numerico (da (1) a (6)) in corrispondenza del quale è memorizzata una stazione locale.**

2 **Entro 5 secondi, premere nuovamente il tasto numerico della stazione locale.**
Ripetere questa procedura fino alla ricezione della stazione locale.

Selezione del modo PTY (tipo di programma)

Utilizzare il modo PTY per visualizzare o cercare un tipo di programma desiderato.

1 **Tenere premuto (AF/TA) (PTY) durante la ricezione FM.**
Se la stazione sta trasmettendo dati PTY, viene visualizzato il nome del tipo di programma corrente.

2 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare il tipo di programma desiderato, quindi premere la manopola.**
L'apparecchio avvia la ricerca di una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

Tipi di programmi

NEWS (Notiziario), **AFFAIRS** (Attualità), **INFO** (Informazioni), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educazione), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Scienza), **VARIED** (Vari), **POP M** (Musica pop), **ROCK M** (Musica rock), **EASY M** (Musica leggera), **LIGHT M** (Classica leggera), **CLASSICS** (Classica), **OTHER M** (Altri tipi di musica), **WEATHER** (Meteo), **FINANCE** (Finanza), **CHILDREN** (Programmi per bambini), **SOCIAL A** (Sociale), **RELIGION** (Religione), **PHONE IN** (Chat Show), **TRAVEL** (Viaggi), **LEISURE** (Divertimento e tempo libero), **JAZZ** (Musica jazz), **COUNTRY** (Musica country), **NATION M** (Musica nazionale), **OLDIES** (Musica anni 50/60), **FOLK M** (Musica folk), **DOCUMENT** (Documentari)

Impostazione della funzione CT (ora)

L'orologio viene regolato mediante i dati CT della trasmissione RDS.

1 **Impostare "CT-ON" nelle impostazioni (pagina 36).**

Nota

La funzione CT potrebbe non funzionare correttamente anche durante la ricezione di una stazione RDS.

CD

Riproduzione di un disco

Mediante il presente apparecchio, è possibile riprodurre CD-DA (contenenti inoltre CD TEXT) e CD-R/CD-RW (file MP3/WMA/AAC (pagina 39)).

1 Inserire il disco (lato con l'etichetta rivolto verso l'alto).
Viene avviata la riproduzione automaticamente.

Per estrarre il disco, premere ⏏.

Nota

Prima di rimuovere/inserire un disco, assicurarsi di scollegare tutti i dispositivi USB, onde evitare di danneggiare il disco.

Modifica delle voci sul display

Premere (DSPL).
Le voci visualizzate potrebbero non corrispondere, a seconda del tipo di disco, del formato di registrazione e delle impostazioni effettuate.

Dispositivi USB

- È possibile utilizzare dispositivi USB di tipo MSC (Memorizzazione di massa) compatibili con lo standard USB.
- Il codec corrispondente è MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) e AAC (.mp4).
- Si consiglia di eseguire copie di backup dei dati su un dispositivo USB.

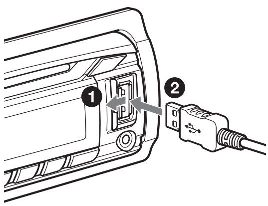
Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Nota

Collegare il dispositivo USB dopo l'accensione del motore.
Diversamente, a seconda del dispositivo USB, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento o un danno.

Riproduzione del contenuto di un dispositivo USB

1 Aprire il coperchio USB, quindi collegare il dispositivo USB al connettore USB usando il cavo USB (non in dotazione).



Viene avviata la riproduzione.

Se è già collegato un dispositivo USB, per avviare la riproduzione, premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "USB".

Per interrompere la riproduzione, tenere premuto (SOURCE/OFF) per 1 secondo.

Per rimuovere il dispositivo USB, interrompere la riproduzione del dispositivo USB, quindi rimuovere il dispositivo USB.

Note

- Non utilizzare dispositivi USB di dimensioni o peso eccessivi che potrebbero cadere a causa di vibrazioni o causare un collegamento non sufficientemente saldo.
- Non rimuovere il pannello anteriore durante la riproduzione del dispositivo USB. Diversamente, è possibile che i dati USB vengano danneggiati.

Modifica delle voci sul display

Premere (DSPL).
Le voci visualizzate potrebbero non corrispondere, a seconda del dispositivo USB, del formato di registrazione e delle impostazioni effettuate.

Note

- Di seguito è riportato il numero massimo di dati visualizzabili.
  - cartelle (album): 128
  - file (brani) per cartella: 500
- A seconda della quantità di dati registrati, è possibile che l'avvio della riproduzione richieda alcuni istanti.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre i file DRM (gestione dei diritti digitali).
- Quando si riproduce o si manda avanti/indietro velocemente un file MP3/WMA/AAC VBR (velocità di trasmissione variabile), è possibile che il tempo di riproduzione trascorso non venga visualizzato correttamente.
- Non è supportata la riproduzione dei file MP3/WMA/AAC riportati di seguito:
  - file con compressione senza perdita di dati
  - file protetti da copyright

iPod

In queste Istruzioni per l'uso, il termine "iPod" viene utilizzato come riferimento generale alle funzioni iPod dell'iPod e dell'iPhone, se non specificato diversamente dal testo o dalle illustrazioni.

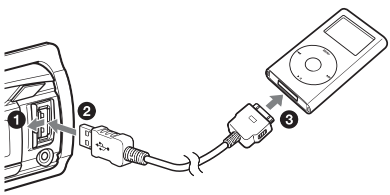
Per ulteriori informazioni sulla compatibilità dell'iPod in uso, vedere "Informazioni sull'iPod" (pagina 40) oppure visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Riproduzione tramite un iPod

Prima di collegare l'iPod, abbassare il volume dell'apparecchio.

1 **Aprire il coperchio USB, quindi collegare l'iPod al connettore USB usando un cavo di collegamento USB per iPod (non in dotazione)*.**

* È consigliato l'uso del cavo di collegamento USB per iPod RC-100IP.



I brani contenuti nell'iPod vengono riprodotti automaticamente a partire dal punto in cui è stata interrotta la riproduzione.

Se è già collegato un iPod, per avviare la riproduzione, premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "USB". (Non appena l'iPod viene

riconosciuto, sul display appare l'indicazione "IPD".)

Per interrompere la riproduzione, tenere premuto (SOURCE/OFF) per 1 secondo.

Per rimuovere l'iPod, arrestare la riproduzione dell'iPod, quindi rimuovere l'iPod.

Avvertenza durante l'uso dell'iPhone

Se l'iPhone viene collegato tramite USB, il volume del telefono viene controllato dall'iPhone stesso. Per evitare un aumento improvviso del volume dopo avere effettuato una chiamata, non alzare il volume sull'apparecchio durante la chiamata.

Nota

Non rimuovere il pannello anteriore durante la riproduzione dell'iPod. Diversamente, è possibile che i dati vengano danneggiati.

Suggerimento

L'iPod viene ricaricato mentre l'apparecchio è acceso.

Modo di ripristino

Se l'iPod è collegato al connettore dock, la riproduzione viene avviata nel modo impostato sull'iPod. Nel modo di ripristino, i tasti riportati di seguito non funzionano.

– (3) (REP)
– (4) (SHUF)

Modifica delle voci sul display

Premere (DSPL).

Nota

È possibile che alcune lettere memorizzate nell'iPod non vengano visualizzate in modo corretto.

Come saltare album, podcast, generi, playlist e artisti

Per	Effettuare quanto segue
Saltare	Premere (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [premere una volta per ciascun salto]
Saltare senza interruzioni	Tenere premuto (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [tenere premuto fino al punto desiderato]

Uso diretto dell'iPod — Controllo passeggero

È possibile comandare un iPod direttamente, anche quando è collegato al connettore dock.

1 Durante la riproduzione, tenere premuto (MODE).
Viene visualizzato "MODE IPOD" ed è possibile utilizzare direttamente l'iPod.

Per disattivare il controllo passeggero, tenere premuto (MODE).
Viene visualizzato "MODE AUDIO" e non è più possibile comandare direttamente l'iPod.

Nota

Il volume può essere regolato solo mediante l'apparecchio.

Ricerca e riproduzione dei brani

Riproduzione di brani con diverse modalità

È possibile ascoltare i brani ripetutamente (riproduzione ripetuta) o in ordine casuale (riproduzione casuale).
I modi di riproduzione disponibili variano a seconda della sorgente audio selezionata.

1 **Durante la riproduzione, premere più volte (3) (REP) o (4) (SHUF) fino a visualizzare il modo di riproduzione desiderato.**
La riproduzione nel modo di riproduzione selezionato potrebbe impiegare qualche tempo ad avviarsi.

Riproduzione ripetuta

Selezionare	Per riprodurre
TRACK	un brano in modo ripetuto.
ALBUM	un album in modo ripetuto.
PODCAST*1	un podcast in modo ripetuto.
ARTIST*1	un artista in modo ripetuto.
PLAYLIST*1	una playlist in modo ripetuto.
GENRE*1	un genere in modo ripetuto.
OFF	un brano in modo normale (riproduzione normale).

Riproduzione in ordine casuale

Selezionare	Per riprodurre
SHUF ALBUM	un album in ordine casuale.
SHUF DISC*2	un disco in ordine casuale.
SHUF PODCAST*1	un podcast in ordine casuale.
SHUF ARTIST*1	un artista in ordine casuale.
SHUF PLAYLIST*1	una playlist in ordine casuale.
SHUF GENRE*1	un genere in ordine casuale.
SHUF DEVICE*3	un dispositivo in ordine casuale.
SHUF OFF	un brano in modo normale (riproduzione normale).

*1 Solo iPod

*2 Solo CD

*3 Solo USB e iPod

Ricerca di un brano in base al nome — Quick-BrowZer™

È possibile ricercare un brano contenuto in un CD o un dispositivo USB in modo semplice, in base alla categoria.

1 **Premere (BROWSE)*.**
L'apparecchio entra nel modo Quick-BrowZer, quindi viene visualizzato l'elenco delle categorie di ricerca.
Quando viene visualizzato l'elenco dei brani, premere più volte (BACK) fino a visualizzare la categoria di ricerca desiderata.

* Durante la riproduzione USB, premere 🔍 (BROWSE) per più di 2 secondi per tornare direttamente all'inizio dell'elenco delle categorie.

2 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la categoria di ricerca desiderata, quindi premerla per confermare.**

3 **Ripetere il punto 2 fino a quando non viene selezionato il brano desiderato.**
Viene avviata la riproduzione.

Per annullare il modo Quick-BrowZer, premere 🔍 (BROWSE).

Nota

Impostando il modo Quick-BrowZer, l'impostazione della riproduzione ripetuta/in ordine casuale viene disattivata.

Ricerca mediante la modalità salto delle voci — Modo Jump

Se all'interno di una categoria sono presenti più voci, è possibile ricercare rapidamente la voce desiderata.

1 **Premere (SEEK) + nel modo Quick-BrowZer.**
Viene visualizzato il nome della voce.

2 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce accanto a quella desiderata.**
L'elenco viene saltato in incrementi pari al 10% del numero totale di voci contenute.

3 **Premere il tasto di selezione.**
Il display torna al modo Quick-BrowZer e viene visualizzata la voce selezionata.

4 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola.**
Se la voce selezionata è un brano, viene avviata la riproduzione.

Per disattivare il modo Jump, premere ⮌ (BACK) o (SEEK) –.

Ricerca in ordine alfabetico — Ricerca alfabetica

Quando un iPod è collegato all'apparecchio, è possibile ricercare la voce desiderata in ordine alfabetico.

1 **Premere (SEEK) + nel modo Quick-BrowZer.**



2 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la prima lettera della voce desiderata, quindi premere la manopola.**
Viene visualizzato un elenco di voci in ordine alfabetico che inizia con la lettera selezionata.

3 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola.**
Se la voce selezionata è un brano, viene avviata la riproduzione.

Per disattivare la Ricerca alfabetica, premere ⮌ (BACK) o (SEEK) –.

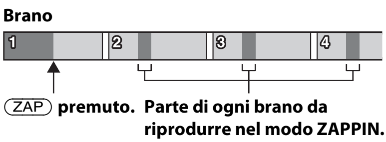
Note

- Durante la ricerca alfabetica, un simbolo o un articolo (a/an/the) inserito prima della lettera selezionata della voce viene escluso.
- A seconda della ricerca della voce selezionata, può essere disponibile solo il modo Jump.
- La ricerca alfabetica potrebbe richiedere un po' di tempo, a seconda del numero di brani.

Ricerca di un brano in base all'ascolto di porzioni di brani — ZAPPIN™

È possibile ricercare il brano che si desidera ascoltare mediante la riproduzione in sequenza di brevi porzioni di brani contenuti in un CD o un dispositivo USB. Il modo ZAPPIN è particolarmente adatto per la ricerca di un brano nel modo di riproduzione in ordine casuale o di ripetizione in ordine casuale.

1 Premere (5) (ZAP) durante la riproduzione.
La riproduzione viene avviata a partire da una porzione del brano successivo. È possibile selezionare il tempo di riproduzione (pagina 37).



2 Premere il tasto di selezione o (5) (ZAP) durante la riproduzione di un brano che si desidera ascoltare.
Il brano selezionato torna al modo di riproduzione normale e viene riprodotto dall'inizio.

Anche premendo ↶ (BACK) viene riprodotto il brano selezionato.

Suggerimenti

- Premere (SEEK) +/– nel modo ZAPPIN per saltare un brano.
- Premere (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) nel modo ZAPPIN per saltare un album.

Modifica delle impostazioni di illuminazione

Modifica del colore del display e dei tasti — Dynamic Color Illuminator

La funzione Dynamic Color Illuminator consente di modificare il colore del display e dei tasti sull'unità principale per adeguarlo agli interni dell'auto. È possibile scegliere tra 12 colori preselezionati, un colore personalizzato e 5 motivi preselezionati.

Colori preselezionati:
RED, AMBER, M_AMBER, YELLOW, WHITE, L_GREEN, GREEN, L_BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

Motivi preselezionati:
RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

1 Tenere premuto il tasto di selezione.
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "COLOR", quindi premere la manopola.

3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare il colore/il motivo preselezionato desiderato, quindi premere la manopola.

4 Premere ↶ (BACK).

Nota

Se la manopola di controllo viene ruotata rapidamente, è possibile che il colore del display e dei tasti cambi troppo rapidamente.

Personalizzazione del colore del display e dei tasti — Colore personalizzato

È possibile registrare un colore personalizzato per il display e i tasti.

1 Tenere premuto il tasto di selezione.
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "CUSTOM-C", quindi premere la manopola.

3 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "BASE", quindi premere la manopola.
È possibile selezionare un colore preselezionato come base per ulteriori personalizzazioni.
Selezionando "BASE", il colore personalizzato viene sovrascritto.

4 Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni: "RGB RED", "RGB GRN" o "RGB BLUE"; quindi premere la manopola.

5 Ruotare la manopola di controllo per regolare la gamma dei colori, quindi premere la manopola.
Gamma dei colori regolabile: "0" – "32".
Non è possibile impostare "0" per tutte le gamme dei colori contemporaneamente.

6 Premere ⮌ (BACK).

Modifica del modo colore DAY/NIGHT

È possibile impostare un colore diverso per DAY/NIGHT a seconda dell'impostazione dell'attenuatore di luminosità.

Modo colore	DIMMER*1
DAY	OFF o AUTO (fari spenti*2)
NIGHT	ON o AUTO (fari accesi*2)

*1 Per ulteriori informazioni sul DIMMER, vedere pagina 36.

*2 Disponibile solo se è collegato il cavo di controllo dell'illuminazione.

1 Selezionare "DAYNIGHT" al punto 2.

2 Selezionare "DAY" o "NIGHT".

3 Personalizzare il canale preselezionato dal punto 2 al 5.

Impostazione del colore avanzata

Modifica del colore con sincronizzazione audio — Sincronizzazione audio

Selezionando un motivo preselezionato, la sincronizzazione audio viene attivata.

1 Tenere premuto il tasto di selezione.
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SND SYNC", quindi premere la manopola.

3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare "SYNC-ON", quindi premere la manopola.

4 Premere ⮌ (BACK).

Visualizzazione a colori più nitida — White Menu

È possibile visualizzare il menu in modo più nitido (White) senza preoccuparsi dell'impostazione del colore.

1 Tenere premuto il tasto di selezione.
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "WHT MENU", quindi premere la manopola.**

3 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare "WHITE-ON", quindi premere la manopola.**

4 **Premere ⮌ (BACK).**

Per annullare White Menu, selezionare "OFF" al punto 3.

Effetto all'avvio — Start White

Con l'impostazione Start White attivata, premendo (SOURCE/OFF), il colore del display e dei tasti sull'unità principale diventa prima bianco, quindi passa al colore personalizzato.

1 **Tenere premuto il tasto di selezione.**
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "START-WHT", quindi premere la manopola.**

3 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare "WHITE-ON", quindi premere la manopola.**

4 **Premere ⮌ (BACK).**

Per annullare Start White, selezionare "OFF" al punto 3.

Collegamento di dispositivi Bluetooth

Operazioni Bluetooth

La funzione Bluetooth consente di effettuare e ricevere chiamate in vivavoce e di ascoltare contenuti audio.
Per utilizzare la funzione Bluetooth, attenersi alla seguente procedura.

❶ Associazione
Quando si stabilisce la connessione di dispositivi Bluetooth per la prima volta, è necessario che questi ultimi si registrino reciprocamente. Questa operazione è detta "associazione". La registrazione deve essere effettuata solo la prima volta, in quanto alla successiva connessione il presente apparecchio e gli altri dispositivi si riconoscono in modo automatico.

❷ Connessione
Per utilizzare il dispositivo dopo che è stata effettuata l'associazione, avviare la connessione. Talvolta l'associazione consente di eseguire la connessione automaticamente.

❸ Chiamate vivavoce/streaming musicale
Una volta completata la connessione, è possibile utilizzare la funzione vivavoce e ascoltare la musica.

Se l'associazione non è possibile, il dispositivo potrebbe non essere compatibile con questo apparecchio. Per ulteriori informazioni sui dispositivi compatibili, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Installazione del microfono

Per catturare la voce durante le chiamate in vivavoce, è necessario installare il microfono (in dotazione).
Per ulteriori informazioni su come collegare il microfono, consultare la guida "Installazione/Collegamenti" in dotazione.

Utilizzo delle funzioni Bluetooth

1 **Premere (CALL).**
Viene visualizzato il menu delle chiamate.

2 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare la voce desiderata, quindi premere la manopola.**

3 **Premere ↩ (BACK)*.**
La sorgente torna al telefono Bluetooth.

* Per le impostazioni SET PAIRING, REDIAL, VOICE DIAL e SET BT SIGNL, il punto 3 non è necessario.

È possibile impostare le seguenti voci:

SET PAIRING (pagina 23)

PHONEBOOK (pagina 27, 29)

REDIAL (pagina 28)

RECENT CALL (pagina 27)

VOICE DIAL (pagina 30)

DIAL NUMBER (pagina 28)

PH BOOK SEL (Selezione rubrica) (pagina 27)

RINGTONE*
Consente di selezionare se questo apparecchio o il telefono cellulare connesso emettono il tono di chiamata: "1 (questo apparecchio)"- "2 (il telefono cellulare)".

AUTO ANSWER
Consente di impostare questo apparecchio in modo che risponda automaticamente alle chiamate in arrivo: "OFF"-"1 (circa 3 secondi)"-"2 (circa 10 secondi)".

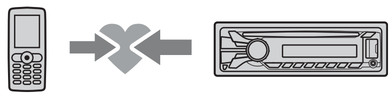
DEVICE DEL (Eliminazione dispositivo) (pagina 29)

SET BT SIGNL (Impostazione del segnale Bluetooth) (pagina 25, 26)

* A seconda del tipo di telefono cellulare, potrebbe essere riprodotto il tono di chiamata dell'apparecchio, anche se è stato selezionato "2 (telefono cellulare)".

Associazione

Il dispositivo Bluetooth (telefono cellulare, dispositivo audio ecc.) e questo apparecchio devono essere "associati" prima di poter essere utilizzati tramite la funzione Bluetooth.



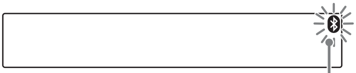
Suggerimenti

- Per ulteriori informazioni sull'associazione di un dispositivo Bluetooth, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- È possibile associare fino a 9 dispositivi Bluetooth con questo apparecchio.

1 **Posizionare il dispositivo Bluetooth a distanza massima di 1 m da questo apparecchio.**

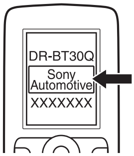
2 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SET PAIRING", quindi premere la manopola.**

L'apparecchio entra nel modo standby per l'associazione.



3 Impostare il dispositivo Bluetooth in modo che ricerchi il presente apparecchio.

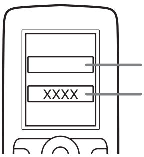
Sul display del dispositivo da connettere verrà visualizzato un elenco dei dispositivi rilevati. Il presente apparecchio viene indicato come "Sony Automotive" sul dispositivo da connettere.



4 Se sul display del dispositivo viene richiesto un codice di protezione*, immettere "0000".

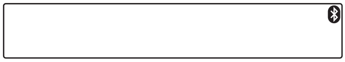
Se il dispositivo è compatibile con la tecnologia Bluetooth 2.1, non è necessario immettere un codice di protezione.

* Il codice di protezione può essere indicato in vari modi ("codice di accesso", "codice PIN", "numero PIN", "password" ecc.), a seconda del dispositivo.



Il presente apparecchio e il dispositivo Bluetooth memorizzano le rispettive informazioni e, una volta completata l'associazione, rimane acceso.

L'apparecchio è pronto per connettersi al dispositivo.



Nota

Se " " continua a lampeggiare, è possibile che il dispositivo Bluetooth non sia compatibile con questo apparecchio. Per ulteriori informazioni sui dispositivi compatibili, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

5 Selezionare questo apparecchio sul dispositivo Bluetooth da connettere.

Quando si stabilisce la connessione, viene visualizzato " " o " ".

Note

- Durante la connessione con un dispositivo Bluetooth, l'apparecchio non può essere rilevato da altri dispositivi. Per attivare il rilevamento, è necessario attivare il modo di associazione e ricercare il presente apparecchio da un altro dispositivo.
- La ricerca e la connessione potrebbero richiedere un po' di tempo.
- A seconda del dispositivo, prima dell'immissione del codice di protezione potrebbe essere visualizzato un display di conferma della connessione.
- Il limite di tempo per l'immissione del codice di protezione varia in base al dispositivo utilizzato. Se il limite di tempo viene superato, eseguire nuovamente la procedura di associazione dall'inizio.
- Il presente apparecchio non può essere connesso a un dispositivo che supporta solo il profilo HSP (Head Set Profile).

Suggerimento

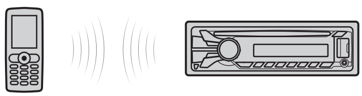
Il collegamento tra questo apparecchio e il dispositivo Bluetooth può essere eseguito automaticamente, a seconda del dispositivo.

Annullamento dell'associazione

Eseguire il punto 2 per annullare il modo di associazione dopo aver associato il presente apparecchio e il dispositivo Bluetooth.

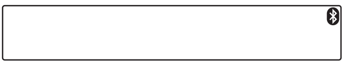
Connessione

Per utilizzare il dispositivo dopo che è stata effettuata l'associazione, avviare la connessione. Talvolta l'associazione consente di eseguire la connessione automaticamente.
Se la procedura di associazione è già stata effettuata, iniziare le operazioni a partire da questo punto.



Connessione a un telefono cellulare

1 Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SET BT SIGNL", quindi premere la manopola.
" " si illumina quando è attivato il segnale Bluetooth.



Nota

Quando il segnale Bluetooth per questo apparecchio è già impostato su ON, selezionando "SET BT SIGNL" il segnale Bluetooth viene disattivato.

Suggerimento

È possibile anche attivare l'uscita del segnale Bluetooth da questo apparecchio tenendo premuto per più di due secondi (CALL) su questo apparecchio.

2 Accendere il telefono cellulare e attivare il segnale Bluetooth.

3 Effettuare la connessione al presente apparecchio utilizzando il telefono cellulare.
" " viene visualizzato quando viene stabilita la connessione. Se si seleziona la sorgente Telefono Bluetooth in seguito alla connessione, sul display vengono visualizzati il nome della rete e il nome del telefono cellulare connesso.



Icone visualizzate sul display:

	Intensità del segnale del telefono cellulare connesso.*
	Stato di carica della batteria del telefono cellulare connesso.*

* Si spegne in assenza di connessione vivavoce. Può variare nel caso di un telefono cellulare.

Modifica delle voci sul display

Premere (DSPL).

Connessione dell'apparecchio all'ultimo telefono cellulare connesso

1 Accertarsi che il segnale Bluetooth del telefono cellulare sia attivato.

2 Premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "BT PHONE".

3 Premere (vivavoce).
" " lampeggia mentre viene eseguita la connessione, quindi rimane acceso mentre la connessione è attiva.

Note

- Alcuni telefoni cellulari richiedono un'autorizzazione per consentire l'accesso alla propria rubrica durante la connessione vivavoce con questo apparecchio. Richiedere l'autorizzazione tramite il telefono cellulare.
- Durante l'uso della funzione di streaming audio Bluetooth, non è possibile connettere l'apparecchio al telefono cellulare. Eseguire la connessione al presente apparecchio dal telefono cellulare. Oltre ai suoni riprodotti con la funzione di streaming, è possibile che sull'audio di riproduzione venga udito il rumore della connessione.

Suggerimento

Con segnale Bluetooth attivo: quando si accende il motore, l'apparecchio si riconnette automaticamente all'ultimo telefono cellulare con cui si era connesso. Tuttavia, il funzionamento della connessione automatica può variare a seconda delle caratteristiche del telefono cellulare. Se non viene eseguita la connessione automatica, effettuare la connessione manualmente.

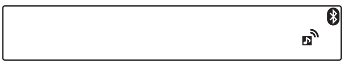
Connessione di un dispositivo audio

1 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SET BT SIGNL", quindi premere la manopola.**
" " si illumina quando è attivato il segnale Bluetooth.



2 **Accendere il dispositivo audio e attivare il segnale Bluetooth.**

3 **Effettuare la connessione al presente apparecchio utilizzando il dispositivo audio.**
" " viene visualizzato quando viene stabilita la connessione.



Connessione dell'apparecchio all'ultimo dispositivo audio connesso

1 **Accertarsi che il segnale Bluetooth del dispositivo audio sia attivato.**

2 **Premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "BT AUDIO".**

3 **Premere (6) (PAUSE).**
" " lampeggia mentre viene eseguita la connessione, quindi rimane acceso mentre la connessione è attiva.

Chiamate vivavoce

Una volta eseguita la connessione dell'apparecchio al telefono cellulare, è possibile effettuare/ricevere chiamate in vivavoce dal presente apparecchio.



Prima di effettuare una chiamata in vivavoce, controllare quanto segue:
❶ Accertarsi che sul display siano visualizzati " " e " ".
❷ Se " " e " " non compaiono, eseguire la procedura di collegamento (pagina 25).
❸ Se non è possibile collegare questo apparecchio e il telefono cellulare tramite la funzione Bluetooth, eseguire la procedura di associazione (pagina 23).

Ricezione di chiamate

Quando si riceve una chiamata, dai diffusori dell'auto o dal telefono cellulare connesso viene emesso un tono di chiamata. Il nome o il numero di telefono del chiamante vengono visualizzati sul display.

1 **Alla ricezione di una chiamata con emissione di un tono di chiamata, premere (vivavoce).**
La chiamata telefonica viene avviata.

Nota

A seconda del telefono cellulare, può essere visualizzato il nome del chiamante.

Rifiutare una chiamata

Tenere premuto (SOURCE/OFF) per 1 secondo.

Terminare una chiamata

Premere nuovamente 📞 (vivavoce).

Come effettuare chiamate dalla rubrica

È possibile effettuare una chiamata dalla rubrica di questo apparecchio (rubrica interna) o del telefono cellulare*.
Per ulteriori informazioni su come trasferire i dati della rubrica di un telefono cellulare a questo apparecchio, consultare "Rubrica interna" (pagina 29).

* Per accedere alla rubrica del telefono cellulare da questo apparecchio, il cellulare deve supportare PBAP (Phone Book Access Profile).

1 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "PHONEBOOK", quindi premere la manopola.**
Viene visualizzata la rubrica che ha la priorità. L'impostazione predefinita è il telefono cellulare ("CEL").

2 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la prima lettera dall'elenco delle iniziali, quindi premere la manopola.**

3 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare un nome dall'elenco dei nomi, quindi premere la manopola.**

4 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare un numero dall'elenco dei numeri, quindi premere la manopola.**
La chiamata telefonica viene avviata.

Nota

A seconda del telefono cellulare, i contatti visualizzati sull'apparecchio potrebbero differire da quelli visualizzati sulla rubrica del telefono cellulare.

Modifica della priorità della rubrica

1 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "PH BOOK SEL", quindi premere la manopola.**

2 **Selezionare "CEL (telefono cellulare)" o "HU (questo apparecchio)" per impostare la priorità.**

Nota sui dati della rubrica

Prima di rottamare o vendere l'auto su cui è installato l'apparecchio, si raccomanda di inizializzare tutte le impostazioni relative alla funzione Bluetooth presenti su questo apparecchio, onde evitare consultazioni non autorizzate (pagina 32).
I dati della rubrica vengono cancellati anche scollegando il cavo di alimentazione principale.

Effettuare una chiamata dal registro chiamate dell'apparecchio

È possibile accedere al registro chiamate memorizzato su questo apparecchio o sul telefono cellulare ed effettuare una chiamata. L'apparecchio può memorizzare fino a 20 chiamate nel registro chiamate.

1 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "RECENT CALL", quindi premere la manopola.**
Viene visualizzato il registro chiamate dell'apparecchio o del telefono cellulare (impostato con "PH BOOK SEL").

2 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare un nome o un numero di telefono dal registro chiamate, quindi premere la manopola.**
La chiamata telefonica viene avviata.

Nota

Il registro chiamate di questo apparecchio potrebbe non cambiare anche se il registro chiamate del telefono cellulare viene eliminato.

Come effettuare una chiamata mediante immissione del numero telefonico

1 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "DIAL NUMBER", quindi premere la manopola.**

2 **Ruotare la manopola di controllo per immettere il numero di telefono, quindi selezionare " " (spazio), infine premere il tasto 📞 (vivavoce).**
La chiamata telefonica viene avviata.

* Per passare da una cifra all'altra dell'indicazione digitale, premere (SEEK) –/+.

Nota

Sul display viene visualizzato "_" invece di "#".

Per effettuare una chiamata utilizzando un numero di preselezione

È possibile memorizzare fino a 6 numeri di preselezione da associare ad altrettanti contatti. Per ulteriori informazioni sulla procedura di memorizzazione, vedere "Composizione con numeri di preselezione" (pagina 30).

1 **Premere (CALL).**

2 **Premere un tasto numerico (da (1) a (6)) per selezionare il contatto che si desidera chiamare.**

3 **Premere 📞 (vivavoce).**
La chiamata telefonica viene avviata.

Per effettuare una chiamata ricomponendo un numero già utilizzato

1 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "REDIAL", quindi premere la manopola.**
La chiamata telefonica viene avviata.

Operazioni eseguibili durante una chiamata

Preimpostazione del volume del tono di chiamata e della voce dell'interlocutore

È possibile preimpostare il livello del volume del tono di chiamata e della voce dell'interlocutore.

Per regolare il volume del tono di chiamata:
Ruotare la manopola di controllo durante la ricezione di una chiamata. Il volume del tono di chiamata può essere regolato.

Per regolare il volume della voce dell'interlocutore:
Ruotare la manopola di controllo durante una chiamata. Il volume della voce dell'interlocutore può essere regolato.

Nota

Se è selezionata la sorgente Telefono Bluetooth, ruotando la manopola di controllo è possibile regolare solo il volume della voce dell'interlocutore.

Regolazione del guadagno del microfono

È possibile selezionare i livelli di volume in modo da impostare un livello appropriato per l'interlocutore. Premere (5) (MIC) per regolare i livelli di volume ("MIC-LOW", "MIC-MID", "MIC-HI").

EC/NC Mode (Modo EC/NC) (Echo Canceller/Noise Canceller Mode)

Questa funzione consente di ridurre gli echi e i disturbi.
Tenere premuto (5) (MIC) per impostare "EC/NC-1" o "EC/NC-2".

Trasferimento di chiamata

Per attivare o disattivare il dispositivo appropriato (apparecchio/telefono cellulare), premere (MODE) o utilizzare il telefono cellulare.

Note

- Per ulteriori informazioni sul funzionamento del telefono cellulare, consultare il relativo manuale.
- A seconda del telefono cellulare in uso, è possibile che la connessione vivavoce venga interrotta durante il tentativo di trasferimento di chiamata.

Rubrica interna

È possibile trasferire i dati della rubrica di un telefono cellulare a questo apparecchio. L'apparecchio può memorizzare fino a 5 telefoni cellulari e 1.000 contatti. È possibile accedere solo alla rubrica interna del telefono cellulare attualmente connesso al presente apparecchio.

Note

- Verificare che il telefono cellulare e questo apparecchio siano collegati tramite la funzione Bluetooth.
- Verificare che sia selezionato "HU" in "PH BOOK SEL" nel menu delle chiamate (pagina 27).
- Per ulteriori informazioni su come trasferire i dati della rubrica dal telefono cellulare, consultare il manuale del telefono cellulare.

1. **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "PHONEBOOK", quindi premere la manopola.**
2. **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "ADD CONTACT", quindi premere la manopola.**
   Sul display dell'apparecchio viene visualizzato "WAITING".
3. **Attivare il trasferimento dei dati della rubrica sul telefono cellulare.**
   Sul display di questo apparecchio viene visualizzato "RECEIVING" durante il trasferimento e "COMPLETE" una volta terminato il trasferimento.

Aggiornamento di una rubrica interna

Attenersi ai punti da 1 a 3 illustrati in precedenza.

Cancellazione di un contatto

1. **Selezionare il nome che si desidera cancellare nella rubrica interna o nel registro chiamate, quindi premerlo.**
   Per ulteriori informazioni su come accedere all'elenco dei nomi nella rubrica interna, consultare pagina 27.
2. **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "DEL CONTACT", quindi premere la manopola.**
3. **Ruotare la manopola di controllo per selezionare "DELETE-YES", quindi premere la manopola.**
   Una volta completata la cancellazione, viene visualizzato "COMPLETE".

Per cancellare tutti i contatti della rubrica interna o del registro chiamate, selezionare "DELETE ALL" al punto 2 descritto in precedenza.

Eliminazione di un'informazione sui dispositivi

È possibile eliminare qualsiasi rubrica interna o registro chiamate memorizzati.

1. **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "DEVICE DEL", quindi premere la manopola.**
2. **Selezionare la rubrica del dispositivo che si desidera eliminare.**

3 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare "DELETE-YES", quindi premere la manopola.**
Una volta completata la cancellazione, viene visualizzato "COMPLETE".

Composizione con numeri di preselezione

La funzione di composizione con numeri di preselezione consente di memorizzare un massimo di 6 contatti nella rubrica.

1 **Selezionare il numero di telefono che si desidera memorizzare scegliendolo dalla rubrica, dal registro chiamate* oppure immettendo direttamente il numero di telefono.**
Sul display dell'apparecchio viene visualizzato il numero di telefono.

* Per il registro chiamate, è possibile anche selezionare dal nome del chiamante. In questo caso, sul display di questo apparecchio viene visualizzato il nome del chiamante.

2 **Tenere premuto un tasto numerico (da (1) a (6)) per selezionare il numero di preselezione da memorizzare fino a visualizzare "MEM".**
Il contatto viene associato al numero di preselezione.

Attivazione delle chiamate vocali

È possibile attivare la funzione di chiamata vocale con un telefono cellulare connesso al presente apparecchio pronunciando il tag vocale memorizzato sul telefono stesso, quindi effettuare la chiamata.

1 **Premere (CALL) e ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "VOICE DIAL", quindi premere la manopola.**

2 **Pronunciare il tag vocale memorizzato sul telefono cellulare.**
Viene riconosciuta la voce, quindi viene effettuata la chiamata.

Note

- Innanzitutto, verificare che il presente apparecchio e il telefono cellulare siano connessi.
- Memorizzare preventivamente un tag vocale sul telefono cellulare.
- Se viene attivata la funzione di chiamata vocale con un telefono cellulare connesso al presente apparecchio, è possibile che in alcuni casi la funzione non sia disponibile.
- In alcune circostanze la funzione di chiamata vocale potrebbe non essere disponibile, a seconda dell'effettiva operatività della funzione stessa del telefono cellulare. Per ulteriori informazioni, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

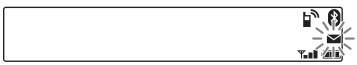
Suggerimento

Memorizzare tag vocali mentre ci si trova in auto, utilizzando il presente apparecchio con la sorgente "BT PHONE" selezionata.

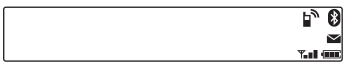
Icona SMS

Durante la connessione di un telefono cellulare al presente apparecchio, l'icona SMS segnala la presenza di messaggi SMS in arrivo o non letti.

Quando si riceve un nuovo SMS, l'icona SMS lampeggia.



Se sono presenti messaggi SMS non letti, l'icona SMS rimane accesa.



Nota

La funzione dell'icona SMS può variare a seconda del telefono cellulare.

Streaming musicale

Ascolto di musica da un dispositivo audio

Se il dispositivo audio supporta il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) della tecnologia Bluetooth, è possibile ascoltare la musica proveniente da tale dispositivo utilizzando il presente apparecchio.



1 **Abbassare il volume sul presente apparecchio.**

2 **Premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "BT AUDIO".**

3 **Avviare la riproduzione sul dispositivo audio.**

4 **Regolare il volume sul presente apparecchio.**

Modifica delle voci sul display

Premere (DSPL).

Regolazione del livello del volume

Il livello del volume è regolabile per intervenire sulle differenze fra l'apparecchio e il dispositivo audio Bluetooth.

1 **Avviare la riproduzione del dispositivo audio Bluetooth ad un volume moderato.**

2 **Impostare sull'apparecchio il consueto volume di ascolto.**

3 **Premere il tasto di selezione.**

4 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "BTA VOL", quindi ruotare la manopola di controllo del volume per regolare il livello di ingresso ("+18dB" – "0dB" – "– 8dB").**

Uso di un dispositivo audio tramite il presente apparecchio

Se il dispositivo audio supporta il profilo AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) della tecnologia Bluetooth, è possibile eseguire le operazioni riportate di seguito sul presente apparecchio. (Il funzionamento varia in base al dispositivo audio.)

Per	Effettuare quanto segue
Saltare gli album	Premere (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [premere una volta per ogni album]
Riproduzione ripetuta	Premere (3) (REP)*1
Riproduzione in ordine casuale	Premere (4) (SHUF)*1
Riprodurre	Premere (6) (PAUSE)*2 su questo apparecchio.
Effettuare una pausa	Premere (6) (PAUSE)*2 su questo apparecchio.
Saltare i brani	Premere (SEEK) –/+ (⏮/⏭) [premere una volta per ciascun brano]
Mandare avanti/indietro velocemente	Tenere premuto (SEEK) –/+ (⏮/⏭) [tenere premuto fino al punto desiderato]

*1 Premere più volte fino a visualizzare l'impostazione desiderata.

*2 A seconda del dispositivo, potrebbe essere necessario premere il tasto due volte.

Le operazioni diverse da quelle descritte sopra devono essere eseguite sul dispositivo audio.

Note

- A seconda del dispositivo audio, le relative informazioni, quali titolo, numero/durata del brano, stato della riproduzione e così via, potrebbero non venire visualizzate sul presente apparecchio. Le informazioni vengono visualizzate solo durante la riproduzione audio Bluetooth.
- Anche se si cambia sorgente sul presente apparecchio, la riproduzione del dispositivo audio non viene arrestata.

Inizializzazione delle impostazioni Bluetooth

È possibile inizializzare tutte le impostazioni relative alla funzione Bluetooth (informazioni sull'associazione, rubrica, registro chiamate, numeri di preselezione, informazioni sui dispositivi ecc.) presenti su questo apparecchio.

1. **Tenere premuto (SOURCE/OFF) per 1 secondo per spegnere l'apparecchio.**
2. **Tenere premuto il tasto di selezione.**
   Viene visualizzato l'elenco dei menu.
3. **Ruotare la manopola di controllo per selezionare "BT INIT", quindi premere la manopola.**
   Viene visualizzato il display di conferma.
4. **Ruotare la manopola di controllo per selezionare "INIT-YES", quindi premere la manopola.**
   "INITIAL" lampeggia durante l'inizializzazione delle impostazioni Bluetooth; al termine dell'inizializzazione viene visualizzato "COMPLETE".

Nota

Al momento dello smaltimento dell'apparecchio, i numeri di preselezione devono essere eliminati utilizzando l'opzione "BT INIT".

Impostazioni audio e menu Setup

Modifica delle impostazioni audio

Regolazione delle caratteristiche dell'audio

1. **Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.**
2. **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare la voce di menu desiderata, quindi premere la manopola.**
3. **Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione, quindi premere la manopola.**
4. **Premere ⮌ (BACK).**

È possibile impostare le seguenti voci:

EQ7 PRESET (pagina 33)

EQ7 SETTING (pagina 33)

POSITION

SET POSITION (Impostazione posizione di ascolto) (pagina 34)
ADJ POSITION (Regolazione posizione di ascolto)*1 (pagina 35)
SET SW POS (Impostazione posizione subwoofer)*1*2 (pagina 34)

BALANCE

Consente di regolare il bilanciamento dell'audio: "RIGHT-15" (destra) – "CENTER" (centro) – "LEFT-15" (sinistra).

FADER

Consente di regolare il livello relativo: "FRONT-15" (anteriore) – "CENTER" (centro) – "REAR-15" (posteriore).

DM+ (pagina 35)

RB ENH (Rear Bass Enhancer) (pagina 35)

SW LEVEL (Livello del subwoofer)*2
Consente di regolare il volume del subwoofer: "+10 dB" – "0 dB" – "–10 dB".
("ATT" viene visualizzato con il valore minimo.)

AUX VOL (Livello volume AUX)*3
Consente di regolare il livello del volume di ciascun apparecchio ausiliario collegato: "+18 dB" – "0 dB" – "–8 dB".
Questa impostazione elimina la necessità di regolare il livello del volume tra sorgenti diverse.

BTA VOL (Livello volume apparecchio audio Bluetooth)*4 (pagina 31)

*1 Nascosto quando "SET POSITION" è impostato su "OFF".

*2 Quando l'uscita audio è impostata su "SUB-OUT" (pagina 36).

*3 Se è attivata la sorgente AUX (pagina 38).

*4 Quando è attivato l'apparecchio audio Bluetooth.

Uso di funzioni audio di livello avanzato — Motore sonoro avanzato

Motore sonoro avanzato consente di ottenere condizioni di ascolto ideali nell'auto grazie all'elaborazione digitale del segnale.

Selezione della qualità dell'audio — Preselezione EQ7

È possibile selezionare una curva dell'equalizzatore da 7 curve dell'equalizzatore (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM o OFF).

1 Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.

2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "EQ7 PRESET", quindi premere la manopola.

3 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare la curva dell'equalizzatore desiderata, quindi premere la manopola.

4 Premere ⮌ (BACK).

Per annullare la selezione della curva dell'equalizzatore, selezionare "OFF" al punto 3.

Suggerimento

È possibile memorizzare l'impostazione della curva dell'equalizzatore per ciascuna sorgente.

Personalizzazione della curva dell'equalizzatore — Impostazione EQ7

L'opzione "CUSTOM" di EQ7 consente di effettuare impostazioni dell'equalizzatore personalizzate.

1 Selezionare una sorgente, quindi premere il tasto di selezione.

2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "EQ7 SETTING", quindi premere la manopola.

3 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "BASE", quindi premere la manopola.
È possibile selezionare una curva dell'equalizzatore come base per ulteriori personalizzazioni.

4 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la curva dell'equalizzatore, quindi premere la manopola.**

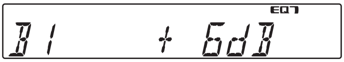
5 **Impostare la curva dell'equalizzatore.**

❶ **Ruotare la manopola di controllo per selezionare la gamma delle frequenze, quindi premere la manopola.**



BAND1: 63 Hz
BAND2: 160 Hz
BAND3: 400 Hz
BAND4: 1 kHz
BAND5: 2,5 kHz
BAND6: 6,3 kHz
BAND7: 16,0 kHz

❷ **Ruotare la manopola di controllo per regolare il livello del volume, quindi premere la manopola.**
Il livello del volume può essere regolato in incrementi di 1 dB, da –6 dB a +6 dB.



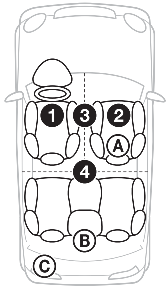
Ripetere i punti ❶ e ❷ per regolare altre gamme delle frequenze.

6 **Premere due volte ⤺ (BACK).**
La curva dell'equalizzatore viene memorizzata in "CUSTOM".

Ottimizzazione dell'audio in base alla posizione di ascolto con Time Alignment — Posizione di ascolto

L'apparecchio è in grado di simulare un campo sonoro naturale ritardando l'emissione sonora dai singoli diffusori in base alla posizione.

Le opzioni disponibili per "POSITION" sono indicate di seguito.



FRONT L (❶): anteriore sinistro
FRONT R (❷): anteriore destro
FRONT (❸): anteriore al centro
ALL (❹): al centro dell'auto
OFF: nessuna posizione impostata

È inoltre possibile impostare la posizione approssimativa del subwoofer rispetto alla posizione di ascolto se:
– l'uscita audio è impostata su "SUB-OUT" (pagina 36).
– la posizione di ascolto non è impostata su "OFF".

Le opzioni disponibili per "SET SW POS" sono indicate di seguito.
NEAR (Ⓐ): vicino
NORMAL (Ⓑ): normale
FAR (Ⓒ): lontano

1 **Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.**

2 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SET POSITION", quindi premere la manopola.**

3 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni: "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" o "ALL", quindi premere la manopola.**

4 **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare "SET SW POS", quindi premere la manopola.**

5 **Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni relative alla posizione del subwoofer: "NEAR", "NORMAL" o "FAR", quindi premere la manopola.**

6 **Premere ⤺ (BACK).**

Per annullare la selezione della posizione di ascolto, selezionare “OFF” al punto 3.

Regolazione della posizione di ascolto

È possibile sintonizzare esattamente l’impostazione relativa alla posizione di ascolto.

1. **Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.**
2. **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “ADJ POSITION”, quindi premere la manopola.**
3. **Ruotare la manopola di controllo per regolare la posizione di ascolto, quindi premere la manopola.**
   Gamma regolabile: “+3” – “CENTER” – “–3”.
4. **Premere ⮌ (BACK).**

DM+ Advanced

DM+ Advanced consente di migliorare la qualità dell’audio compresso digitalmente, ripristinando le alte frequenze perse durante la compressione.

1. **Premere il tasto di selezione durante la riproduzione.**
2. **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “DM+”, quindi premere la manopola.**
3. **Ruotare la manopola di controllo per selezionare “ON”, quindi premere la manopola.**
4. **Premere ⮌ (BACK).**

Suggerimento

È possibile memorizzare l’impostazione DM+ per ciascuna sorgente.

Uso dei diffusori posteriori come subwoofer — Rear Bass Enhancer

Rear Bass Enhancer consente di ottimizzare i suoni bassi applicando un filtro passa basso (pagina 37) ai diffusori posteriori. Questa funzione consente di utilizzare i diffusori posteriori come un subwoofer, se quest’ultimo non è presente.

1. **Premere il tasto di selezione durante la ricezione/riproduzione.**
2. **Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare “RB ENH”, quindi premere la manopola.**
3. **Ruotare la manopola di controllo per selezionare una delle seguenti opzioni: “1”, “2” o “3”, quindi premere la manopola.**
4. **Premere ⮌ (BACK).**

Regolazione delle voci di impostazione

1 Tenere premuto il tasto di selezione.
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 Ruotare la manopola di controllo fino a visualizzare la voce desiderata, quindi premere la manopola.

3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare l'impostazione, quindi premere la manopola.*
L'impostazione è completata.

4 Premere ⮌ (BACK).

* Per le impostazioni di CLOCK-ADJ e BTM, il punto 4 non è necessario. E per le impostazioni di BT SIGNL e PAIRING, i punti 3 e 4 non sono necessari.

È possibile impostare le seguenti voci a seconda della sorgente e dell'impostazione:

CLOCK-ADJ (regolazione dell'orologio) (pagina 7)

CT (ora)
Consente di attivare/disattivare la funzione CT: "ON", "OFF" (pagina 14).

BEEP
Consente di attivare/disattivare il segnale acustico: "ON", "OFF".

CAUT ALM (segnale di avvertimento)*1
Consente di attivare/disattivare il segnale di avvertimento: "ON", "OFF" (pagina 7).

AUX-A (audio AUX)*1
Consente di attivare/disattivare il display della sorgente AUX: "ON", "OFF" (pagina 38).

AUTO OFF
Consente di spegnere automaticamente l'apparecchio dopo un intervallo di tempo prestabilito dallo spegnimento dell'apparecchio stesso: "NO", "30S (secondi)", "30M (minuti)", "60M (minuti)".

REAR/SUB*1
Consente di impostare l'uscita audio: "REAR-OUT" (amplificatore di potenza), "SUB-OUT" (subwoofer).

DEMO (dimostrazione)
Consente di attivare/disattivare la dimostrazione: "ON", "OFF".

DIMMER
Consente di modificare la luminosità del display.
– "AT": per ridurre automaticamente la luminosità del display quando vengono accesi i fari. (Disponibile solo se è collegato il cavo di controllo dell'illuminazione.)
– "ON": per attenuare la luminosità del display.
– "OFF": per disattivare l'attenuatore di luminosità.

COLOR (colore preselezionato)
Consente di selezionare il colore preselezionato del display e dei tasti sull'unità principale (pagina 20).

CUSTOM-C (colore personalizzato)
Consente di selezionare un colore preselezionato come base per ulteriori personalizzazioni (pagina 21).

SND SYNC (sincronizzazione audio)
Consente di selezionare il colore con sincronizzazione audio: "ON", "OFF".

WHT MENU (White Menu)
Consente di impostare l'effetto quando la sorgente viene attivata: "ON", "OFF".

START-WHT (Start White)
Consente di impostare il colore di avvio: "ON", "OFF".

AUTO SCR (scorrimento automatico)
Consente di fare scorrere automaticamente le voci composte da molti caratteri: "ON", "OFF".

REGIONAL[*2] (regionale)
Consente di limitare la ricezione a una regione specifica: "ON", "OFF" (pagina 14).

ZAP TIME (durata Zappin)
Consente di selezionare il tempo di riproduzione per la funzione ZAPPIN.
– "Z.TIME-1 (circa 6 secondi)", "Z.TIME-2 (circa 15 secondi)", "Z.TIME-3 (circa 30 secondi)".

ZAP BEEP (segnale acustico Zappin)
Consente di attivare/disattivare il segnale acustico nelle transizioni tra i brani: "ON", "OFF".

LPF FREQ (frequenza filtro passa basso)[*3]
Consente di selezionare la frequenza di taglio del subwoofer: "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

LPF SLOP (pendenza filtro passa basso)[*3]
Consente di selezionare la pendenza del filtro LPF: "1", "2", "3".

SW PHASE (fase del subwoofer)[*4]
Consente di selezionare la fase del subwoofer: "NORM", "REV".

HPF FREQ (frequenza filtro passa alto)
Consente di selezionare la frequenza di taglio del diffusore anteriore/posteriore: "OFF", "50Hz", "60Hz", "80Hz", "100Hz", "120Hz".

HPF SLOP (pendenza filtro passa alto)
Consente di selezionare la pendenza del filtro HPF (possibile solo quando HPF FREQ non è impostato su "OFF"): "1", "2", "3".

LOUDNESS (enfasi dei bassi)
Consente di potenziare i bassi e gli acuti per ottenere un audio nitido a livelli di volume bassi: "ON", "OFF".

ALO (ottimizzatore di livello automatico)
Consente di regolare il volume della riproduzione di tutte le sorgenti di riproduzione su un livello ottimale: "ON", "OFF".

BTM (memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore) (pagina 12)

BT INIT (inizializzazione Bluetooth)[*1] (pagina 32)

BT SIGNL (segnale Bluetooth)
Consente di attivare/disattivare il segnale Bluetooth.

PAIRING
Consente di attivare/disattivare il modo di associazione. Consente di memorizzare le informazioni tra questo apparecchio e il dispositivo Bluetooth.

*1 Se l'apparecchio è spento.

*2 Durante la ricezione FM.

*3 Quando l'uscita audio è impostata su "SUB-OUT" o Rear Bass Enhancer non è impostato su "OFF".

*4 Quando l'uscita audio è impostata su "SUB-OUT".

Uso di apparecchi opzionali

Apparecchio audio ausiliario

Collegando un dispositivo audio portatile opzionale alla presa di ingresso AUX (minipresa stereo) sull'apparecchio e quindi selezionando la sorgente, è possibile ascoltare l'audio del dispositivo portatile mediante i diffusori dell'auto.

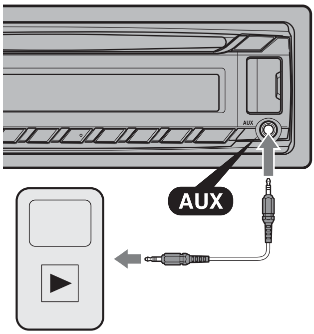
Collegamento di un dispositivo audio portatile

1 **Spegnere il dispositivo audio portatile.**

2 **Abbassare il volume sull'apparecchio.**

3 **Collegare il dispositivo audio portatile all'apparecchio con un cavo di collegamento (non in dotazione)*.**

* Assicurarsi di utilizzare una spina diritta.



Regolazione del livello del volume

Regolare il volume di ogni apparecchio audio collegato prima della riproduzione.

1 **Abbassare il volume sull'apparecchio.**

2 **Premere più volte (SOURCE/OFF) fino a visualizzare "AUX".**

3 **Avviare la riproduzione del dispositivo audio portatile ad un volume moderato.**

4 **Impostare sull'apparecchio il consueto volume di ascolto.**

5 **Regolare il livello di ingresso (pagina 33).**

Informazioni aggiuntive

Precauzioni

- Se l'auto è stata parcheggiata alla luce solare diretta, attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di utilizzarlo.
- Non lasciare il pannello anteriore o dispositivi audio all'interno dell'auto; diversamente, a causa delle temperature elevate che si sviluppano lasciando l'auto alla luce solare diretta, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- L'antenna elettrica si estende automaticamente.

Formazione di condensa

Se all'interno dell'apparecchio si è formata della condensa, rimuovere il disco e attendere per circa un'ora fino a quando non si asciuga. Diversamente, l'apparecchio non funzionerà correttamente.

Per mantenere una qualità audio elevata

Non bagnare l'apparecchio o i dischi.

Note sui dischi

- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti d'aria calda, né lasciarli all'interno di un'auto parcheggiata alla luce solare diretta.
- Prima della riproduzione, pulire i dischi con un panno di pulizia procedendo dal centro verso l'esterno. Non utilizzare solventi quale benzene, trielina o detergenti disponibili in commercio.

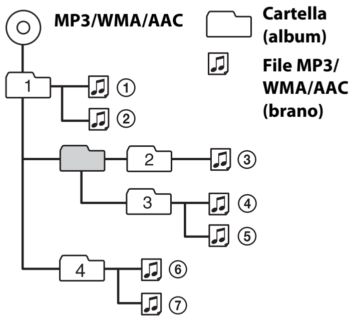


- Questo apparecchio è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). I DualDisc e alcuni dischi audio codificati mediante tecnologie di protezione dei diritti d'autore non sono conformi allo standard Compact Disc (CD), pertanto potrebbe non essere possibile riprodurli mediante il presente apparecchio.
- **Dischi NON riproducibili mediante il presente apparecchio**
  - Dischi su cui sono applicati etichette, adesivi oppure nastro o carta adesivi. Diversamente, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento oppure il disco potrebbe venire danneggiato.
  - Dischi dalla forma irregolare (ad esempio, a forma di cuore, quadrato o stella). Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento all'apparecchio.
  - Dischi da 8 cm.

Note sui dischi CD-R/CD-RW

- Numero massimo di: (solo CD-R/CD-RW)
  - cartelle (album): 150 (inclusa la cartella principale)
  - file (brani) e cartelle: 300 (o un numero inferiore a 300, se il nome di una cartella/di un file contiene molti caratteri)
  - caratteri visualizzabili per un nome di cartella/file: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Se il disco multisessione inizia con una sessione CD-DA, viene riconosciuto come disco CD-DA e le altre sessioni non vengono riprodotte.
- **Dischi NON riproducibili mediante il presente apparecchio**
  - CD-R/CD-RW con scarsa qualità di registrazione.
  - CD-R/CD-RW registrati mediante un dispositivo di registrazione incompatibile.
  - CD-R/CD-RW finalizzati in modo non corretto.
  - CD-R/CD-RW diversi da quelli registrati nel formato CD audio o nel formato MP3 conforme allo standard ISO9660 Level 1/ Level 2, Joliet/Romeo o multisessione.

Ordine di riproduzione di file MP3/WMA/AAC



Informazioni sull'iPod

- È possibile effettuare il collegamento ai modelli di iPod riportati di seguito. Prima dell'uso, aggiornare i dispositivi iPod all'ultima versione del software.

  Made for
  - iPod touch (4ª generazione)
  - iPod touch (3ª generazione)
  - iPod touch (2ª generazione)
  - iPod touch (1ª generazione)
  - iPod classic
  - iPod con video*
  - iPod nano (6ª generazione)
  - iPod nano (5ª generazione)
  - iPod nano (4ª generazione)
  - iPod nano (3ª generazione)
  - iPod nano (2ª generazione)
  - iPod nano (1ª generazione)*
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

* Il controllo passeggero non è disponibile per iPod nano (1ª generazione) o per iPod con video.

- "Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all' iPod o all' iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

Informazioni sulla tecnologia Bluetooth

Cos'è la tecnologia Bluetooth?

- La tecnologia wireless Bluetooth è una tecnologia senza fili a breve raggio che consente la comunicazione di dati senza fili tra dispositivi digital, quali un telefono cellulare e un auricolare. La tecnologia

wireless Bluetooth funziona entro un raggio di circa 10 m. Di solito vengono collegati due dispositivi, sebbene alcuni apparecchi supportino il collegamento di più dispositivi contemporaneamente.
- Trattandosi di una tecnologia wireless, con la tecnologia Bluetooth non occorre utilizzare cavi, né disporre i dispositivi uno di fronte all'altro come con la tecnologia a infrarossi. Ad esempio, è possibile utilizzare questo tipo di dispositivi in una borsa o in una tasca.
- La tecnologia Bluetooth è uno standard internazionale supportato da milioni di aziende che la impiegano in tutto il mondo.

Informazioni sulla comunicazione Bluetooth

- La tecnologia wireless Bluetooth opera entro un raggio di circa 10 m.
  La distanza massima di comunicazione potrebbe variare in base alla presenza di ostacoli (elementi metallici, pareti, persone e così via) o di campi elettromagnetici.
- Nei casi riportati di seguito, è possibile che la sensibilità di comunicazione della tecnologia Bluetooth venga alterata.
  - Tra il presente apparecchio e il dispositivo Bluetooth sono presenti ostacoli quali elementi metallici, pareti o persone.
  - In prossimità del presente apparecchio è in uso un dispositivo che impiega frequenze a 2,4 GHz, ad esempio un dispositivo LAN wireless, un telefono cordless o un forno a microonde.
- I dispositivi Bluetooth e le reti LAN wireless (IEEE802.11b/g) impiegano le stesse frequenze, pertanto, se utilizzati entro brevi distanze, si potrebbero verificare interferenze a microonde che causerebbero alterazioni della velocità di comunicazione, disturbi o connessioni errate. In tal caso, effettuare quanto riportato di seguito.
  - Utilizzare il presente apparecchio ad una distanza minima di 10 m dal dispositivo LAN wireless.
  - Se il presente apparecchio viene utilizzato entro un raggio di 10 m da un dispositivo LAN wireless, spegnere quest'ultimo.
  - Installare il presente apparecchio e il dispositivo Bluetooth il più vicino possibile l'uno all'altro.
- Le microonde trasmesse da un dispositivo Bluetooth potrebbero influire sul funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Spegnere il presente apparecchio e altri dispositivi Bluetooth nei seguenti luoghi, onde evitare di causare incidenti.
  - in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
  - in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio
- Sebbene il presente apparecchio supporti funzioni di protezione conformi allo standard Bluetooth per garantire la connessione sicura durante l'uso della tecnologia wireless Bluetooth, a seconda dell'impostazione la protezione potrebbe risultare insufficiente. Per questo motivo, prestare attenzione durante le comunicazioni mediante la tecnologia wireless Bluetooth.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile in caso di eventuali fughe di informazioni durante le comunicazioni Bluetooth.
- Non è possibile garantire la connessione con tutti i dispositivi Bluetooth.
  - Per la conformità con lo standard Bluetooth specificato da Bluetooth SIG e per l'autenticazione, occorre disporre di un dispositivo dotato della funzione Bluetooth.
  - Anche se il dispositivo connesso è conforme con lo standard Bluetooth di cui sopra, potrebbe non essere possibile connettere alcuni dispositivi oppure alcuni di essi potrebbero non funzionare correttamente in base alle relative funzioni o specifiche.
  - Durante le conversazioni telefoniche mediante la funzione vivavoce, a seconda del dispositivo o dell'ambiente di comunicazione, si potrebbero verificare disturbi.
- A seconda del dispositivo da connettere, l'avvio della comunicazione potrebbe richiedere tempo.

Altro

- A seconda delle condizioni delle onde radio e del luogo in cui l'apparecchio viene utilizzato, potrebbe non essere possibile utilizzare il dispositivo Bluetooth con i telefoni cellulari.

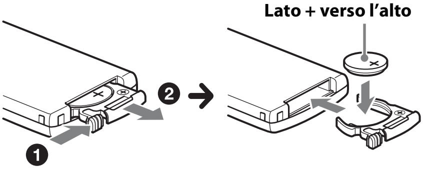
- Se in seguito all'uso del dispositivo Bluetooth si avvertono dei fastidi, interrompere immediatamente l'uso. Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Per eventuali domande o problemi riguardanti l'apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Manutenzione

Sostituzione della batteria al litio del telecomando

Quando la pila si scarica, il raggio d'azione del telecomando risulta ridotto. Sostituire la pila con una batteria al litio CR2025 nuova. L'uso di pile diverse potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.



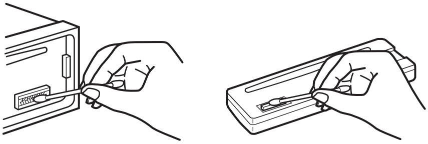
Note sulla batteria al litio

- Tenere la batteria al litio fuori dalla portata dei bambini. Se la pila viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Pulire la pila con un panno asciutto per assicurare un perfetto contatto.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l'inserimento della pila.
- Non afferrare la pila con pinze di metallo, in quanto potrebbe verificarsi un corto circuito.

AVVERTENZA
La pila può esplodere se usata scorrettamente. Pertanto, non deve essere ricaricata, smontata o gettata nel fuoco.

Pulizia dei connettori

Se i connettori tra l'apparecchio e il pannello anteriore sono sporchi, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente. Per evitare questo problema, aprire il pannello anteriore, rimuoverlo (pagina 7), quindi pulire i connettori con un cotton fioc. Non esercitare forza eccessiva. Diversamente, i connettori potrebbero venire danneggiati.



Note

- Per motivi di sicurezza, spegnere il motore prima di pulire i connettori e rimuovere la chiave dal blocchetto di accensione.
- Non toccare mai direttamente i connettori con le dita o con oggetti di metallo.

Caratteristiche tecniche

Sintonizzatore

FM

Gamma di frequenze: 87,5 -108,0 MHz
Terminale dell'antenna:
Connettore dell'antenna esterna
Frequenza intermedia: 25 kHz
Sensibilità utilizzabile: 8 dBf
Selettività: 75 dB a 400 kHz
Rapporto segnale-rumore: 80 dB (stereo)
Separazione: 50 dB a 1 kHz
Risposta in frequenza: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Gamma di frequenze:
MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
Terminale dell'antenna:
Connettore dell'antenna esterna
Frequenza intermedia:
9.124,5 kHz o 9.115,5 kHz/4,5 kHz
Sensibilità: MW: 26 µV, LW: 45 µV

Lettore CD

Rapporto segnale-rumore: 120 dB
Risposta in frequenza: 10 – 20.000 Hz
Wow e flutter: al di sotto del limite misurabile

Lettore USB

Interfaccia: USB (velocità massima)
Alimentazione massima: 1 A

Comunicazione wireless

Sistema di comunicazione:
Bluetooth Standard versione 2.1 + EDR
Uscita:
Bluetooth Standard Power Class 2
(max. +4 dBm)
Raggio di comunicazione massimo:
Circa 10 m*1 l'uno di fronte all'altro
Banda di frequenza:
Banda da 2,4 GHz (da 2,4000 a 2,4835 GHz)
Metodo di modulazione: FHSS
Profili Bluetooth compatibili*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 Il raggio effettivo varia in base a fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici attorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità della ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software e così via.

*2 I profili standard Bluetooth indicano lo scopo della comunicazione Bluetooth tra dispositivi.

Amplificatore di potenza

Uscita: uscite diffusori
Impedenza diffusori: 4 – 8 ohm
Potenza di uscita massima: 52 W × 4 (a 4 ohm)

Generali

Uscite:
Terminale delle uscite audio (anteriore, possibilità di selezione tra posteriore/subwoofer)
Terminale di controllo del relè dell'antenna elettrica
Terminale di controllo dell'amplificatore di potenza
Ingressi:
Terminale di controllo ATT del telefono
Terminale di ingresso del telecomando
Terminale di ingresso dell'antenna
Terminale di ingresso microfono (MIC)
Presa di ingresso AUX (minipresa stereo)
Connettore di ingresso del segnale USB
Requisiti di alimentazione: batteria auto da 12 V CC (massa negativa)
Dimensioni: circa 178 × 50 × 179 mm (l/a/p)
Dimensioni di montaggio: circa 182 × 53 × 162 mm (l/a/p)
Peso: circa 1,2 kg
Accessori in dotazione:
Telecomando: RM-X231
Microfono
Elementi per l'installazione e i collegamenti (1 set)
Accessori/apparecchi opzionali:
Cavo di collegamento USB per iPod: RC-100IP

È possibile che il rivenditore non tratti alcuni degli accessori di cui sopra. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Guida alla soluzione dei problemi

Fare riferimento alla seguente lista di verifica per risolvere la maggior parte dei problemi che si potrebbero verificare durante l'uso di questo apparecchio.
Prima di esaminare l'elenco che segue, verificare le procedure di collegamento e d'uso dell'apparecchio.

Per informazioni sull'utilizzo del fusibile e sulla rimozione dell'apparecchio dal cruscotto, consultare la guida all'installazione e ai collegamenti in dotazione con il presente apparecchio.

Se il problema persiste, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Generali

L'apparecchio non riceve alimentazione.

→ Verificare il collegamento o il fusibile.

→ Se l'apparecchio viene spento e il display disattivato, non è possibile utilizzare l'apparecchio mediante il telecomando.
– Accendere l'apparecchio.

L'antenna elettrica non si estende.

→ L'antenna elettrica non dispone di scatola a relè.

L'audio non viene emesso.

→ È attivata la funzione ATT o la funzione ATT di esclusione del volume del telefono (se il cavo di interfaccia di un telefono per auto è collegato al cavo ATT).

→ La posizione dell'attenuatore "FADER" non è appropriata per un sistema a 2 diffusori.

Non viene emesso alcun segnale acustico.

→ Il segnale acustico è disattivato (pagina 36).

→ Un amplificatore di potenza opzionale è collegato e l'amplificatore incorporato non viene utilizzato.

Il contenuto della memoria è stato cancellato.

→ Il cavo di alimentazione o la pila sono stati rimossi o non sono collegati correttamente.

Le stazioni memorizzate e l'ora esatta sono cancellate.
Si è bruciato il fusibile.
Quando si cambia la posizione della chiave di accensione, viene emesso un disturbo.

→ I cavi non sono collegati correttamente al connettore di alimentazione accessoria dell'auto.

Durante la riproduzione o la ricezione, viene attivato il modo di dimostrazione.

→ Se non viene eseguita alcuna operazione per 5 minuti quando è impostata la funzione "DEMO-ON", viene attivato il modo di dimostrazione.
  – Impostare "DEMO-OFF" (pagina 36).

Il display viene disattivato/non viene visualizzato nella finestra del display.

→ L'attenuatore di luminosità è impostato su "DIM-ON" (pagina 36).

→ Il display scompare tenendo premuto (SOURCE/OFF).
  – Premere (SOURCE/OFF) sull'apparecchio fino a visualizzare il display.

→ I connettori sono sporchi (pagina 42).

La funzione di spegnimento automatico non è operativa.

→ L'apparecchio è acceso. La funzione di spegnimento automatico si attiva dopo avere spento l'apparecchio.
  – Spegnere l'apparecchio.

Ricezione radiofonica

Non è possibile ricevere le stazioni.
L'audio è disturbato.

→ Il collegamento non è corretto.
  – Collegare il cavo di controllo dell'antenna elettrica (blu) o il cavo di alimentazione accessoria (rosso) al cavo di alimentazione di un amplificatore di potenza dell'antenna per auto solo se l'auto dispone di antenna radio incorporata sul vetro posteriore/laterale.
  – Verificare il collegamento dell'antenna dell'auto.
  – Se l'antenna dell'auto non si estende, verificare il collegamento del cavo di controllo dell'antenna elettrica.

Non è possibile effettuare la sintonizzazione preselezionata.

→ Memorizzare la frequenza corretta.

→ Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.

Non è possibile effettuare la sintonizzazione automatica.

→ Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.
  – Eseguire la sintonizzazione manuale.

RDS

Dopo alcuni secondi di ascolto, viene avviata la funzione SEEK.

→ La stazione non è TP oppure il segnale è debole.
  – Disattivare il modo TA (pagina 13).

Non viene trasmesso alcun notiziario sul traffico.

→ Attivare il modo TA (pagina 13).

→ La stazione non trasmette notiziari sul traffico pur essendo una stazione TP.
  – Sintonizzarsi su un'altra stazione.

Il modo PTY visualizza "- - - - - - - -".

→ La stazione corrente non è una stazione RDS.

→ I dati RDS non vengono ricevuti.

→ La stazione non specifica il tipo di programma.

Il nome del servizio programmi lampeggia.

→ Non esiste alcuna frequenza alternativa per la stazione corrente.

– Premere (SEEK) +/– mentre il nome del servizio programmi lampeggia. Viene visualizzato "PI SEEK" e l'apparecchio avvia la ricerca di un'altra frequenza con gli stessi dati PI (identificativo programma).

Riproduzione di CD

Non è possibile inserire un disco.

→ Nell'alloggiamento è presente un altro disco.

→ Il disco è stato inserito forzatamente in senso contrario o nel modo sbagliato.

Il disco non viene riprodotto.

→ Il disco è difettoso o sporco.

→ I CD-R/CD-RW non sono per l'uso audio (pagina 39).

Non è possibile riprodurre file in formato MP3/WMA/AAC.

→ Il disco non è compatibile con il formato e la versione MP3/WMA/AAC. Per ulteriori informazioni sui dischi e sui formati riproducibili, visitare il sito di assistenza.

I file MP3/WMA/AAC necessitano di un tempo maggiore prima di poter essere riprodotti.

→ Per i dischi indicati di seguito, l'avvio della riproduzione necessita di un tempo maggiore.
- dischi registrati con una struttura ad albero complessa.
- dischi registrati in multisessione.
- dischi ai quali è possibile aggiungere dati.

Le voci del display non scorrono.

→ Per i dischi che presentano molti caratteri, tali voci potrebbero non scorrere.

→ La funzione "AUTO SCR" è impostata su "OFF".
- Impostare "A.SCRL-ON" (pagina 37).
- Tenere premuto (DSPL) (SCRL).

L'audio salta.

→ L'installazione non è corretta.
- Installare l'apparecchio con un'angolazione inferiore a 45° in una parte stabile dell'auto.

→ Il disco è difettoso o sporco.

Riproduzione USB

Non è possibile eseguire la riproduzione mediante un hub USB.

→ Il presente apparecchio non è in grado di riconoscere i dispositivi USB mediante un hub USB.

Non è possibile eseguire la riproduzione.

→ Un dispositivo USB non funziona.
- Ricollegarlo.

Un dispositivo USB necessita di un tempo maggiore per avviare la riproduzione.

→ Il dispositivo USB contiene file con una struttura ad albero complessa.

L'audio viene trasmesso a intermittenza.

→ A velocità di trasmissione elevate, superiori a 320 kbps, è possibile che l'audio venga trasmesso a intermittenza.

Funzione Bluetooth

Il dispositivo con cui si sta effettuando la connessione non rileva il presente apparecchio.

→ Prima di effettuare l'associazione, impostare il presente apparecchio nel modo standby per l'associazione.

→ Durante la connessione con un dispositivo Bluetooth, l'apparecchio non può essere rilevato da altri dispositivi.
- Terminare la connessione corrente e ricercare l'apparecchio da un altro dispositivo.

→ Dopo aver effettuato l'associazione tra i dispositivi, attivare l'uscita del segnale Bluetooth (pagina 25, 26, 37).

Non è possibile stabilire la connessione.

→ La connessione è controllata da un solo lato (da questo apparecchio o dal dispositivo Bluetooth), non da entrambi.
- Collegare questo apparecchio a un dispositivo Bluetooth o viceversa.

→ Verificare le procedure di associazione e connessione facendo riferimento al manuale dell'altro dispositivo ecc., quindi eseguire di nuovo l'operazione.

Il nome del dispositivo rilevato non viene visualizzato.

→ A seconda dello stato dell'altro dispositivo, è possibile che il nome non venga visualizzato.

Non viene emesso alcun tono di chiamata.

→ Regolare il volume ruotando la manopola di controllo mentre si riceve una chiamata.

→ A seconda del dispositivo con cui si effettua la connessione, è possibile che il tono di chiamata non venga inviato correttamente.
  – Impostare “RINGTONE” su “1” (pagina 23).

Il volume della voce dell’interlocutore è basso.

→ Regolare il livello del volume.

L’interlocutore dice che il volume è troppo basso o alto.

→ Regolare il volume in modo appropriato utilizzando la funzione MIC Gain (pagina 28).

Durante le conversazioni telefoniche si verifica il fenomeno dell’eco o un disturbo.

→ Abbassare il volume.

→ Impostare EC/NC Mode su “EC/NC-1” o “EC/NC-2” (pagina 29).

→ Se il rumore ambientale risulta elevato durante la chiamata telefonica, tentare di ridurlo. Esempio: se un finestrino è aperto e il rumore proveniente dalla strada è eccessivamente alto, chiudere il finestrino. Se il rumore proveniente da un condizionatore è elevato, abbassare la potenza del condizionatore.

Il telefono non viene connesso.

→ Durante la riproduzione da un dispositivo audio Bluetooth, non è possibile stabilire la connessione con un telefono, nemmeno premendo 📞 (vivavoce).
  – Stabilire la connessione dal telefono.

La qualità audio del telefono è scarsa.

→ La qualità audio del telefono dipende dalle condizioni di ricezione del telefono cellulare.
  – Se la ricezione è scarsa, spostare l’auto in un luogo in cui il segnale del telefono cellulare risulti più potente.

Il livello di volume del dispositivo audio connesso è basso (alto).

→ Il livello di volume varia in base al dispositivo audio.
  – Regolare il livello di volume del dispositivo audio connesso o del presente apparecchio.

Dal dispositivo audio Bluetooth non viene emesso l’audio.

→ Il dispositivo audio è nel modo di pausa.
  – Annullare il modo di pausa del dispositivo audio.

L’audio salta durante la riproduzione di un dispositivo audio Bluetooth.

→ Ridurre la distanza tra l’apparecchio e il dispositivo audio Bluetooth.

→ Se il dispositivo audio Bluetooth si trova in una custodia che causa l’interruzione del segnale, rimuoverlo dalla custodia durante l’uso.

→ Nelle vicinanze vengono utilizzati più dispositivi Bluetooth o altri dispositivi che emettono onde radio.
  – Spegnere gli altri dispositivi.
  – Aumentare la distanza dagli altri dispositivi.

→ Durante la connessione tra il presente apparecchio e il telefono cellulare, l’audio di riproduzione si interrompe momentaneamente. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile controllare il dispositivo audio Bluetooth connesso.

→ Verificare che il dispositivo audio Bluetooth connesso supporti il profilo AVRCP.

Non è possibile utilizzare alcune funzioni.

→ Verificare se il dispositivo con cui è stata stabilita la connessione supporta le funzioni in questione.

Quando si riceve una chiamata non viene visualizzato il nome del chiamante.

→ Il telefono da cui si riceve la chiamata non è impostato per l’invio del numero telefonico.

Una chiamata viene accettata accidentalmente.

→ Il telefono con cui si sta stabilendo la connessione è impostato in modo da rispondere a una chiamata in modo automatico.

→ "AUTO ANSWER" sul presente apparecchio è impostato su "ANS-1" o "ANS-2" (pagina 23).

L'associazione non è stata effettuata entro l'intervallo di tempo previsto.

→ A seconda del dispositivo di connessione, il limite di tempo previsto per l'associazione potrebbe essere breve.
  – Tentare di completare l'associazione entro il tempo previsto.

Non è possibile utilizzare la funzione Bluetooth.

→ Spegnere l'apparecchio premendo (SOURCE/OFF) per più di 2 secondi, quindi riaccenderlo.

Durante le chiamate con funzione vivavoce, l'audio non viene trasmesso dai diffusori dell'auto.

→ Se l'audio viene trasmesso dal telefono cellulare, impostare quest'ultimo affinché l'audio venga trasmesso dai diffusori dell'auto.

I dati della rubrica memorizzati su questo apparecchio non vengono visualizzati.

→ L'altro dispositivo Bluetooth è connesso a questo apparecchio tramite la funzione Bluetooth.
  – Collegare un telefono cellulare i cui dati della rubrica sono stati trasferiti a questo apparecchio (pagina 27).

Messaggi e indicazioni di errore

BT BUSY (Collegamento Bluetooth occupato)

→ La rubrica e il registro chiamate del telefono cellulare non sono accessibili da questo apparecchio.
  – Attendere qualche istante e riprovare.

CHECKING

→ È in corso il controllo del collegamento a un dispositivo USB.
  – Attendere il termine del controllo.

DEVICE FULL

→ Sulla rubrica interna sono già stati memorizzati 5 dispositivi.
  – Eliminarne uno, quindi riprovare ad aggiungere i dati dell'altro telefono cellulare (pagina 29).

EMPTY

→ Il registro chiamate è vuoto.

→ La rubrica telefonica è vuota.

ERROR

→ Il disco è sporco o è stato inserito in senso contrario.
  – Pulire il disco o inserirlo correttamente.

→ È stato inserito un disco vuoto.

→ Non è possibile riprodurre il disco a causa di un problema.
  – Inserire un altro disco.

→ Il dispositivo USB non è stato riconosciuto automaticamente.
  – Ricollegarlo.

→ Premere ⏏ per estrarre il disco.

→ Inizializzazione BT non riuscita.

→ Accesso alla rubrica non riuscito.

→ Il contenuto della rubrica è stato modificato durante l'accesso al telefono cellulare.
  – Provare ad accedere nuovamente alla rubrica del telefono cellulare.

FAILURE

→ I collegamenti di diffusori/amplificatori non sono corretti.
  – Consultare la guida all'installazione e ai collegamenti del presente modello per verificare i collegamenti.

HUB NO SUPRT (hub non supportato)

→ Il presente apparecchio non supporta hub USB.

MEM FAILURE (Memorizzazione non riuscita)

→ La memorizzazione del contatto come un numero di preselezione sull'apparecchio non è riuscita.
  – Assicurarsi che il numero che si desidera memorizzare sia corretto (pagina 30).

MEMORY BUSY

→ Questo apparecchio sta memorizzando dei dati.
  – Attendere il completamento della procedura di memorizzazione.

MEMORY FULL

→ Sono stati memorizzati 1.000 contatti.
  – La rubrica interna può memorizzare un massimo di 1.000 contatti.

NO AF (Nessuna frequenza alternativa)

→ Non esiste alcuna frequenza alternativa per la stazione corrente.
  – Premere (SEEK) +/– mentre il nome del servizio programmi lampeggia. Viene visualizzato "PI SEEK" e l'apparecchio avvia la ricerca di un'altra frequenza con gli stessi dati PI (identificativo programma).

NO DEV (nessun dispositivo)

→ Come sorgente è stato selezionato USB senza che fosse collegato un dispositivo USB. Durante la riproduzione sono stati scollegati un dispositivo o un cavo USB.
  – Accertarsi di collegare un dispositivo e un cavo USB.

→ È selezionata una sorgente audio Bluetooth, ma non è collegato alcun dispositivo audio Bluetooth. Un dispositivo audio Bluetooth è stato scollegato durante una chiamata.
  – Accertarsi di collegare un dispositivo audio Bluetooth.

→ La sorgente del telefono Bluetooth è selezionata, ma non è collegato nessun telefono cellulare. Un telefono cellulare è stato scollegato durante una chiamata.
  – Accertarsi di collegare un telefono cellulare.

NO INFO (nessuna informazione)

→ Con il telefono cellulare collegato, non sono stati ricevuti il nome della rete e il nome del cellulare.

NO MUSIC

→ Il disco o il dispositivo USB non contiene file musicali.
  – Inserire un CD musicale nell'apparecchio.
  – Collegare un dispositivo USB contenente file musicali.

NO NAME

→ Il brano non contiene il nome di un disco/album/artista/brano.

NO PHONEBOOK

→ Non è presente alcuna rubrica su questo apparecchio.
  – Trasferire i dati della rubrica a questo apparecchio.

NOT FOUND

→ Durante la ricerca alfabetica non sono state trovate voci che cominciano per la lettera selezionata.

NO TP (Nessun programma sul traffico)

→ L'apparecchio continua la ricerca di stazioni TP disponibili.

OFFSET

→ Potrebbe essersi verificato un problema interno.
  – Verificare i collegamenti. Se l'indicazione di errore rimane visualizzata sul display, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

OVERLOAD

→ Il dispositivo USB è sovraccaricato.
  – Scollegare il dispositivo USB, quindi cambiare sorgente premendo (SOURCE/OFF).
  – Indica che il dispositivo USB presenta problemi di funzionamento oppure che è stato collegato un dispositivo non supportato.

P (numero di preselezione) EMPTY

→ La memoria dei numeri di preselezione è vuota.

PUSH EJT (espulsione)

→ Non è possibile estrarre un disco.
  – Premere ⏏ (espulsione).

READ

→ È in corso la lettura di tutte le informazioni relative a tutti i brani e agli album del disco.
  – Una volta terminata l'operazione, la riproduzione viene avviata automaticamente. Potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti, a seconda della struttura del disco.

UNKNOWN

→ Non è possibile visualizzare il nome o il numero del telefono mentre si sfoglia la rubrica o il registro chiamate.

USB NO SUPRT (USB non supportato)

→ Il dispositivo USB collegato non è supportato.
  – Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza.

WITHHELD

→ Il numero di telefono è stato nascosto dal chiamante.

“└└└└” o “┐┐┐┐”

→ Mentre si procede rapidamente in avanti/all’indietro, sono stati raggiunti l’inizio o la fine del disco e non è possibile andare oltre.

“_”

→ L’apparecchio non supporta la visualizzazione di un determinato carattere.

Se le soluzioni riportate non risolvono il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.
Se l’apparecchio viene portato in un centro di assistenza a causa di un problema relativo alla riproduzione di un CD, assicurarsi di portare il disco utilizzato al momento in cui si è verificato il problema.

Uit veiligheidsoverwegingen moet u dit apparaat in het dashboard van de auto installeren. Raadpleeg de bijgeleverde handleiding voor installatie/aansluitingen voor meer informatie over de installatie en aansluitingen.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Dit label bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

Het naamplaatje met de werkspanning enz. bevindt zich onder aan de behuizing.

Hierbij verklaart Sony Corp. dat deze MEX-BT4000U in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Italië: Het gebruik van het RLAN-netwerk wordt bepaald:
– met betrekking tot persoonlijk gebruik door juridisch besluit 1.8.2003, nr. 259 ("Richtlijn voor elektronische communicatie"). In Artikel 104 wordt in het bijzonder aangegeven wanneer het verkrijgen van algemene toestemming vooraf noodzakelijk is, en in Artikel 105 wanneer vrij gebruik is toegestaan.
– met betrekking tot het leveren van openbare RLAN-toegang tot telecomnetwerken en - services door Ministerieel besluit 28.5.2003, zoals aangepast, en Artikel 25 (algemene toestemming voor elektronische communicatienetwerken en -services) van de Richtlijn voor elektronische communicatie.

Noorwegen: Het gebruik van deze radioapparatuur is niet toegestaan binnen een straal van 20 kilometer van het centrum Ny-Alesund op Spitsbergen.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie is enkel van toepassing voor apparaten die verkocht worden in landen die de EU-richtlijnen in acht nemen

De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geauthoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de addressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Accessoire waarop dit van toepassing is: Afstandsbediening

Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.
In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.
Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.
Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het woordmerk Bluetooth en de logo's van Bluetooth zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie. Overige handelsmerken en merknamen zijn eigendom van de respectieve eigenaars.

ZAPPIN en Quick-BrowZer zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Windows Media is een gedeponeerd handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Dit apparaat bevat technologie die onderhevig is aan bepaalde intellectueel-eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de distributie van deze technologie buiten dit product is verboden zonder de betreffende licentie(s) van Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.

MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en -patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

Opmerking over de lithiumbatterij

Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals direct zonlicht, vuur, enzovoort.

Waarschuwing als het contactslot van de auto geen ACC-positie heeft

Zorg ervoor dat u de functie voor automatisch uitschakelen instelt (pagina 35). Hiermee wordt het apparaat na de ingestelde tijdsduur automatisch volledig uitgeschakeld nadat u het apparaat hebt uitgeschakeld. Zo voorkomt u dat de accu leegraakt. Als u de functie voor automatisch uitschakelen niet instelt, houdt u (SOURCE/OFF) ingedrukt totdat het scherm verdwijnt wanneer u het contactslot uitzet.

Inhoudsopgave

Aan de slag

Opmerkingen over de Bluetooth-functie

Let op

ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID ZAL SONY AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR INCIDENTELE, INDIRECTE OF BIJKOMENDE SCHADE OF ANDERE SCHADE WAARONDER, ZONDER BEPERKING, VERLIES VAN WINST, INKOMSTENDERVING, VERLIES VAN GEGEVENS, VERLIES VAN GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF EVENTUELE BIJKOMENDE APPARATUUR, UITVALTIJD EN TIJD VAN DE KOPER DIE VERBAND HOUDT MET OF ONTSTAAT UIT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, DE BIJBEHORENDE HARDWARE EN/OF SOFTWARE.

BELANGRIJKE KENNISGEVING!

Veilig en efficiënt gebruik

Door veranderingen in of wijzigingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Sony kan de toestemming deze apparatuur te gebruiken, komen te vervallen.
Wij verzoeken u, voordat u dit product gebruikt, na te gaan of er, ten gevolge van de nationale eisen of beperkingen, uitzonderingen zijn op het gebruik van Bluetooth-apparatuur.

Rijden

Controleer altijd wetten en voorschriften voor het gebruik van mobiele telefoons en handsfree-apparatuur in de gebieden waar u rijdt.
Houd altijd uw aandacht volledig bij het rijden en ga van de weg af en parkeer de auto voordat u een gesprek gaat voeren, als de rijomstandigheden dat vereisen.

Aansluiten op andere apparaten

Wanneer u een aansluiting tot stand brengt met een ander apparaat, lees daarvan dan de gebruikershandleiding na op gedetailleerde veiligheidsinstructies.

Blootstelling aan radiofrequenties

RF-signalen kunnen van invloed zijn op niet goed geïnstalleerde of onvoldoende afgeschermde elektrische systemen in auto's, zoals elektronische brandstofinjectiesystemen, elektronische antislipremsystemen (ABS), elektronische snelheidscontrolesystemen en airbag-systemen. Vraag voor de installatie van of het onderhoud aan dit apparaat advies aan de fabrikant van uw auto of een vertegenwoordiger. Foutieve installatie of service kan gevaarlijk zijn en kan een eventuele garantie die van toepassing is op dit apparaat, doen vervallen.
Vraag advies aan de fabrikant van uw auto zodat u zeker weet dat het gebruik van uw mobiele telefoon in de auto geen invloed zal hebben op de elektronische systemen.
Controleer regelmatig of alle draadloze apparatuur in uw auto goed is gemonteerd en goed functioneert.

Noodoproepen

Dit elektronische Bluetooth-apparaat voor handsfree-communicatie in de auto gebruikt radiosignalen, mobiele en vaste netwerken en ook een door de gebruiker geprogrammeerde functie; verbinding kan niet onder alle omstandigheden worden gegarandeerd.
Vertrouw daarom niet uitsluitend op uw elektronische apparaat voor het tot stand brengen van essentiële communicatie (zoals bij medische noodgevallen).
Bedenk dat, als u gesprekken wilt voeren, het elektronisch handsfree-apparaat voor handsfree-gebruik moet worden ingeschakeld in een service-gebied met een mobiel signaal dat voldoende krachtig is.
Noodoproepen zullen misschien niet mogelijk zijn op alle netwerken voor mobiele telefonie of wanneer bepaalde netwerkdiensten en/of functies van de telefoon in gebruik zijn.
Doe navraag bij uw lokale service-provider.

De DEMO-stand annuleren

U kunt het demonstratiescherm annuleren dat wordt weergegeven wanneer het apparaat uitgeschakeld is.

1 **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.

2 **Verdraai de regelknop tot "DEMO" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

3 **Selecteer "DEMO-OFF" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
Het instellen is voltooid.

4 **Druk op ⮌ (BACK).**
Het display keert terug naar de normale ontvangst-/weergavestand.

De klok instellen

De digitale klok werkt met een 24-uurs-aanduiding.

1 **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.

2 **Verdraai de regelknop tot "CLOCK-ADJ" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
De aanduiding voor het uur gaat knipperen.

3 **Stel de uren en minuten in door de regelknop te verdraaien.**
Als u de digitale aanduiding wilt verplaatsen, drukt u op (SEEK) –/+.

4 **Druk op de selectietoets na het instellen van de minuten.**
Het instellen is voltooid en de klok begint te lopen.

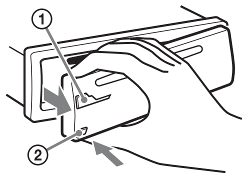
Als u de klok wilt weergeven, drukt u op (DSPL).

Het voorpaneel verwijderen

U kunt ter voorkoming van diefstal het voorpaneel van het apparaat verwijderen.

1 **Houd (SOURCE/OFF) ① ingedrukt.**
Het apparaat wordt uitgeschakeld.

2 **Druk op de toets om het voorpaneel los te maken ② en verwijder het voorpaneel door het naar u toe te trekken.**



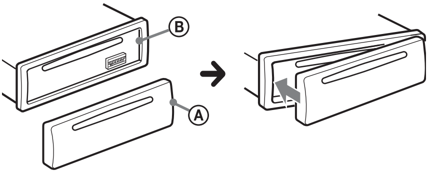
Waarschuwingstoon
Als u de contactschakelaar in de stand OFF zet zonder dat u het voorpaneel hebt verwijderd, klinkt gedurende enkele seconden de waarschuwingstoon. U hoort de waarschuwingstoon alleen als de ingebouwde versterker wordt gebruikt.

Opmerking

Stel het voorpaneel niet bloot aan hitte/hoge temperaturen of vocht. Laat het voorpaneel niet achter in een geparkeerde auto of op het dashboard/de hoedenplank.

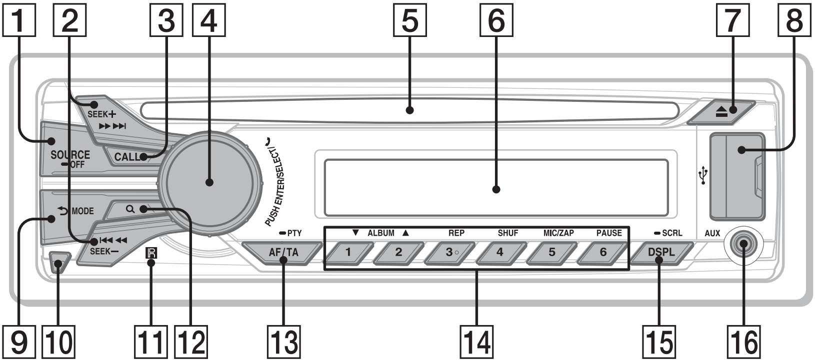
Het voorpaneel bevestigen

Plaats deel Ⓐ van het voorpaneel op deel Ⓑ van het apparaat, zoals wordt weergegeven, en druk op de linkerzijde tot deze vastklikt.



Bedieningselementen

Hoofdeenheid



In dit gedeelte vindt u informatie over de locatie van bedieningselementen en instructies voor algemene handelingen.

1 **SOURCE/OFF-toets**
Druk op deze toets als u het apparaat wilt inschakelen/een andere bron wilt kiezen (Radio/CD/USB/AUX/ Bluetooth-audio/Bluetooth-telefoon).
Houd de toets 1 seconde ingedrukt als u het apparaat wilt uitschakelen.
Houd de toets meer dan 2 seconden ingedrukt als u het apparaat en het scherm wilt uitschakelen.

2 **SEEK +/– toetsen**
Radio:
Automatisch afstemmen op zenders (indrukken); handmatig zoeken naar zenders (ingedrukt houden).
CD/USB:
Een track overslaan (indrukken); tracks blijven overslaan (indrukken, vervolgens binnen 1 seconde nogmaals indrukken en vasthouden); een track snel terug-/vooruitspoelen (ingedrukt houden).
Bluetooth-audio*2:
Een track overslaan (indrukken); een track terugspoelen/vooruitspoelen (ingedrukt houden).

3 **CALL-toets** pagina 22
Het oproepmenu openen (indrukken); het Bluetooth-signaal omschakelen (langer dan 2 seconden ingedrukt houden).

4 **Regelknop/selectietoets/ (handsfree)-toets**
pagina 26, 27, 32, 35
Volume aanpassen (draaien); items selecteren (indrukken en draaien); een gesprek ontvangen/beëindigen (indrukken).

5 **Discsleuf**
Plaats de disc (met het label omhoog); het afspelen begint.

6 **Display**

7 **≜ (uitwerpen)-toets**
De disc uitwerpen.

8 **USB-aansluiting** pagina 15, 16

9 ⮌ **(BACK)/MODE-toets** pagina 12, 17, 28
Terugkeren naar het vorige scherm.
Radio:
De radioband selecteren (FM/MW/LW).
USB (iPod):
De passagiersbediening inschakelen/annuleren (ingedrukt houden).
Bluetooth-telefoon:
Om het betreffende apparaat (dit apparaat/mobiele telefoon) te activeren/deactiveren.

10 **Toets om het voorpaneel los te maken** pagina 7

11 **Ontvanger voor de afstandsbediening**

12 🔍 **(BROWSE)-toets** pagina 18
CD/USB:
De Quick-BrowZer™-stand openen.

13 **AF (alternatieve frequenties)/ TA (verkeersinformatie)/ PTY (programmatype)-toets** pagina 13
AF en TA instellen (indrukken); PTY selecteren (ingedrukt houden) in RDS.

14 **Cijfertoetsen**
Radio: pagina 12
De opgeslagen zenders ontvangen (indrukken); zenders opslaan (ingedrukt houden).
CD/USB:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲** (tijdens het afspelen van MP3/WMA/AAC)
Een album overslaan (indrukken); albums blijven overslaan (ingedrukt houden).
(3): **REP***1 pagina 17
(4): **SHUF** pagina 17
(5): **ZAP** pagina 19
(6): **PAUSE**
Afspelen onderbreken. Druk nogmaals om het afspelen te hervatten.
Bluetooth-audio*2:
(1)/(2): **ALBUM ▼/▲**
(3): **REP***1 pagina 30
(4): **SHUF** pagina 31
(6): **PAUSE**
Afspelen onderbreken. Druk nogmaals om het afspelen te hervatten.
Bluetooth-telefoon: pagina 27, 29
Een opgeslagen telefoonnummer bellen (indrukken); een telefoonnummer opslaan als voorkeuzenummer (ingedrukt houden) (in het oproepmenu).
(5): **MIC** (tijdens een oproep) pagina 28
De MIC-versterking instellen (indrukken); de stand Echo Canceller/Noise Canceller selecteren (ingedrukt houden).

15 **DSPL (display)/SCRL (rollen)-toets** pagina 12, 14, 15, 16, 25, 30
Display-items wijzigen (indrukken); een display-item rollen (ingedrukt houden).

16 **AUX-ingang** pagina 37

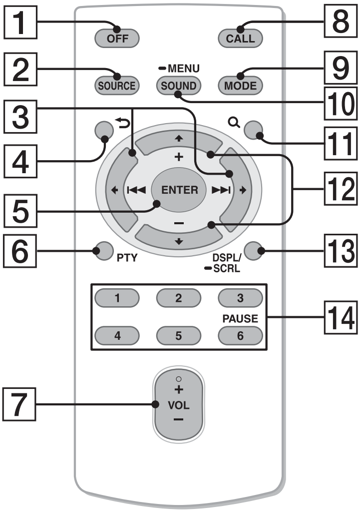
*1 Deze toets beschikt over een voelstip.

*2 Wanneer een Bluetooth-audio-apparaat (ondersteunt AVRCP van Bluetooth-technologie) is aangesloten. Afhankelijk van het apparaat zullen bepaalde bedieningshandelingen misschien niet beschikbaar zijn.

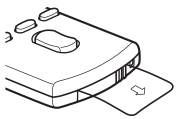
Opmerking

Als het apparaat wordt uitgeschakeld en het scherm verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de afstandsbediening, tenzij op (SOURCE/OFF) op het apparaat wordt gedrukt of er een disc wordt geplaatst om het apparaat eerst te activeren.

RM-X231-afstandsbediening



Verwijder het beschermende laagje vóór gebruik.



1 OFF-toets
De stroom uitschakelen; de bron stoppen; een oproep weigeren.

2 SOURCE-toets
Het apparaat inschakelen; een andere bron kiezen (Radio/CD/USB/AUX/Bluetooth-audio/Bluetooth-telefoon).

3 ← (I◀◀)/→ (▶▶I)-toetsen
Radio/CD/USB/Bluetooth-audio bedienen, dezelfde functie als (SEEK) –/+ op het apparaat.
Installatie, geluidsinstelling enz. kunnen worden bediend met ← →.

4 ↶ (BACK)-toets
Terugkeren naar het vorige scherm.

5 ENTER-toets
Een instelling toepassen; een oproep ontvangen; een oproep beëindigen.

6 PTY (programmatype)-toets

7 VOL (volume) +*/– toets

8 CALL-toets
Het oproepmenu openen.

9 MODE-toets
Radio:
De radioband selecteren (FM/MW/LW).
USB (iPod):
De passagiersbediening inschakelen/annuleren (ingedrukt houden).
Bluetooth-telefoon:
Om het betreffende apparaat (dit apparaat/mobiele telefoon) te activeren/deactiveren.

10 SOUND/MENU-toets
Een geluidsinstelling opgeven (indrukken); het instelmenu openen (ingedrukt houden).

11 🔍 (BROWSE)-toets

12 ↑ (+)/↓ (–)-toetsen
CD/USB/Bluetooth-audioapparaat bedienen, dezelfde functie als (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) op het apparaat.
Installatie, geluidsinstelling enz. kunnen worden bediend met ↑ ↓.

13 DSPL (scherm)/SCRL (rollen)-toets

14 Cijfertoetsen
Afspelen onderbreken (druk op (6) (PAUSE)).
Radio:
De opgeslagen zenders ontvangen (indrukken); zenders opslaan (ingedrukt houden) (FM/MW/LW).
Bluetooth-telefoon:
Een opgeslagen telefoonnummer bellen (indrukken); een telefoonnummer opslaan als voorkeuzenummer (ingedrukt houden) (in het oproepmenu).

* Deze toets beschikt over een voelstip.

Radio

Zenders opslaan en ontvangen

Let op

Als u afstemt op zenders tijdens het rijden, vermijd dan ongelukken, gebruik de BTM-functie (geheugen voor beste afstemming).

Automatisch opslaan — BTM

1. **Druk herhaaldelijk op (SOURCE/OFF) tot "TUNER" wordt weergegeven.**
   Druk herhaaldelijk op (MODE) om de band te wijzigen. U kunt FM1, FM2, FM3, MW of LW selecteren.
2. **Houd de selectietoets ingedrukt.**
   Het installatievenster wordt weergegeven.
3. **Verdraai de regelknop tot "BTM" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
   Het apparaat slaat de zenders in de volgorde van frequentie op onder de cijfertoetsen.

Handmatig opslaan

1. **Als u de zender ontvangt die u wilt opslaan, houdt u een cijfertoets ((1) tot (6)) ingedrukt tot "MEM" wordt weergegeven.**

De opgeslagen zenders ontvangen

1. **Selecteer de band en druk vervolgens op een cijfertoets ((1) tot (6)).**

Automatisch afstemmen

1. **Selecteer de band en zoek de zender door op (SEEK) +/– te drukken.**
   Het zoeken stopt wanneer een zender wordt ontvangen. Herhaal deze procedure tot de zender van uw keuze wordt ontvangen.

Tip

Als u de frequentie kent van de zender die u wilt beluisteren, houdt u (SEEK) +/– ingedrukt tot de frequentie ongeveer is bereikt en vervolgens stemt u nauwkeurig op de gewenste frequentie af door herhaaldelijk op (SEEK) +/– te drukken (handmatig afstemmen).

RDS

FM-zenders met de RDS-dienst (radiogegevenssysteem) sturen onhoorbare digitale informatie mee met het gewone radioprogrammasignaal.

Opmerkingen

- In bepaalde landen/regio's zijn wellicht niet alle RDS-functies beschikbaar.
- RDS functioneert wellicht niet als het ontvangstsignaal zwak is of als de zender waarop u hebt afgestemd geen RDS-gegevens verzendt.

Display-items wijzigen

Druk op (DSPL).

AF (alternatieve frequenties) en TA (verkeersinformatie) instellen

AF stemt continu opnieuw af op de zender met het sterkste signaal in een netwerk, en TA biedt u de huidige verkeersinformatie of verkeersprogramma's (TP) wanneer deze worden ontvangen.

1 Druk herhaaldelijk op (AF/TA) tot de instelling van uw keuze wordt weergegeven.

Selecteer	Actie
AF-ON	AF inschakelen en TA uitschakelen.
TA-ON	TA inschakelen en AF uitschakelen.
AF/TA-ON	AF en TA beide inschakelen.
AF/TA-OFF	AF en TA beide uitschakelen.

RDS-zenders met de AF- en TA-instelling opslaan

U kunt RDS-zenders vooraf instellen met de AF-/TA-instelling. Als u de BTM-functie gebruikt, worden alleen RDS-zenders met dezelfde AF-/TA-instelling opgeslagen.
Als u handmatig vooraf instelt, kunt u zowel RDS- als niet-RDS-zenders instellen met een bijbehorende AF-/TA-instelling.

1 Stel AF/TA in en sla de zender vervolgens op met BTM of handmatig.

Noodberichten ontvangen

Als AF of TA is ingeschakeld, wordt de geselecteerde bron automatisch onderbroken door de noodberichten.

Tip

Als u het volume aanpast tijdens een verkeersbericht, wordt dat volume opgeslagen in het geheugen voor volgende verkeersberichten, onafhankelijk van het normale volume.

Op een regionaal programma afgestemd blijven — REGIONAL

Als de AF-functie is ingeschakeld: met de fabrieksinstelling van het apparaat wordt ontvangst tot een bepaalde regio beperkt, zodat er niet automatisch wordt overgeschakeld naar een andere regionale zender met een sterkere frequentie.

Wanneer u het ontvangstgebied van het regionale programma verlaat, stelt u tijdens FM-ontvangst "REG-OFF" in bij de instellingen (pagina 36).

Opmerking

Deze functie werkt niet in het Verenigd Koninkrijk en sommige andere gebieden.

Local Link-functie (alleen voor het Verenigd Koninkrijk)

Met deze functie kunt u andere lokale zenders in het gebied selecteren, ook als deze niet zijn opgeslagen onder de cijfertoetsen.

1 Druk tijdens FM-ontvangst op een cijfertoets ((1) tot (6)) waaronder een lokale zender is opgeslagen.

2 Druk binnen 5 seconden nogmaals op de cijfertoets van de lokale zender.
Herhaal dit tot de lokale zender wordt ontvangen.

PTY (programmatype) selecteren

Gebruik PTY om een gewenst programmatype weer te geven of ernaar te zoeken.

1 Houd (AF/TA) (PTY) ingedrukt tijdens FM-ontvangst.
De naam van het huidige programmatype verschijnt als de zender PTY-gegevens uitzendt.

2 Verdraai de regelknop tot het gewenste programmatype wordt weergegeven en druk op de regelknop.
Het apparaat begint te zoeken naar een zender die het geselecteerde programmatype uitzendt.

Programmatypen

NEWS (Nieuws), **AFFAIRS** (Actualiteiten), **INFO** (Informatie), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educatieve programma's), **DRAMA** (Toneel), **CULTURE** (Cultuur), **SCIENCE** (Wetenschap), **VARIED** (Diversen), **POP M** (Populaire muziek), **ROCK M** (Rock-muziek), **EASY M** (Easy Listening), **LIGHT M** (Licht klassiek), **CLASSICS** (Klassiek), **OTHER M** (Ander type muziek), **WEATHER** (Weerberichten), **FINANCE** (Financiën), **CHILDREN** (Kinderprogramma's), **SOCIAL A** (Sociale zaken), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Reizen), **LEISURE** (Ontspanning), **JAZZ** (Jazz-muziek), **COUNTRY** (Country-muziek), **NATION M** (Nationale muziek), **OLDIES** (Oldies), **FOLK M** (Folk-muziek), **DOCUMENT** (Documentaires)

CT (kloktijd) instellen

Met de CT-gegevens van de RDS-uitzending wordt de klok ingesteld.

1 Stel "CT-ON" in bij de instellingen (pagina 35).

Opmerking

Het is mogelijk dat de CT-functie niet goed werkt, ook al wordt er wel een RDS-zender ontvangen.

CD

Een CD afspelen

U kunt CD-DA's (ook met CD TEXT) en CD-R's/CD-RW's (MP3-/WMA-/AAC-bestanden (pagina 39)) afspelen met dit apparaat.

1 Plaats de CD (met het label omhoog).
Het afspelen start automatisch.

Druk op ⏏ om de disc uit te werpen.

Opmerking

Sluit tijdens het uitwerpen/inbrengen van een disc geen USB-apparaten aan om schade aan de disc te voorkomen.

Display-items wijzigen

Druk op (DSPL).
De weergegeven items zijn afhankelijk van het disctype, de opname-indeling en de instellingen.

USB-apparaten

- USB-apparaten van het type MSC (massaopslag) die voldoen aan de USB-norm, kunnen worden gebruikt.
- De bijbehorende codecs zijn MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a) en AAC (.mp4).
- U kunt het best een reservekopie van de gegevens op een USB-apparaat maken.

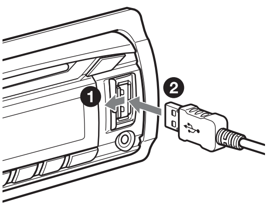
Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

Opmerking

Sluit het USB-apparaat aan nadat u de motor hebt gestart. Afhankelijk van het USB-apparaat kan storing of schade ontstaan wanneer het apparaat wordt aangesloten voordat de motor wordt gestart.

Een USB-apparaat afspelen

1 Open de klep van de USB-aansluiting en sluit vervolgens het USB-apparaat via de USB-kabel aan op de USB-poort (niet bijgeleverd).



Het afspelen wordt gestart.

Als er al een USB-apparaat is aangesloten, kunt u het afspelen starten door herhaaldelijk op (SOURCE/OFF) te drukken tot "USB" wordt weergegeven.

Om het afspelen te stoppen, houdt u (SOURCE/OFF) gedurende 1 seconde ingedrukt.

Om het USB-apparaat te verwijderen, stopt u het afspelen ervan en verwijdert u vervolgens het apparaat.

Opmerkingen

- Gebruik geen USB-apparaten die zo groot of zwaar zijn dat ze kunnen vallen als ze worden blootgesteld aan trillingen of een losse aansluiting kunnen veroorzaken.
- Verwijder het voorpaneel niet terwijl het USB-apparaat wordt afgespeeld, anders kunnen de USB-gegevens worden beschadigd.

Display-items wijzigen

Druk op (DSPL).
Welke items worden weergegeven is afhankelijk van het USB-apparaat, de opname-indeling en de instellingen.

Opmerkingen

- Het maximumaantal gegevens dat kan worden weergegeven, is als volgt.
  – mappen (albums): 128
  – bestanden (tracks) per map: 500
- Het kan enige tijd duren voordat het afspelen wordt gestart, afhankelijk van het aantal opgenomen gegevens.
- DRM-bestanden (beheer van digitale rechten) kunnen mogelijk niet worden afgespeeld.
- Als u een MP3-/WMA-/AAC-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstreken speelduur wellicht niet nauwkeurig weergegeven.
- Het afspelen van de volgende MP3-/WMA-/AAC-bestanden wordt niet ondersteund.
  – compressie zonder gegevensverlies (lossless)
  – auteursrechtelijk beveiligd

iPod

In deze gebruiksaanwijzing wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar de iPod-functies van de iPod en iPhone, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.

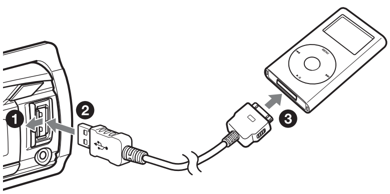
Zie voor informatie over de geschiktheid van uw iPod "Informatie over iPod" (pagina 40) of ga naar de ondersteuningssite op het achterblad.

Een iPod afspelen

Zet het volume van het apparaat zachter voordat u de iPod aansluit.

1 Open de klep van de USB-aansluiting en sluit vervolgens de iPod via een USB-verbindingskabel voor iPod (niet bijgeleverd)* aan op de USB-poort.

* Wij raden hiervoor de RC-100IP USB-verbindingskabel voor iPod aan.



De tracks op de iPod worden automatisch afgespeeld vanaf het punt dat het laatst is afgespeeld.

Als er al een iPod is aangesloten, kunt u het afspelen starten door herhaaldelijk op (SOURCE/OFF) te drukken tot "USB" wordt weergegeven. ("IPD" wordt weergegeven wanneer een iPod wordt herkend.)

Om het afspelen te stoppen, houdt u (SOURCE/OFF) gedurende 1 seconde ingedrukt.

Om de iPod te verwijderen, stopt u het afspelen ervan en verwijdert u vervolgens de iPod.

Waarschuwing voor iPhone
Als u een iPhone via USB aansluit, wordt het telefoonvolume geregeld op de iPhone zelf. Voorkom dat er plotseling harde geluiden klinken na een gesprek, verhoog niet tijdens een telefoongesprek het volume op het apparaat.

Opmerking

Verwijder het voorpaneel niet terwijl de iPod wordt afgespeeld, anders kunnen de gegevens worden beschadigd.

Tip

De iPod wordt herladen terwijl het apparaat ingeschakeld is.

De stand Hervatten

Wanneer de iPod aangesloten is op de dockconnector, start het afspelen in de stand die ingesteld is op de iPod. In deze stand werken de volgende toetsen niet.
– (3) (REP)
– (4) (SHUF)

Display-items wijzigen

Druk op (DSPL).

Opmerking

Het is mogelijk dat sommige letters die zijn opgeslagen in de iPod niet juist worden weergegeven.

Albums, podcasts, genres, afspeellijsten en artiesten overslaan

Actie	Handeling
Overslaan	Druk op (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [één keer drukken voor elke keer overslaan]
Blijven overslaan	Houd (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) ingedrukt [ingedrukt houden tot gewenst punt]

Een iPod rechtstreeks bedienen — Passagiersbediening

U kunt een iPod die is aangesloten op de dockconnector rechtstreeks bedienen.

1 Houd tijdens het afspelen (MODE) ingedrukt.
"MODE IPOD" wordt weergegeven en u kunt de iPod rechtstreeks bedienen.

Om de passagiersbediening te verlaten, houdt u (MODE) ingedrukt.
"MODE AUDIO" wordt weergegeven; een rechtstreekse bediening van de iPod is niet mogelijk.

Opmerking

Het volume kan alleen worden aangepast op het apparaat.

Tracks zoeken en afspelen

Tracks afspelen in verschillende standen

U kunt tracks herhaaldelijk beluisteren (herhaaldelijk afspelen) of in een willekeurige volgorde beluisteren (willekeurig afspelen).
De beschikbare weergavestanden verschillen afhankelijk van de geselecteerde geluidsbron.

1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op (3) (REP) of (4) (SHUF) tot de gewenste weergavestand wordt weergegeven.
Het duurt even voor het afspelen start in de geselecteerde weergavestand.

Herhaaldelijk afspelen

Selecteer	Actie
TRACK	track herhaaldelijk afspelen.
ALBUM	album herhaaldelijk afspelen.
PODCAST*1	podcast herhaaldelijk afspelen.
ARTIST*1	artiest herhaaldelijk afspelen.
PLAYLIST*1	afspeellijst herhaaldelijk afspelen.
GENRE*1	genre herhaaldelijk afspelen.
OFF	track in normale volgorde afspelen (normale weergave).

Willekeurig afspelen

Selecteer	Actie
SHUF ALBUM	album in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF DISC*2	disc in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF PODCAST*1	podcast in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF ARTIST*1	artiest in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF PLAYLIST*1	afspeellijst in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF GENRE*1	genre in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF DEVICE*3	apparaat in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF OFF	track in normale volgorde afspelen (normale weergave).

*1 Alleen iPod

*2 Alleen CD

*3 Alleen USB en iPod

Zoeken naar een track op naam — Quick-BrowZer™

U kunt gemakkelijk op categorie zoeken naar een track op een CD of USB-apparaat.

1 Druk op (BROWSE)*.
De Quick-BrowZer-stand op het apparaat wordt geactiveerd en er wordt een lijst met zoekcategorieën weergegeven.
Wanneer de tracklijst wordt weergegeven, drukt u herhaaldelijk op (BACK) tot de gewenste zoekcategorie wordt weergegeven.

* Druk tijdens het afspelen via USB gedurende meer dan 2 seconden op (BROWSE) om rechtstreeks terug te keren naar het begin van de categorielijst.

2 Selecteer de zoekcategorie van uw keuze door de regelknop te verdraaien en bevestig deze met een druk op de regelknop.

3 Herhaal stap 2 tot de gewenste track is geselecteerd.
Het afspelen wordt gestart.

Druk op (BROWSE) om de Quick-BrowZer-stand te verlaten.

Opmerking

Wanneer u de Quick-BrowZer-stand opent, wordt de instelling voor herhaaldelijk/willekeurig afspelen geannuleerd.

Zoeken door items over te slaan — Overspring-stand

Wanneer er veel items in een categorie staan, kunt u het gewenste item snel zoeken.

1 Druk op (SEEK) + in de Quick-BrowZer-stand.
De itemnaam wordt weergegeven.

2 Draai aan de regelknop om een item in de buurt van het gewenste item te selecteren.
De lijst wordt in stappen van 10% van het totale aantal items in de lijst overgeslagen.

3 Druk op de selectietoets.
Het display keert terug naar de Quick-BrowZer-stand en het geselecteerde item wordt weergegeven.

4 Selecteer het item van uw keuze door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.
Het afspelen wordt gestart als het geselecteerde item een track is.

Om de Overspring-stand te annuleren, drukt u op ⮌ (BACK) of (SEEK) –.

Zoeken op alfabetische volgorde — Alfabetisch zoeken

Als een iPod op het apparaat is aangesloten, kunt u alfabetisch zoeken naar een item van uw keuze.

1 **Druk op (SEEK) + in de Quick-BrowZer-stand.**



2 **Selecteer de eerste letter van het item van uw keuze door de regelknop te verdraaien en druk vervolgens op de regelknop.**
Er wordt een lijst van items die beginnen met de letter van uw keuze in alfabetische volgorde weergegeven.

3 **Selecteer het item van uw keuze door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
Het afspelen wordt gestart als het geselecteerde item een track is.

Om Alfabetisch zoeken te annuleren, drukt u op ⮌ (BACK) of (SEEK) –.

Opmerkingen

- In Alfabetisch zoeken wordt een symbool of lidwoord (a/an/the) voor de geselecteerde letter van het item weggelaten.
- Afhankelijk van het zoekitem dat u kiest, bestaat de kans dat alleen de Overspring-stand beschikbaar is.
- Alfabetisch zoeken kan wat tijd in beslag nemen, afhankelijk van het aantal tracks.

Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™

U kunt zoeken naar een track die u wilt beluisteren door korte gedeelten van tracks op een CD of USB-apparaat op volgorde af te spelen.
De ZAPPIN-stand is geschikt voor het zoeken naar een track in de standen voor willekeurige volgorde of willekeurige volgorde herhalen.

1 **Druk op (5) (ZAP) tijdens het afspelen.**
Het afspelen wordt gestart vanaf een gedeelte van de volgende track. U kunt een afspeeltijd selecteren (pagina 36).



2 **Druk op de selectietoets of op (5) (ZAP) wanneer een track wordt afgespeeld die u wilt beluisteren.**
De track die u selecteert, wordt in de normale weergavestand vanaf het begin afgespeeld.

Als u op ⮌ (BACK) drukt, wordt de geselecteerde track ook afgespeeld.

Tips

- Druk in de ZAPPIN-stand op (SEEK) +/– als u een track wilt overslaan.
- Druk op (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) in de ZAPPIN-stand als u een album wilt overslaan.

De verlichting wijzigen

Een andere kleur voor het display en de toetsen kiezen — Dynamic Color Illuminator

Met Dynamic Color Illuminator kunt u de kleur van het display en de toetsen van het hoofdapparaat aanpassen aan het interieur van de auto. U kunt een keuze maken uit 12 voorkeuzekleuren, speciale kleuren en 5 voorkeuzepatronen.

Voorkeuzekleuren:
RED, AMBER, M_AMBER, YELLOW, WHITE, L_GREEN, GREEN, L_BLUE, SKY BLUE, BLUE, PURPLE, PINK.

Voorkeuzepatronen:
RAINBOW, OCEAN, SUNSET, FOREST, RANDOM.

1. **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.
2. **Verdraai de regelknop tot "COLOR" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
3. **Selecteer de voorkeuzekleur of het voorkeuzepatroon van uw keuze door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
4. **Druk op ⮌ (BACK).**

Opmerking

Als u de regelknop snel verdraait, zal de kleur van het display en de knoppen mogelijk te snel veranderen.

De kleur van het display en de toetsen aanpassen — Custom Color

U kunt een speciale kleur voor het display en de toetsen registreren.

1. **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.
2. **Verdraai de regelknop tot "CUSTOM-C" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
3. **Verdraai de regelknop tot "BASE" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
U kunt een voorkeuzekleur kiezen en deze verder aanpassen.
Wanneer u "BASE" selecteert, wordt de speciale kleur overschreven.
4. **Maak een keuze uit "RGB RED", "RGB GRN" of "RGB BLUE", door de regelknop te verdraaien en druk daarna op de regelknop.**
5. **Selecteer het kleurbereik door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.**
Aanpasbaar kleurbereik: "0" – "32".
Het is niet mogelijk om "0" in te stellen voor alle kleurbereiken.
6. **Druk op ⮌ (BACK).**

Kleurstand DAY/NIGHT wijzigen

U kunt verschillende kleuren instellen voor DAY/NIGHT, afhankelijk van de dimmerinstelling.

Kleurstand	DIMMER*1
DAY	OFF of AUTO (de hoofdverlichting uitschakelen*2)
NIGHT	ON of AUTO (de hoofdverlichting inschakelen*2)

*1 Zie pagina 36 voor informatie over de DIMMER.

*2 Alleen beschikbaar wanneer de bedieningskabel voor de verlichting is aangesloten.

1 **Selecteer "DAYNIGHT" in stap 2.**

2 **Selecteer "DAY" of "NIGHT".**

3 **Pas het voorkeuzekanaal aan in stap 2 tot 5.**

Geavanceerde kleurinstelling

De kleur veranderen met geluidssynchronisatie — Sound Synchronization

Wanneer u een voorkeuzepatroon selecteert, wordt de geluidssynchronisatie geactiveerd.

1 **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.

2 **Verdraai de regelknop tot "SND SYNC" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

3 **Selecteer "SYNC-ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

Heldere kleur weergeven — Wit menu

U kunt het menu duidelijker weergeven (wit) zonder gevolgen voor de kleurinstelling.

1 **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.

2 **Verdraai de regelknop tot "WHT MENU" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

3 **Selecteer "WHITE-ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

U kunt Wit menu annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

Opstarteffect — Wit starten

Wanneer u in de instelling Wit starten op (SOURCE/OFF) drukt, lichten het display en de toetsen op het hoofdapparaat één keer wit op en wijzigen deze daarna naar de gekozen speciale kleur.

1 **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.

2 **Verdraai de regelknop tot "START-WHT" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

3 **Selecteer "WHITE-ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

U kunt Wit starten annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

Een Bluetooth-apparaat aansluiten

Bluetooth-bedieningshandelingen

Met de Bluetooth-functie kunt u handsfree bellen en muziek streamen via dit apparaat. U kunt de Bluetooth-functie pas gebruiken wanneer u de volgende procedure hebt uitgevoerd.

❶ Koppelen

Wanneer u Bluetooth-apparaten voor het eerst aansluit, moet een wederzijdse registratie plaatsvinden. Dit wordt "koppelen" genoemd. Deze registratie hoeft alleen de eerste keer uitgevoerd te worden, omdat daarna dit apparaat en de andere apparaten elkaar automatisch zullen herkennen.

❷ Verbinding

Start de verbinding om het apparaat te gebruiken nadat de koppeling is uitgevoerd. Soms wordt door het koppelen de verbinding automatisch tot stand gebracht.

❸ Handsfree bellen/Muziek streamen

U kunt handsfree bellen en luisteren naar muziek wanneer de verbinding doorgevoerd is.

Als het koppelen niet lukt, is uw toestel mogelijk niet compatibel met dit apparaat. Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over compatibele toestellen.

De microfoon installeren

Om uw stem te kunnen registreren tijdens het handsfree bellen, moet u de microfoon (bijgeleverd) installeren.

Meer informatie over het aansluiten van de microfoon vindt u in de bijgeleverde handleiding "Montage/Aansluitingen".

De Bluetooth-functies gebruiken

1. **Druk op (CALL).**
   Het oproepmenu wordt weergegeven.
2. **Verdraai de regelknop tot het gewenste item wordt weergegeven en druk op de regelknop.**
3. **Druk op ↶ (BACK)*.**
   De bron keert terug naar de Bluetooth-telefoon.

* Voor de instellingen SET PAIRING, REDIAL, VOICE DIAL en SET BT SIGNL moet stap 3 niet uitgevoerd worden.

De volgende items kunnen worden ingesteld:

SET PAIRING (pagina 23)

PHONEBOOK (pagina 26, 28)

REDIAL (pagina 27)

RECENT CALL (pagina 27)

VOICE DIAL (pagina 29)

DIAL NUMBER (pagina 27)

PH BOOK SEL (telefoonboek selecteren) (pagina 27)

RINGTONE*

Hiermee selecteert u of dit apparaat of de aangesloten mobiele telefoon de beltoon uitvoert: "1" (dit apparaat), "2" (mobiele telefoon).

AUTO ANSWER

Het apparaat beantwoordt automatisch een binnenkomend gesprek: "OFF" - "1" (ongeveer 3 seconden) - "2" (ongeveer 10 seconden).

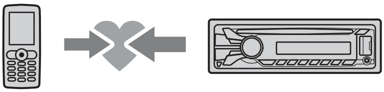
DEVICE DEL (apparaat verwijderen) (pagina 29)

SET BT SIGNL (Bluetooth-signaal instellen) (pagina 24, 25)

* Afhankelijk van de mobiele telefoon zal de beltoon van dit apparaat mogelijk worden uitgestuurd, ook als u de instelling "2" (mobiele telefoon) hebt gekozen.

Koppelen

Het Bluetooth-apparaat (mobiele telefoon, audioapparaat enz.) en dit apparaat moeten gekoppeld worden om deze apparaten te kunnen gebruiken via de Bluetooth-functie.



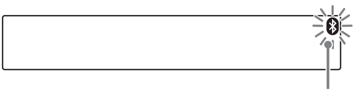
Tips

- Meer informatie over het koppelen van een Bluetooth-apparaat vindt u in de gebruiksaanwijzing geleverd bij het apparaat.
- U kunt maximaal 9 Bluetooth-apparaten koppelen met dit apparaat.

1 **Plaats het Bluetooth-apparaat niet verder dan 1 m verwijderd van dit apparaat.**

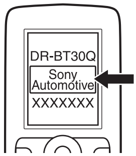
2 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "SET PAIRING" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

Het apparaat schakelt over naar de stand-bystand voor koppeling.



3 **Laat het Bluetooth-apparaat naar dit apparaat zoeken.**

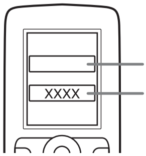
Er wordt een lijst van gedetecteerde apparaten weergegeven in het display van het apparaat dat moet worden aangesloten. Dit apparaat wordt op het apparaat dat moet worden aangesloten, weergegeven als "Sony Automotive".



4 **Als er een wachtwoord moet worden ingevoerd op het display van het aan te sluiten apparaat, toets dan "0000" in.**

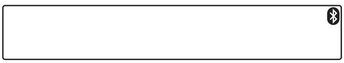
Als het apparaat Bluetooth-versie 2.1 ondersteunt, is het invoeren van een wachtwoord niet nodig.

* Het wachtwoord kan, afhankelijk van het apparaat, "toegangscode", "PIN-code", "PIN-getal", "wachtwoord" enz. worden genoemd.



Dit apparaat en het Bluetooth-apparaat slaan elkaars informatie op, en wanneer de koppeling doorgevoerd is, blijft branden.

Het apparaat is klaar om verbinding te maken met het toestel.



Opmerking

Als "" blijft knipperen, is het Bluetooth-apparaat mogelijk niet compatibel met dit apparaat. Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over compatibele toestellen.

5 **Selecteer dit apparaat op het aan te sluiten Bluetooth-apparaat.**

"" of "" wordt weergegeven wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

Opmerkingen

- Zolang er een Bluetooth-verbinding bestaat, kan dit apparaat niet worden gedetecteerd vanaf een ander apparaat. U kunt detectie mogelijk maken door de koppelingsstand in te schakelen en dit apparaat vanaf een ander apparaat te zoeken.
- Het zoeken of verbinden kan enige tijd in beslag nemen.
- Afhankelijk van het apparaat zal het display met de bevestiging van de verbinding worden weergegeven voordat u het wachtwoord invoert.
- De tijdslimiet voor het invoeren van het wachtwoord verschilt per apparaat. Als de tijd verstreken is, voert u de koppelingsprocedure opnieuw uit vanaf het begin.
- Dit apparaat kan niet worden verbonden met een apparaat dat alleen HSP (Head Set Profile) ondersteunt.

Tip

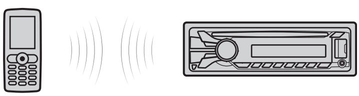
Afhankelijk van het apparaat wordt de verbinding tussen dit apparaat en het Bluetooth-apparaat mogelijk automatisch tot stand gebracht.

De koppeling annuleren

Voer stap 2 uit om de koppelingsmodus te annuleren wanneer dit apparaat en het Bluetooth-apparaat gekoppeld zijn.

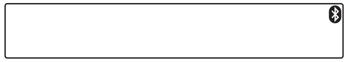
Verbinding

Start de verbinding om het apparaat te gebruiken nadat de koppeling is uitgevoerd. Soms wordt door het koppelen de verbinding automatisch tot stand gebracht. Als de koppeling al tot stand is gebracht, start u de bediening hier.



Verbinding tot stand brengen met een mobiele telefoon

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "SET BT SIGNL" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
" " licht op wanneer het Bluetooth-signaal geactiveerd is.



Opmerking

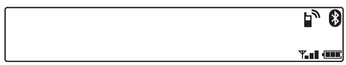
Als het Bluetooth-signaal voor dit apparaat reeds geactiveerd is, wordt het Bluetooth-signaal uitgeschakeld wanneer u "SET BT SIGNL" selecteert.

Tip

U kunt het Bluetooth-signaal ook uitvoeren via dit apparaat door (CALL) op het apparaat langer dan twee seconden ingedrukt te houden.

2 **Schakel de mobiele telefoon in en activeer het Bluetooth-signaal.**

3 **Maak verbinding met dit apparaat met behulp van de mobiele telefoon.**
" " wordt weergegeven wanneer de verbinding tot stand is gebracht. Als u Bluetooth-telefoon als bron selecteert nadat de verbinding tot stand is gebracht, worden de naam van het netwerk en de naam van de verbonden mobiele telefoon in het display weergegeven.



Pictogrammen op het display:

	Signaalsterktestatus van aangesloten mobiele telefoon.*
	Status van resterend accuvermogen van aangesloten mobiele telefoon.*

* Verdwijnt als er geen handsfree-aansluiting is. Verschilt in het geval van een mobiele telefoon.

Display-items wijzigen

Druk op (DSPL).

Verbinding tot stand brengen met de mobiele telefoon waarmee dit apparaat het laatst verbonden was

1 **Zorg ervoor dat het Bluetooth-signaal van de mobiele telefoon geactiveerd is.**

2 **Druk herhaaldelijk op (SOURCE/OFF) tot "BT PHONE" wordt weergegeven.**

3 **Druk op (handsfree).**
" " knippert wanneer de verbinding tot stand wordt gebracht en blijft branden als de verbinding ingesteld is.

Opmerkingen

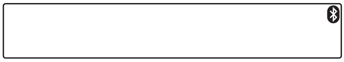
- Bij sommige mobiele telefoons is toestemming nodig voor het openen van de telefoonboekgegevens tijdens handsfree-verbinding met dit apparaat. De toestemming moet worden verkregen via de mobiele telefoon.
- Tijdens het streamen van Bluetooth-audio kunt u niet vanaf dit apparaat een verbinding tot stand brengen met de mobiele telefoon. Maak in plaats daarvan verbinding met dit apparaat vanaf de mobiele telefoon. Mogelijk zullen er bij het weergegeven geluid geluiden van de verbinding te horen zijn.

Tip

Met Bluetooth-signaal ingeschakeld: wanneer u de contactsleutel omdraait, brengt dit apparaat automatisch opnieuw de verbinding tot stand met de mobiele telefoon waar het laatst mee verbonden was. De automatische verbinding is echter ook afhankelijk van de specificaties van de mobiele telefoon. Voer de verbinding handmatig door als dit niet automatisch gebeurt.

Verbinding tot stand brengen met een audio-apparaat

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "SET BT SIGNL" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
" " licht op wanneer het Bluetooth-signaal geactiveerd is.



2 **Schakel het audioapparaat in en activeer het Bluetooth-signaal.**

3 **Maak verbinding met dit apparaat met behulp van het audio-apparaat.**
" " wordt weergegeven wanneer de verbinding tot stand is gebracht.



Verbinding tot stand brengen met het audioapparaat waarmee dit apparaat het laatst verbonden was

1 **Zorg ervoor dat het Bluetooth-signaal van het audioapparaat geactiveerd is.**

2 **Druk herhaaldelijk op (SOURCE/OFF) tot "BT AUDIO" wordt weergegeven.**

3 **Druk op (6) (PAUSE).**
" " knippert wanneer de verbinding tot stand wordt gebracht en blijft branden als de verbinding ingesteld is.

Handsfree bellen

Wanneer het apparaat eenmaal is verbonden met de mobiele telefoon kunt u handsfree bellen/gebeld worden door dit apparaat te bedienen.



Controleer het volgende voor u handsfree belt:

1. Controleer of "📶" en "Ⓑ" weergegeven worden op het display.
2. Als "📶" en "Ⓑ" niet worden weergegeven, voert u de verbindingsprocedure uit (pagina 24).
3. Als u dit apparaat niet kunt verbinden met de mobiele telefoon via de Bluetooth-functie, voert u de koppelingsprocedure uit (pagina 23).

Gesprekken ontvangen

Wanneer u een gesprek ontvangt, wordt er een beltoon uitgestuurd via de luidsprekers van uw auto of via de aangesloten mobiele telefoon. De naam of het telefoonnummer van de beller wordt in het display weergegeven.

1 Druk op 📞 (handsfree) wanneer u een gesprek met een beltoon ontvangt.
Het telefoongesprek wordt gestart.

Opmerking

Afhankelijk van de mobiele telefoon is het mogelijk dat de naam van de beller weergegeven wordt.

Een oproep weigeren

Houd (SOURCE/OFF) gedurende 1 seconde ingedrukt.

Een oproep beëindigen

Druk nogmaals op 📞 (handsfree).

Bellen vanuit het telefoonboek

U kunt via het telefoonboek in dit apparaat (intern telefoonboek) of de mobiele telefoon* een persoon bellen.
Meer informatie over het overzetten van de telefoonboekgegevens van een mobiele telefoon naar dit apparaat vindt u bij "Intern telefoonboek" (pagina 28).

* Om het telefoonboek van de mobiele telefoon via dit apparaat te raadplegen, moet de mobiele telefoon ondersteuning bieden voor PBAP (Phone Book Access Profile).

1 Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "PHONEBOOK" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.
Het telefoonboek met prioriteit wordt weergegeven. In de standaardinstelling is dit de mobiele telefoon ("CEL").

2 Selecteer een eerste letter uit de lijst van eerste letters door de regelknop te verdraaien en druk vervolgens op de regelknop.

3 Selecteer een naam uit de naamlijst door de regelknop te verdraaien en druk vervolgens op de regelknop.

4 Selecteer een nummer uit de nummerlijst door de regelknop te verdraaien en druk vervolgens op de regelknop.
Het telefoongesprek wordt gestart.

Opmerking

Afhankelijk van de mobiele telefoon is het mogelijk dat de weergegeven contactpersonen op het toestel afwijken van het telefoonboek van de mobiele telefoon.

De telefoonboekprioriteit wijzigen

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "PH BOOK SEL" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

2 **Selecteer "CEL" (mobiele telefoon) of "HU" (dit apparaat) om de prioriteit in te stellen.**

Opmerking over de gegevens in het telefoonboek

Voordat u uw auto naar de sloop brengt of verkoopt met dit apparaat erin, is het belangrijk dat u alle Bluetooth-instellingen in dit apparaat wist zodat u mogelijke toegang zonder uw toestemming voorkomt (pagina 31).
Als u de voedingskabel loskoppelt, worden de telefoonboekgegevens ook gewist.

Bellen vanuit de gesprekkenhistorie

U kunt de gesprekkenhistorie die opgeslagen is in dit apparaat of op de mobiele telefoon raadplegen en een oproep doorvoeren. Dit apparaat slaat tot 20 oproepen op in de gesprekkenhistorie.

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "RECENT CALL" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
De gesprekkenhistorielijst van dit apparaat of de mobiele telefoon (instellen met "PH BOOK SEL") wordt weergegeven.

2 **Selecteer een naam of telefoonnummer uit de gesprekkenhistorie door de regelknop te verdraaien en druk vervolgens op de regelknop.**
Het telefoongesprek wordt gestart.

Opmerking

De gesprekkenhistorie in dit apparaat wordt mogelijk niet gewijzigd, zelfs niet als de gesprekkenhistorie van de respectieve mobiele telefoon verwijderd wordt.

Bellen door een nummer in te toetsen

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "DIAL NUMBER" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

2 **Verdraai de regelknop om het telefoonnummer te selecteren en selecteer als laatste " " (spatie). Druk vervolgens op de 📞 (handsfree)-toets*.**
Het telefoongesprek wordt gestart.

* Als u de digitale aanduiding wilt verplaatsen, drukt u op (SEEK) –/+.

Opmerking

In het display wordt "_" weergegeven in plaats van "#".

Een voorkeuzenummer bellen

U kunt maximaal 6 contacten opslaan in de voorkeuzetoetsen. Zie "Voorkeuzetoetsen" voor informatie over hoe u deze contacten kunt opslaan (pagina 29).

1 **Druk op (CALL).**

2 **Druk op een cijfertoets ((1) tot (6)) om de contactpersoon te selecteren die u wilt bellen.**

3 **Druk op 📞 (handsfree).**
Het telefoongesprek wordt gestart.

Bellen door nummerherhaling

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "REDIAL" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
Het telefoongesprek wordt gestart.

Bedieningshandelingen tijdens een gesprek

Het volume van de beltoon en de stem van de spreker vooraf instellen

U kunt het volume van de beltoon en de stem van de spreker vooraf instellen.

Het volume van de beltoon aanpassen:
Verdraai de regelknop terwijl u een gesprek ontvangt. Op die manier kunt u het volume van de beltoon aanpassen.

Het volume van de stem van de spreker aanpassen:
Verdraai de regelknop tijdens een gesprek. Op die manier kunt u het volume van de stem van de spreker aanpassen.

Opmerking

Als de Bluetooth-telefoon als bron is geselecteerd, wordt alleen het volume van de stem van de spreker aangepast wanneer u de regelknop verdraait.

Aanpassing van de MIC-versterking

U kunt het volume voor uw gesprekspartner aanpassen. Druk op (5) (MIC) om de volumeniveaus aan te passen ("MIC-LOW", "MIC-MID", "MIC-HI").

EC/NC-stand (Stand Echo Canceller/ Noise Canceller)

U kunt de echo en de ruis verminderen. Houd (5) (MIC) ingedrukt om "EC/NC-1" of "EC/NC-2" in te stellen.

Gesprek doorsturen

Om het betreffende apparaat (dit apparaat/ mobiele telefoon) te activeren/deactiveren. Druk op (MODE) of gebruik uw mobiele telefoon.

Opmerkingen

- Raadpleeg voor informatie over de bediening van de mobiele telefoon de handleiding van de mobiele telefoon.
- Afhankelijk van de mobiele telefoon zal de handsfree-verbinding mogelijk worden verbroken wanneer u probeert een gesprek door te sturen.

Intern telefoonboek

U kunt de telefoonboekgegevens van een mobiele telefoon overzetten naar dit apparaat. U kunt de gegevens van maximaal 5 mobiele telefoons (1.000 contactpersonen) opslaan op dit apparaat. U kunt alleen het interne telefoonboek van de mobiele telefoon die verbonden is met dit apparaat raadplegen.

Opmerkingen

- Controleer of de mobiele telefoon en dit apparaat verbonden zijn via de Bluetooth-functie.
- Controleer vooraf of "HU" geselecteerd is bij "PH BOOK SEL" in het oproepmenu (pagina 27).
- Meer informatie over het overzetten van de telefoonboekgegevens van de mobiele telefoon vindt u in de handleiding van uw mobiele telefoon.

1. **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "PHONEBOOK" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
2. **Draai aan de regelknop tot "ADD CONTACT" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**
   "WAITING" wordt weergegeven op het display van dit apparaat.
3. **Bedien uw mobiele telefoon om de telefoonboekgegevens over te zetten.**
   "RECEIVING" wordt weergegeven tijdens het overzetten. Als het overzetten voltooid is, wordt "COMPLETE" weergegeven op het display van dit apparaat.

Een intern telefoonboek updaten

Volg stap 1 tot 3 hierboven.

Een contactpersoon verwijderen

1 **Selecteer een te verwijderen naam in het interne telefoonboek of in de gesprekkenhistorie, en druk erop.**
Meer informatie over het oproepen van de naamlijst in het interne telefoonboek vindt u op pagina 26.

2 **Draai aan de regelknop tot "DEL CONTACT" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

3 **Selecteer "DELETE-YES" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
"COMPLETE" wordt weergegeven wanneer het verwijderen voltooid is.

Om alle contactpersonen in het interne telefoonboek of in de gesprekkenhistorie te verwijderen, selecteert u "DELETE ALL" in stap 2 hierboven.

Apparaatinformatie verwijderen

U kunt een opgeslagen intern telefoonboek en de gesprekkenhistorie van een apparaat verwijderen.

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "DEVICE DEL" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

2 **Selecteer het telefoonboek van het apparaat dat u wilt verwijderen.**

3 **Selecteer "DELETE-YES" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**
"COMPLETE" wordt weergegeven wanneer het verwijderen voltooid is.

Voorkeuzetoetsen

Contactpersonen (maximaal 6) uit het telefoonboek kunnen in de voorkeuzetoetsen worden opgeslagen.

1 **Selecteer in het telefoonboek of in de gesprekkenhistorie* een telefoonnummer dat u wilt opslaan onder de voorkeuzetoetsen. U kunt ook rechtstreeks een telefoonnummer invoeren.**
Het telefoonnummer wordt weergegeven op het display van dit apparaat.

* In de gesprekkenhistorie kunt u ook de naam van de beller selecteren. In dat geval wordt de naam van de beller weergegeven op het display van dit apparaat.

2 **Houd een cijfertoets ingedrukt ((1) tot (6)) om het voorkeuzenummer dat u wilt opslaan te selecteren tot "MEM" wordt weergegeven.**
Het contact is opgeslagen in het geselecteerde voorkeuzenummer.

Activering spraakgestuurd kiezen

U kunt spraakgestuurd kiezen met een mobiele telefoon die is aangesloten op dit apparaat activeren door de spraak-tag te zeggen die op de mobiele telefoon is opgeslagen en het nummer wordt gebeld.

1 **Druk op (CALL), verdraai de regelknop tot "VOICE DIAL" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

2 **Zeg de spraak-tag die op de mobiele telefoon is opgeslagen.**
Uw stem wordt herkend en het nummer wordt gebeld.

Opmerkingen

- Controleer dat het apparaat en de mobiele telefoon van tevoren met elkaar zijn verbonden.
- Sla van tevoren een spraak-tag op uw mobiele telefoon op.
- Als u spraakgestuurd kiezen met een mobiele telefoon die op dit apparaat is aangesloten, activeert, zal deze functie in sommige gebieden misschien niet altijd werken.
- Spraakgestuurd kiezen zal misschien in sommige situaties niet werken, afhankelijk van de effectiviteit van de herkenningsfunctie van de mobiele telefoon. Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie.

Tip

Sla via dit apparaat spraak-tags op terwijl u in de auto zit, met "BT PHONE" geselecteerd als bron.

SMS-indicator

Zolang een mobiele telefoon op dit apparaat is aangesloten, laat de SMS-indicator u weten of er binnenkomende of ongelezen SMS-berichten zijn.

Als u een SMS-bericht ontvangt, knippert de SMS-indicator.



Als er ongelezen SMS-berichten zijn, blijft de SMS-indicator branden.



Opmerking

Welke functie de SMS-indicator heeft, kan afhankelijk zijn van de mobiele telefoon.

Muziek streamen

Luisteren naar muziek van een audioapparaat

U kunt op dit apparaat luisteren naar muziek van een audio-apparaat als het audio-apparaat A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) van Bluetooth-technologie ondersteunt.



1. **Verlaag het volume op dit apparaat.**
2. **Druk herhaaldelijk op (SOURCE/OFF) tot "BT AUDIO" wordt weergegeven.**
3. **Bedien het audio-apparaat en start het afspelen.**
4. **Pas het volume op dit apparaat aan.**

Display-items wijzigen

Druk op (DSPL).

Het volumeniveau aanpassen

Het volumeniveau kan worden aangepast voor elk verschil tussen het apparaat en het Bluetooth-audioapparaat.

1. **Start het afspelen op het Bluetooth-audioapparaat op een niet al te hoog volume.**
2. **Stel uw gebruikelijke luistervolume in op het apparaat.**
3. **Druk op de selectietoets.**
4. **Verdraai de regelknop tot "BTA VOL" wordt weergegeven en verdraai de volumeknop om het ingangsniveau aan te passen ("+18dB" – "0dB" – "– 8dB").**

Een audio-apparaat bedienen met dit apparaat

U kunt de volgende bedieningshandelingen uitvoeren op dit apparaat als het audio-apparaat AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) van Bluetooth-technologie ondersteunt. (De bediening kan verschillen afhankelijk van het audio-apparaat.)

Actie	Handeling
Albums overslaan	Druk op (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) [één keer drukken voor elk album]
Herhaaldelijk afspelen	Druk op (3) (REP)*1

Willekeurig afspelen	Druk op (4) (SHUF)*1
Afspelen	Druk op (6) (PAUSE)*2 op dit apparaat.
Pauzeren	Druk op (6) (PAUSE)*2 op dit apparaat.
Tracks overslaan	Druk op (SEEK) –/+ (⏮/⏭) [één keer drukken voor elke track]
Terugspoelen/ Vooruitspoelen	Houd (SEEK) –/+ (⏮/⏭) ingedrukt [ingedrukt houden tot het gewenste punt]

*1 Druk herhaaldelijk tot de instelling van uw keuze wordt weergegeven.

*2 Afhankelijk van het apparaat kan het nodig zijn dat u twee keer drukt.

Andere bedieningshandelingen dan de hierboven genoemde moeten op het audio-apparaat worden uitgevoerd.

Opmerkingen

- Afhankelijk van het audio-apparaat wordt informatie zoals titel, tracknummer/-tijd, weergavestatus, enz. misschien niet op dit apparaat weergegeven. De informatie wordt alleen weergegeven tijdens het afspelen van Bluetooth-audio.
- Zelfs als op dit apparaat een andere bron wordt gekozen, wordt de weergave van het audio-apparaat niet stopgezet.

Bluetooth-instellingen initialiseren

U kunt alle instellingen op dit apparaat die met de Bluetooth-functie verband houden (koppelingsinformatie, telefoonboek, gesprekkenhistorie, voorkeuzenummer, apparaatinformatie enz.) initialiseren.

1 Houd (SOURCE/OFF) gedurende 1 seconde ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

2 Houd de selectietoets ingedrukt.
De menulijst wordt weergegeven.

3 Selecteer "BT INIT" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.
De bevestiging wordt weergegeven.

4 Selecteer "INIT-YES" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.
"INITIAL" knippert tijdens het initialiseren van de Bluetooth-instellingen; "COMPLETE" wordt weergegeven wanneer het initialiseren voltooid is.

Opmerking

Verwijder voorkeuzenummers met "BT INIT" als u dit apparaat wegdoet.

Geluidsinstellingen en het installatiemenu

De geluidsinstellingen wijzigen

De geluidskenmerken aanpassen

1 **Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**

2 **Verdraai de regelknop tot het gewenste menu-item wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

3 **Selecteer de instelling door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.**

4 **Druk op ↩ (BACK).**

De volgende items kunnen worden ingesteld:

EQ7 PRESET (pagina 32)

EQ7 SETTING (pagina 33)

POSITION
SET POSITION (instelling luisterpositie) (pagina 33)
ADJ POSITION (aanpassing luisterpositie)*1 (pagina 34)
SET SW POS (instelling subwooferpositie)*1*2 (pagina 34)

BALANCE
De geluidsbalans aanpassen: "RIGHT-15" – "CENTER" – "LEFT-15".

FADER
Het relatieve niveau aanpassen: "FRONT-15" – "CENTER" – "REAR-15".

DM+ (pagina 34)

RB ENH (versterking lage tonen achter) (pagina 35)

SW LEVEL (subwooferniveau)*2
Het subwoofervolume aanpassen: "+10 dB" – "0 dB" – "–10 dB".
("ATT" wordt weergegeven bij de laagste instelling.)

AUX VOL (AUX-volumeniveau)*3
Het volumeniveau voor aangesloten randapparatuur aanpassen: "+18 dB" – "0 dB" – "–8 dB".
Dankzij deze instelling is het niet nodig om het volumeniveau tussen bronnen aan te passen.

BTA VOL (volumeniveau Bluetooth-audio)*4 (pagina 30)

*1 Verborgen als "SET POSITION" op "OFF" ingesteld is.
*2 Als de audio-uitvoer is ingesteld op "SUB-OUT" (pagina 36).
*3 Wanneer AUX-bron is ingeschakeld (pagina 37).
*4 Wanneer de Bluetooth-audiobron is ingeschakeld.

Genieten van geavanceerde geluidsfuncties — Advanced Sound Engine

Advanced Sound Engine creëert met digitale signaalverwerking een ideaal geluidsveld in de auto.

De geluidskwaliteit selecteren — EQ7 vooraf instellen

U kunt een equalizercurve selecteren uit 7 verschillende curves (XPLOD, VOCAL,

EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM of OFF).

1 **Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**

2 **Verdraai de regelknop tot "EQ7 PRESET" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

3 **Verdraai de regelknop tot de gewenste equalizercurve wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

U kunt de equalizercurve annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

Tip

Voor iedere bron kan de equalizercurve in het geheugen worden opgeslagen.

De equalizercurve aanpassen — EQ7 instellen

Met "CUSTOM" bij EQ7 kunt u zelf equalizerinstellingen opgeven.

1 **Selecteer een bron en druk op de selectietoets.**

2 **Verdraai de regelknop tot "EQ7 SETTING" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

3 **Verdraai de regelknop tot "BASE" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

U kunt een equalizercurve kiezen als basis om verder aan te passen.

4 **Selecteer de equalizercurve door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.**

5 **De equalizercurve instellen.**

❶ **Selecteer het frequentiebereik door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.**



BAND1: 63 Hz
BAND2: 160 Hz
BAND3: 400 Hz
BAND4: 1 kHz
BAND5: 2,5 kHz
BAND6: 6,3 kHz
BAND7: 16,0 kHz

❷ **Pas het volumeniveau aan door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.**
Het volume kan worden aangepast in stappen van 1 dB, van –6 dB tot +6 dB.



Herhaal stap ❶ en ❷ als u andere frequentiebereiken wilt aanpassen.

6 **Druk twee keer op ⮌ (BACK).**

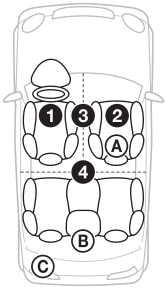
De equalizercurve wordt opgeslagen onder "CUSTOM".

Het geluid optimaliseren door middel van tijdsafstemming — Luisterpositie

Het apparaat kan een natuurlijk geluidsveld simuleren door het uitsturen van het geluid uit elke luidspreker te vertragen en aan te passen aan uw positie.

De opties voor "POSITION" worden hieronder genoemd.

FRONT L (❶): linksvoor
FRONT R (❷): rechtsvoor
FRONT (❸): middenvoor
ALL (❹): in het midden van uw auto
OFF: geen positie ingesteld



U kunt ook de subwooferpositie bij benadering instellen vanaf uw luisterpositie, als:
– de audio-uitvoer ingesteld is op "SUB-OUT" (pagina 36).
– de luisterpositie niet op "OFF" is ingesteld.

De opties voor "SET SW POS" worden hieronder genoemd.
NEAR (Ⓐ): dichtbij
NORMAL (Ⓑ): normaal
FAR (Ⓒ): ver

1 **Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**

2 **Verdraai de regelknop tot "SET POSITION" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

3 **Verdraai de regelknop en kies uit "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" of "ALL", en druk op de regelknop.**

4 **Verdraai de regelknop tot "SET SW POS" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

5 **Verdraai de regelknop om de subwooferpositie te selecteren uit "NEAR", "NORMAL" of "FAR" en druk vervolgens op de regelknop.**

6 **Druk op ⮌ (BACK).**

U kunt de luisterpositie annuleren door "OFF" te selecteren in stap 3.

De luisterpositie aanpassen

U kunt de instelling van de luisterpositie erg nauwkeurig afregelen.

1 **Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**

2 **Verdraai de regelknop tot "ADJ POSITION" wordt weergegeven en druk vervolgens op de regelknop.**

3 **Pas de luisterpositie aan door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.**
Aanpasbaar bereik: "+3" – "CENTER" – "–3".

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

Geavanceerde DM+

Geavanceerde DM+ verbetert digitaal gecomprimeerd geluid door hoge frequenties die verloren zijn gegaan in het compressieproces te herstellen.

1 **Druk tijdens de weergave op de selectietoets.**

2 **Verdraai de regelknop tot "DM+" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

3 **Selecteer "ON" door de regelknop te verdraaien en er vervolgens op te drukken.**

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

Tip

Voor iedere bron kan de instelling DM+ in het geheugen worden opgeslagen.

De achterluidsprekers als subwoofer gebruiken — Versterking lage tonen achter

Versterking lage tonen achter laat het basgeluid toenemen door de instelling van een laagdoorlaatfilter (pagina 36) op de achterluidsprekers toe te passen. Door middel van deze functie kunnen de achterluidsprekers werken als subwoofer als er geen subwoofer is aangesloten.

1 **Druk tijdens ontvangst/weergave op de selectietoets.**

2 **Verdraai de regelknop tot "RB ENH" wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

3 **Draai aan de regelknop en kies uit "1", "2" of "3", en druk op de regelknop.**

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

Instelitems aanpassen

1 **Houd de selectietoets ingedrukt.**
Het installatievenster wordt weergegeven.

2 **Verdraai de regelknop tot het gewenste item wordt weergegeven en druk op de regelknop.**

3 **Selecteer de instelling door de regelknop te verdraaien en druk op de regelknop.***
Het instellen is voltooid.

4 **Druk op ⮌ (BACK).**

* Voor de CLOCK-ADJ- en BTM-instellingen is stap 4 niet nodig. Voor de BT SIGNL- en PAIRING-instellingen zijn stap 3 en 4 niet nodig.

De volgende items kunnen ingesteld worden, afhankelijk van de bron en de instelling:

CLOCK-ADJ (klok aanpassen) (pagina 7)

CT (kloktijd)
De CT-functie inschakelen: "ON", "OFF" (pagina 14).

BEEP
De pieptoon inschakelen: "ON", "OFF".

CAUT ALM (waarschuwingstoon)*1
De waarschuwingstoon inschakelen: "ON", "OFF" (pagina 7).

AUX-A (AUX-audio)*1
Het AUX-bronscherm inschakelen: "ON", "OFF" (pagina 37).

AUTO OFF
Automatisch uitschakelen na de gewenste tijd wanneer het apparaat is uitgeschakeld: "NO", "30S" (seconden), "30M" (minuten), "60M" (minuten).

REAR/SUB*1
Een andere audio-uitvoer kiezen: "REAR-OUT" (versterker), "SUB-OUT" (subwoofer).

DEMO (demonstratie)
De demonstratie inschakelen: "ON", "OFF".

DIMMER
De helderheid van het display wijzigen.
- "AT": het display automatisch dimmen wanneer u de lichten aanzet. (Alleen beschikbaar wanneer de bedieningskabel voor de verlichting is aangesloten.)
- "ON": om het scherm te dimmen.
- "OFF": om de dimmer uit te schakelen.

COLOR (voorkeuzekleur)
Selecteert de voorkeuzekleur van het display en de toetsen op het hoofdapparaat (pagina 20).

CUSTOM-C (speciale kleur)
Selecteert een voorkeuzekleur die u verder kunt aanpassen (pagina 20).

SND SYNC (geluidssynchronisatie)
Selecteert de kleur met geluidssynchronisatie: "ON", "OFF".

WHT MENU (wit menu)
Stelt het effect in wanneer een andere bron wordt gekozen: "ON", "OFF".

START-WHT (wit starten)
Stelt de opstartkleur in: "ON", "OFF".

AUTO SCR (automatisch rollen)
Lange items automatisch laten rollen: "ON", "OFF".

REGIONAL*2
De ontvangst beperken tot een specifieke regio: "ON", "OFF" (pagina 13).

ZAP TIME (Zappin-tijd)
De afspeeltijd voor de ZAPPIN-functie selecteren.
- "Z.TIME-1" (ongeveer 6 seconden), "Z.TIME-2" (ongeveer 15 seconden), "Z.TIME-3" (ongeveer 30 seconden).

ZAP BEEP (Zappin-piep)
Een pieptoon inschakelen tussen passages van tracks: "ON", "OFF".

LPF FREQ (frequentie van laagdoorlaatfilter)*3
De kantelfrequentie van de subwoofer selecteren: "50 Hz", "60 Hz", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz".

LPF SLOP (steilheid laagdoorlaatfilter)*3
De LPF-steilheid selecteren: "1", "2", "3".

SW PHASE (fase subwoofer)*4
De fase van de subwoofer selecteren: "NORM", "REV".

HPF FREQ (frequentie hoogdoorlaatfilter)
De kantelfrequentie van de voor-/achterluidspreker selecteren: "OFF", "50 Hz", "60 Hz", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz".

HPF SLOP (steilheid hoogdoorlaatfilter)
De HPF-steilheid selecteren (werkt alleen als HPF FREQ niet op "OFF" is ingesteld): "1", "2", "3".

LOUDNESS (dynamische loudness)
Hoge en lage tonen versterken voor helder geluid bij lagere volumeniveaus: "ON", "OFF".

ALO (automatische niveau-aanpassing)
Het volumeniveau van alle weergavebronnen aanpassen naar het optimale niveau: "ON", "OFF".

BTM (geheugen voor beste afstemming) (pagina 12)

BT INIT (Bluetooth-functie initialiseren)*1 (pagina 31)

BT SIGNL (Bluetooth-signaal)
Het Bluetooth-signaal in-/uitschakelen.

PAIRING
De koppelingsmodus in-/uitschakelen. Onthoudt de informatie tussen dit apparaat en het Bluetooth-apparaat.

*1 Wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

*2 Wanneer FM wordt ontvangen.

*3 Als de audio-uitvoer ingesteld is op "SUB-OUT" of Versterking lage tonen achter niet op "OFF" is ingesteld.

*4 Als de audio-uitvoer is ingesteld op "SUB-OUT".

Optionele apparaten gebruiken

Randapparatuur voor audio

Door een optioneel draagbaar audioapparaat aan te sluiten op de AUX-ingang (stereominiaansluiting) op het apparaat en vervolgens de bron te selecteren, kunt u het audioapparaat beluisteren via de autoluidsprekers.

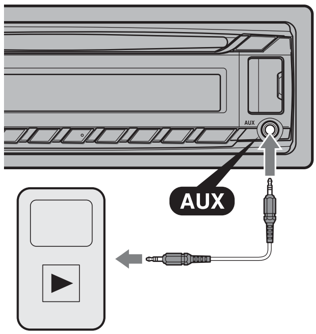
Een draagbaar audioapparaat aansluiten

1 **Schakel het draagbare audioapparaat uit.**

2 **Verlaag het volume op het apparaat.**

3 **Sluit het draagbare audioapparaat aan op het apparaat via een verbindingskabel (niet bijgeleverd)*.**

* Gebruik een rechte stekker.



Het volumeniveau aanpassen

Pas het volume voor elk aangesloten audioapparaat aan voordat u het afspelen start.

1 **Verlaag het volume op het apparaat.**

2 **Druk herhaaldelijk op (SOURCE/OFF) tot "AUX" wordt weergegeven.**

3 **Start het afspelen op het draagbare audioapparaat met een niet te hard volume.**

4 **Stel uw gebruikelijke luistervolume in op het apparaat.**

5 **Pas het ingangsniveau aan (pagina 32).**

Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen

- Laat het apparaat afkoelen als de auto geparkeerd heeft gestaan in de volle zon.
- Laat het voorpaneel of audioapparaten niet achter in de auto. Deze kunnen beschadigd raken door de hoge temperaturen van direct zonlicht.
- De elektrisch bediende antenne schuift automatisch uit.

Condensvorming

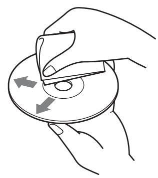
Als er vocht condenseert in het apparaat, verwijdert u de disc en wacht u ongeveer een uur tot het apparaat is gedroogd; anders kan de werking van het apparaat worden verstoord.

Hoge geluidskwaliteit behouden

Mors geen vloeistof op het apparaat of de discs.

Opmerkingen over discs

- Stel een disc niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals die van de verwarming in de auto, en laat een disc niet achter in een auto die in de volle zon staat geparkeerd.
- Veeg een disc van het midden naar de buitenrand schoon met een doekje voordat u deze afspeelt. Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen.

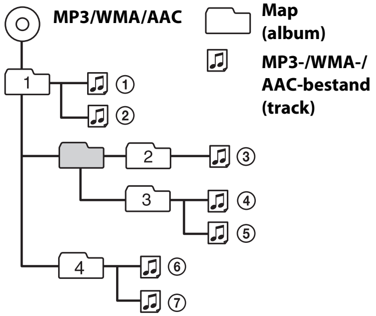


- Dit apparaat is ontworpen voor het afspelen van discs die voldoen aan de CD-norm (Compact Disc). DualDiscs en sommige muziekdiscs die zijn gecodeerd met copyrightbeveiligingstechnologieën voldoen niet aan de CD-norm (Compact Disc) en kunnen daarom mogelijk niet worden afgespeeld met dit apparaat.
- **Discs die NIET kunnen worden afgespeeld met dit apparaat**
  – Discs waarop labels, stickers, tape of papier zijn geplakt. Hierdoor kan de werking worden verstoord of de disc worden beschadigd.
  – Discs met afwijkende vormen (bijvoorbeeld hart, vierkant, ster). Als u dit toch probeert, kan het apparaat worden beschadigd.
  – 8cm-discs.

Opmerkingen over CD-R's/CD-RW's

- Het maximumaantal: (alleen CD-R/CD-RW)
  – mappen (albums): 150 (inclusief hoofdmap)
  – bestanden (tracks) en mappen: 300 (mogelijk minder dan 300 als de map-/bestandsnaam veel tekens bevat)
  – tekens die kunnen worden weergegeven voor de naam van een map/bestand: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Als een disc met Multi Session (meerdere sessies) begint met een CD-DA-sessie, wordt deze herkend als een CD-DA-disc en worden andere sessies niet afgespeeld.
- **Discs die NIET kunnen worden afgespeeld met dit apparaat**
  – CD-R's/CD-RW's met slechte opnamekwaliteit.
  – CD-R's/CD-RW's die zijn opgenomen met een incompatibel opnameapparaat.
  – CD-R's/CD-RW's die onjuist zijn gefinaliseerd.
  – CD-R's/CD-RW's die niet zijn opgenomen in de muziek-CD-indeling of MP3-indeling conform ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo of Multi Session (meerdere sessies).

Afspeelvolgorde van MP3-/WMA-/AAC-bestanden



Informatie over iPod

- U kunt de volgende iPod-modellen aansluiten. Werk de software van uw iPod bij naar de laatste versie vóór gebruik.

  Made for
  – iPod touch (4e generatie)
  – iPod touch (3e generatie)
  – iPod touch (2e generatie)
  – iPod touch (1e generatie)
  – iPod classic
  – iPod met video*
  – iPod nano (6e generatie)
  – iPod nano (5e generatie)
  – iPod nano (4e generatie)
  – iPod nano (3e generatie)
  – iPod nano (2e generatie)
  – iPod nano (1e generatie)*
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G
  – iPhone

* Passagiersbediening is niet beschikbaar voor iPod nano (1e generatie) of iPod met video.

- "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

Informatie over de Bluetooth-functie

Wat is Bluetooth-technologie?

- De draadloze Bluetooth-technologie is een draadloze technologie met een kort bereik die de draadloze gegevenscommunicatie tussen digitale apparaten, zoals een mobiele telefoon en een headset, mogelijk maakt. De draadloze Bluetooth-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. Gewoonlijk worden twee apparaten met elkaar verbonden, maar sommige apparaten kunnen tegelijkertijd met meerdere apparaten verbonden zijn.
- U hoeft geen kabel te gebruiken voor de verbinding, Bluetooth-technologie is immers draadloze technologie, maar het is ook niet nodig dat de apparaten naar elkaar gericht zijn, zoals het geval is bij infrarood-technologie. U kunt bijvoorbeeld een apparaat gebruiken dat u in een tas of in uw zak draagt.
- Bluetooth-technologie is een internationale standaard die door miljoenen bedrijven over de gehele wereld wordt ondersteund en door diverse bedrijven overal ter wereld wordt toegepast.

Over Bluetooth-communicatie

- De draadloze Bluetooth-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. Het maximale bereik van de communicatie kan variëren afhankelijk van obstakels (personen, metalen, wanden, enz.) of de elektromagnetische omgeving.
- De volgende omstandigheden kunnen van invloed zijn op de gevoeligheid van Bluetooth-communicatie.
  – Er staat een obstakel zoals een persoon, een metalen voorwerp of een wand tussen dit apparaat en het Bluetooth-apparaat.
  – Er is een apparaat dat de 2,4 GHz-frequentie gebruikt, zoals een draadloos LAN-apparaat, een draadloze telefoon of een magnetron, in gebruik in de buurt van dit apparaat.
- Omdat Bluetooth-apparaten en een draadloos LAN (IEEE802.11b/g) dezelfde frequentie gebruiken, kan zich microgolf-interferentie voordoen en dat kan een afname van de communicatiesnelheid, ruis of een onjuiste verbinding tot gevolg hebben als dit apparaat in de buurt van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt. Ga, als dat het geval is, als volgt te werk.
  – Gebruik dit apparaat op een afstand van ten minste 10 m van het draadloos LAN-apparaat.
  – Als dit apparaat wordt gebruikt op minder dan 10 m van een draadloos LAN-apparaat, zet het draadloos LAN-apparaat dan uit.

– Installeer dit apparaat en het Bluetooth-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Microgolven die door een Bluetooth-apparaat worden uitgezonden, kunnen van invloed zijn op de werking van elektronische medische apparaten. Zet dit apparaat en andere Bluetooth-apparaten uit op de volgende locaties, omdat er een ongeluk zou kunnen gebeuren.
  – waar brandbaar gas aanwezig is, in een ziekenhuis, trein, vliegtuig of benzinestation
  – in de buurt van automatische deuren of een brandmelder
- Dit apparaat ondersteunt veiligheidsvoorzieningen die voldoen aan de Bluetooth-norm voor een veiligere verbinding wanneer de draadloze Bluetooth-technologie wordt gebruikt, maar deze beveiliging zal afhankelijk van de omstandigheden mogelijk niet voldoende zijn. Wees voorzichtig wanneer u communiceert met behulp van draadloze Bluetooth-technologie.
- Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor het uitlekken van informatie tijdens Bluetooth-communicatie.
- Verbinding met alle Bluetooth-apparaten kan niet gegarandeerd worden.
  – Er kan alleen worden voldaan aan de Bluetooth-standaard, vastgesteld door Bluetooth SIG, met een apparaat dat is voorzien van de Bluetooth-functie en dat is herkend.
  – Ook als het apparaat waarmee verbinding tot stand is gebracht, voldoet aan de hierboven genoemde Bluetooth-standaard, werken sommige apparaten niet goed, afhankelijk van de functies of specificaties van het apparaat.
  – Wanneer u handsfree belt, kan er ruis klinken, afhankelijk van het apparaat of de communicatieomgeving.
- Afhankelijk van het apparaat waarmee de verbinding tot stand wordt gebracht, kan het even duren voordat de communicatie van start gaat.

Overige

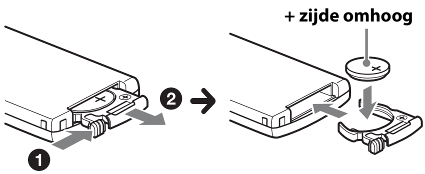
- Mogelijk zal het Bluetooth-apparaat, afhankelijk van de omstandigheden van de radiogolven en de locatie waar de apparatuur wordt gebruikt, niet werken in combinatie met mobiele telefoons.
- Als u zich niet lekker voelt na het gebruik van het Bluetooth-apparaat, stop dan onmiddellijk met het Bluetooth-apparaat te gebruiken. Als een bepaald probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw Sony-handelaar.

Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.

Onderhoud

De lithiumbatterij van de afstandsbediening vervangen

Wanneer de batterij verzwakt, wordt het bereik van de afstandsbediening kleiner. Vervang de batterij door een nieuwe CR2025-lithiumbatterij. Bij een andere batterij bestaat er brand- of explosiegevaar.



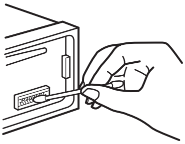
Opmerkingen over de lithiumbatterij

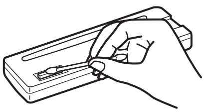
- Houd de lithiumbatterij buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij wordt ingeslikt.
- Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.
- Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de juiste polariteit.
- Houd de batterij niet vast met een metalen tang. Hierdoor kan er kortsluiting ontstaan.

WAARSCHUWING
Bij oneigenlijk gebruik kan de batterij ontploffen. Probeer niet de batterij op te laden of te openen; werp ook een lege batterij nooit in het vuur.

Aansluitingen schoonmaken

De werking van het apparaat kan worden verstoord als de aansluitingen tussen het apparaat en het voorpaneel niet schoon zijn. U kunt dit voorkomen door het voorpaneel (pagina 7) los te maken en de aansluitingen te reinigen met een wattenstaafje. Gebruik hierbij niet te veel kracht. Anders kunnen de aansluitingen worden beschadigd.





Opmerkingen

- Uit veiligheidsoverwegingen moet u de motor uitschakelen en de sleutel uit de contactschakelaar halen voordat u de aansluitingen reinigt.
- Raak de aansluitingen nooit rechtstreeks aan met uw vingers of een metalen voorwerp.

Technische gegevens

Tuner

FM

Afstembereik: 87,5 – 108,0 MHz
Antenne-aansluiting:
Aansluiting voor externe antenne
Tussenfrequentie: 25 kHz
Bruikbare gevoeligheid: 8 dBf
Selectiviteit: 75 dB bij 400 kHz
Signaal/ruis-afstand: 80 dB (stereo)
Scheiding: 50 dB bij 1 kHz
Frequentiebereik: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Afstembereik:
MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
Antenne-aansluiting:
Aansluiting voor externe antenne
Tussenfrequentie:
9.124,5 kHz of 9.115,5 kHz/4,5 kHz
Gevoeligheid: MW: 26 µV, LW: 45 µV

CD-speler

Signaal/ruis-afstand: 120 dB
Frequentiebereik: 10 – 20.000 Hz
Snelheidsfluctuaties: minder dan meetbare waarden

USB-speler

Interface: USB (Full-speed)
Maximale voeding: 1 A

Draadloze Communicatie

Communicatiesysteem:
Bluetooth-standaard versie 2.1 + EDR
Uitgestuurd vermogen:
Bluetooth-standaard Power Class 2 (max. +4 dBm)
Maximaal communicatiebereik:
In een rechte lijn zonder obstakels ong. 10 m*1
Frequentieband:
2,4GHz-band (2,4000 – 2,4835 GHz)
Modulatiemethode: FHSS
Geschikte Bluetooth-profielen*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
HFP (Handsfree Profile) 1.5
PBAP (Phone Book Access Profile)
OPP (Object Push Profile)

*1 Het werkelijke bereik varieert afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstgevoeligheid, prestaties van de antenne, besturingssysteem, software-applicatie enz.

*2 Bluetooth-standaardprofielen geven een aanduiding van het doel van Bluetooth-communicatie tussen apparaten.

Versterker

Uitgang: luidsprekeruitgangen
Luidsprekerimpedantie: 4 – 8 ohm
Maximaal uitgangsvermogen: 52 W × 4 (bij 4 ohm)

Algemeen

Uitgangen:
Audio-uitgangen (voor, achter/sub-schakelbaar)
Relaisaansluiting elektrische antenne
Aansluiting versterker

Ingangen:
Telephone ATT-bedieningsaansluiting
Afstandsbedieningsingang
Antenne-ingang
MIC-ingang
AUX-ingang (stereo mini-aansluiting)
USB-signaalingang
Voeding: 12 V gelijkstroom accu (negatieve aarde)
Afmetingen: ongeveer 178 × 50 × 179 mm (b/h/d)
Montageafmetingen: ongeveer 182 × 53 × 162 mm (b/h/d)
Gewicht: ongeveer 1,2 kg
Bijgeleverde accessoires:
Afstandsbediening: RM-X231
Microfoon
Onderdelen voor installatie en aansluitingen (1 set)
Optionele accessoires/apparatuur:
USB-verbindingskabel voor iPod: RC-100IP

Het is mogelijk dat niet alle vermelde accessoires verkrijgbaar zijn bij uw Sony-handelaar. Neem contact op met uw Sony-handelaar voor meer informatie.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Problemen oplossen

De onderstaande controlelijst kan u helpen bij het oplossen van problemen die zich met het apparaat kunnen voordoen.
Voordat u de onderstaande controlelijst doorneemt, moet u eerst de aanwijzingen voor aansluiting en gebruik controleren.

Meer informatie over het gebruik van de zekering en het verwijderen van het apparaat uit het dashboard vindt u in de handleiding voor installatie/aansluitingen geleverd bij dit apparaat.

Als het probleem niet is opgelost, gaat u naar de ondersteuningssite op het achterblad.

Algemeen

Het apparaat wordt niet van stroom voorzien.

→ Controleer de aansluiting of de zekering.
→ Als het apparaat wordt uitgeschakeld en het display verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de afstandsbediening.
– Schakel het apparaat in.

De elektrisch bediende antenne schuift niet uit.

→ De elektrisch bediende antenne heeft geen relaisdoos.

Geen geluid.

→ De ATT-functie is ingeschakeld of de Telephone ATT-functie (wanneer de interfacekabel of een autotelefoon is aangesloten op de ATT-kabel) is ingeschakeld.
→ De positie van de faderregelaar "FADER" is niet ingesteld op een systeem met 2 luidsprekers.

Geen pieptoon.

→ De pieptoon is uitgeschakeld (pagina 35).
→ Er is een optionele versterker aangesloten en u gebruikt de ingebouwde versterker niet.

De geheugeninhoud is gewist.

→ De voedingskabel of de accu is losgekoppeld of niet juist aangesloten.

Opgeslagen zenders en de juiste tijd zijn gewist.
De zekering is doorgebrand.
Maakt geluid wanneer de stand van het contactslot wordt gewijzigd.

→ De kabels zijn niet goed verbonden met de voedingsaansluiting voor accessoires van de auto.

Tijdens het afspelen of radio-ontvangst wordt de demonstratie gestart.

→ Als er 5 minuten geen handeling wordt uitgevoerd en "DEMO-ON" is ingesteld, wordt de demonstratie gestart.
  – Stel "DEMO-OFF" in (pagina 36).

Het display verdwijnt van/verschijnt niet in het display-venster.

→ De dimmer is ingesteld op "DIM-ON" (pagina 36).
→ Het scherm verdwijnt als u op (SOURCE/OFF) drukt en deze toets ingedrukt houdt.
  – Houd (SOURCE/OFF) op het apparaat ingedrukt tot het display verschijnt.
→ De aansluitingen zijn vuil (pagina 42).

De Auto Off-functie werkt niet.

→ Het apparaat is ingeschakeld. De Auto Off-functie wordt geactiveerd nadat het apparaat is uitgeschakeld.
  – Schakel het apparaat uit.

Radio-ontvangst

Er kunnen geen zenders worden ontvangen.
Het geluid is gestoord.

→ De aansluiting is niet juist.
  – Sluit de bedieningskabel van de elektrische antenne (blauw) of voedingskabel voor accessoires (rood) aan op de voedingskabel van de auto-antenneversterker (alleen als uw auto is uitgerust met een radioantenne in de achter- of zijruit).
  – Controleer de aansluiting van de auto-antenne.
  – Als de automatische antenne niet uitschuift, controleert u de aansluiting van de bedieningskabel van de elektrische antenne.

Er kan niet worden afgestemd op voorkeuzezenders.

→ Sla de juiste frequentie op in het geheugen.
→ Het signaal van de uitzending is te zwak.

Er kan niet automatisch worden afgestemd op zenders.

→ Het signaal van de uitzending is te zwak.
  – Stem handmatig af.

RDS

SEEK begint na enkele seconden afspelen.

→ De zender is geen TP-zender of heeft een zwak signaal.
  – Schakel TA uit (pagina 12).

Geen verkeersinformatie.

→ Schakel TA in (pagina 12).
→ De zender is een TP-zender, maar zendt toch geen verkeersinformatie uit.
  – Stem af op een andere zender.

PTY geeft "- - - - - - - -" weer.

→ De huidige zender is geen RDS-zender.
→ Geen RDS-gegevens ontvangen.
→ De zender geeft het programmatype niet door.

De programmaservicenaam knippert.

→ Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.
  – Druk op (SEEK) +/– terwijl de programmaservicenaam knippert. "PI SEEK" wordt weergegeven en het apparaat gaat zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie).

CD's afspelen

Het lukt niet de CD te plaatsen.

→ Er zit al een CD in het apparaat.
→ Er is te veel kracht gebruikt bij het plaatsen van de CD of de CD is niet goed geplaatst.

De CD wordt niet afgespeeld.

→ CD defect of vuil.
→ De CD-R's/CD-RW's zijn niet geschikt voor audiogebruik (pagina 39).

MP3-/WMA-/AAC-bestanden kunnen niet worden afgespeeld.

→ De disc is niet compatibel met de MP3-/WMA-/AAC-indeling en -versie. Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over discs en indelingen die kunnen worden afgespeeld.

MP3-/WMA-/AAC-bestanden worden minder snel afgespeeld dan andere bestanden.

→ Bij de volgende discs duurt het langer voordat het afspelen wordt gestart:
- discs opgenomen met een ingewikkelde structuur.
- discs die in Multi Session (meerdere sessies) zijn opgenomen.
- discs waaraan gegevens kunnen worden toegevoegd.

De display-items rollen niet.

→ Bij sommige discs met heel veel tekens zullen de tekens mogelijk niet rollen.

→ "AUTO SCR" is ingesteld op "OFF".
- Stel "A.SCRL-ON" in (pagina 36).
- Houd (DSPL) (SCRL) ingedrukt.

Het geluid verspringt.

→ Het apparaat is niet goed geïnstalleerd.
- Installeer het apparaat in een hoek van minder dan 45° op een stabiele plaats in de auto.

→ CD defect of vuil.

USB afspelen

U kunt items niet via een USB-hub afspelen.

→ Dit apparaat kan geen USB-apparaten via een USB-hub herkennen.

Items kunnen niet worden afgespeeld.

→ Een USB-apparaat functioneert niet.
- Sluit het opnieuw aan.

Het duurt langer voordat een USB-apparaat wordt afgespeeld.

→ Het USB-apparaat bevat bestanden met een ingewikkelde boomstructuur.

Het geluid wordt onderbroken.

→ Het geluid kan worden onderbroken bij een hoge bitsnelheid van meer dan 320 Kbps.

Bluetooth-functie

Het apparaat dat de verbinding tot stand wil brengen, kan dit apparaat niet detecteren.

→ Zet dit apparaat in de stand-bystand voor koppeling, voordat de koppeling tot stand wordt gebracht.

→ Zolang er een Bluetooth-verbinding bestaat, kan dit apparaat niet worden gedetecteerd vanaf een ander apparaat.
- Verbreek de actuele verbinding en zoek dit apparaat vanaf een ander apparaat.

→ Wanneer de koppeling tussen apparaten tot stand is gebracht, zet u het uitsturen van het Bluetooth-signaal op aan (pagina 24, 25, 36).

Er is geen verbinding mogelijk.

→ De verbinding wordt via één zijde gestuurd (dit apparaat of het Bluetooth-apparaat), niet via beide zijden.
- Maak vanaf een Bluetooth-apparaat verbinding met dit apparaat of vice versa.

→ Controleer de procedures voor het koppelen en het tot stand brengen van de verbinding in de handleiding van het andere apparaat, enz. en voer de procedures opnieuw uit.

De naam van het gedetecteerde apparaat wordt niet weergegeven.

→ Afhankelijk van de status van het andere apparaat zal het misschien niet mogelijk zijn de naam op te vragen.

Geen beltoon.

→ Regel het volume door de regelknop te verdraaien terwijl u een gesprek ontvangt.

→ Afhankelijk van het apparaat dat de verbinding tot stand brengt, wordt de beltoon misschien niet goed verzonden.
- Stel "RINGTONE" in op "1" (pagina 22).

Het volume van de stem van de spreker is laag.

→ Pas het volumeniveau aan.

Een gesprekspartner zegt dat het volume te laag of te hoog is.

→ Pas het volume overeenkomstig met de aanpassing van de microfoonversterking aan (pagina 28).

Er klinkt een echo of ruis in de telefoongesprekken.

→ Breng het volume omlaag.
→ Stel de stand EC/NC in op "EC/NC-1" of "EC/NC-2" (pagina 28).
→ Als de overige omgevingsgeluiden luid zijn, probeert u dit lawaai te verminderen.
Bijv.: als er verkeerslawaai, enz. door een raam klinkt, sluit dan het raam. Als een airco veel lawaai maakt, zet deze dan in een lagere stand.

De telefoon is niet aangesloten.

→ Wanneer Bluetooth-audio wordt afgespeeld, is de telefoon niet aangesloten, ook niet als u op 📞 (handsfree) drukt.
– Maak verbinding vanaf de telefoon.

De kwaliteit van het geluid van de telefoon is slecht.

→ De kwaliteit van het geluid van de telefoon hangt af van de ontvangstomstandigheden van de mobiele telefoon.
– Verplaats uw auto naar een plaats waar uw mobiele telefoon een beter signaal ontvangt, als de ontvangst slecht is.

Het volume van het aangesloten audio-apparaat is laag (hoog).

→ Het volumeniveau kan verschillen afhankelijk van het audio-apparaat.
– Pas het volume aan van het aangesloten audio-apparaat of van dit apparaat.

Er klinkt geen geluid uit het Bluetooth-audio-apparaat.

→ Het afspelen van het audio-apparaat is onderbroken.
– Annuleer de pauzestand op het audio-apparaat.

Het geluid wordt met onderbrekingen weergegeven tijdens het afspelen van een Bluetooth-audio-apparaat.

→ Verklein de afstand tussen het apparaat en het Bluetooth-audio-apparaat.
→ Als het Bluetooth-audio-apparaat is opgeborgen in een tas die het signaal onderbreekt, haal het audio-apparaat dan uit de tas als u het gebruikt.
→ Er worden een aantal Bluetooth-apparaten of andere apparaten die radiogolven uitzenden in de buurt gebruikt.
– Zet de andere apparaten uit.
– Vergroot de afstand tot de andere apparaten.
→ Het afspelen van geluid stopt een ogenblik wanneer de verbinding tussen dit apparaat en de mobiele telefoon tot stand wordt gebracht. Dit is geen storing.

Het is niet mogelijk het Bluetooth-audio-apparaat af te regelen.

→ Controleer of het Bluetooth-audio-apparaat waarmee verbinding tot stand is gebracht, AVRCP ondersteunt.

Sommige functies werken niet.

→ Controleer of het apparaat waarmee verbinding tot stand is gebracht de betreffende functie ondersteunt.

De naam van de gesprekspartner wordt niet weergegeven wanneer een oproep wordt ontvangen.

→ De telefoon die de oproep tot stand brengt, is zo ingesteld dat het telefoonnummer niet wordt verzonden.

Er wordt onbedoeld een oproep beantwoord.

→ De telefoon waarmee verbinding tot stand wordt gebracht is zo ingesteld dat een oproep automatisch wordt beantwoord.
→ "AUTO ANSWER" op dit apparaat is ingesteld op "ANS-1" of "ANS-2" (pagina 22).

Koppelen is mislukt door een time-out.

→ Afhankelijk van het apparaat waarmee verbinding tot stand wordt gebracht kan de tijdslimiet voor het koppelen kort zijn.
– Probeer de koppeling binnen de gestelde tijd te voltooien.

Bluetooth-functie werkt niet.

→ Zet het apparaat uit door langer dan 2 seconden op (SOURCE/OFF) te drukken, en zet het apparaat daarna weer aan.

Er wordt tijdens een handsfree-oproep geen geluid uitgestuurd via de luidsprekers van de auto.

→ Als het geluid wordt uitgestuurd via de mobiele telefoon, stel de mobiele telefoon dan zo in dat het geluid via de luidsprekers van de auto wordt uitgestuurd.

De telefoonboekgegevens die opgeslagen zijn op dit apparaat worden niet weergegeven.

→ Er is een ander Bluetooth-apparaat verbonden met dit apparaat via de Bluetooth-functie.
  – Sluit een mobiele telefoon aan waarvan de telefoonboekgegevens overgezet zijn naar dit apparaat (pagina 26).

Foutmeldingen/berichten

BT BUSY (Bluetooth-functie bezig)

→ Het telefoonboek en de gesprekkenhistorie van de mobiele telefoon kunnen niet geopend worden via dit apparaat.
  – Wacht even en probeer daarna opnieuw.

CHECKING

→ Het apparaat controleert de aansluiting van een USB-apparaat.
  – Wacht tot de controle van de aansluiting is voltooid.

DEVICE FULL

→ Er zijn reeds 5 apparaten opgeslagen in het interne telefoonboek.
  – Verwijder een apparaat en probeer daarna de gegevens van de andere mobiele telefoon toe te voegen (pagina 29).

EMPTY

→ De gesprekkenhistorie is leeg.
→ Het telefoonboek is leeg.

ERROR

→ De disc is vuil of is omgekeerd geplaatst.
  – Reinig de disc of plaats deze op de juiste manier.
→ Er is een lege disc in het apparaat geplaatst.
→ De disc kan niet worden afgespeeld wegens een probleem.
  – Plaats een andere disc.
→ Het USB-apparaat is niet automatisch herkend.
  – Sluit het opnieuw aan.
→ Druk op ⏏ als u de disc wilt verwijderen.
→ BT initialiseren mislukt.
→ Toegang tot telefoonboek mislukt.
→ De inhoud van het telefoonboek is gewijzigd tijdens toegang tot de mobiele telefoon.
  – Ga opnieuw naar het telefoonboek in de mobiele telefoon.

FAILURE

→ De luidsprekers of versterkers zijn niet correct aangesloten.
  – Raadpleeg de handleiding voor installatie/aansluitingen van dit model en controleer de aansluitingen.

HUB NO SUPRT (geen hub-ondersteuning)

→ Een USB-hub wordt niet ondersteund door dit apparaat.

MEM FAILURE (geheugenfout)

→ Het opslaan van de contactpersoon onder de voorkeuzetoets is mislukt.
  – Zorg ervoor dat het nummer dat u wilt opslaan correct is (pagina 29).

MEMORY BUSY

→ Het apparaat is bezig met het opslaan van gegevens.
  – Wacht tot het opslaan voltooid is.

MEMORY FULL

→ Er zijn 1.000 contactpersonen opgeslagen.
  – Het interne telefoonboek kan maximaal 1.000 contactpersonen bevatten.

NO AF (geen alternatieve frequenties)

→ Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.
  – Druk op (SEEK) +/– terwijl de programmaservicenaam knippert. Het apparaat gaat zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie). ("PI SEEK" wordt weergegeven.)

NO DEV (geen apparaat)

→ USB is geselecteerd als bron terwijl er geen USB-apparaat is aangesloten. Een USB-apparaat of een USB-kabel is losgeraakt tijdens het afspelen.
  – Het is belangrijk dat u een USB-apparaat en een USB-kabel aansluit.
→ De Bluetooth-audiobron is geselecteerd terwijl er geen Bluetooth-audioapparaat is aangesloten. Een Bluetooth-audioapparaat werd losgekoppeld tijdens een oproep.
  – Koppel een Bluetooth-audioapparaat aan.

→ De Bluetooth-telefoonbron is geselecteerd terwijl er geen mobiele telefoon is aangesloten. Een mobiele telefoon werd losgekoppeld tijdens een oproep.
  – Koppel een mobiele telefoon aan.

NO INFO (geen informatie)
→ De netwerknaam en de naam van de mobiele telefoon worden niet ontvangen wanneer er een mobiele telefoon aangesloten is.

NO MUSIC
→ De disc of het USB-apparaat bevat geen muziekbestanden.
  – Plaats een muziek-CD in het apparaat.
  – Sluit een USB-apparaat aan waarop muziekbestanden staan.

NO NAME
→ Er is geen naam voor de disc/artiest/track of het album naar de track geschreven.

NO PHONEBOOK
→ Er is geen telefoonboek aanwezig op dit apparaat.
  – Zet telefoonboekgegevens over naar dit apparaat.

NOT FOUND
→ Er is geen item dat begint met de geselecteerde letter in Alfabetisch zoeken.

NO TP (geen verkeersprogramma's)
→ Het apparaat blijft zoeken naar beschikbare TP-zenders.

OFFSET
→ Er is wellicht een interne storing.
  – Controleer de verbinding. Vraag uw Sony-handelaar advies als de foutmelding in het display blijft staan.

OVERLOAD
→ Het USB-apparaat is overbelast.
  – Koppel het USB-apparaat los en wijzig de bron met (SOURCE/OFF).
  – Dit geeft aan dat het USB-apparaat buiten gebruik is of dat een apparaat is aangesloten dat niet wordt ondersteund.

P (voorkeuzenummer) EMPTY
→ De voorkeuzetoetsen zijn leeg.

PUSH EJT (drukken op uitwerpen)
→ De disc kan niet worden uitgeworpen.
  – Druk op ⏏ (uitwerpen).

READ
→ Alle track- en albuminformatie op de disc wordt gelezen.
  – Wacht totdat het lezen is voltooid en het afspelen automatisch wordt gestart. Afhankelijk van de discstructuur kan dit meer dan een minuut duren.

UNKNOWN
→ Naam of telefoonnummer kunnen niet weergegeven worden tijdens het doorbladeren van het telefoonboek of de gesprekkenhistorie.

USB NO SUPRT (geen USB-ondersteuning)
→ Het aangesloten USB-apparaat wordt niet ondersteund.
  – Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

WITHHELD
→ Het telefoonnummer is verborgen door de beller.

"˪˪˪˪" of "¬¬¬¬"
→ Tijdens het snel terug- of vooruitspoelen hebt u het begin of het einde van de disc bereikt en nu kunt u niet verder.

"_"
→ Het teken kan niet worden weergegeven met het apparaat.

Vraag uw Sony-handelaar advies als deze oplossingen niet helpen.
Als u het apparaat ter reparatie wegbrengt omdat CD's niet goed worden afgespeeld, kunt u het best de disc meenemen waarmee het probleem is begonnen.

Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-BT4000U splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL: http://www.compliance.sony.de/

Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-BT4000U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: http://www.compliance.sony.de/

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT4000U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter: http://www.compliance.sony.de/

Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-BT4000U on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL: http://www.compliance.sony.de/

English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT4000U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL: http://www.compliance.sony.de/

Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-BT4000U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: http://www.compliance.sony.de/

Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT4000U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante : http://www.compliance.sony.de/

Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-BT4000U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: http://www.compliance.sony.de/

Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-BT4000U jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektwy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL: http://www.compliance.sony.de/

Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-BT4000U atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL: http://www.compliance.sony.de/

Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-BT4000U atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: http://www.compliance.sony.de/

Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT4000U megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:
http://www.compliance.sony.de/

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-BT4000U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-BT4000U er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:
http://www.compliance.sony.de/

Português

A Sony Corp. declara que este MEX-BT4000U está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:
http://www.compliance.sony.de/

Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že MEX-BT4000U spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese:
http://www.compliance.sony.de/

Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-BT4000U v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:
http://www.compliance.sony.de/

Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-BT4000U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:
http://www.compliance.sony.de/

Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-BT4000U står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: http://www.compliance.sony.de/

Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-BT4000U'in 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:
http://www.compliance.sony.de/

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-BT4000U συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:
http://www.compliance.sony.de/

Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-BT4000U отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/ЕО.

Подробности могат да бъдат намерени на следния URL:
http://www.compliance.sony.de/

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

Site d'assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

Ondersteuningssite

Als u vragen hebt of de recentste ondersteuningsinformatie over dit product wilt hebben, gaat u naar de onderstaande website:

Support-Website

Wenn Sie Fragen haben oder die neuesten Support-Informationen zu diesem Produkt abrufen möchten, rufen Sie bitte folgende Website auf:

Sito di assistenza clienti

In caso di domande o per le informazioni più aggiornate sul presente prodotto, visitare il seguente sito Web:

http://support.sony-europe.com/

Register your product online now at:
Registrieren Sie Ihr Produkt jetzt bei:
Merci d'enregister votre produit en ligne sur :
Registra online il tuo prodotto su:
Registreer uw product nu online via:

www.sony-europe.com/myproducts

Tragen Sie die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist.
Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio
Geräte-Pass

SONY®

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

MEX-BT4000U

Seriennummer (SERIAL NO.)

____

http://www.sony.net/

Printed in Thailand

* 4 2 9 6 0 1 7 2 1 * (1)